EDICION EN CUATRO SECCIONES

LA NACION

AÑO XLVIII — SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 16 DE FEBRERO DE 1964 — Precio: Eº 0.20 — N.o 16.874

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

Nadie se lo puede pedir

por Francis Richard Lockrigde

FUE EL CASO más sencillo en la considerable experiencia del capitán Heimrich. Hacía cinco horas. Cinco horas y unos cuantos minutos cuando mucho, que un hombre había sido golpeado hasta darle muerte en un punto en que se unía un atajo al camino, en la población de Van Brunt, condado de Putnam, estado de Nueva York.

El hombre que había cometido el crimen, se hallaba sentado frente al capitán Heimrich, en su escritorio, y no negaba su delito. La delgada y sensitiva cara del hombre mostraba señales de sufrimiento y sus ojos estaban fijos; pero no negó haber asesinado a Robert Ashton, hombre éste de unos treinta y tantos años de edad, que para la tarde anterior en un campo de golf.

La tarde anterior había sido sorprendentemente calurosa, para ser mediados de la primavera. Ahora, un poco antes de la una de la mañana del domingo, todavía se sentía calor, "un calor inusitado", como informó la Oficina Meteorológica. Una ventana en esa oficina del segundo piso del Ayuntamiento, que Heimrich ocupaba temporalmente, se hallaba parcialmente abierta, y el aire que por ella se colaba, casi era un aire de verano. Esta tan inusitada como agradable temperatura, era una de las cosas con que Malcolm Burns, caricaturista retirado, no había contado. Por una razón u otra, el capitán Heimrich, de la Policía del estado de Nueva York, sentía lástima por Malcolm Burns, aunque él nunca justificaba un asesinato.

—Admito haberlo matado —dijo Burns, y su acento era firme, penosamente firme—. ¿Qué más desea usted?

Pero se necesitaba una declaración en forma. Siempre es necesaria. Necesitaba ser tomada y transcrita y luego se le pediría al señor Burns que la firmara. El tercer hombre en el cuarto, era un taquígrafo de la policía. El señor Burns se había dado cuenta de ello.

—Yo lo maté —dijo Burns—. Lo golpeé en la cabeza, con esto.

Y tocó el grueso bastón que se encontraba apoyado en la silla en que se sentaba.

—Le dije: "Caminé para recibirte, Bob". El habló alguna cosa, ya no recuerdo qué, y principió a caminar por el sendero adelante de mí. Le golpeé con. Luego, le pegué un par de veces más para asegurarme. Esta es mi declaración. Estoy listo para firmarla, capitán.

Por unos instantes, el capitán Heimrich cerró los vivaces ojos azules, bien separados entre sí en una cara cuadrada. Luego, dijo algún tanto apesadumbrado:

—Es que, señor Burns... —y agregó, que era necesario algo más que eso. Después preguntó:

—¿El motivo fue que usted creyó que él estaba enamorado de su esposa?

—¿Ya lo sabe Lydia? —interrogó a su vez Malcolm Burns—. ¿Se lo ha dicho alguien?

—Sí —dijo Heimrich—. Ya fueron por ella para traerla de la ciudad.

Burns hizo con la cabeza un ademán de asentimiento, para dar a entender que había oído. Luego dijo:

—Yo me había dado cuenta desde hacía tiempo, que él la amaba. Ella..., ella es de esas mujeres de quien es fácil enamorarse; pero... —y se detuvo. Sus facciones se contrajeron—, ella estaba empezando a enamorarse de él, sin darse cuenta. Lo noté en su voz... cuando hablaba de él.

—¿Solamente por eso?

—Conozco a Lydia —prosiguió Burns—. ¿No cree usted que pueda conocerla? Su voz..., ¡no puede esconder las cosas en su voz! No es de ésas. Además... —se detuvo de nuevo. Heimrich aguardó—, es la mujer más sincera del mundo —y dijo esto hablando muy lentamente y con voz firme—. Cuando..., cuando se dio cuenta de que lo amaba, me lo dijo. Y que se iría, obtendría un divorcio y... —una vez más se detuvo.

—Era todo lo que me quedaba —dijo, y hablaba como si todo estuviera muerto a su alrededor—. ¿Qué más desea usted saber?

—Quisiera que empezáramos por el principio —contestó Heimrich—. Por el sábado. Usted había convenido con su esposa, que fuera a visitar a su madre a Nueva York. Usted estuvo de acuerdo en llamar a Ashton, para decirle que la acostumbrada cena de los domingos no se verificaría. Pero usted no le habló, y le dio libre el domingo a su sirvienta.

—Siempre se le daba el domingo para que descansara —dijo Burns—. A casi todas las sirvientas del vecindario se les da. Preparó un pollo para comerlo en la cena del domingo. Yo había salido de la casa y había caminado de arriba a abajo, a todo lo largo del sendero que conduce a ella. Regresé a la casa precisamente cuando la sirvienta salía. Me indicó dónde estaba el pollo, y que todas las cosas habían quedado arregladas. Asimismo, me dijo que ya había dado cuerda al reloj y estaba a la hora.

—¿Le dijo a usted que había puesto a tiempo el reloj?

—Es que se atrasa —contestó Burns—. Todos los sábados le da cuerda y lo pone a la hora, y siempre nos lo comunica.

—Prosiga usted —indicó Heimrich—. Hablemos ahora del domingo. Del tiempo que precedió al momento en que usted salió al sendero, a recibir al señor Ashton.

Burns no entendía qué importancia podría ya tener eso; pero si Heimrich deseaba saberlo...

Hasta que llegó la hora. Primero había desayunado. Luego, sencillamente, se acomodó para escuchar algunos discos, y..., y se había sentido solo. ¿Era de utilidad para Heimrich saber esto? Sí, se había sentido solo. Pero, todo lo que había hecho era esperar a que llegara la hora. Todo lo demás ya estaba hecho.

Heimrich le señaló que él había arreglado que su esposa fuera a Nueva York. Esto no era cierto; de ninguna manera lo era. Ella siempre pensaba en su madre y frecuentemente había expresado que debería ir a pasar un día con ella.

—Yo la animé —siguió explicando Burns—. Eso fue todo. Le sugerí que fuera algún sábado por la tarde y que permaneciera con ella hasta el lunes. Ella misma escogió este sábado. Pero, de cualquier manera, era lo mismo un fin de semana que otro, porque él venía todos los domingos, o casi todos. Esto por..., cerca de un año.

La firme voz se quebró por un instante. Heimrich esperó.

Malcolm Burns había preparado por sí mismo su comida. Luego había salido a la terraza para sentarse al sol, de cara al sol de la tarde. Desde la terraza uno podía... y se interrumpió.

—Usted ya lo vio...

Heimrich había visto; cuando llegó en su coche guiando por el sendero bordeado de pinos. Cuando llegó hasta el claro en que se elevaba la mansión de los Burns sobre una eminencia, había visto la terraza situada al oeste de la casa. Desde ella uno podía ver la lejanía más allá del Hudson, podía gozarse de un amplio panorama recortado entre los árboles. Allá muy abajo, el río y las colinas, coloreadas ahora por la primavera. El sol se había puesto ya tras las Palisades, cuando Heimrich llegó a la casa, y el cielo estaba encendido en esa dirección.

—Cortamos los árboles —dijo Burns, como si Heimrich se lo hubiera preguntado—, en su mayor parte nosotros mismos, Lydia y yo, para que pudiéramos sentarnos en la terraza y mirar a través del río. Esa fue una de las razones por las que construimos allí. Debido a ello...

Se detuvo. Expresó que Heimrich, según pensaba él, no estaría interesado en esos detalles. Agregó que se había sentado en la terraza, al sol, pero que a nadie le importaba lo que había estado pensando. Después de un tiempo, había entrado en la casa y se había cambiado de traje, poniéndose uno obscuro. Luego se preparó una bebida.

—Un trago —dijo—, porque me estaba poniendo nervioso.

Puso a funcionar el tocadiscos otra vez, a bajo volumen, y estuvo oyendo música, esperando...; pero le pareció que el tiempo pasaba muy lentamente.

—Usted creería que no —dijo—; pero así era.

El reloj sonó y contó sus campanadas. Dio seis. Luego, regresó a su silla y se puso a esperar mientras oía música suave. Encontró, sin embargo, que la música, en lugar de calmarlo, se convertía en un tormento.

—Ambos oíamos mucha música. Lydia y yo. Especialmente en estos últimos dos años.

Entonces, apagó el tocadiscos y permaneció sentado, esperando. El reloj dio la media. Se levantó y recorrió la casa, encendiendo las luces.

—La gente puede ver la casa desde la carretera —dijo Burns—, desde un cierto punto. Yo no quería que él la viera obscura y fuera a pensar que los planes se habían cambiado.

Puso el pollo otra vez en el horno. Tomó su bastón y se sentó en una silla cerca de la puerta. El tiempo transcurría tan lentamente, que tuvo la certeza de que el reloj se había parado. Esto le hizo escuchar con atención y pudo oír el tic-tac.

—Es asombroso lo que se puede oír si uno hace el intento —dijo—. Demasiado, a veces. La entonación en una voz y... —no terminó. Se dirigió por encima del escritorio a Heimrich—. Pero, ¿de qué le sirve a usted todo esto?

—Siga usted —le contestó— Heimrich—. Nos gusta aclarar bien las cosas.

Finalmente, siguió relatando Burns, el reloj dio las siete. Esperó hasta que sonó la media y todavía unos minutos más. Ashton arribaría al cuarto para las ocho. No quería esperar demasiado tiempo allá abajo. Sin embargo, necesitaba estar allí oportunamente.

—¿No pensó usted en los Knigh? —le preguntó Heimrich.

—Claro que pensé en ellos —repuso Burns—. No soy un tonto, capitán. Tenía bien planeado todo. Ellos estarían dentro de su casa, con las luces encendidas. Uno puede mirar hacia un exterior oscuro desde un cuarto iluminado y ¿qué es lo que puede ver? Nada. Ni aún teniendo una ventana grande, como la de ellos.

—Es cierto— y recordó la ancha ventana panorámica de la casa de John Knight, así como la terraza que había hecho construir a principios de esa temporada, porque el clima se estaba tornando singularmente caluroso—. Usted pensó que le echarían la culpa a alguno de esos vagabundos que merodean por allí.

—¿Por qué no? —replicó Burns—. No sería la primera vez que malhechores jóvenes matan a un hombre. Pero ya se lo manifesté a usted: no me importaba a quién se lo atribuyeran ustedes, ni tampoco traté de que inculparan a alguien. Es que había belleza en ello. Era tan terriblemente sencillo. ¿Cómo hubiera sido necesario empezar? ¿Y cómo llevarlo a cabo?

—Está bien —dijo Heimrich—. Siga usted.

Burns había recorrido el sendero, que era como un túnel cuyas paredes y techo eran los árboles. A la entrada de él, sólo había tenido que esperar unos cuantos minutos. Oyó los pasos familiares de Ashton en la superficie del camino.

—Siempre caminaba como si poseyera la tierra.

Saludó a Ashton y éste le contestó el saludo. Luego, Ashton entró al sendero y Burns levantó y bajó el bastón.

Sintió el impacto a través del bastón y en ese mismo instante, por una especie de intuición, supo que había roto el cráneo de Ashton. Se inclinó sobre éste que yacía tendido sobre la grava del sendero, para estar seguro. Pero para asegurarse aún más, lo golpeó otra vez, lo golpeó dos veces, como si vareara trigo con el bastón. Después, caminó hasta la casa y cuando estuvo dentro, lavó bien el bastón bajo la llave del agua en la cocina, y lo secó con un papel que arrojó en el excusado.

—Y, ¿no oyó usted algo?— le preguntó Heimrich.

—A un hombre que gritaba —repuso Burns—. Sí, ya lo sé; pero es que Knight vive gritándole a su perro.

Esperó durante unos minutos y luego llamó por teléfono a la casa de Ashton, preguntando a la sirvienta si ya había salido éste, y diciéndole que lo hacía porque no era usual en Ashton llegar tarde. Se le informó que había salido desde hacía rato.

Tenía planeado esperar un poco y después salir al sendero para encontrar el cadáver; pero...

—Pasaron diez o quince minutos y entonces llegó usted —dijo Burns a Heimrich, al mismo tiempo que se le contraían las facciones y hacía un claro esfuerzo por mantener su voz tranquila—. Debe haber estado usted cerca.

—Efectivamente, me encontraba en la "Posada Old Stone" —explicó Heimrich—. Fueron por mí unos minutos después de que el señor Knight llamó por teléfono y dijo lo que había visto..., lo que todos ellos habían visto..., desde la terraza.

—Pues tuve un auditorio bastante numeroso —exclamó Burns, y dejó de hacer esfuerzos para ocultar su amargura, la amargura de la derrota—. Los Knight y sus invitados. Cualquier otro...

—Sí —asintió Heimrich—. Cualquier otro día menos el último domingo de abril, señor Burns. Ese es el día en que se empieza por aquí el ahorro de luz. Fue por ello que cuando el reloj dio las siete, eran sólo las seis de lo que la gente llama tiempo astronómico. Por lo tanto, el sol estaba bien alto y se puso casi una hora después. Había todavía plena luz cuando usted lo mató al cuarto para las ocho —se detuvo y miró los rasgos alterados del hombre que estaba frente a él, y los fijos y muertos ojos—. La sirvienta de usted —siguió diciendo Heimrich—, le informó antes de irse que había puesto a tiempo el reloj.

—Ya expliqué... —principió a decir Burns, pero sólo hizo con sus manos un ademán de cansancio y desesperanza. Su rostro, al hacer ese ademán, pareció desintegrarse. Tanteó con la mano buscando su bastón, como un ciego anciano. Pero no era un viejo. No llegaba a los cuarenta años.

—Ella era mis ojos —dijo en voz baja y con una especie de estupor—. Si ella se iba... —pero no, no pudo seguir y se detuvo por un instante. Su mano que tanteaba, halló el grueso bastón—. No puede pedirse a un hombre que pierda su vista dos veces —siguió diciendo—. Nadie se lo puede pedir.

EN SERIO Y EN BROMA

Un Nuevo Grupo de Odio

por Art BUCHWALD

¿HAY VIDA orgánica en el llamado espacio exterior? Esta es una de las principales preguntas que se formulan hoy en los círculos científicos. ¿Se parece esta vida orgánica a la nuestra, y si no, qué tipo de vida existe en otros planetas? ¿Qué efecto tendrá en nosotros, como seres humanos?

No es demasiado temprano para preocuparse por tales problemas y prepararse para ellos. Nosotros hemos iniciado ya una organización para odiar la vida en el espacio exterior. Consideramos, igual que muchas de las gentes que se han unido a la sociedad, que tal vida presenta un peligro para todo hombre, mujer y niño del mundo, y que el público debe ser advertido antes de que demos el paso fatal de ser tomados por otros planetas, que con toda probabilidad tratarán de dominarnos.

Hay algunos con mente a lo Munich, que están dispuestos a hacer amistad con los organismos del espacio exterior. Están dispuestos a cambiar nuestro modo de vivir por otro ajeno a nosotros. Son ciegos a los peligros de contemporizar con gentes, si ustedes desean llamarlas así, que no poseen la cultura, los antecedentes o la inteligencia que tenemos en la tierra.

Es por esta razón que hemos formado la mencionada "Sociedad para odiar la vida en el espacio exterior". Debemos combatir toda idea de llegar a un acuerdo con ella, o perder nuestra vida en el intento. Nuestra Sociedad cree que hay algo inhumano acerca de la vida en el espacio exterior. Si esos seres son amigos nuestros, como parecen pretender, ¿por qué no se han dado a conocer? ¿Por qué no han venido a decirnos que hay vida en otros planetas? ¿Qué tienen que ocultar?

Es obvio que ellos esperan que nosotros hagamos el primer movimiento, que vayamos hacia ellos. Prefieren caer sobre nuestros muchachos en su propio campo. Seguramente, conocen nuestros intentos de explorar el espacio exterior, y el tiempo y dinero que se están gastando en tal esfuerzo. Pero, ¿han cooperado ellos de algún modo? ¿Han ofrecido acaso pagar parte del costo de llevar a uno de los nuestros hasta ellos? No. Todos los intentos para comunicarnos con ellos por radio y de otras maneras, han fracasado. Ellos rehúsan contestar a nuestras llamadas, ignoran nuestras longitudes de onda, probablemente se están riendo en este momento de nosotros. Es típico de la vida en el especio exterior ser poco cooperativo, hipócrita y traicionero.

Pero, una vez que lleguemos a otro planeta, ¿qué pasará? ¿Seremos recibidos como hombres de ciencia en busca de nuevos mundos que conquistar? ¿Comprenderán que todo lo que queremos es estudiarles y averiguar qué es lo que los impulsa? Difícilmente podemos creerlo así. Primero, tratarán de matarnos. Si sus armas son inferiores a las nuestras, tratarán de conquistarnos engañando nuestra ingenuidad. Si esto no da resultados, tratarán de ir a la escuela con nuestros niños.

Pero nuestra Sociedad no va a esperar hasta que el hombre conquiste el espacio. Estamos preparando ahora mismo un programa educacional que impida que la vida del espacio exterior se inmiscuya en la nuestra. Creemos que todos los libros sobre el espacio exterior deben ser censurados y que sólo deben permitirse en las bibliotecas aquellos que afirman nuestro modo de vivir. Creemos que todos los astronautas deben ser advertidos acerca de los peligros de la vida en el espacio exterior. Deben ser capaces de reconocer al enemigo.

El Congreso debía abrir audiencias y llamar testigos que han desertado del espacio exterior para que demuestren lo que podría pasar en nuestro planeta si los organismos del espacio se infiltraran en los gobiernos y los sindicatos obreros.

Tenemos el dinero necesario para tal programa. Lo que necesitamos ahora es la cooperación de cada ciudadano. No es muy temprano para unirse al movimiento. Nuestro lema es: "¿Querría Ud. que alguien del espacio exterior se case con su hermana?".

SOBRE EL SALUDO

por Julio BARRENECHEA

YA SEA RESTREGANDOSE las narices, dándose las manos, besándose las mejillas o haciéndose venias y reverencias, el saludo siempre ha existido como la manera de reconocerse entre la gran masa de los desconocidos. Porque convengamos en que es increíble la inmensa cantidad de gente que uno no conoce, gracias a lo cual podemos emplear nuestro tiempo en otras labores más remunerativas que la muy simple de saludar, aunque hay quienes han hecho un oficio del saludo, y son aquellos funcionarios de gorra y de leva, que están en las puertas principales de los hoteles, y a los cuales hay que darles las más suculentas propinas, nada más que por las venias que nos han hecho al entrar y salir, durante toda nuestra estada.

Siendo el saludo algo tan barato y que se puede dilapidar, obsequiándolo incluso a los desconocidos, hay sin embargo, quienes lo valorizan en forma extremadamente medida. Son personas que saludan en dólares, que tienen un concepto estricto de con quién cambian el saludo, y mientras el modesto entrega una rendida inclinación desvalorizada, ellos les devuelven un breve movimiento de cabeza convertible en oro. Ahora, si el saludo pasa del cine mudo al sonoro, y el modesto dice con entonación emotiva: ¡Mucho gusto de saludarlo don Gregorio!, el valioso debe contestar ¡Cómo le va!, o mejor ¡Cómo va!, o mucho mejor ¡Cómo va hijo!

En Chile la gente es de saludo corto e incluso apocopado. El "quiubo" tiene marca nacional registrada. Lo pude experimentar después de siete años de ausencia, cuando muchos amigos se cruzaron conmigo por la calle y se limitaron a decirme "quiubo", como si nos hubiéramos visto el día anterior. En cambio cuando dos compatriotas se encuentran y se abrazan efusivamente, como si no se hubieran visto desde hace muchos años, se puede tener la seguridad que es porque han comido juntos la noche anterior, y continúan sintiéndose dentro de la confraternidad de la sobremesa.

En cambio en Colombia y sobre todo en Bogotá el saludo es dilatadísimo y muy cuidado, aunque las palabras de fórmula no correspondan estrictamente a un sentido interior. Un saludo corriente es el que cito a continuación: Ala, pero qué milagro de verte, qué has hecho, cómo estás, cómo te acabó de ir". Y este "cómo te acabó de ir", se refiere a la última vez que se han visto en algún evento común, y lo mismo puede haber sido la noche anterior, que diez años antes.

Hay gente muy fina, experta en saludos, gente que ha hecho del saludo un arte, que son como merengues y el saludo es el almíbar. Estos, al saludar, siempre parece que se les estuviera tomando una fotografía. Pero hay que tener siempre muy en cuenta que del experto en saludos nunca se puede esperar otra clase de atenciones.

Saludo muy singular, con clara expresión administrativa, es el que adopta el que asume una alta función pública, cuando sin tener estatura personal, trata de colocarse a la altura del cargo, empinándose con un saludo de primera categoría en el escalafón. Lo curioso es que cuando queda fuera del cargo se pone extraordinariamente jovial y saludador, pero entonces, no lo saludan a él.

También son muy cordiales los saludos de la gente que tiene el pavor de ser detenida por el conocido. Entonces se apresura el paso, cosa de no quedar a tiro de conversación, y agitando una mano se dice ¡Adiosito! Es más bien una alegre despedida.

Hay quienes por costumbre, y antes de iniciar una charla como quien plantea una cuestión previa, le preguntan a uno por la propia salud, por la señora, por los niños. Uno contesta entonces, "todos muy bien, muchas gracias". Pero ni todos están bien, ni le importa nada al que ha pregundo por ello.

Los que son muy saludadores y se encantan dando la mano cuantas veces pueden, son aquellos que si hubieran sido limones habrían sido muy jugosos; o sea; los de manos sudadas. Ellos son efusivos en extremo, sienten que al dar la mano están entregando algo de ellos mismos. Su condición de dadores de sudor les hace asimilarse a los dadores de sangre, y tanto su orgullo profesional como su generosidad no tienen límites. Ellos son amigos más bien indicados para el invierno, y con guantes. Producen la fuga con su efusión. Habría que agregar al mandato bíblico "ganarás el pan con el sudor de tu frente", el de "comerás el pan con el sudor de tus manos".

El saludo de acera a acera suele ser gritado, y sirve de vehículo para que la amabilidad chilena se exprese a pleno gusto de la calle. Por ejemplo: ¡Hasta cuándo engordas! ¡Estás como chancho! ¿Por qué estás tan flaco; estas enfermo? ¡Te vi en el boletín comercial! ¡Te fuimos a dejar como saco! ¡Te estuve defendiendo!

En los restaurantes los garzones tienen especial cuidado en saludar con su nombre propio a los clientes, y si es con diminutivo tanto mejor "¡Por aquí don Astolfito!" Y esta es la mejor agua de riego para que crezca y se abra generosa la flor de la propina.

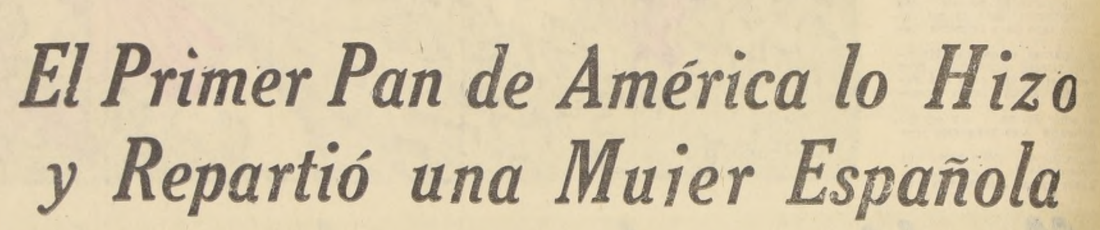
Hay personas con las cuales en la vida, uno lo único que ha hecho ha sido saludarse. Jamás hemos cruzado con ellos una sola palabra, fuera de las acostumbradas para la pasajera relación. Tampoco sabemos cómo se llaman ni lo que hacen, y más bien las tenemos asimiladas a ciertos sitios, las ubicamos como complemento de una calle. Un día dejamos de verlas, y es como si hubieran retirado un buzón. De estos saludos anónimos el que resulta muy poco ameno es el obligatorio con los vecinos, a los cuales además no reconocemos sino parados en las puertas de sus casas.

El saludo induce a error. Muchas candidaturas parlamentarias han sufrido la desilusión de la realidad por el solo hecho de haber sobreestimado el número de los saludos. Un ciudadano se siente terriblemente saludado. Se pasea por el centro de Santiago, y deslumbra con su aparente popularidad a un pariente de provincia. El hombre recoge tres saludos por cuadra, y el provinciano deslumbrado ve que a su pariente le están entregando una senaduría en la calle. Sin embargo; el importante, saludado durante dos horas en la mañana y dos horas en la tarde, en la forma apuntada, que constituye una exageración, alcanza a juntar exactamente doscientos cuarenta saludos diarios. Como amigos y conocidos, bastante, como electores muy pocos.

Saludo muy hipócrita es aquel con que agradecen los actores, sobre todo en la ópera, los aplausos del público. Todos señalan a los demás, substrayéndose modestamente al homenaje, cuando en realidad cada cual se siente con el mejor derecho.

Saludo muy especial, destacado por el gran poeta colombiano Jorge Rojas, fue el que hizo mi secretario privado el "Barbas" Bravo, con ocasión de la celebración del Premio Nóbel, de Gabriela Mistral, en el Teatro Colón de Bogotá. Allí tomaron colocación en el escenario gran número de Embajadores, y dice Rojas, que cuando el eminente escritor Germán Arciniegas, a la sazón Ministro de Educación, al iniciar su discurso, dijo: "Honorables miembros del Cuerpo Diplomático", el único que saludó con una profunda reverencia fue el muy temucano "Barbas" Bravo Muñoz.

No sólo los hombres se saludan. También se saludan los barcos. Pero los que no dejan de saludarse por ningún motivo son los perros, que tienen un sentido olfativo de la amistad. Bueno, allá ellos. No hay ninguna necesidad de imitarlos.



El Primer Pan de América lo Hizo y Repartió una Mujer Española

por Julio ESCOBAR. (De Mundo Hispánico.)

HACE MUCHOS años que América manda a Europa y a las restantes partes del mundo barcos cargados de trigo, que, bien molido, será la harina blanca y sedeña para la mesa, la que una vez trabajada, heñida por manos ágiles, dará el pan nuestro de cada día.

Tal trigo americano desciende del trigo nuestro, del trigo mollar y candeal de Castilla, llevado a las Indias por una mujer española, inicial sembradora de cuarenta y cinco granos, apenas una espiga desgranada, en un trocito de tierra jugosa y febril del Nuevo Continente. Aquella dama fue doña Inés de Muñoz, gala y flor de España en Lima.

Nace Inés de Muñoz en 1483, y cuando goza de juventud lozana embarca en un galeón hispano, rumbo a la mágica aventura de las Indias, mientras las noticias que vuelan, gaviotas de comentarios en torno al velamen de los navíos atlánticos, son inciertas y contradictorias, y, eso sí, lucen un tono dramático y sensible, misterioso y hasta cruento. Inés, ser y casta hispánicos, parte del sevillano puerto hacia la gloria de Francisco Pizarro, y el gigante extremeño, al lado de su hermano y de Carbajal, su Maestre de campo, recibe bajo palio y lleva en andas y volandas por la ciudad limeña a la primera española que pisa la tierra del Imperio del Sol por su cuenta y riesgo, y luce en sus ojos y en su risa la luz y la alegría de España en embajada de personal albedrío.

Casada Inés en primeras nupcias con don Martín de Alcántara, hermano uterino de Pizarro, lleva una vida sencilla, dulce y discreta en la recién fundada ciudad, bajo el peligro aún de caer en las manos de los incas, en especial de aquel temible "Manco", que intentó asediarla en 1536 con 60.000 acampados en un brazo del Rímac.

Viuda la españolita gentil y atractiva, contrae segundo matrimonio con don Antonio de Rivera, el poderoso caballero de Santiago, propulsor de grandes negocios y propietario de inmensos predios y minas fabulosas en aquellas tierras, donde con plata se enlosaban calles para recibir al Virrey y el oro manejábase a placer entre las gentes. A pesar de la distancia, que a doña Inés separa de sus familiares de España, en demostración de fidelidad racial y altos sentimientos, no los olvida, y en prueba de ello suele enviarles gruesos donativos de numerario siempre que hay navío dispuesto a surcar las inmensidades marinas, galas extrañas y frutos caprichosos de aquel país lejano y casi ignorado.

Aquellos parientes españoles corresponden también como pueden y siempre que la oportunidad se presenta, agasajando a la intrépida doña Inés con productos de la patria. Y así, una vez le remiten unos cajones que contienen productos netamente ibéricos: judías de las vegas del Guadalquivir, garbanzos cordobeses y rondeños, chorizos castellanos, morcillas gaditanas y cecina y especial adobo casero, artículos imprescindibles para componer exquisitos y sabrosos condumios españoles.

Hallábase en casa de la enriquecida dama su cuñado, el marqués gobernador, en momentos en que doña Inés ordenaba abrir un cajón acabado de llegar en la embarcación de Cádiz, aún anclada a la vera del Pacífico, e hizo la casualidad que doña Inés de Muñoz fijara su atención en unos cuantos granos de trigo confundidos entre los garbanzos, complaciéndose en ponerlos aparte cuidadosamente. Pizarro, entonces, inquirió curioso:

—¿Puede saberse, cuñada, cómo usáis tanta delicadeza en la selección de tales migajas, que no parecen sino joyas de inapreciable tesoro, en vez de gragea de alguna descarriada espiga, acaso paisana mía, de la propia Extremadura?

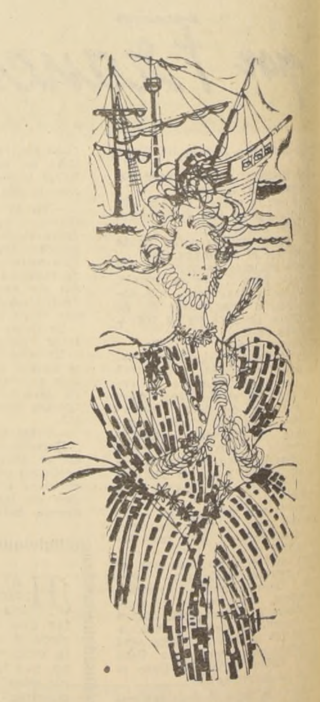
—Señor, andáis un tanto desorientado. Es trigo gordo, pesado y lustroso, de los de mayor tronío, y no creo equivocarme si digo que está criado y segado en los mismísimos surcales del término de Adanero, allá por donde es fama crece el más selecto candeal de Castilla, o en la propia Sagra toledana. Y pienso ahora, marqués, que lo mejor sería hacer con tales granos un almácigo en el jardín, a la buena de Dios.

Y las propias manos de la dama dieron sepultura aparente en el jardincillo de su casa al preciado cereal, mientras a don Francisco Pizarro, que sonriente contemplaba la singular faena, le decía:

—"Cuando siembres, siembra trigo, que chícharos hacen ruido."

A lo que el conquistador se permitió responder, también en refrán elocuente:

—"Ni mío es el trigo ni mía es la cibera, y muela quien quiera."





Llegada su época, aquellos cuarenta y cinco granos se convirtieron en hermosas espigas, y al cabo de algunos años los trigales mecían sus cabelleras rubias en las huertas de los alrededores de Lima. Cuentan que Pizarro mandó construir un molino, amasándose pan para el vecindario, que lo pagaba a medio real de plata la libra. El pan de España lucía desde entonces como una hostia santa en los hogares peruanos, y al hacer la señal de la Cruz sobre la mesa hogareña la mano española o la diestra inca, la estancia familiar adquiría, sin duda, solemnidad de santuario.

De los alrededores limeños el cultivo del preciado cereal pasó a los valles de Arequipa y Jauja, y después a Chile y a la Argentina.

Pasados apenas tres siglos, ¿quién había de decirnos que la abundosa descendencia de aquellos cuarenta y cinco granos de trigo español abastecerían a la tercera parte del mundo?

¡Magistral y aleccionador símbolo el de las primeras espigas de Castilla aireadas por los Andes y encendidas como candelas por el sol peruano!



Uno de los más bellos ejemplares de pagoda de pisos en Chengsden, China.

EL MAS GRANDE de los filósofos chinos de los últimos mil años es Chu Hsi (1130-1200), seguidor de Confucio. Es el autor de los modelos de exámenes para los empleados del estado, que eran una meta de honor y conocimientos a que muchos aspiraban y muy pocos llegaban y que permanecieron sin cambios hasta principios de este siglo. En términos occidentales ese período abarca desde la Edad Media hasta los días presentes. Sostiene Chu Hsi que todo está compuesto de "li", principio que no nace ni se destruye, puro, vasto, sin forma y "chi" —materia— que produce las cosas que existen y cambian. Su opositor en materias filosóficas, que nunca alcanzó mayores éxitos, Lu-Hsiang-shan, sostenía que sólo hay "li", que todo el resto es ilusorio e irreal y que por eso sólo la meditación es la esencia del hombre. Se aproximó así este último filósofo al pensamiento de la India.

Horacio Serrano.

DESDE LO ARCAICO HASTA LO HELENISTICO

La Escultura Griega

por Ricardo BINDIS

EN LA BREVEDAD de espacio que nos permite un artículo de diario, trataremos de consignar someramente las características de las tres grandes etapas que vivió la escultura griega desde el siglo VIII hasta el siglo II A. C. Desde sus primeros intentos de grandes estatuarios, el arte que verdaderamente ha definido a los griegos, se siente la profunda admiración por el hombre, como "medida de todas las cosas", según decían. Desde los maravillosos Apolos arcaicos, que toscamente interpretan el cuerpo humano desnudo, pero que ya acentúan las líneas del pecho, modelan la cintura y armonizan las extremidades al resto del cuerpo, están ya gestándose las proporciones que crearía el magnífico arquetipo del clasicismo helénico del siglo V y cuya ley de equilibrio de proporciones creó las bases del mundo moderno, que todavía nos rigen.

Todavía se hacen muchas preguntas los estudiosos del helenismo para justificar la magnífica revelación griega para descubrir "al hombre", que hizo que los más primitivos escultores griegos muestren en los rostros de sus atletas la famosa "sonrisa arcaica", que como un rictus estereotipado da primitivamente sensación de vida. Esta primera época en que se representan figuras de hombres jóvenes, en posición frontal, con el pie izquierdo en actitud de avanzar y subdividiéndolo en planos, revela observación del natural, que los artistas griegos pudieron ver en los Juegos Olímpicos, que se iniciaron hacia el 776. Con el correr de los años, este Apolo fue evolucionando en proporciones y adquiriendo vida y movimiento, con el agregado de la morbidez con que se interpretaron las carnes. Durante este período, la mujer aparece vestida, jamás desnuda, con un tratamiento decorativo de los ropajes que dibuja la anatomía del cuerpo, como la famosa Hera de Samos, que se conserva en el Museo del Louvre de París.

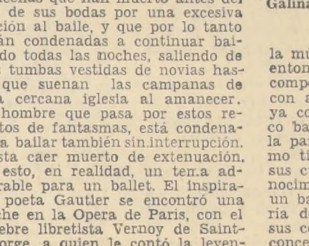


Hera de Samos.

En el siglo V, la magnífica tríade: Mirón, Policleto y Fidias dieron forma al maravilloso clasicismo helénico. El primero, dando el dinamismo, el sentido del movimiento en la personificación de un atleta: "El discóbolo", donde las formas se unen en una relación armoniosa de cabeza, torso y extremidades. El segundo, en el famosísimo "Doríforo", da más enfáticamente la magnífica ley de proporciones del arte griego; la cabeza, con todas las medidas perfectamente tomadas, no se sale de su rigor de medidas; la nariz, recta y de igual longitud que la frente, amplia y apenas cubierta por el sedoso pelo, a su vez en proporción al mentón; en suma, todas las facciones perfectamente armonizadas dentro de un canon, que reivindicado en el Renacimiento se ha prolongado hasta nuestros días. Fidias, el último del famoso trío de geniales escultores, fue el de mayor fecundidad, el de mayor envergadura en el trabajo que realizó, ya que fue encargado de ejecutar las decoraciones escultóricas del Partenón, hoy mutiladas en el Museo Británico y el Louvre, pero sorprendentemente hermosas para el espectador actual, a pesar de la invasión de arte anticlásico que puebla los museos del mundo.

Luego del siglo de oro helénico y tras la muerte de Alejandro, el arte parecía condenado a desaparecer, cuando surge el arte helenístico, que, a pesar de su vulgaridad y amaneramiento, no deja de sorprender con su pasmosa habilidad manual y ciertos arrestos de proporción clasicista. Los asuntos se hacen impregnados de sensualidad y se enfocan hasta en ciertos aspectos antinaturales, como las esculturas de hermafroditas. Es la exaltación de Venus y el Amor, en innumerables versiones. Hasta las más modestas esculturas se gozan en el efecto sensual de representar la presión de la mano en la carnación y la suavidad de la piel.

El naturalismo llegó excesivamente lejos y se consideraba un extraordinario virtuoso al que captaba los cabellos en desorden, el gesto de dolor, las arrugas de un rostro envejecido y los labios carnosos entreabiertos, como se observa en la famosa cabeza del Laocoonte, máxima expresión del arte helenístico, última etapa del gran arte griego.



Apolo Arcaico.

DE LA HISTORIA DEL BALLET

"GISELLE"

por Claire ROBILANT

EL ROMANTICISMO del siglo XIX es mucho más que un simple culto de lo sobrenatural, y existían entonces dos grandes maestros de ballet, el franco-danés August Bournonville, coreógrafo de "La Sylphide", y Jules Perrot, quien dejó como herencia la igualmente inmortal "Giselle". Entre la producción de ambas obras transcurrió casi una década. Estos dos hombres fueron el típico producto del romanticismo en cuanto a su preferencia por lo exótico, pero en contraste con los demás coreógrafos y hombres de teatro en general de aquella época, fueron también grandes y muy viriles bailarines. Se oponían a la idolatría absoluta de la bailarina, a expensas de los bailarines. La belleza femenina. fue considerada como la expresión más perfecta del sueño de los románticos.

El libreto de "Giselle" tiene un origen muy interesante, y, al igual que su música, fue concebido en el apogeo del romanticismo y se vive en esta obra primero un drama y luego un acontecimiento tétrico, pero al mismo tiempo místico y sobrenatural. Para los hombres de aquella época —aldeanos y también gentes de las ciudades— tales tragedias eran naturales. Vivían con las leyendas desde que se les fue cantando su primera canción de cuna, y su vida circulaba y se desarrollaba al margen de los acontecimientos de los seres misteriosos, que vivían durante el día escondidos entre la humedad de los espesos musgos, en oscuras lagunas y en los claros de las selvas, donde solamente se atrevían a penetrar los guardabosques y cazadores de algún principado o ducado. Teófilo Gautier, el gran escritor del siglo pasado se sintió fascinado con esas leyendas, y en especial con aquella de las Wilis: doncellas que han muerto antes del día de sus bodas por una excesiva afición al baile, y que por lo tanto están condenadas a continuar bailando todas las noches, saliendo de sus tumbas vestidas de novias hasta que suenan las campanas de una cercana iglesia al amanecer. El hombre que pasa por estos recintos de fantasmas, está condenado a bailar también sin interrupción. hasta caer muerto de extenuación. Es esto, en realidad, un tema admirable para un ballet. El inspirado poeta Gautier se encontró una noche en la Opera de Paris, con el célebre libretista Vernoy de Saint-George, a quien le contó la leyenda de los Wilis que había encontrado en el libro de Heinrich Heine, "De L'Allemagne". Saint-George concibió, entonces, la idea para el primer acto y tres días más tarde "Giselle" estaba escrito y aceptado por la dirección de la Opera. Al término de aquella misma semana, Adolphe Adam había improvisado



Galina Vlánova en el I Acto de "Giselle", durante la función realizada Londres por el Ballet del Teatro Bolshoi de Moscú.

la música. Adam (1803 - 1856), era entonces uno de los principales compositores de óperas cómicas, y con anterioridad a "Giselle" había ya compuesto la música para cinco ballets. Escribió para "Giselle" la partitura encantadora y al mismo tiempo elegante y notable por sus cualidades dramáticas y el conocimiento de las necesidades de un ballet muy superior a la mayoría de las obras compuestas por sus contemporáneos. El ballet fue concebido en el estilo "cantilena", hecho popular por las óperas de Donizetti y Bellini, exhibiendo un distintivo poco común en aquella época: el "leit motiv" o tema melódico, relacionado con un incidente o personaje particular. Adolphe Adam mantenía también buenas relaciones con Jules Perrot, maestro y marido de Carlotta Grisi, la célebre bailarina, quien fue la primera "Giselle" en 1841. Perrot fue en realidad el autor de todos los bailes interpretados por Carlotta Grisi, mientras que el resto de la coreografía pertenece probablemente a Jean Coralli.

Pero veamos de qué se trata en este ballet llamado "Giselle", que en su primera presentación en 1841 anotó un triunfo tal, que hasta el día de hoy, y después de un record de presentaciones ininterrumpidas a traves de más de 100 años y diversos cambios, ha sido bailado por célebres bailarinas en el mundo entero.

El drama y el misticismo romántico son los principales componentes de la obra. Giselle, una joven aldeana, prometida de un rústico guardabosque, Hilarión, es una aficionada al baile. Vive con su madre en los límites de un pueblo, cerca de la espesa selva. Se enamora de un apuesto joven, quien es en realidad el Príncipe Albrecht, hijo del Duque cuyo castillo se ve en el fondo del escenario. Albrecht se había disfrazado de campesino, para conquistar a "Giselle". Esta

A LA PAGINA 11)



Litografía del II Acto del Ballet "Giselle" cuando fue estrenado en París en 1841.

Humberto Díaz C. Regresa a Chile

"EN LAS NACIONES Unidas se está gestando un mundo nuevo. Poner el oído en ese corazón universal y captar sus ritmos, interesa no sólo a políticos y economistas sino también a filósofos y poetas. Ahora que regreso y reviso mis libros acumulados en tantos años y en tantos viajes, compruebo que muchas ideas y valores han envejecido. Junto con gestarse un mundo nuevo, en que participan la ciencia y la tecnología, el empuje de los países subdesarrollados y la libertad de los pueblos coloniales, se está gestando también un hombre nuevo. Los pueblos y razas marginales de la historia quieren participar en el destino de la cultura. Asiáticos, africanos y americanos del sur quieren "occidentalizarse" para progresar, aliviar su miseria y dignificar al hombre. A su vez, europeos y norteamericanos empiezan a cambiar su actitud frente a los llamados "pueblos inferiores". En las Naciones Unidas, gracias a la convivencia, desaparecen los prejuicios raciales. Los representantes negros y asiáticos, muchos de ellos formados en Oxford y en la Sorbonne, discuten con gran versación y aguda inteligencia. Los mejores discursos que he escuchado en el Consejo de Seguridad han sido pronunciados por el delegado de Ghana y un profesor budista de Ceilán. Sobre todo impresiona la fe que los mueve."

"Me complace comprobar el interés que existe en los círculos culturales de Chile por destacar la "imagen del hombre" de nuestro tiempo. En los cursos de verano de la Universidad de Chile se acaba de tratar el tema. Así ocurrió hace dos años en la Universidad de Concepción en un encuentro al cual no pude asistir por mis obligaciones en las Naciones Unidas. En varios Congresos Internacionales de Filosofía ha surgido la misma inquietud antropológica. Hace ya muchos años que me preocupo de este problema. La tesis doctoral que presenté en la Universidad de Jena se titula: "La imagen del hombre en la filosofía de Ortega y Gasset". Cuando regresé de Alemania, escandalicé a algunos profesores al dar una conferencia en la Universidad de Chile sobre la "Crisis de la psicología" Entonces afirmé que en la obra de Dostoievski y Proust o en algunos pintores o poetas se aprendía más sobre el misterio de la personalidad humana que en los textos comunes de la psicología. La cuestión radica en interpretar el grado de evidencia de los enfoques intuitivos que sobre la condición humana realizan los artistas, escritores y poetas sin que ellos mismos se percaten de lo que están haciendo. En la Sociedad Peruana de Filosofía leí una vez un trabajo sobre la "pre-idea del hombre en la filosofía"; o sea, hasta qué punto las creencias, vivencias o sistemas de valores influyen en la obra conceptual del filósofo. Hemos de recordar que Heidegger se decidió a interpretar la obra poética de Hoelderlin, Rilke y Trakl, es decir, de los "poetas sedientos de nuestro tiempo", convencido de que la poesía más auténtica puede ser reveladora del ser del hombre."

"Los filósofos y psicólogos a menudo se inclinan a definir al hombre "en sí" desligado de la realidad histórica. En cambio, los artistas y poetas que buscan "lo espiritual en lo sensible", vibran como antenas con su época, especialmente cuando en una época como la nuestra coexisten paradojalmente, dos fenómenos: la exaltación y la degradación del hombre; la amenaza y el vislumbre de posibilidades infinitas; la esperanza prometeica y el sentimiento de lo absurdo de la existencia. Todo el arte de nuestro tiempo está dominado por una tensión dramática. Parece que el artista tuviera necesidad de ahondar en la sombra y en el caos para avanzar hacia la luz; ahondar en la enfermedad para llegar a la curación. Me refiero naturalmente al arte que, junto con sus calidades estéticas intrínsecas, trata de perforar el fondo íntimo de la existencia humana. El arte, como fruición formal, academicista, no interesa. Es un "pasatiempo". El artista no puede dejar "pasar su tiempo". Sobre todo un tiempo en crisis, tan pletórico como el que estamos viviendo. Creo que estamos viviendo situaciones anormales y milagros. La condición humana está alterada."

"En mis horas libres en Nueva York trabajaba en el Museo de Arte Moderno sobre "la imagen del hombre en el arte contemporáneo". Además de sus colecciones, el Museo tiene una gran Biblioteca, archivos y una sala de proyecciones con miles de diapositivas. El Museo organizó hace algún tiempo una exposición de pinturas y esculturas llamada "Nuevas imágenes del hombre". Allí se comprobó el total dislocamiento de la figura humana, tal como la representaban los griegos, algunos renacentistas y realistas del siglo XIX. ¿Ha sido solamente por capricho que Picasso, por ejemplo, descoyuntó la figura humana? ¿Ha sido simplemente manía que los artistas actuales prefieran el arte etrusco al de la época clásica griega, o las máscaras africanas, que influyeron en Picasso y Modigliani, o las esculturas de las islas del sur o las cerámicas precolombinas? De ninguna manera. Si los artistas contemporáneos han deformado, aniquilado y pulverizado la figura humana hasta llegar a las explosiones del arte abstracto en que la imagen del hombre ya no es física sino puramente anímica, es porque algo ha sucedido en lo más profundo de la conciencia de la humanidad. Por ejemplo, Karel Appel, Roszak, Matta, pintan hombres-perros u hombres-insectos, como si en el hombre actual hubiera surgido su "animalidad" tal como sucede con el siniestro personaje de Kafka en "La Metamorfosis". Artimage esculpe figuras impávidas, de torso pesado, y extremidades ridículamente débiles. César Baldacchini nos da fragmentos de hombres. Dubuffet pinta hombres reventados como chinches. Giacometti, más angelical, alarga y afina sus figuras perdidas en un espacio ávido y terrible. Ya no son hombres sino arquetipos humanos llenos de angustia, de soledad, de absurdidad, tal como sucede en el teatro de Beckett o de Ionesco. Es curioso comprobar que al margen del arte también surgen otras imágenes del hombre: el astronauta, que explora los espacios cósmicos y el hombre-rana, que explora las profundidades ultramarinas. Hay otra imagen del hombre que quiere superponerse al hombre, y que nos da la tecnología: el "robot"; el hombre electrónico, el hombre cibernético. ¿No le parece que el tema es altamente sugestivo?"

"El hombre ha adquirido un formidable dominio sobre la naturaleza y ha superpuesto sobre ella el mundo de la técnica. El cuerpo del hombre actual está articulado y se continúa en elementos técnicos. Pero todavía no alcanza a encontrarse a sí mismo en esta nueva dimensión histórica que se nos ha venido encima de golpe. Todavía no tiene fe en su futuro, no conquista para todos la libertad, el bienestar y la dignidad humana. Ha desencadenado las energías de la materia; pero no ha podido desencadenar y domeñar las energías del espíritu humano. Ahora se trabaja mucho en las "fronteras del ser humano". De ahí, por ejemplo, el auge de la psicofarmacología y de la parapsicología. Después de los libros de Alexandre Rouhier: "La planta de los ojos maravillados" y "Las plantas adivinatorias", espíritus alertas y audaces han realizado experimentos con algunas drogas como la mescalina que se extrae del cactus mexicano llamado "peyotl". El poeta Michaux, en su libro "Miserable milagro", ha narrado sus experiencias con dicha droga que le dio lucidez y ensanchó su capacidad visionaria. Otro testimonio importante nos lo da el poeta René Daumal. Ya es bien conocida la obra de A. Huxley sobre la materia. Los rusos y los estadounidenses rivalizan en sus experimentos de telepatía... O sea, se trata de trasladar al plano científico lo que era hasta ahora dominio de la magia o de las ciencias ocultas. Es posible que la mente humana llegue a un mayor rendimiento y que el hombre disponga de nuevas posibilidades para enriquecer su condición humana. El padre Telihard du Chardin dice: "La mutación de la especie humana ha comenzado; el alma nueva está en trance de nacer". La exploración del espacio cósmico debe ir a la par con la exploración de la conciencia. Es verdad que hay muchos peligros. No podemos repetir las experiencias de Thomas de Quincey o de Baudelaire, ni se trata tampoco de hacer del hombre un mago o un médium. Además, cualquier progreso de la conciencia debe estar regido por una firme concepción humanista y ética y traducirse en formas de vida y de organización social que ayuden al hombre a sentirse más seguro, más íntegro sobre la tierra."

"Después de mis experiencias, mis viajes, mis contactos con valores culturales de diversos países; después de mi certidumbre de que la cultura se está transformando velozmente, confirmo mi fe en una poesía que trascienda los límites del poema —sin abjurar de su esencia— y sea un método de indagación de la ultraconciencia; de una poesía que contribuya a la verdad del hombre, al progreso de la conciencia, así como la ciencia contribuye al progreso del mundo. En tal sentido, creo que Rosamel del Valle, y yo hemos realizado en Chile una labor empeñosa y porfiada. Es curioso, pero en todos mis libros he dado siempre arquetipos, símbolos de la condición humana. El "aventurero"; el hombre interior, lúcido dentro del sueño en "Vigilia por dentro"; el hombre prometeico, inmanente, que disputa con los dioses en "El blasfemo coronado"; la madre, como potencia familiar y mística en "Réquiem"; el espíritu vacilante entre la realidad y la trascendencia en "La estatua de sal"; el misterio del nacimiento y del espíritu como danza en "La hija vertiginosa"; el hombre como expiación de sí mismo en "Los penitenciales". Son libros en ediciones reducidas, ya completamente agotadas; libros considerados herméticos. Tal vez me atreva más adelante a dar un "recital", mejor dicho a explicar mi poesía aunque no creo que uno pueda explicarse mucho; pero en todo caso creo que sería interesante, en esta época de mi vida, dar cuenta de lo que ha sido para mí la "experiencia poética".

HUMBERTO DIAZ CASANUEVA regresa al país después de cinco años y medio de ausencia. Estuvo en Roma y luego fue trasladado a Nueva York, como Delegado Alterno de Chile ante las Naciones Unidas. Tuvo una gran actuación en este organismo internacional.

Autor de los siguientes libros de poesía: "El aventurero de Saba", "Vigilia por dentro", "El blasfemo coronado", "Réquiem", "La hija vertiginosa" y "Los penitenciales".

Ha sido profesor del Instituto Pedagógico, de "Estética" y "Psicología de la Personalidad".

Ex Presidente del PEN Club. Ex Vicepresidente de la Sociedad de Escritores.

Autor de la más profunda y humana Oración Fúnebre pronunciada en las Naciones Unidas en memoria del Presidente Kennedy.



LEYENDAS DE LA COSTA CHILENA:

EL TESORO DE GUAYACAN

EL ESCRITOR Tomás Lago, de la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Chile, relató dentro de su discurso, en el 20.o aniversario del fallecimiento del ilustre antropólogo y ex Director del Museo Nacional de Historia Natural, la siguiente anécdota:

"Veía a don Ricardo a diario en la oficina de la revista del Ministerio de Educación que yo dirigía. Aparte de mi nexo con él, como colaborador de la publicación, yo no era más que un mozo interesado en los problemas de la cultura nacional. Algunas tardes me pasaba a buscar para tomar el té juntos en el Café Astoria. ¿Qué podía unirlo a un muchacho inmaduro como yo? Ahora pienso que sólo su disposición por los problemas intelectuales de mi generación, por las vicisitudes de la cultura por venir.

Como buen inglés le gustaba tomar el té rojo más espeso de la India. Pues allí en ese Café me contó una vez una historia a primera vista inverosímil, cuyos antecedentes publicó más tarde en un libro de la Editorial Nascimento, bajo el título "El Tesoro de los Piratas". El Director de la Biblioteca Nacional, Eduardo Barrios, que era su jefe, lo había llamado para encomendarle una misión confidencial. La historia es fascinadora.

Un aguador de Coquimbo que había llevado agua con su tropilla de burros a los tripulantes de un barco llegado sigilosamente a la bahía de la Herradura, en Guayacán, con el objeto de hacer excavaciones, encontró, días después que los desconocidos habían levado anclas —al parecer sin tener éxito en su búsqueda—, una plancha de bronce escrita en signos jeroglíficos. Puede comprenderse la ansiedad del aguador para seguir explorando el terreno. En esta tarea encontró más todavía: una pequeña estatua de oro y documentos en pergaminos, escritos en lenguas arcaicas orientales, que traducidos en parte situaban un entierro conteniendo un tesoro fabuloso en zurrones de oro y plata, ocultados en el lugar por una hermandad de piratas del siglo XVI.

Las investigaciones del señor Latcham son apasionantes y aunque el tesoro no apareció, su intervención fue decisiva para aclarar los justos términos del caso. Su educación clásica con estudio de las lenguas antiguas del Mediterráneo le permitió llegar a las conclusiones más exactas de los documentos. Una palabra en copto —recordada de memoria una noche de desvelo— le permitió fijar, por último, los puntos principales de la caverna citada en los pergaminos.

Recuerdo como si fuese ahora la impresión que me dejó aquella historia en el momento de su regreso del Norte, después de permanecer unas semanas en La Serena, mientras conversábamos en el Café Astoria. Su relato nos tenía sumergidos en las brumas del siglo XVI y, al levantar la cabeza, me encontré de pronto, cuatro siglos más tarde, en pleno corazón de la ciudad de Santiago.

—¿Qué piensa Ud. de ese tesoro don Ricardo? —le pregunté anhelante—. Si los documentos son verídicos ¿es posible encontrar aquellos zurrones de oro?

Se rió de buena gana.

—¿Y qué quiere que le diga? —me contestó, aspirando tranquilamente su cigarrillo—. Puede que sí, y puede que no. Lo único seguro, sin embargo, es que mucha gente se seguirá arruinando en persecución de los zurrones, como ya le ha sucedido al burrero que acarreaba el agua, y eso sólo lo podemos lamentar...

Para evitar ese perjuicio sólo publicó los antecedentes del caso tres años más tarde y cambió también los nombres de las personas que allí figuran.

Su filosofía acerca de estos sucesos fue una enseñanza vívida que no podré olvidar. Quedó aclarado para mí que había un abismo entre el hombre de ciencia que había revisado los alfabetos antiguos del Mediterráneo desde el egipcio hierático, el fenicio, el arameo, el árabe, para comprobar la traducción de aquellos pergaminos, que había un abismo, digo, entre ese equilibrado y sereno hombre de estudio, y los afiebrados perseguidores del tesoro, que aún hoy ambulan por las playas de la Herradura.

CHILE Y SIRIA

EN BENEDICTO CHUAQUI

por David PERRY

EL PUEBLO ARABE, con su vitalidad y fuerza expansiva, está cumpliendo una importante función histórica. Industriosos, emprendedores, sobrios, inteligentes, los árabes desbordan de sus anchas tierras nativas, en gran parte desiertos salpicados de oasis y tintas fluviales. Los descendientes de Mahoma, infatigables domadores de dificultades, están acostumbrados a luchar con médanos y páramos. A izar desde el subsuelo, en colaboración con sus asnos y camellos, el agua que riega oasis y jardines y ciudades. La consigna de este pueblo paciente y viril ha sido no perder una gota de agua ni un grano de tierra en el mar. Ellos construyeron en la Mesopotamia la maravilla del Creciente Fértil, para engastar allí la esmeralda vegetal de los Jardines Suspendidos.

Las invasiones bárbaras destruyeron esa joya de la ingeniería antigua. Las arenas se tragaron ríos, lagos, palacios, civilizaciones. Si los árabes en la edad del músculo hicieron los trabajos de Hércules, ¿qué no van a hacer en esta era mecánica en que el hombre maneja la fuerza de los astros? Los tenaces y quemados descendientes de Mahoma llevan muchos siglos de navegación por las arenas en las pacientes naves dromedarias. Las estrellas gigantes de las noches africanas les llenaron los ojos de visiones misteriosas. En las constelaciones nos alumbran los dioses y los héroes. En la luz viajan fuerzas espirituales de mundos remotos, que siembran en las frentes soñadoras radiantes alboradas. El pueblo que talló en la Esfinge la historia de su raza, que esculpió en la pirámide los secretos del firmamento, tiene una fe inquebrantable en la constancia y el trabajo. Han habitado en paraísos de esplendor. Luego pasó sobre ellos el infierno en llamas y los trocó en agrios lechos de mares. En el anillo del sultán estaba escrito: "Esto pasará". Bajo el páramo van cantando las aguas ocultas, ansiosas de florecer. Arriba, flotas de nubes ansían vaciar sus cargamentos.

Benedicto Chuaqui es un típico representante de su pueblo admirable, que conquistó países con alfange y cimitarra en su edad belicosa, y que hoy, en la edad de la razón y el trabajo, se suma y amalgama a otros pueblos, aportando sus industrias, su tenacidad, su sentido social, su noble objetivo de la amistad. Su equilibrado hedonismo, que lo hace invencible a soles y arenas, y voluptuoso artista en el oasis. Autor de numerosos libros, Chuaqui trata de fusionar a árabes y chilenos. Como España es árabe por mitad, Chuaqui halló aquí a sus consanguíneos. Y trata de hacer que estos pueblos, algo olvidados de su parentesco, se reconozcan y unifiquen. Es un adelantado del arabismo y también de la integración general de la humanidad. Etapa histórica que debemos apresurar. Los progresos sicológicos y sociales tienen que ponerse al tranco de los adelantos científicos y sus aplicaciones. De otro modo la humanidad será un niño inconsciente armado de fuerzas que lanzará a la destrucción.

En sus ensayos de paremiología comparada, "Dos Razas a Través de sus Refranes", el autor descubre la raíz común de españoles, árabes y chilenos. Migraciones de pueblos han formado ese acervo de sabiduría compartido, con analogía de fondo y expresión. Máximas, consejas, relatos populares, evidencian la consanguinidad, plasmada en una colaboración secular. Así, los trabajos literarios de este escritor binacional y bilingüe hacen aflorar ricos yacimientos de saber y experiencia aletargados en el fondo de uno y otro pueblo, que, al conocerse hondamente a sí mismos y reconocer su consanguinidad, se unen jubilosos y siguen fraternalmente el camino.

Uno de los libros más celebrados de Chuaqui es "Memorias de un Emigrante", obra ubicua, iniciada en Siria y continuada en Chile, bello álbum de paisajes y personajes, típicas estampas y cuadros de costumbres, anécdotas en que se articula en hechos representativos el carácter de ambas razas. Este libro es muy conocido y celebrado. También nos ha brindado el autor muchas traducciones de poetas árabes, desde Omar Khayam, Jalil Gibrán, hasta los más modernos. Estas versiones ponen de relieve un gran dominio de ambos idiomas, obra providencial de este artista fino y sensitivo, que tiene dos almas, y así puede llevar en sus alas los pólenes de unas y otras comarcas espirituales.

Una veintena de obras, en prosa y verso, de ficción y crítica literaria, constituyen el haber de este árabe-chileno, que, por tener doble personalidad, posee cada una de ellas con mayor intensidad, ya que es dueño de edades y distancias que le abren luminosas perspectivas.

Benedicto Chuaqui es una página brillante en la vida intelectual de nuestro país. Ha organizado instituciones, sostenido publicaciones y comunicado dinamismo y bríos aun a los pusilánimes. El fue quien organizara el Círculo de Amigos de la Cultura Arabe, centro de activación de escritores de una y otra raíz. Latorre, Melfi, Durand, Barrios, Garrido Merino, D'Halmar y muchos otros ya ausentes, brindaron a la fraternal organización sus mejores destellos. Los republicanos españoles con Huerta, Mengod, Tarragó, Baraibar, dieron brillo a aquellas veladas. Ahora Chuaqui es columna principal del Instituto Chileno Arabe de Cultura, que hace una labor intensa de impulso del arabismo y de estímulo a la intelectualidad chilena. Numerosos libros y revistas y antologías dan fe de estas nobles disciplinas literarias.



Es todavía el camello un medio de transporte económico; pero la ola creciente del petróleo lo está reduciendo sólo a funciones decorativas.

PUERILISMO Y PUERILISTAS

por Alberto SPIKIN-HOWARD

DESDE QUE FREUD descubrió las raíces de la conducta del adulto y su vida emocional en los traumas de la infancia, especialmente en lo que llamó el Complejo de Edipo, el niño ha cobrado una importancia excepcional en nuestra sociedad contemporánea. Se le ha procurado entender desde el nacimiento tratando de evitar de que se acompleje en el trato con sus progenitores y adultos en general.

Para el maestro de Viena todo depende de los primeros cinco años de vida.

Entre los más brillantes discípulos de Freud, figura Melanie Klein, cuyos estudios y psicoanálisis de los dos primeros años de vida han agregado un rico caudal de conocimientos de la psicología infantil.

En tanto Freud hace derivar todas las características de la vida adulta de la fase edípica, Melanie Klein las refiere a la fase oral, aún más primitiva.

Para no extendernos demasiado, citaremos de esta autora una de sus frases típicas tomada de la obra "Las emociones básicas del hombre", en la que dice: "El vínculo primario del niño con el seno y la leche de su madre, constituye la base de todas las relaciones de amor en la vida".

Para los fines de este artículo, bástenos con lo expuesto escuetamente, ya que suponemos a la mayoría de los lectores informados sobre estas doctrinas, acéptenlas o no, quieran creer o no que los más elevados sentimientos del alma tienen su asiento en una relación material e íntima como la expuesta por la autora, y a través de lo que se conoce como un proceso de evolución ascendente, la "sublimación", en dinámica comunicación afectiva con los demás.

El interés por estos estudios puso al niño en el primer plano, y al adolescente también, exigiendo, en cierto modo, una transformación en los conceptos pedagógicos, en las nociones disciplinarias, en las actitudes de padres, maestros y adultos en general, a tal punto, que los jóvenes han pasado a ocupar un lugar de preferencia en el medio.

La noción fundamental de respeto hacia la libertad del niño y el adolescente, hacia la espontaneidad de sus intereses y derechos, con el fin de no traumatizarles y procurar conseguir un desarrollo sin inhibiciones, obliga al adulto a adoptar esa nueva posición frente a la juventud, de que ya hemos hecho referencia.

El péndulo, en su natural oscilación de uno a otro concepto, ("la letra con sangre entra"), de la rígida disciplina de antaño, a la libre manifestación de la personalidad de los niños de ahora, ha significado, no obstante, caer en los excesos, abusos y errores consiguientes, en el cual el joven, ya consciente de esta nueva actitud deferente hacia su persona, cree que "le ha sonado su hora".

Y no sólo estos métodos que hurgan en el fondo de la psiquis, tras lo escondido y secreto, sino las circunstancias histórico-objetivas en que les ha tocado actuar entre dos guerras, ha creado en los jóvenes una mentalidad nueva, y, a fuerza de no creer en nada, al comprobar el derrumbe de ídolos y doctrinas, han quedado vacíos y sin fe, fenómeno esencialmente europeo con las consiguientes repercusiones entre nosotros, dada nuestra idiosincrasia.

La libertad ha devenido en libertinaje e indisciplina, y como ocurre siempre, de una gran frustración ha surgido una actitud de violencia, y el escepticismo, cinismo y falta de respeto consiguientes.

Cuando se pierde el culto de los ideales, en este caso por el fraude de que han sido víctimas los jóvenes por parte de los mayores, de sus esperanzas más recónditas, de sus ideales más íntimos y exaltados, sin encontrar apoyo afectivo real en padres y maestros, ha surgido naturalmente esta pérdida de fe, o, lo que es peor, el fanatismo y la profesión y práctica de doctrinas extremistas, de "ismos" pasajeros y triviales. Quizás, más importante que todo lo enunciado, un terrible afán de evasión, de vivir irresponsablemente, de no encarar el destino con valentía, de permanecer eternamente joven, de no madurar, en suma, de un desesperado intento de regresar a la infancia. Se niegan a abandonar "el principio del placer" por "el principio de la realidad". Desean sólo vivir en el presente, como los pequeñuelos, y no prospectivamente, hacia el futuro, como es la característica del adulto. Incluso sus perversiones ("colerismo") nacen de la misma fuente y obedecen a la misma génesis.

De todo esto proviene el sorprendente predominio de lo juvenil-irresponsable.

Cuando escribí desde París sobre el intento de suicidio de la Brigitte Bardot, un médico eminente me dijo: "Recuerde que no se trata de una mujer, sino de una especie de adolescente, casi de un niño".

Y sin embargo, esta mujer representa el objeto sexual de una época y de una juventud.

También lo representan esas cantantes-niñas, cantantes-bobas que, sin voz, melopean unas palabras insulsas, ("lo que no puede decirse, por estúpido, puede cantarse", decía Voltaire), en idioma inglés; una Brenda Lee que, de la noche a la mañana, transfórmase en ídolo de la juventud y la grabación de sus canciones se vende en millones de discos.

Son los adolescentes de ambos sexos, vestidos con sorprendente igualdad, con pantalones ajustados y chombas de vivos colores, con cabelleras de idéntica frondosidad, de modo que, en un café, y vistos a la distancia, es difícil distinguirlos y decir, con seguridad, quien es él o quien es ella; es el baile afiebrado y de origen africano, en el cual prima el elemento más primitivo de la música, como es el ritmo, y permite a los danzarines exhibirse individualmente, casi sin tomarse de su pareja, en un frenesí físico, meramente narcisista, en una especie de ensimismamiento mágico: es el amor por la discorola, la música del jazz, el licor y los estupefacientes que adormecen: es el amor por las historietas ilustradas, por el simple, simplísimo dibujo animado, encanto de la niñez, por la televisión.

¡Es el reino de Walt Disney!

¡Es el imperio del fútbol!

¡Es el puerilismo, en definitiva!

Naturalmente, este infantilismo engendró ciertas formas de arte, de música, de poesía, de prosa o pintura, de danza o de teatro y esa intrascendencia que proviene de lo juvenil, ese "cuotidianismo" de que habló el poeta León Ocqueteaux, en cierta ocasión, esa simpleza de poemas pueriles, de dibujos reducidos a escasas líneas, esa falta de madurez, de hondura, de imaginación, es lo que llamamos puerilismo y a sus cultivadores, puerilistas.

A todo esto nos referiremos en un artículo próximo. Bástenos, por ahora, terminar con el epígrafe que el mismo poeta citado coloca al comienzo de uno de sus poemas:

"Estoy enfermo de recuerdos de infancia".

"Fellini 8 1/2"

por

Carlos BARRIENTOS

"FELLINI 8 ½ es, más que una película, un test. Un test cerrado que sólo pueden dilucidar bien los que sueñan.

Es curioso observar los rostros de la gente a medida que va abandonando sus butacas después de verla. Son rostros casi todos meditabundos, insumidos de perplejidad. Y no faltan los que llevan impresos un rictus de frustración y hastío, y hasta de ingrato y desapacible desencanto.

Estos últimos son los de los que no sueñan. Ni despiertos ni con los ojos cerrados. Y que, por lo mismo, no pueden representarse objetivamente la visión inobjetiva de las imágenes de un sueño. De un sueño a ratos malo y bueno, y, como todos los sueños, borrosamente fugitivo al entremezclarse con la realidad.

Nadie puede entender "Fellini 8 1/2" a través de cartabón común. Sino de una íntima y personal percepción de su contenido. De aquí su mayor encanto, y quizás, también, la cautivante limitación de su mérito disímil.

Esta película no está llamada a decir ningún mensaje, ni a descifrar ninguna incógnita filosófica, sicológica ni estética. Y esto, por lo mismo que se trata de un documento cinematográfico acerca de la eterna tragedia de la incomunicabilidad del hombre que ya hace siglos preocupaba a los griegos y que, sin dudas, fue uno de los elementos interceptivos que dio origen al escepticismo.

"El hombre —sostiene dogmáticamente uno de los personajes que aparece nimbado con la dignidad cardenalicia—, no tiene derecho a la felicidad." Es ésta un mito inasible, mucho más difícil de alcanzar que una estrella con la mano. Producto de una ambición terrestre, no nos queda más remedio que hacerla residir en el cielo.

Pero allí tampoco queremos ir, sin que nos anticipen garantías precisas de encontrarla. Por eso el hombre se aferra con todas sus raíces a la tierra y, mientras tanto, sueña...

"Fellini 8 1/2" no es un testamento ni es el tratado expositivo de una certidumbre estética, aunque esboce la teoría de que el cine, como elemento de expresión emotiva, esté atrasado en cincuenta años respecto de las demás artes.

Es, simplemente, la confesión de un hombre que frente a la angustia de su tiempo, o quizás de todos los tiempos, no sabe qué decir. Ni, si lo sabe, a quién decírselo.

Por lo demás, es imposible decir la verdad sin herir a nadie. "Si todo el mundo —decía alguien— supiera lo que todo el mundo dice de uno, nadie se hablaría con nadie. "Por eso, la postura del hombre, frente al medio social que lo rodea, pese a todos sus esfuerzos de sinceridad, descansa a menudo en la simulación y el engaño, o en el ropaje adocenado de la transacción y la conveniencia.

Después de todo, Fellini no ve la realidad como los demás, porque su obligación es no hacerlo. El es un creador artístico, un forjador de belleza. Y la belleza no está siempre en la realidad, así como la felicidad nunca está en la tierra.

De allí que su tarea consista, sea o no accesible al entendimiento común de la gente, en poner, como recomendaba Queiroz, sobre la desnuda roca de la verdad, el diáfano manto de la fantasía.

PREMIOS NOBEL DE LITERATURA:

Romain Rolland

(1915)

SE ESTABAN estudiando, en 1914, las obras de los escritores pre-[sen]tados como candidatos al Premio Nóbel cuando [esta]lló la primera guerra [mu]ndial. Esto produjo tal [con]moción que la Acade-[mia] sueca decidió no con-[ce]der el Premio ese año. [Lo]s estudios estaban, no [ob]stante, lo suficiente-[me]nte adelantados como [pa]ra que la Comisión Nó-[bel] hubiese acordado ya [reco]mendar al suizo Carl [Spi]tteler (que lo obtuvo [año]s después); pero la de-[cisió]n de la Academia fue [inque]brantable. El presi-[dente] de la Comisión, Ha-[rald] Hjarne, emitió una [decl]aración en que hizo [ver] que las tendencias na-[ciona]listas y las contien-[das] por el poder interna-[cion]al tornaban desafortu-[nado] un premio destina-[do] a "alentar los mejores [esf]uerzos del género hu-[ma]no". Sus palabras eran [dur]as. "Somos testigos [—e]scribía— de cómo los [más] eminentes represen-[tan]tes de la ciencia, la li-[tera]tura y el arte han si-[do] arrastrados de repente por el [ru]doso fervor patriótico que les [...], aún en los casos donde me-[nos] podía esperarse, y cómo, al [mis]mo tiempo, muchos de ellos, en [...]lo, parecen perder su equili-[brio, ...] cortar todo contacto con la [vida] cultural de sus enemigos po-[...] y rebajarse públicamente a [...] virulentos ataques contra [...]or, lo cual prueba solamente [qu]e han debilitado bajo la pre-[sión] del odio nacional y han per-[dido] la capacidad de formar y [man]tener opiniones objetivas. In-[...], algunos de nuestros super-[viv]ientes ganadores del Premio Nó-[bel], especialmente Maeterlinck, [Hau]ptmann, Eucken y Kipling se [han] permitido mezclarse en tales [quer]ellas de escritores y han apro-[vech]ado la ocasión para dirigirse [mut]uamente violentos ataques".

[No] se dió, pues, el Premio Nóbel [de L]iteratura en 1914. Sólo se otor-[gar]on el de Física, al alemán Max [von] Laue; el de Química, al norte-[ameri]cano Theodore William Ri-[char]ds; y el de Fisiología y Medici-[na,] al austríaco, Robert Bárány.

[El] Premio Nóbel de Literatura de [19]15 fue entregado en 1916 y se con-[cedió] al gran novelista francés Ro-[main] Rolland. En la Comisión, las [opini]ones estaban divididas; unos [eran] partidarios de Rolland, pero [la m]ayoría estaba de parte del es-[pañol] Pérez Galdós. Entregada la [decis]ión a la Academia, como de [cost]umbre, Rolland tuvo más parti-[dario]s y triunfó su nombre. "Hay [que] recordar —escribe Anders Os-[terlin]g— que por sus declaraciones [paci]fistas durante la guerra Ro-[lland] incurrió en la ira pública, no [e]n Alemania sino en Francia, [su p]ropio país, donde por razones [...]s se hicieron esfuerzos para [...]ar su producción literaria en [...]. En estas circunstancias, el [Prem]io tuvo el efecto de una mere-[cida] rehabilitación".

VIDA Y OBRA

Nació el 29 de enero de 1866 en Clamecy. Hijo de notario, por el la-[do] materno descendía de magistra-[dos]. Sus estudios secundarios los [hi]zo en su ciudad natal y luego en [el] Liceo Luis el Grande, de París. [Ingr]esó después a la Escuela Nor-[mal]. Ciertas lecturas influyeron [pr]ofundamente en él: Shakespeare, [Goe]the, Tolstoy, Renán. En Renán [adm]ire cierto estoicismo que le [...]de modo muy hondo; en Tols-[toy y] Hugo ve el deber de todo es-[critor] de servir a la humanidad. [...] los dos maestros de la armo-[nía] —escribe en "Compañeros de [ruta]", colección de ensayos de mu-[cho] interés— son, a mi juicio, Sha-[kesp]eare y Goethe. Ambos han re-[aliza]do la conciliación de los incon-[cilia]bles: sueño y acción, pesimismo [y o]ptimismo, lo ideal y lo real", Ro-[main] Rolland buscaba, afanoso, [...]s para su espíritu y en los au-[tores] mencionados encontró esa en-[señ]anza que no abandonó jamás: [el] escritor está en la obligación de [serv]ir generosamente a los hombres, [de] no omitir sacrificios para ayu-[dar]les a ir al encuentro de la ver-[dad] y de la justicia.

Después de estudiar tres años en [la] Escuela Normal Superior, ingre-[só] en Roma, en la Escuela France-[sa] del Palacio Farnesio. Italia fue [para] él una revelación esplendorosa. [...]e en Roma, en el Palacio Far-[nesi]o, durante dos años, una cura de [...], escribe. Agrega que sus pri-[mer]os escritos se impregnaron de [la fu]erza y la belleza exaltadas del [Ren]acimiento. En 1891 regresó a Pa-[rís,] terminó sus estudios en la Es-[cuela] Normal, se casó al año si-[guien]te, y, al doctorarse, vio pre-[miad]a por la Academia Francesa [su] "Orígenes del Teatro Lírico". [...] a Italia. A su vuelta a Fran-[cia] fue nombrado, en 1895, profe-[sor] de Historia del Arte en la Es-[cuela] Normal, cargo que desempe-[ñó] hasta 1904, para luego servir la [cáte]dra en la Sorbona, como asimis-[mo] un curso sobre la Historia de la [Músi]ca.

[Su] carrera de escritor comenzó [com]o crítico musical y una de sus [prim]eras obras fue, en 1895, "Histo-[ria] de la Opera europea antes de [Lull]y y Scarlatti". Vino enseguida: "[Caus]as de la decadencia de la pin-[tura] italiana".

En 1898 estrena con éxito en el Théatre de L'Oeuvre una drama en 3 actos: "Alert" y este es el primer paso de una obra importante que tiende a ser el comentario dramático de la Revolución Francesa. Un ciclo de siete dramas se inicia con **"Pascuas Floridas"**, seguido de **"El 14 de Julio", Los Lobos", "El Triunfo de la razón", "Dantón", "El Juego del amor y de la muerte"** y **"Los Leonidas"**.

Produce enseguida, de 1904 a 1912, su obra maestra, la gran novela en diez volúmenes **"Juan Cristóbal"**. Se hace universalmente famoso y se traducen los volúmenes de que consta la obra: **"El Alba", "La Mañana", "El Adolescente", "La Revuelta", "La Feria en la Plaza", "Antoinette", "En la Casa", "Las Amigas", "La Zarza en Llamas"**, y **"La nueva Jornada"**.

El protagonista de esta obra, Juan Cristóbal, es un muchacho que desde adolescente se rebela contra la hipocresía, la injusticia, y busca en la vida la verdad, que debe reflejarse plenamente en el arte, la literatura, la música. Nacido en la pobreza, de padre borracho, que trata de explotar su talento musical, siente trepar por su sangre un poderoso descontento que lo obliga a actuar. A los 20 años huye de Alemania y llega a París, donde procura que se conozcan sus ideas musicales, llenas de originalidad y vigor. Traba amistad con Olivier, que le hace conocer la verdadera Francia. Aparecen los primeros amores de Juan Cristóbal y luego, a la muerte de Olivier en una calle de París, durante una lucha, se ve obligado a pasar a Suiza. Se enamora de Ana, la esposa del dueño de casa en que se hospeda, tiene otros amores, y en todos ellos no halla la felicidad que esperaba. Surge entonces una nueva mujer, Grazia, una italiana, de quien se enamora platónicamente y en cuyo ambiente encuentra gran parte de lo que buscaba para sentir seguridad en sí mismo, una seguridad serena, amparadora, de su alma. Por fin triunfa musicalmente, en París se reconoce su genio, y muere.

Pocas obras, a pesar de su extensión, han sido tan intensamente leídas desde su publicación hasta ahora. La juventud la recibió con gran entusiasmo y el novelista se convirtió en la figura literaria de su tiempo más admirada.

De pronto estalla la guerra de 1914-18. Rolland escribe una serie de artículos en que condena la guerra, la violencia, el odio entre los hombres. Su popularidad se desvanece con suma rapidez, los escritores le atacan con energía (cuando son militaristas, lo cual ocurre a menudo) y Romain Rolland se refugia en Suiza. El gran escritor condena en sus publicaciones los crímenes de los alemanes, la violación de Bélgica, pero incesantemente pide que un patriotismo mal concebido no defienda ni vigorice las pasiones. Cuando se le concede el Premio Nóbel, en Francia no se habla gran cosa del agraciado, y tiene que terminar la guerra para que vuelva a atenderse debidamente a un escritor tan digno y leal con sus ideas.

Escribe entonces **"Clérambault", "Liluli", "Los precursores"**. Se le deben ya sus excelentes biografías **"Beethoven", "Miguel Angel", "Tolstoy"**, y a ellas se suman **"Mahatma Gandhi", "Ramakrishna", "Vivekananda"**.

A esta producción no poco numerosa hay que agregar otra gran novela, **"El alma encantada"**, compuesta de los siguientes siete volúmenes: **"Anita y Sylvia", "El Verano", "Madre e Hijo", "La Anunciadora", "La Gestación"**.

De **"El Alma Encantada"** escribió Stefan Zweig que "Rolland quiso presentar al hombre libre que mantiene su Yo, su personalidad, su fe adquirida por el propio esfuerzo contra el tiempo y contra los hombres, en la figura victoriosa de una mujer".

No cabe duda de que la segunda guerra mundial le afectó tan hondamente que, como se ha dicho, apresuró su muerte, ocurrida el 30 de diciembre de 1944, en Vezelay.

Gastón Colina.

ANDRES SEGOVIA

(69 Años)

ESTRENA JUVENTUD

EL TIMBRE de la puerta no suena con la estridencia de los otros timbres, sino como un viejo reloj cucú de la más alta calidad de resonancia. Andrés Segovia ha estrenado en Madrid un "rincón de paz", muy próximo al estadio donde las multitudes gritan —cada vez más veces por semana— en coro bronco y como animal. Me figuro que en esos momentos el maestro tendrá que interrumpir su diálogo con la hermana guitarra y refugiarse en otro rincón de mayor paz, si cabe.

—Pues no, no se oyen mucho los ruidos; claro que después de cerrar todas las ventanas...

La casa es moderna, de habitaciones no muy grandes, amuebladas con un raro sentido, confortable y elegante, de un buen gusto genial.

El maestro sonríe beatíficamente detrás de sus gruesos cristales de estudioso y aclara con rubor y modestia:

—...Sí; cuando dispongo de algo de tiempo voy eligiendo yo mismo los muebles... Poco a poco la estamos amueblando...

—¿Cuántas casas tiene ahora en el mundo?

—Tres. Una en Montevideo, donde vive mi hija; un apartamento en Nueva York, que ahora lo voy a dejar, y ésta en Madrid, que quiero que se convierta para mí en un rincón de paz y de descanso, pues ya estaba algo cansado de venir al hotel. Esta temporada quiero además, si no suspender mis jiras por esos mundos, al menos limitarlas algo... Voy a dar conciertos sólo en las grandes ciudades... Hasta ahora son ciento veinte los que doy al año... Afortunadamente, conservo íntegra mi salud, a pesar de mis sesenta y nueve años.

—¿Qué es la juventud para usted?

—No sentir ninguna limitación de salud, gozar de la belleza de la vida y del arte y hacer todo el bien que se pueda, aun a sabiendas o con sospechas de que no se nos pagará igualmente.

—¿Muchas ilusiones todavía?...

—Muchas... Cada vez más...

—¿Qué era la guitarra antes de Andrés Segovia?

—Antes de Segovia la guitarra había tenido ya sus estudiosos desde fines del siglo XVIII. La guitarra no es ciertamente moderna, pues, en una mastaba egipcia de dos mil años antes de nuestra era, se ha descubierto un instrumento musical que ya tenía forma de mujer. A mediados del siglo XVIII se cultiva mucho en Italia con Corbetta, y, en España, Gaspar Sanz le dedica la mayor parte de su vida. Luego, Robert de Visée, profesor de guitarra de Luis XIV; el italiano Juliani y el español Fernando Sors —un clásico y una especie de Beethoven de la guitarra— contribuyen a prestigiarla. Y por último, también en España, Tárrega. Yo la he sacado fuera del repertorio guitarrístico, pues merecía que talentos no guitarrísticos se ocuparan de ella... Mi labor ha sido la de crear un repertorio, hacer que un público se entusiasme con ella y elevarla al mismo nivel del violín, del chelo o del piano, con categoría de instrumento de concierto, ya sea como parte integrante de una orquesta o como solista.

NO PUEDE VIAJAR

Ahora el fervor por la guitarra no tiene límites. En el ya no tan lejano Japón existen cuatrocientos mil afiliados a sociedades guitarrísticas. Han surgido en el extranjero verdaderos valores, como el inglés John Williams, que a sus veintidós años es ya profesor del Royal College of Music, de Londres, discípulo predilecto de Segovia, orgullo del maestro, que habla de él como de un hijo.

—Hace doce años conocí a su familia y la aconsejé que le enviarán a estudiar a Siena...

Siena y Santiago de Compostela, dos nombres de ciudad que pasarán a la historia de la guitarra de la mano de Andrés Segovia. En la Academia Chigiana de Siena y en los cursos de verano de Santiago, alumnos de todos los países se benefician de los consejos supremos del más grande y universal guitarrista que han conocido los tiempos.

En 1930 ya viajaba en avión para llevar a otros países ese desconocido mundo de armonías de la guitarra. Las azafatas de todas las compañías aéreas han estado a su lado alguna vez. No viaja, no puede viajar; se siente más bien transportado, trasladado de un continente a otro en poco tiempo. A las seis, en Madrid; a las doce, en Nueva York... Y eso que rechaza tantos conciertos como los que da.

—Desde 1947 no he tenido tiempo de viajar en barco, que es lo que me gusta...

—¿Y qué es lo que más le exaspera en la vida?

—La maldad... Y también la vanidad de algunos jóvenes que deberían estudiar más y cultivarla menos.

—¿Lo que más le exaspera en el concierto?

—Bueno..., allí nada... Pero



existen algunas toses que se podrían evitar algo poniendo un pañuelo en la boca y un poco de buena voluntad.

—¿Le perjudicó alguna vez haber nacido en España?

—No, en ningún momento. Gracias a Dios, los españoles gozamos cada vez de más prestigio en el mundo, y se nos reconoce y escucha.

UNA SINTESIS DEL BOSQUE

—¿La guitarra, qué es?

—Una síntesis del bosque... Yo la llamo así porque para ser buena ha de llevar pinabete, palo santo, roble, ébano y caoba.

—¿Cuántas posee?

—Cada guitarrero me envía gentilmente una guitarra, pero yo se las tengo que devolver, pues no reúnen las condiciones óptimas. Desde 1912 hasta 1935 estuve tocando con una guitarra del español Ramírez. Un alemán llamado Haussen me construyó al final de aquel período muchas guitarras, hasta que dio con la perfecta. Esta es con la que toqué desde 1936 hasta hace pocos años. Y en la actualidad doy mis conciertos con una construida por el sucesor de aquel que me hizo la primera. Son tres las que poseo.

La hermana guitarra no puede salir del recinto sagrado del estuche más que en los momentos solemnes de los conciertos o del estudio. No puede salir, por ejemplo, para hacerse fotos durante una interviú.

—No, ella no...

Andrés Segovia, bético, algo árabe y celoso, parece querer que su guitarra no se vea nada más que en los conciertos

—¿Cuánto le dedica al día a su instrumento?

—No mucho. Siempre cinco horas. Yo no estoy de acuerdo con los que dicen que hay que estarse ocho horas con ella. Creo que el individuo que con seis horas diarias no consigue nada, mejor es que lo deje. El estudio de la guitarra es agotador. Por eso, estudiar mucho es contraproducente.

—¿Qué es el tiempo y qué es el espacio para usted?

—Se tiene la sensación del tiempo a través del espacio... De mí puedo decir que en el tiempo estoy durando y en el espacio he recorrido casi todo el mundo.

EL PORVENIR DE LA MUSICA

Sonríe como Santa Claus o como un mago de cuento, y su voz y sus modales son blandos y reposados, como de algodón. Es un sibarita de los sonidos. Por eso se trajo desde Norteamérica ese timbre para su puerta.

—Es una lástima que en el teléfono no se pueda instalar algo parecido. Sería maravilloso, ¿no cree?

Los ruidos.

—¿La guitarra eléctrica? ¡Qué horror!... Eso no tiene nada que ver con la guitarra...

—De todos los ruidos qué ha creado el progreso, ¿cuál es el más molesto para usted?

—Hay muchos, pero creo que como el de los turborreactores, ninguno.

—¿El porvenir de la música cuál será?

—Volverá a lo razonable, sin abandonar las conquistas artísticas verdaderas que ha logrado hasta hoy. Existe ahora un gran número de desaprensivos que intentan ocultar su incapacidad con disonancias y abstracciones...

—¿Qué opina de Stravinsky?

—Un gran genio..., pero algo travieso. De Homero se decía: "Suele dormir algunas veces", y esto mismo se puede aplicar a Stravinsky.

Lee mucho: Filosofía, ensayo, historia... Ahora, al padre Chardin, a Santillana, a Salvador de Madariaga... A veces confiesa:

—Yo soy muy tradicional..., como los españoles...

Además de la hija en Montevideo, tiene un hijo casado en París, que es pintor...

—Es muy buen pintor...

Y una mujer con la que se ha desposado hace poco, que le acompaña en todas sus jiras y que contribuye a lograr la armonía en su hogar.

Antes de dar un concierto come poco, toma un vaso de leche...

—Todavía me pongo nervioso cuando toco la guitarra en público, y es que nunca se llega a dominar y la traición puede llegar en cualquier momento.

Mañana sale para Londres, con casi el mismo entusiasmo y juventud que cuando salió en 1924 hacia París para dar su primer concierto fuera de la patria. Aquel concierto que consiguió reunir en un mismo palco del Conservatorio de la capital francesa a Madame Debussy, Manuel de Falla, Dukas, Roussel, Unamuno...

¿Qué nervios tendría entonces esta imagen de la serenidad?

A. GARCIA PINTADO



LA LUZ VIENE DEL MAR, por Nicomedes Guzmán. (Zig-Zag).

LOS DOS LIBROS capitales de Nicomedes Guzmán —"Los hombres oscuros" y "La sangre y la esperanza"— mantienen firmemente asentado en nuestra literatura el nombre de este novelista. Son dos obras que, en tiempos venideros, el estudioso de nuestras letras tendrá que encontrar —destacadas— al pasar por la época actual y ver la situación de la novela. Junto a esas dos obras, el estudioso verá que Guzmán escribió otras novelas, poemas, cuentos, e hizo algunas antologías que ayudaron a ver con claridad la producción de un autor (como en el caso de Lillo, de Marta Brunet, etc), o ciertos aspectos de nuestro país, como en el "Autorretrato de Chile". Sentirá ese hombre de mañana —exactamente como el lector de hoy— un respeto auténtico por Nicomedes Guzmán. Pero es muy posible —si no nos equivocamos demasiado— que, como nosotros, sienta que "Los hombres oscuros" y "La Sangre y la esperanza", sin echar una sombra mortal sobre los otros libros del autor, los deja, con todo, en un nivel menos alto. Lo cual no significa, ciertamente, que una novela como "La luz viene del mar", o títulos tan favorablemente recibidos como "Donde nace el alba", "La carne iluminada", "Una moneda al río" y "El pan bajo la bota" sean desdeñables, en comparación con las dos novelas señaladas como las mejores.

En "La luz viene del mar", cuya segunda edición aparece en estos días, la acción se desarrolla en Iquique y la pampa salitrera.

Al comienzo del libro se recuerdan algunas opiniones importantes. Dice, por ejemplo, Mario Osses: "No hay duda que Guzmán es poderoso escritor. Imaginativo, intenso y de rara reciedumbre, nos da por página la impresión de que no tiene una pluma en la mano, sino un martillo con que tunde las palabras, las acciones y las personas, laminándolas a su entera guisa". A nuestro parecer (y valiéndose de las palabras de Osses) sentimos, por desgracia, que el martillo tunde tal exceso de palabras que, al quedar laminadas, se amontonan y obstruyen un poquito la visión. Sin embargo, "La luz viene del mar" es, incuestionablemente, una buena novela y merece con toda justicia su reedición, que no será la última.

EL ALTAR DE MIS SENDEROS, por Divel Mersan. (Edicial Entrecerros., Stgo.).

Este es el cuarto número de la colección "Sísifo" que publica el Centro de Escritores Inéditos de Chile. Lo curioso del caso es que estos escritores, cuando publican, siguen tan inéditos como antes. Es decir —para que no se nos interprete mal— que no abandonan su Centro y, tal vez muy modestamente, se sienten impublicados a través de los meses y los años. No muchos, claro está, pues bien que se ve que todos estos escritores son jóvenes, posiblemente muy jóvenes algunos de ellos. Entre los cuales debe encontrarse el que firma con el seudónimo de Divel Mersan. A éste se le percibe la juventud a través de la indecisión de los versos, que a ratos tratan de tomar otro tono, un nuevo acento, y la mayor parte de las veces se instalan, sintiéndose muy cómodos, en un romanticismo desgastado por el uso y el abuso.

De todas maneras, creemos que Divel Mersan, si trabaja disciplinadamente, y estudia, lee, se da una vuelta y otra por la poesía moderna hasta que sienta firmes los pies y sobre todo la cabeza, podrá escribir como hombre de nuestro tiempo, cosa que no deja de ser importante, siempre que no se aspire apasionadamente a ser tenido por un fantasma.

UD. PUEDE TOCAR GUITARRA, por Laura Amenábar de Alemparte. (Zig Zag).

El título no titubea. Asegura que nadie que tenga una guitarra y empiece a recorrer las páginas de este libro se queda —si no es habitante permanente del limbo— sin ser capaz de tocar bellas canciones de todas las edades.

En esta edición —la sexta— se agregan 42 nítidas fotografías de postura para acompañar canciones en guitarra. El método que se sigue en el libro permite que cualquiera persona aprenda, sin necesidad de tener el menor conocimiento de teoría musical. "Se trata —explica la autora— de un sistema exclusivamente de oído, basado en signos, números y dibujos —al que además se agregan ahora fotografías especiales—, haciendo con todo esto fácil captar el dominio de la guitarra.

Comienza la obra con una descripción clarísima de todos los signos empleados; después se describe la guitarra y se enseñan los modos de afinarla, de tomarla, de actuar con la mano izquierda y la derecha. Luego de otros muchos detalles que han de ir aprendiéndose sin prisa, con atención, se llega a las canciones (que ya pueden tocarse) y que no necesitan mayores esfuerzos que los del simple interés. Citaremos, para terminar, algunos autores que aparecen en la buena selección de canciones: Vicente Bianchi, Lecuona, Donato Román, Luis Bahamondes, Nicanor Molinare, Matos Rodríguez y Atahualpa Yupanqui.

PARA PINTAR por Walt Disney. (Zig-Zag).

Hemos recibido dos libritos que en seguida recomendamos a los niños: "Gatolandia" y Mickeylandia", con dibujos del célebre Walt Disney que sirven de estímulo para que dibujantes y pintores desconocidos aún, seguramente a causa de su corta edad, se preparen —muy bien guiados— para llegar a la fama, con todas las amables cosas que ésta acarrea.

Cada uno de estos cuadernos, de tamaño grande, consta de numerosos modelos, destinados a convertirse en obras maestras.

NOTA: En esta sección damos cuenta de todo libro chileno y extranjero que se nos envía.

EL PARPADEO

por Fernando Quiñones

> Siento que el Universo entero
> se derrumba sobre mí.
>
> Ernesto Sábato.

EN CIERTA región de Calabria, muchos campesinos creen que la bóveda del cielo, y ya se encuentre éste azul o nublado —lo que en esa comarca, por desgracia para ella, ocurre únicamente unas fechas al año—, es la de un ojo inmenso, tal vez el de Dios. Un día determinado, el ojo pestañeará una sola vez, lo que determinará la exterminación del universo y, por delante, la de todas las razas humanas.

Esta es la leyenda elemental, pero sus particulares la esconden y afilan sobremanera. Por ejemplo, el de cómo sucederá el hecho, cómo podremos apreciarlo, mientras tengamos tiempo para hacerlo, desde la superficie de la tierra. De oeste a este, una sombra rápida y delimitada (del negro al azul o al gris, sin transiciones) cubrirá en menos de una hora todo el cielo diurno. Esta prodigiosa mutación será lo último que veremos.

EL PATO DONALD

Por Walt Disney ®























En Coihaique Cayó Esta Semana el Escudo por el Mejor Dibujo



SOLEDAD BORQUEZ, Casilla 199, Coihaique, ganó esta semana el escudo de premio por haber coloreado mejor que otros cientos de pequeños artistas colaboradores el grabado de Adduard. Hay que continuar su trabajo permanente, niños, y no desmayar. Busquen las acuarelas, gouaches o simples lápices de colores y a remitir coloreado el dibujo que aparece en la página 11 de este Suplemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado de la semana. El sobre debe ser remitido únicamente a "CONCURSO DIBUJO PARA COLOREAR"

EL CHISTE JUDIO

(Algunos granos del espigamiento de Carlo Schmid en el libro "Der jüdische Witz. Soziologie und Sammlung", de Salcia Landmann — De "Humboldt".)

EL CHISTE ES, según Freud, una forma de expresión extraordinariamente comprimida de cosas que se sienten como una molestia insoportable, externa o interna, y contra la que no podemos luchar ni defendernos. Así pues, el chiste viene a sustituir una acción directa y liberadora y una acusación franca. Es la última arma de los indefensos y, con frecuencia, es también la última prueba y el último síntoma de actividad vital y de voluntad de subsistir del individuo o de un pueblo acosados, como sucede con el pueblo judío.

—Si yo hubiera de condensar mi opinión sobre el chiste judío —dice Carlo Schmid, luego de unas enjundiosas consideraciones sobre lo que pudiera llamarse la metafísica del chiste— en una forma que expresara toda su esencia, diría que, en un mundo dominado por el mecanismo inexorable de la lógica, el chiste sirve para demostrar que no siempre la solución exacta de una ecuación es perfecta. El chiste judío hace aceptar con alegría el dolor por las contradicciones y los afanes irrealizables de la existencia.

—Los que están familiarizados con el chiste judío convienen en reconocer que es realmente más agudo, denso, profundo y rico que el de cualquier otro pueblo. Supera en polifonía al pobre chiste estereotipado que circula generalmente.

—Un chiste, con una suave insinuación de que los Diez Mandamientos, complican considerablemente la vida:

El padre: —"Hijito, ¿habéis aprendido ya en la clase de religión, los Diez Mandamientos?"

—"No papá, sólo las diez plagas".

Un chiste que pone en evidencia lo despistados que están los maestros del Talmud, de las cosas del mundo. En un país del este había judíos que se dedicaban exclusivamente al estudio poco lucrativo del Talmud y dejaban a la mujer al cuidado de mantener la familia. Una de ellas pidió al marido erudito que la reemplazase en la tienda un viernes por la tarde, hasta que ella hubiese terminado de preparar la comida del sábado. Cuando vuelve, ¿qué ve en la tienda? Dos cosacos que se llenan los bolsillos con las mercaderías de los estantes, sin que nadie les vaya a la mano. El marido lee sus textos talmúdicos y no se mueve. La judía quita a los cosacos lo que han robado, los echa de la tienda y grita al marido: —"¡Estás ahí sentado, viendo tranquilamente cómo nos desvalijan la tienda!

Y el sapiente marido contesta: —"¿Por qué gritas así? Reconozco que si los Rabinos empezaran de pronto a robar, habría que indignarse y gritar. Pero que los cosacos roben, ¡es completamente normal!"

El ritual de los judíos prohibe todo esfuerzo corporal en sábado; entre éstos esfuerzos figura también el encender el fuego. Como consecuencia de ello, un judío piadoso no debe fumar en sábado.

UNO DE LOS CHISTES más viejos y conocidos casi por toda la Zona Soviética: Tres respuestas que equivalen a tres puñaladas contra el régimen. Se trata de tres personas en la celda de una cárcel. Al primero de ellos se le pregunta: "¿Por qué estás aquí?". "Por sabotaje. Llegué diez minutos retrasado al trabajo", es la contestación. El segundo responde: "Por espionaje. Llegué diez minutos adelantado al trabajo". Y el tercero: "Yo llegué puntual y ellos se enteraron; tenía un reloj occidental". El callejón sin salida nos recuerda la sentencia del Talmud: "Si cae el cántaro sobre la piedra, pobre del cántaro. Si cae la piedra en el cántaro, pobre del cántaro. Siempre pobre el cántaro". La misma validez tiene la siguiente anécdota: Un médico después del examen a su paciente: "¿Cómo puedo ayudarle? Si le doy un medicamento fabricado en el bloque oriental, pobre de usted. Si le doy un medicamento fabricado en el Occidente, pobre de mí".

El "emancipado" Chaim Katz se pasea un sábado con un cigarro en la boca y pasa delante de un polvorín. El soldado que está de guardia le grita: —"¡Está prohibido fumar!"

A lo que contesta Chaim Katz con mucha prosopopeya: "¡Bah! Hace ya tiemque he abandonado estos prejuicios".

—Durante una travesía del océano, el barco empieza a hundirse. Todos los pasajeros lloran y se lamentan. El que más fuertemente se queja es un judío. Se le acerca otro judío y le pregunta: —"¿Por qué gritas así? ¿Acaso es tuyo el barco?".



En muchos chistes se advierte la repugnancia por la guerra y el servicio militar. Se ha querido deducir de ello, como es natural, la falta de espíritu militar y la cobardía, olvidando el valor con que los judíos en la antigüedad lucharon y rechazaron toda ocupación extranjera, y cómo han participado hasta en nuestros días, en las luchas en países donde disfrutan de derechos de ciudadanía Es natural que no desearan pelear por Gobiernos que los oprimían, como ejemplo, los zaristas

—El teniente zarista explica una clase de teoría a los reclutas y pregunta: —"¡Recluta Silberstein! ¿Por qué ha de morir contento un soldado por el zar?"

Y Silberstein contesta: —"Tiene usted razón, ¿por qué?

Los judíos como minoría continuamente atacada sin razón, tienen extraordinaria sensibilidad para toda clase de sicosis de masas.

—Schmul mira aburrido por la ventana y grita en broma a un transeúnte: —"¿No sabes que en el mercado hay un salmón que baila?"

El otro vuelve sobre sus pasos y corre hacia el mercado. Por el camino explica la extraordinaria novedad a todos sus conocidos, y pronto se precipita toda la ciudad hacia la plaza. Schmul mira este desfile con creciente extrañeza. Después dice a su mujer, mientras se pone el sombrero: —"Me voy al mercado. Tal vez sea verdad que baila un salmón".

—A una pequeña ciudad de la Galicia polaca llega un ingeniero, encarga unos pantalones al sastre judío, y al cabo de tres meses se marcha, sin que el sastre le haya entregado los pantalones.

Siete años después, el ingeniero pasa casualmente por la ciudad y entonces el sastre trae los pantalones. —"Oiga usted, —dice el ingeniero estupefacto—. Dios hizo el mundo en siete días, y usted ¿necesita siete años para hacer un pantalón?"

—"Es posible", —contesta el sastre, sin inmutarse—, pero mire usted cómo está el mundo... y fíjese en estos pantalones".

DICK TRACY

Nos vemos forzados a suspender la publicación de esta historieta, por falta de la entrega oportuna de los originales.

La UPI, que es la agencia distribuidora, nos ha dado seguridades de que esta situación se regularizará a breve término.

LA DIRECCION

Segunda Sección

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 16 DE FEBRERO DE 1964

Precio: Eo 0,20

HILERA DE BOMBAS NUCLEARES EXPLOTADAS SIMULTANEAMENTE CREAN EL CANAL

550 Mts.

420 Mts.

LABIO DEL CRATER

CRATER

RIPIO RADIOACTIVO

BOMBA DE 100 KILOTONES A 200 Mts. DE PROFUNDIDAD

La nueva técnica atómica pacífica creará otro Canal de Panamá a nivel del mar, en espacio de segundos, mediante una fila de bombas nucleares.

La Semana Científica

por el Dr. Fernando CASASBELLAS, Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile.

CANAL ATOMICO INTEROCEANICO

EL CONFLICTO de Panamá ha repercutido hasta en los Laboratorios del Proyecto Ploughshare, en California, donde la Comisión de Energía Atómica está investigando los usos pacíficos de la energía nuclear. Los científicos de Ploughshare hacen cálculos matemáticos para construir un canal semejante al de Panamá, pero a nivel del mar, en un par de años y a una fracción del costo, excavado mediante explosivos atómicos.

El optimismo en Ploughshare está basado en estudios de una larga serie de cráteres producidos tanto por explosivos químicos como nucleares en el Desierto de Nevada. Los últimos y más enormes cráteres, Sedán (100 kilotones) y Danny Boy (400 kilotones) fueron explotados en 1962 y probaron que las cargas de Ploughshare para explosivos nucleares sirven tanto para durísimas rocas como para suelo blando.

Si las cargas atómicas son colocadas en los sitios precisos, lanzan la mayor parte del escombro sobre los bordes del canal cortado casi a pico. Una explosión de 100 kilotones debiera practicarse a 200 metros bajo la superficie, mientras el de un megatón necesita hacerse a 450 metros bajo tierra.

Si los explosivos nucleares son colocados en hilera, con la distancia entre ellos igual a la mitad del diámetro del cráter que excavaría una sola explosión, y si son detonados simultáneamente, excavan un canal perfecto, lanzando las rocas más allá de los bordes superiores. Cien detonaciones, por ejemplo, de 100 kilotones cada una, excavan un canal de 550 metros de ancho, 120 metros de profundidad y 24 kilómetros de largo. Si su fondo está 18 metros bajo el nivel del mar, puede servir como un canal espacioso para grandes barcos.

Las detonaciones atómicas labra-canales lanzan a gran altura nubes de polvo empujadas por chorros de ardientes gases, pero a no más de 5 kilómetros de cada cráter. Este polvo no es muy radiactivo y queda después enterrado bajo los guijarros. La población permanente tiene que mantenerse fuera de la vecindad del canal a lo menos 6 meses, pero el personal bajo supervisión médica puede comenzar su trabajo a las 3 semanas.

Si hay que explotar 50 megatones para hendir un monte, la onda subterránea de choque puede derribar edificios decenas de kilómetros distantes. Otro posible peligro es la radiactividad que pudiera manar a través del fondo del canal, aunque la fuerte corriente henchida la arrastraría al océano.

El Dr. Gerald Johnson, Director Científico de Ploughshare, señala que un canal a nivel del mar en la ruta Sasardi-Morti, en Panamá oriental, quedaría terminado y listo para su uso por 500 millones de dólares utilizando solamente 170 megatones de explosivo. Esto es poco más del costo del presente Canal, cuando fue completado hace 50 años.

CRISTALES FOTOCROMICOS

El vidrio parecía tan transparente como el de cualquier ventana, pero los científicos en Manhattan estaban impresionados por sus extrañas cualidades. Una breve exposición a la luz solar lo ponía grisáceo; la sombra o la luz artificial le devolvía su trasparencia.

El químico Donald Stookey, de "Corning Glass Works", explicó a sus acompañantes que el extraño cristal "fotocrómico" recién por él inventado contiene cristales submicroscópicos de haloideo de plata (128 millones de billones de ellos por pulgada cúbica). Estos no afectan su color o trasparencia. Pero la luz visible fuerte o la luz ultravioleta convierten los cristales en plata metálica, que absorbe la luz y nubla el cristal.

El fenómeno puede repetirse indefinidamente, sin cansancio y sus aplicaciones van desde ciertas ventanas donde evitarán la entrada de sol hasta los parabrisas con una sección superior tratada para eliminar el resplandor diurno solar.

CANTICOS LASTIMEROS QUE PROTEGEN A LOS AVIONES

Desde que existe Holanda, el espacio aéreo sobre sus congestionados terrenos bajos ha estado plagado de pájaros, que ahora tienen crecientes competidores en los aviones comerciales y militares. En los últimos siete años, la Fuerza Aérea Holandesa recuerda 413 colisiones con pájaros. Las rutas comerciales no citan estadísticas propias por no asustar a los pasajeros, pero el problema es serio y tiende a complicarse.

A la velocidad de avión a chorro, el blando cuerpo de un pájaro se convierte en duro proyectil que perfora fácilmente un agujero de un ala. Los motores a chorro chupan pájaros como gigantescas máquinas aspiradoras, y sufren grave daño interior. Un piloto militar holandés fue casi muerto cuando su chorro inhaló 5 gaviotas al despegar y se estrelló en una barrera. Otro se estrelló en el suelo después de aspirar una bandada de perdices. En una ocasión, un 25 por ciento de los aviones militares estuvo fuera de acción a causa de los pájaros.

Para dominar esta situación ha intervenido el zoólogo Dr. Hardenberg, quien empleó un altoparlante que grita como una gaviota herida, patrullando en jeep las pistas del aeródromo. Sin embargo, los pájaros ahuyentados meramente cambiaban de sitio. La respuesta del Dr. ha sido recorrer las pistas con 23 altoparlantes que gritan lastimeramente.

En 1966, 10 bases de la Fuerza Aérea Holandesa usarán este sistema, tocando los gritos dolorosos de gaviotas, golondrinas y demás aves peligrosas. Solamente los patos no se asustan, mientras las urracas parecen ser atraídas por el bullicio.

En los aeropuertos comerciales, antes que parta cada avión sale un jeep a espantar pájaros con la bulla apropiada y, de este modo, han disminuido agudamente los accidentes. Pero éstos son ahora más numerosos durante los vuelos, especialmente en primavera u otoño, cuando las aves emigran, o cuando se congregan peligrosamente. En la actualidad se estudia el empleo del radar para localizar bandadas, como se usa para descubrir tormentas.

NUEVA VITAMINA CONTRA ENVEJECIMIENTO

Investigadores alemanes acaban de descubrir un derivado de la vitamina B6 que da grandes resultados contra el cansancio intelectual, pérdida de memoria y de concentración, las consecuencias de meningitis y de lesiones cerebrales, así como dolores de cabeza, perturbaciones del sueño y el debilitamiento general de la inteligencia a causa de la edad.

Con la nueva droga, o PIRITIOXINA, en el Instituto Max Planck, de Heidelberg, un profesor jubilado, de 72 años, volvió a dar lecciones de idiomas después de sólo 6 semanas de tratamiento. En 3 pacientes con lesiones cerebrales, los dolores desaparecieron a los 4 días de tratamiento.

La ciencia sabe que la vitamina B6 ejerce una función importante en el metabolismo del cerebro. Constituye, sin embargo, una novedad que un derivado de ella, la piritioxina favorece el abastecimiento de las células cerebrales con glucosa y sodio. La sangre lleva al cerebro todas las substancias nutritivas, las cuales atraviesan una finísima red de venas que actúa como especie de barrera y que es permeabilizada por la nueva vitamina.

Actualmente se llevan a cabo experimentos referentes a los efectos del nuevo medicamento en niños atrasados debido a deficiencias cerebrales vegetativas, y los primeros resultados son alentadores.

FIGURAS EJEMPLARES DE CHILENIDAD

Don Ricardo E. Latcham

EN EL 20.o ANIVERSARIO del fallecimiento del ilustre Antropólogo y ex Director del Museo Nacional de Historia Natural, dijo de él, don Eugenio Pereira S., catedrático de la Facultad de Filosofía y Educación, en su discurso:

"Me parece verlo con toda claridad penetrando en las aulas de clases del edificio que el Departamento de Historia y Geografía ocupaba en la calle República. Lo había traído a la Cátedra —novedad pedagógico-científica en el país— otro ser admirable en el Magisterio, don Luis A. Puga. Su ser físico rezumaba la característica británica: era hijo de Bristol, la tierra del "Almanaque", como replicara con gracia una vez a un Ministro desaprensivo. No tenía edad, aunque había nacido en 1869. Enjuto de carnes, cordial y afectuoso en sus ademanes, enemigo de los trámites, de las listas y de las matrículas, llegaba con puntualidad a la sala donde los alumnos lo esperaban con suspendido interés. Hablaba con la vista: ojos penetrantes, en que la dulzura del alma noble se hermanaba con la sonrisa del buen humor y el firme gesto del sabio de verdad. Fumaba interminablemente, y su clase interrumpida sólo por el suave carraspeo de su voz, era impartida en el tono menor del que no necesita del empaque retórico para ocultar vacilaciones de conceptos. Era su clase una conversación, un diálogo fecundo como ahora se dice.

En sus disertaciones no tenía dificultad lingüística, pese a su estirpe y a su apellido. Tal vez por amarnos mucho había perdido la típica modulación baja del inglés académico, pero en su idioma castellano, sin duda había ritmos británicos notables, de singular simpatía expresiva.

Sus lecciones reunían los méritos buscados por la recta pedagogía; la investigación y la docencia se conjugaban en su clase. Lo que supo y lograba transmitir sin recursos oratorios, era el resultado de un trabajo incansable, material adquirido en las largas jornadas del estudio, en sus viajes sin desmayo físico a los aislados campos arqueológicos y a sus frecuentaciones eruditas con sus contemporáneos en la Sociedad Chilena de Historia y Geografía y sus colegas de la Facultad de Bellas Artes y de Filosofía y Educación.

Poseía una extraordinaria cultura general. Su saber distaba del mecánico memorizar libresco, poseía el arte de expresar su pensamiento profundo con notable claridad, y de esta manera los más difíciles problemas de la ciencia antropológica podía reducirlos a esquemas lógicos geométricos, del influjo de su formación técnica de ingeniero recibido en el Politécnico de Londres. Pero nunca olvidaba en sus condensaciones didácticas lo sustantivo de la experiencia novedosa adquirida en el hallazgo consciente o en el encuentro fortuito de elementos inéditos. Además, la amplitud de sus conocimientos le permitió encontrar analogías ocultas, novedosas, originales, que estimularon al oyente y al lector. Su enseñanza fecundaba espíritus; era la síntesis de vastos conocimientos objetivos, madurados por una poderosa inteligencia.

Creemos que no es el momento —ni somos tampoco los indicados— de glosar la valiosa bibliografía de sus numerosas y fundamentales obras que desde sus primeros ensayos ingleses de 1907 venían revolucionando la ciencia antropologica de Chile y de América. Hizo Latcham el recuento de todo lo que hasta su época se sabía cierto sobre nuestros orígenes, y lo hizo con la modesta ponderación del investigador serio, que sabe valorar el trabajo de sus antecesores, el aporte de sus contemporáneos, apartando siempre con sonrisa socarrona las doctrinas seudocientíficas de los aficionados, siempre numerosos en este campo. Supo, por otra parte, discutir en sus libros doctrinas e hipótesis, y las teorías generales explicatorias de los fenómenos sociales, cotejando el pensamiento teórico con la dura realidad encontrada en las rebuscas, enfrentándolas con el porfiado hecho irredargüible, conseguido en intrépidas excursiones, hazañas de largos viajes, pues el sabio sabía leer los libros no escritos que eran para él las piedras, los huesos y los artefactos.

Sus conocimientos eran positivos, supo medir con rigurosidad matemática el hallazgo; desbrozar las capas geológicas del encuentro con la técnica apropiada, de acuerdo con los conceptos básicos de la ciencia honorable. Pero también latía en su privilegiado cerebro ese tipo superior de imaginación que llamamos científica: el espíritu creador moviéndose en las limitaciones de lo concreto e inmediato.

Don Ricardo —lo siento vivo frente a nosotros— nos conocía profundamente; llegó a ser chileno más que por el trámite formal de la carta de naturalización por haber descubierto por sí mismo, por los caminos inequívocos de la inteligencia, lo que significaba la América con Chile a su flanco en el proceso de una adecuada comprensión histórica del mundo.

Para conocernos viajó Latcham por las encrucijadas de "nuestra loca geografía". En 1888 sus andanzas de planificador de colonias lo transportaron de Inglaterra a la selva aborigen, y por su condición humana, la afectuosidad de su trato y esa sana curiosidad incansable, llegó a ser cacique honorario de una de las comunidades araucanas, y así este huinca hiperborio, el inglés de los rieles, recibió la íntima confidencia de un pueblo aguerrido que le entregó su historia, contenida en su lengua, en sus leyendas, en sus costumbres ancestrales y en sus penas.

Penetró después en el áspero norte grande, y ascendiendo a lomo de mula los abruptos senderos cordilleranos, los calcinados salares, la puna inclemente y el verdor de los oasis, pudo descubrir tumbas invioladas de los antecesores atacameños, biblioteca antropológica de incalculable riqueza, hoy día patrimonio nacional.

Y siempre que afloraba la historia no escrita de la profundidad geológica del pasado o en los mantos superficiales del conchal o el cementerio, en la tumba o en la ruina de la habitación humana, allí estaba vigilante el sabio Latcham para leer este mensaje cifrado, sea en Taltal o en Tocopilla, en Arica o en la costa, en Aisén o en Tagua-Tagua, y particularmente en ese norte chico, su tercera patria, donde formó familia y se hizo chileno de corazón y de linaje.

Dilatada fue la aventura de este hombre —aplicando a su aventura la connotación profunda de Whitehead— al bosquejar el plano de ideas que debía explicar el desarrollo de los primitivos pueblos paleo-americanos y amerindios que, al afincarse en nuestro largo y dilatado territorio pusieron la nota humana en el variado paisaje y plantaron los gérmenes de una nacionalidad temprana que el maestro Latcham en sus singulares monografías ha revelado, con ayuda del estilo del arte cerámico, la sublimación religiosa de las creencias y el despliegue de las fuerzas sociales y económicas domeñando la naturaleza con el cultivo agrícola.

La Facultad de Filosofía y Educación que tuvo la fortuna y el honor de contar a don Ricardo E. Latcham en el cuerpo docente y en las excelencias académicas, renueva esta tarde, en la Biblioteca Nacional, junto a las instituciones que compartieron este privilegio, el encomio de sus dilatados merecimientos.

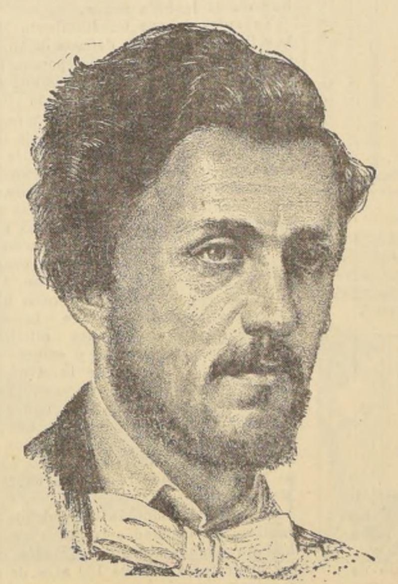
Latcham supo poner orden cabal y sintético en los dispersos conocimientos que sobre Chile prehistórico recogieron los precursores de los siglos anteriores, y apoyados sobre ellos y las disciplinas que habían perfeccionado personalidades como Max Uhle y Junius Bird, para no citar sino sus grandes amigos, extranjeros, y poniendo a contribución la coyuntura histórica obtenida en su apasionada lectura de los cronistas coloniales, amplió el horizonte primitivo con la incorporación al panorama de culturas ignoradas que permitieron trazar el mapa arqueológico de Chile en sus áreas fundamentales.

El Profesor Latcham dio a sus discípulos del Departamento de Historia y Geografía de la Universidad de Chile las bases teóricas de una ciencia de suyo difícil, porque engloba lo histórico y lo social, y dejó a sus sucesores una problema-

(PASA A LA PAGINA 11)

HOMBRES DE CIENCIA

GUSTAVO EIFFEL



"IMAGINENSE ustedes esta estructura absurda, alzándose sobre París a una altura de vértigo, como si fuera una gigantesca y negra chimenea fabril, su masa bárbara de hierro empequeñeciendo y humillando a Notre Dame, el Louvre, los Inválidos y el Arco de Triunfo."

Esto es lo que muchos famosos intelectuales y artistas de Francia exclamaron al enterarse de que se habría de erigir la Torre de Eiffel, de 300 metros de altura, junto al río Sena para conmemorar el primer centenario de la Revolución Francesa. Entre los que protestaron, figuraron hombres como Alejandro Dumas, Maupassant y Ceuned.

Pero, lejos de ser el adefesio que predijeron, ¿quien puede hoy imaginarse a París sin su gran torre que, lejos de "humillar" a los otros grandes edificios de la ciudad, los complementa y se ha convertido en la "marca de fábrica" de París, tanto como lo son la Estatua de la Libertad, para Nueva York, y la Torre del Puente, de Londres?

La Torre de Eiffel se construyó en dos años para la Exposición de 1889, y se edificó en forma temporal al igual que los demás edificios de la Exposición. Pero 70 años después, como las pirámides del Nilo, tiene una de las siluetas más famosas del mundo.

La Exposición debía conmemorar el centenario del inicio de la Revolución Francesa. Detalle interesante, es que hay 1.789 escalones desde el suelo hasta el tope de la Torre, y la cosa más curiosa de esta estadística es que no se propuso que fuera así. Fue obra de la casualidad el que el número de escalones fuera el mismo de las cifras del año en que había comenzado la Revolución Francesa.

Gustavo Eiffel (1832-1923), descendiente de un alemán que había emigrado a Francia, nació en Dijon. Cuando se anunciaron los primeros planos para la exposición, era ya uno de los más famosos constructores de puentes del mundo, habiendo construido los grandes puentes de hierro sobre el Gerona, en Burdeos, y sobre el río Duero, en Oporto, Portugal.

Construyó también la armazón para la Estatua de la Libertad, de Bartholdi, regalo del Gobierno de Francia al pueblo de los Estados Unidos.

Eiffel fue uno de los primeros ingenieros en sumergir artesones bajo el agua o en terrenos cenagosos usando aire comprimido para aislar el agua mientras se completaban las bases o cimientos de sus estructuras. Fue preciso utilizar este método en el lado de la Torre de Eiffel que da frente al río.

Además de gran ingeniero, Eiffel fue tan artista con el hierro como lo fueron en el campo de la música o la literatura quienes criticaron su torre. Tenía un sentido exquisito de la proporción y las pronunciadas curvas de los principales soportes de su torre que han sido comparadas con las curvas naturales de los árboles que les ayudan a resistir la fuerza del viento.

Hoy la Torre es visitada anualmente por millones de personas, y es el plano superior desde donde las estaciones de televisión de París transmiten noticias, avisos políticos y discursos, programas cómicos y programas de películas... viejas.

Viajes a Través del Arte Universal

por Luis MERINO REYES

ESTE LIBRO **Viajes a través del arte universal**, del doctor Hernán San Martín, puede constituir la finalidad de una existencia. Pensamos en la suma de conocimientos y de visiones directas que acumula. ¿Cómo ha podido viajar tanto el autor? Sencillamente en su calidad de médico especializado en salubridad. Si este viajero hubiera sido nada más que un turista particular, habría debido acumular montañas de dólares para realizar sus sueños, para saciar su constante curiosidad y su inquietud. El doctor Hernán San Martín ha viajado a través de los cinco continentes y de los siete mares. Desde Alhué o Chiu-Chiu hasta las alturas de los Himalayas o las profundidas del Mar Muerto. Algo que corresponde a dar dos veces la vuelta al mundo, por rutas distintas. Pero este libro, como muy bien lo advierte el título, **Viajes a través del arte universal**, lleva una mira que no cambia nunca: seguir la ruta del arte en el mundo, sin entusiasmarse con los habitantes de cada país, sin extraviar el equipaje histórico, atiborrado de conocimientos. Queremos decir con ésto, que no hay hecho contemporáneo propio de sus andanzas que saque al doctor de su obsesión artística, ni la rareza de un hombre o una mujer de cualquier rincón de la Tierra, ni la risa de un niño, ni una liebre ni un ruiseñor situados al borde del camino. Se diría que el doctor Hernán San Martín ve el mundo como un inmenso museo o que este libro ha tenido por base un curso de historia del arte, al cual, enseguida, como en los tratamientos cinematográficos, se le han distribuido los ambientes, Europa, Asia, Africa, América y Oceanía. Y con ésto que decimos, no anotamos una observación porque, como es obvio, ésto no es todo el libro del doctor Hernán San Martín.

Queda en sitio aparte su concepción personal de la historia del hombre y del arte, la evolución de sus creencias y de su filosofía, las oleadas de barbarie que, venidas del hombre, destruyen, cada cierto tiempo, las expresiones más altas que el humano alcanza y que guarda en sus bibliotecas, en sus templos, en sus obras de arte. No todos recuerdan, por ejemplo, que el Partenón sirvió hasta de polvorín, que Roma fue destruida por Alarico y que la belleza sutil de algunas alhambras fue profanada para satisfacer imperativos religiosos. Tampoco está en la mente, la extraña evolución del cristianismo, primero, enraizado en los pueblos más primitivos, y enseguida, varios siglos después, entre los "bárbaros" de Europa que, para algunos constituye la totalidad del mundo. La visita del autor a los santos lugares de Jerusalén, también profanados por la deformación arquitectónica, a través de los años infatigables, produce una sensación muy genuina, relativa a la pequeñez, a la pobreza tan rudimentaria del ámbito junto al efecto histórico que tal escenario ha tenido en la humanidad. Algo que nos lleva a pensar, una vez más, en que la historia, con sus grandes mitos es sólo imaginación del hombre y que las palabras dichas o escritas, tienen más fuerza y poder que los materiales más visibles, accionados algunos hasta su atómica desintegración.

Persona de mente racionalista, con buen declive al materialismo histórico, el doctor Hernán San Martín, se entromete con la evolución filosófica de la humanidad y sale airoso del paso, simplificando, como debe suceder en un tomo de tanta ambición, pero sin romper la ilación. A quienes hablan en estos días de barroquismo, ya sea para el arte literario o plástico, les conviene revisar el sentido exacto, de "piedra suelta" que le da el autor a esta palabra, llevando su sentido a la fuerza vital interna más que a los abundantes zarcillos de la forma. Acaso quede demasiado hundido en la apreciación histórica todo el imaginismo medieval, algo derivado de la tristeza de la vida cotidiana, al desequilibrio entre la lucidez clásica y la superstición cabalística, pero que guarda relación honda con la literatura más noble. Bien lo supieron Cervantes con su **Quijote** —risa recién nacida del Medievo— y Goethe, con su **Fausto**, nutridos con viejas leyendas renovadas en la fantasía humana.

Más artista que médico; en la medicina más ligado a la higiene que al sudor de los enfermos; en su lucubración cultural más próximo al guía viajero que a la impresión directa, propia del novelista, Hernán San Martín nos entrega un libro valioso. Un "viaje" de verdad, por la geografía del arte, muy definida para algunos, inestable y siempre en posibilidad de rectificación, para una sensible minoría.

Este libro cuya lectura habíamos ido postergando, sin echarlo a un lado, a causa de su densidad, apareció con sello de la Universidad de Concepción, en cuyas aulas el doctor San Martín es profesor de Medicina Social, dirigiendo, además, el Museo Antropológico de Hualpén.

REPORTAJES INEDITOS:

Lo que Nunca Pudo Publicarse

por Renato LABRA JOFRE

EN EL "TABLOID" donde trabajaba allá por el año 1934, teníamos un jefe de crónica implacable en lo relacionado con la puntualidad en la llegada de los reporteros.

Un minuto de atraso era para él como una herejía. En una ocasión obtuvo que le cursaran un préstamo a un colega exclusivamente para que se comprara un reloj. Llevaba una libreta que para nosotros tenía el carácter de un terrible Index, en el cual las anotaciones en rojo podían significar el despido.

Antes de continuar debo decirle al lector profano en asuntos de diarios, que el jefe de crónica es la pieza vital de un rotativo. Es más importante que el Director y que el Gerente. El diario puede salir a la calle sin ellos, pero si falta el jefe de crónica el desbarajuste es total. Por otra parte, es quien recibe las bofetadas, el que tiene la máxima responsabilidad y quien concita el inconformismo de arriba y de abajo. Esto explica por qué con algunos años atornillados en el sillón de mando, donde actúan igual que un capitán de buque, se pongan neurasténicos y, a veces, intolerables. Pero hay que haber ejercido ese cargo, como el autor de estas líneas, para comprender la trascendencia de su misión y lo sacrificado de su cometido.

Ahora continúo. Mi colega Sánchez y yo, que éramos vecinos en la Avenida Beauchef, nos habíamos acostado tarde por asistir a la reconstitución de un crimen y las luces del alba nos sorprendieron camino a la casa, cruzando el frondoso arbolado del Parque Cousiño y con un sueño que nos hacía trastabillar por los sinuosos senderos. Y, por supuesto, nos quedamos dormidos. El despertador, que es un instrumento inadecuado para quienes tienen que trasnochar por obligación, sonó insistentemente en mi velador y solamente abrí los ojos cuando agonizaba la cuerda. De un salto abandoné la cama, me vestí con igual celeridad y corrí a la casa de Sánchez, quien continuaba entregado a los brazos de Morfeo. Teníamos que entrar a las 7 de la mañana y faltaban cinco minutos para las 8.

Como sonámbulos subimos al tranvía 30, de la línea San Eugenio, que se fue arrastrando penosamente por la línea, por la calle Molina y luego, con lentitud más exasperante aún, por la Alameda.

Sánchez era un muchacho muy tímido y sufría de los nervios. Tiritaba, pese a que no hacía frío. Era una tibia mañana de verano. Cuando pagó los veinte centavos que valía el pasaje en el carro, la cobradora creyó que se iba a desmayar. Estaba convencido que ese atraso nos sería fatal. "Hay que buscar una explicación valedera", me dijo con palabras entrecortadas. "A mí no se me ocurre nada", apunté. Y mientras el carro seguía por la Alameda, nos dedicamos a preparar la disculpa.

De pronto, un ruido de fierros y un estirón violento nos arrancó de nuestras cavilaciones. Frente a la Avenida España, el tranvía se había desrielado. Eran accidentes que se producían entonces con mucha frecuencia.

El percance no tuvo mayores consecuencias, afortunadamente, salvo el susto de la vieja cobradora y la indignación de una anciana que iba con un enorme canasto con huevos, muchos de los cuales se quebraron. Pero el descarrilamiento agravaba nuestro problema. Debimos irnos a pie hasta el diario. Estábamos perdidos. Ya no hablábamos. Subimos la larga escalinata de mármol que conducía a la crónica, cabizbajos y como dos condenados que se encaminan al cadalso. Nuestro jefe nos esperaba, afirmado en la baranda y con la cara enrojecida, característica expresión de su desasosiego.

Estaba preparando el lápiz rojo para anotarnos en su libreta, luego de una llamada de atención en el lenguaje intraducible y gráfico que



usamos los periodistas, cuando mi amigo Sánchez lo contuvo con un ademán un tanto teatral, pero que evitó que cayéramos en el registro de los atrasos. Sánchez, ante mi estupor, había urdido en el camino una historia y la contó en forma tan real, que impresionó al jefe, quien nos mandó a trabajar, feliz de que aún estuviéramos vivos. Porque lo que contó el colega, haciendo gala de una imaginación y maestría de narrador insuperables, era una cuasi tragedia.

Nosotros habíamos salido temprano, de nuestras casas. Así comenzaba la cosa. Tomamos el tranvía y nos dirigimos por la Alameda, tranquilos y confiados, sin pensar en lo que sucedería más tarde. Al enfrentar la Avenida España, el carro se salió de la línea, cayó una mujer que llevaba una guagua en brazos, hubo gritos y espanto, él, por sujetarla, también se precipitó fuera del tranvía, pero lo más dramático de todo fue la escapada de un hombre que estaba afirmado en un poste de luz que había en esa esquina y contra el cual se había estrellado el carro, derribándolo. El hombre, con asombrosa agilidad, se hizo a un lado y no le ocurrió nada. Este espectacular accidente había sido la causa del atraso con que llegamos al diario.

—:o:—

Hasta el instante en que el diario iba a cerrar su despacho, nuestro problema estaba resuelto. Sin embargo, surgió una imprevista complicación. Se había producido un "hueco" en la última página y no había con qué llenarlo. El jefe decidió colocar un recuadro, pero se habían agotado las noticias del cable y el magazine de relleno. Y aquí vino lo peor. Llamó a Sánchez y le ordenó:

—En quince líneas cuente el accidente del tranvía, póngale color y lo despacha como recuadro a columnas para la última página. Es una linda noticia. Tiene medio minuto para hacerlo.

Sánchez se puso pálido. Quiso decir algo: "Señor, es que..." El jefe se limitó a reiterar la orden, señalándole el reloj de colgar de la sala de crónica cuyos minuteros estaban indicando la ley inexorable del tiempo. No le quedó otro camino que sentarse frente a la máquina y salió el párrafo. Cuando bajamos al casino a tomar desayuno, no teníamos apetito ninguno de los dos. El recuadro apareció al centro de la contratapa. Se veía muy bien. Y para colmo, el jefe le había colocado un título que daba más patetismo al "accidente".

Todo el día lo pasamos en ascuas. Ya veíamos llegar el desmentido de la Compañía de Tranvías.

Al atardecer, apareció en la sala de crónica un hombre de regular edad, con una mirada huidiza y que buscaba al jefe de crónica. Le pregunté qué deseaba.

—Vengo a conversar con el redactor que hizo el suelto sobre el accidente de esta mañana.

Quedé helado de espanto. La tragedia, nuestra tragedia, recomenzaba. Ese hombre era nuestra perdición. Antes que el jefe de crónica se diera cuenta de nada, lo llevé a un rincón y le pedí, por favor, que no reclamara, porque nos iban a echar a mí y a mi compañero Sánchez, que éramos los únicos sostenes de nuestras familias. Si mal no recuerdo, hasta le lloré...

Pero me tranquilizó:

—No vengo a reclamar nada, señor. Quiero solamente que me conozcan. Yo soy ese transeúnte que escapó milagrosamente con vida del espantoso choque... Y no es la primera vez que me salvo, fíjese que...

Y siguió una fabulosa historia, que, por lo larga e inverosímil, quedó sobrante...

La Leyenda Negra de Manuela Sáenz

por Pedro Jorge VERA

MANUELA NO ERA, por cierto, un dechado de virtudes.

Personalidad tan vigorosa no podía ser rígidamente encajonada; siempre saltó sobre los prejuicios y los convencionalismos. Además, toda su vida amorosa —salvo el matrimonio forzado— estuvo marcado por el sello de la libertad.

Una mañana sale del convento de Las Catalinas, donde se educa y se deja raptar (la expresión es de su biógrafo Rumazo González) por el joven oficial Fausto D'Elhuyar, con quien vive un fugaz capítulo amoroso hasta que —por su iniciativa o abandonada por el galán, en esto no hay acuerdo— es restituida al hogar paterno.

Borrar la mancha, restaurar el honor, echarle tierra a la aventura, tales son los afanes de los padres. Y para ello, nada mejor que la solución matrimonial. Un médico inglés avecindado en Quito —el doctor Jaime Thorne— es elegido por papá y mamá e impuesto a la jovencita, que ha de ceder sin chistar, para que su locura no tenga peores consecuencias. Y a mediados de 1817, la adolescente Manuela es desposada por el médico cuarentón.

Es ella misma quien, años después, describe a su marido: "Como hombre, usted es pesado; la vida monótona está reservada a su nación. El amor les acomoda sin placeres, la conversación sin gracia y el caminado despacio, el saludar con reverencia, el levantarse y sentarse con cuidado, la chanza sin risa. Yo me río de mí misma, de usted y de estas seriedades inglesas."

Si tal era su opinión sobre el doctor Thorne, no es difícil que —como asevera el citado Rumazo González— Manuela haya vuelto a los brazos de su primer amante. Mas, ni esta aventura, ni las que pudo tener durante su primera estada en Lima, eran el amor integral. Antes de Bolívar, Manuela fue una de tantas jóvenes criollas que buscaron el placer desaprensivamente, que, en fin de



SIMON BOLIVAR

cuentas, esas sociedades hispanoamericanas, en medio de la religiosidad y los convencionalismos, supieron darse maña para "vivir la vida".

Pero desde esa mañana de junio de 1822, cuando de su balcón arrojó la flor al pequeño Libertador que entraba a Quito muy airoso sobre su caballo blanco; desde esa noche en que bailaron hasta el amanecer, la vida erótica de Manuela Sáenz dejó de constituir una aventura y se convirtió en su razón de ser.

Enamorada de la gloria, tanto como del Libertador, junto a él iba a realizarse como heroína y como mujer. ¿Es concebible, entonces, que siendo la Mujer de Bolívar —así, con mayúscula—, continuara dominada por el instinto?

Si Bolívar era el máximo héroe de América, si poseer su corazón era la mayor gloria a que podía aspirar mujer alguna, qué atractivo romántico habría tenido otra aventura? Si él era un amante poderoso e infatigable, ¿no era al amor físico de estos dos personajes la conjunción perfecta?

Y, sin embargo, los cronistas de su segunda permanencia en Lima —Boussingault, principalmente— afirman enfáticamente que los dos amantes se fueron infieles, que su ardiente amor no fue óbice para fugaces aventuras.

Von Hagen —uno de los últimos biógrafos de Manuela—, nada inventa en esta materia: se limita a recoger los testimonios de Boussingault, el naturalista francés, uno de quienes más han contribuido a la leyenda negra.

Ya antes de que G. Humberto Mata le saliera al frente en defensa de su paisana, otros estudiosos de la epopeya bolivariana refutaron a Boussingault, acusándolo a su vez: "...Enamorado (Boussingault), locamente de la generosa y abnegada Manuela Sáenz, o sea, la bella Manuelita, como generalmente se la llamaba, no le perdonaba sus desmanes y, mezquino de espíritu, por despecho, recoge cuantas leyendas calumniosas propalaban la enemistad y la envidia acerca de las excentricidades de esta mujer, demasiado franca, comunicativa, generosa, servicial y de carácter heroico." Tal es la opinión que sobre la versión boussingalesca tiene don Vicente Lecuona, uno de los más autorizados estudiosos de Bolívar ("Calumnias y errores de Boussingault", boletín de la Academia Nacional de la Historia, Caracas, 1953).

Henos, pues, aquí con toda una novela pasional. Boussingault y también el general Córdova, y tantos otros, resultan amantes frustrados, que se curan su fracaso tejiendo la leyenda negra de Manuela Sáenz.

Ni sus contemporáneos podrían garantizar la fidelidad o la infidelidad de los dos grandes amantes. Menos aún, los biografos a más de 130 años de distancia, y sin más base que aseveraciones sospechosas de apasionamiento.

De allí que sea ociosa y antipática la discusión. La grandeza de Bolívar y de Manuela no depende de que al conocerse hubieran o no cambiado en forma absoluta sus conductas amorosas. La verdad es que el amor los tocó con su gracia desde la mañana quiteña en que se miraron por primera vez. Los tocó para siempre, aunque —gajes de la condición humana— hubieran sido débiles ante las tentaciones.

Y por encima de todo, la grandeza de Manuela Sáenz fue haber sido la Libertadora del Libertador —como él la llamara—, la mujer que entró dignamente a la Historia porque amó el amor tanto como la Libertad y la Gloria.

El Crédito Agrícola en Estados Unidos

por Guillermo A. COOK. (De "La Nación" de Buenos Aires.)

ANTES DE referirnos a la organización del crédito agrícola en los Estados Unidos, debemos diferenciar dos grandes grupos de fuentes de crédito: por un lado los diversos bancos oficiales, semioficiales o particulares que operan dentro de líneas tradicionalmente bancarias, recibiendo depósitos en cuenta corriente o caja de ahorros, descontando giros y documentos, etc., y por el otro, los tipos de bancos que dependen del Federal Farm Credit Board y que no reciben depósitos, otorgando solamente créditos agrícolas y tienden a ser, y son ya, en su mayor parte, propiedad de los mismos productores.

Aquí nos ocuparemos sólo de estos últimos y, en particular, de las Asociaciones de Crédito (Production Credit Associations).

Entre los años 1908 y 1913, diversas comisiones y estudios ordenados por los distintos presidentes de la Unión encontraron una falta absoluta de sistemas adecuados para que los agricultores pudieran obtener préstamos en forma rápida y expeditiva.

Ello movió al Congreso a resolver que una comisión viajara a Europa a estudiar dichos sistemas. Como resultado de este viaje se creó en 1917 el Banco Federal de Tierras, que fue el primer paso en la actual organización.

Entre los años 1930 y 33, la depresión creó en el país una situación muy difícil para los agricultores. Gran número de establecimientos hipotecados eran vendidos judicialmente y, en general, los productores no tenían ninguna fuente de crédito disponible.

Una de las primeras órdenes ejecutivas del Presidente Roosevelt, basada entre otras muchas consideraciones en que **"si los agricultores aumentaban su prosperidad, estarían en condiciones de adquirir bienes industriales"**, fue la titulada "Reorganizing the Agricultural Credit Agencies of the United States", fechada el 27 de marzo de 1933, que creó la Administración de Crédito Agrícola (Farm Credit Administration).

Fue éste un paso decisivo en la reconstrucción de la economía agrícola norteamericana y, por extensión, la base de la reconstrucción económica de todo el país.

Esta Administración reorganizó los distintos organismos existentes hasta ese momento y creó la actual estructura de bancos de crédito agrícola, estableciendo las bases para que los mismos fueran, con el correr de los años, propiedad de los agricultores.

Esquemáticamente, esta organización es la siguiente: en su más alto nivel existe un directorio central en Washington (Federal Farm Credit Board), que es quien determina la política nacional de crédito agrícola y elige un gerente general que administra toda la organización y orienta toda la acción de esta política (Governor of the Farm Credit Administration). De él dependen tres gerentes para los tres tipos de bancos existentes, que detallamos más adelante.

El país está dividido en doce distritos para crédito agrícola (Farm Credit Districts) y en cada uno de ellos hay tres bancos para tres distintos tipos de crédito.

1.o) Bancos Federales de Crédito Intermedio (Federal Intermediate Credit Banks).

2.o) Bancos Federales de la Tierra (Federal Land Banks).

3.o) Bancos para Cooperativas (Banks for Cooperatives).

En cada uno de los doce distritos hay un directorio común para los tres bancos, el District Farm Credit Board, que determina la política de crédito agrícola del distrito, en consonancia con la política nacional y con las características particulares de ese distrito.

Estos bancos de distrito son los que tienen los fondos para los préstamos y operan solamente redescontando documentos que les llegan de las asociaciones locales que más adelante se mencionan, y colocando fondos en los distintos mercados de capitales.

Por último, dentro de cada distrito, en los distintos pueblos hay tres tipos de asociaciones que tienen contacto directo con los productores; reciben y resuelven las solicitudes de crédito y está cada una relacionada con los tres tipos de bancos de distrito citados anteriormente. Son éstas:

1.o) Asociaciones de Crédito (Production Credit Associations), que operan con créditos a corto y mediano plazo (hasta cinco años).

2.o) Asociaciones del Banco Federal de Tierras (Federal Land Bank Associations), que operan en créditos a largo plazo, en particular en hipotecas para compra de tierras y créditos para mejoras no retributivas.

3.o) Cooperativas, que en el crédito operan para comercializar, comprar y, en general, todo el servicio que pueden prestar las mismas a sus asociados.

En un principio, toda esta organización funcionó centralizada, de arriba hacia abajo, con fondos otorgados por el Gobierno, y, por consiguiente, el nombramiento de directores en el nivel de distrito para arriba era controlado por él mismo, y la supervisión de las organizaciones locales era muy estricta, teniendo las autoridades de distrito facultad para cambiar sin consulta los distintos directores locales. Pero, y esto es lo importante, el principio fundamental que se tuvo en cuenta en todo momento fue el perfeccionamiento y la preparación de estas asociaciones locales para gobernarse a sí mismas, puesto que todo el sistema debía ser, en el menor plazo posible, propiedad de los productores exclusivamente, bajo su control y sin interferencia oficial.

Es así como actualmente la organización se hace de abajo hacia arriba. Los productores eligen los miembros del directorio de las asociaciones locales, éstos designan los miembros del directorio de distrito, y éstos, a su vez, designan los candidatos a integrar el directorio central en Washington y que son, en definitiva, quienes gobiernan toda la organización en nombre y por mandato de los productores.

Cada una de las tres organizaciones locales (en el caso de las cooperativas, en lo que al crédito se refiere), opera bajo un sistema básico uniforme.

Consideraremos en detalle el caso de las Asociaciones de Crédito (Production Credit Associations), por considerarlo el más interesante como experiencia, y el que ha llevado al productor el crédito a corto y mediano plazo, contribuyendo así, en buena medida, al gran auge de la producción agrícola-ganadera de los Estados Unidos en los últimos treinta años.

Ellas parten de la idea de que el crédito agrícola es como cualquier otra máquina de equipo agrícola. Algunos lo precisan y otros no; algunos saben cómo usarlo y otros no. Si alguna pieza de esta máquina se rompe y no está disponible cuando se precise, no le sirve a su dueño. Si se mantiene en buenas condiciones es útil, porque el productor puede disponer de ella cuando la necesita y por el tiempo requerido.

Sobre este principio se asienta el crédito planificado y supervisado.

El productor, en estrecho contacto [illegible] ción, planea sus necesidades para todo el año, y en algunos casos su plan para los próximos tres, cuatro o cinco años (Budgeted Loan). Con este plan, el productor se asegura de que va teniendo el dinero a medida que lo necesita, y lo paga a medida que vende los productos para cuya producción se ha ido entregando el préstamo. El interés lo paga siempre sobre el saldo deudor hasta la liquidación del crédito y por el número exacto de días que lo ha necesitado.

Su supervisión es de orden técnico, más que policial y consiste principalmente en recomendar la forma de hacer el trabajo, las distintas técnicas para un mejor resultado y, en general, todo lo que puede contribuir a aumentar la producción de cada establecimiento. El técnico recopila las experiencias de los asociados y prácticamente pone a disposición de todos el resultado de cada caso. Se dispone así de una información práctica amplísima, pues el total de acres en cierta forma le sirve a cada uno para ir acumulando experiencia.

Otro principio es la menor exigencia de garantías para el otorgamiento de los préstamos. El conocimiento profundo que los productores tienen de los postulantes hace que no resulte fundamental la composición de su capital, por lo que es posible operar sobre la base de la moralidad y el concepto, basando la garantía principalmente en el resultado de la producción.

Por último, mencionaremos el bajo interés que se cobra, por el menor costo administrativo, lo que permite otorgar los créditos con un costo para el productor acorde con los resultados de su explotación, haciéndolo así comercialmente aceptable.

La organización de las Asociaciones de Crédito se basa en la unión de productores. Se unen diez o más para organizarla y el Banco Federal de Crédito Intermedio le otorga un capital no menor de US$ 5.000, y hasta el

(PASA A LA PAGINA [illegible])

"El Ocaso de Francisca Sánchez"

LA CASTELLANA FIEL DE RUBEN DARIO

por Irina DARLÉE

SON LAS CUATRO de la tarde, de una tarde dominguera y soleada. Camino hacia la calle del Doctor Esquerdo; detrás queda el sombrío edificio de la Maternidad; al frente la Inclusa, cuya fachada es aún más tétrica; un poco más adelante está mi meta, el Hospital de San Juan de Dios,

RUBEN DARIO
en su época de Embajador

donde queda encajada en su última perspectiva Francisca Sánchez, la castellana fiel de Rubén Darío.

La primera impresión es que hasta el aire tras los muros está muriendo, un aire ácido de medicamentos y desinfectantes. Entre los pabellones hay pequeños jardines yermos; uno con un gato saltando alegremente en la escasa grama, otro, con un viejo, con quien sabe qué terrible enfermedad de la piel, tomando el sol sobre un banco.

Entro en el pabellón número 12 de los enfermos "distinguidos", que tienen cuartos individuales. También aquí preside en el aire el dolor. La habitación donde la enfermedad consume a Francisca Sánchez es pequeña, caben en ella sólo la cama y una silla; la mesita sin ningún ramo de flores, y ese tremendo mundo del cáncer, representado por unas toallas puestas a secar en la ventana con manchas de supuraciones y sangre podrida.

Francisca Sánchez está sola. Nadie ha venido a hacerle compañía esta tarde. "Esta tarde y muchas", como dice la monja. Paca está en la cama con un vestido negro y un pañuelo blanco a la usanza de las viejas campesinas de Castilla. Otro pañuelo "floricó" le cubre la cabeza y gran parte de la cara, tremendamente torcida e hinchada. Al verme se acuerda de mí, me da la mano que vuelve a caer, cansada, sobre la sábana. Nos ponemos a hablar de su enfermedad. Dice:

—Esto, sólo los médicos saben lo que es. No se puede hablar nada. Ya me operaron dos veces. Era mucho el mal que tenía. Me echo a la mesa de operaciones como si tal cosa. No le tengo miedo.

Me habla de su tratamiento:

—Hay mucho nuevo con esto de la radio. Yo tenía las agujas atravesadas en la sien, y como el oído éste me está supurando, me lo lavan bien y me lo desinfectan bien, y yo sigo tan campante... Con la limpieza, nada, ni hablar. Lo principal es que no he perdido el oído. Lo único, que se me tuerce un poco la boca... Lo demás, nada. Estoy muy contenta. Tengo mucho cariño a este hospital, el primero en que estuve...

La que lo dice es la mujer que ha inspirado los más sublimes versos de Rubén Darío, y le ha dado varios hijos. Ahora ya son ochenta y ocho años. ¿Muchos, o todavía pocos? Siempre pocos.

—Yo, que pudiera estar buena ahora; gozando de una vejez un poquito tranquila, feliz.... se lamenta Francisca.

Le digo que se va a curar, que ochenta y ocho años no son nada que Azorín ha cumplido este día los noventa.

—¿Quién es Azorín?— pregunta la monja.

Hablamos con Francisca de su vida. Dice que Rubén es muy querido por el mundo entero. De ahí que la vida de ella fue una nube de artículos y ahora también. Le pregunto si todavía se acuerda mucho de él.

—Son cosas que no se olvidan. En mi casa están todos los recortes.

Sale del cuarto la monja, Sor Leocadia, y Francisca comenta:

—La quiero con locura. La quiero mucho, mucho. Es buena, buena.

Luego cuenta que la escritora doña Carmen Conde ha estado recientemente en Nicaragua, donde la han recibido muy bien.

—Ha dado conferencias sobre Rubén, por la gran admiración que le tiene. ¿Sabe usted?, y ahora a mi nieta le han dedicado allí una sala y a mí me ha puesto un telegrama el señor Ministro que pone... (trata de recordar). Ya no me acuerdo lo que pone: "En este momento acabamos de inaugurar las grandes escuelas de Niracagua, dedicadas a usted, doña Francisca Sánchez del Pozo".

Pregunto si la vida ha sido buena con ella.

—Ha sido buena a ratitos. Rubén fue Embajador en Madrid, ahora el Gobierno ha puesto una placa en la casa donde vivíamos.

Le digo que la he visto, y Francisca se maravilla y exclama:

—Se entera usted de todo, ¡qué bonito!

—¿Sigue usted pensando mucho en Rubén?

—Siempre. Siempre aparece por todas partes dondequiera que voy. Desde el primer día que le conocí, aquellas dos almas fueron una. Nunca hemos vivido separados. Era el lazarillo de Dios en su sendero: "Francisca Sánchez, acompañamé..." (Recita el comienzo de los famosos versos que Rubén escribió para ella.)

Le ofrezco unos dulces que le he traído.

—Para tragar me beneficia el buen tiempo —dice, y elige el bombón más blando, que se come poco a poco. Cuenta que en días pasados ha salido al jardín—. Este hospital tiene esta ventaja. Y ahí nos sentamos los enfermos a conversar de heridas. A una le falta una pierna, a otra otras cosas. Si no me descubren en el pueblo donde yo vivía (Navalzaus, en la provincia de Avila), ya me hubiera muerto. De allí me trajeron don Julián Pemartín, doña Carmen Conde y don Antonio Oliver. Decían: ¿Dónde está esta mujer? ¿Dónde vive? ¡No se la encuentra en ningún sitio! ¿Dónde está metida? Luego me dieron un piso en Madrid. Aquí en Madrid se me murió mi madre; me la traje a la capital, no quería que se quedara en el pueblo con el frío.

Luego sigue hablando de su enfermedad:

—Siete años con el granito. Me operaron de un grano en la cara, ¿sabe usted? La primera operación hace dos años. Las dos veces, aquí. La tercera ya no era operación, sino el tratamiento de radio.

Hablamos de nuevo de Rubén Darío. Francisca dice:

—Siempre estábamos juntos. El me buscaba y me encontraba. Yo siempre le seguía a todas partes. Este fue el valor que me dio Rubén... Rubén siempre me acompaña. Sus palabras me suenan en todas partes del mundo. Primero se murió una hija suya, que se llamaba Carmen, y luego el segundo que se llamaba Guicho, el Campesino, porque se crió con mi madre en el pueblo. Murió también él, al que yo quise tanto... ¡Cómo iba a creer que ése era su último viaje que hacía! Allí se quedó con el corazón de Francisca en su pecho...

Se incorpora en la cama y llora tan amargamente, que me asusto y salgo a llamar a la monja.

—Madre, ¿cuánto tiempo cree usted que vivirá Francisca?

—Como tiene una naturaleza tan fuerte, quién lo sabe. Pero, desde luego, no tiene remedio.

Francisca se ha sosegado y saca de su pecho una vieja estampa montada sobre un grueso cartón.

—Es el Niño del Remedio —dice—: si no lo conoce usted, pase a verlo. Hágame el favor. ¡Es algo grandioso! También la Virgen del Pilar me la llevan a mi casa y la dejan allí veinticuatro horas, y a Jesús Nazareno me lo llevan también a mi casa.

Hay un momento de silencio; luego añade:

—Hay amigos, hay familiares, hay amistades, hay conocimientos, lejanos o cercanos, como sea, pero los hay que dan en el corazón y no se borran jamás. Hasta el último día de la existencia. Yo conozco aquellos nietos míos y de Rubén que viven en Nicaragua sólo de fotografías; pero ahora que ha estado allí doña Carmen ha resucitado una cosa inmóvil, mortecina. Hemos tenido mucha correspondencia. Los dos chicos y la chica ¿sabe usted?, son el vivo retrato del abuelo. Ahora estamos de corazón a corazón. (Doña Carmen ha reforzado este contacto y está escribiendo las memorias de Francisca Sánchez). Doña Carmen Conde es para mí una amiga que llegó a mi casa como usted, pero hoy ya no es solamente una amiga, es una cosa muy íntima, de confianza muy grande. Esto no lo borra nada más que la muerte...

—Siempre está conmigo. Le pido consejo. Yo fui "casada" dos veces. La primera vez a mí me llevó el corazón. La segunda vez la religión. Mi padre fue catorce años sacristán en mi pueblo. No sé, no sé. No sé si hizo bien en volverme a casar; pero viene la amistad, la familia, y a mí me proporcionan este marido una vez muerto Rubén, los dos hermanos míos, mi padre... También he sido feliz, pero la felicidad me duró poco tiempo. En un viaje que hicimos a Madrid para traerle la Navidad a mi hijo (y luego se murió en Nicaragua), a mi segundo marido le dieron dolores en un hombro. Se pone malo y en menos de veinticuatro horas, allí se quedó. Era angina de pecho..."

Antes de irme insiste que le lea yo la entrevista que le hice hace tres años en Madrid... Le he traído unos recortes. Aquella entrevista terminaba con las siguientes palabras de Francisca, refiriéndose a su amor con Rubén Darío: —"Aquello fue un milagro de Dios... Una mujer que no sabe leer, que no sabe escribir, que no sabe nada!"

—Pero también se me pegaría mucho —añade ahora la anciana...

Me despido, son las siete. Las horas de visita eran de cuatro a seis. En toda la tarde no había venido nadie a hacerle compañía. Pienso en la historia de amor que rodea a esta mujer y en la vejez, la enfermedad y el silencio que tejen hoy la atmósfera en la que vive sus últimas semanas... En la luz cruda, desolada, de la realidad Francisca Sánchez es una anciana marchita y cansada; en la luz de la poesía de Rubén sigue siendo: "Francisca Sánchez, acompañamé..."

"A FRANCISCA"

AJENA al dolo y al sentir artero,
Llena de la ilusión que da la fe,
Lazarillo de Dios en mi sendero,
Francisca Sánchez, acompañame...

En mi pensar de duelo y de martirio,
Casi inconsciente me pusiste miel,
Multiplicaste pétalos de lirio
Y refrescaste la hoja de laurel.

Ser cuidadosa del dolor supiste
Y elevarte al amor sin comprender;
Enciendes la luz en las horas del triste,
Pones pasión donde no puede haber.

Seguramente Dios te ha conducido
Para regar el árbol de mi fe;
Hacia la fuente de noche y de olvido,
Francisca Sánchez, acompañame...

RUBEN DARIO























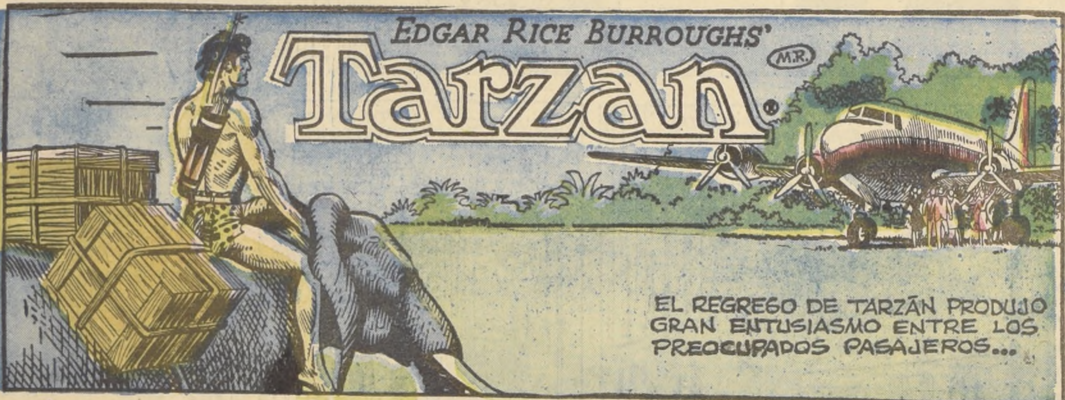








Los Gobelinos



















Buque de Investigación Discovery

A PRINCIPIOS DE AÑO entró en servicio el real buque de investigación Discovery y, después de un crucero de prueba por el Golfo de Vizcaya, zarpó para realizar su primer viaje, al Mar Arábigo, de donde regresó en diciembre. Este laboratorio flotante de 2.665 toneladas es, quizás, el buques más avanzado para la investigación oceanográfica, campo de creciente importancia desde el punto de vista de la riqueza que atesoran los océanos en minerales y alimentos.

"Giselle"... (De la Pág. 3)

descubre luego, y por medio de su celoso y enamorado prometido Hilarión, la identidad de su entusiasmado galán, y al mismo tiempo se da cuenta del compromiso de este con una dama de noble ascendencia. La joven e inocente muchacha recibe un fuerte impacto emocional y pierde la razón; apuñalándose con la espada de Albrecht, muere en medio de la consternación de los aldeanos y del desesperado novio y arrepentido príncipe. Hay un momento en este primer acto, que comienza tan alegremente, y termina con una tragedia desesperada, cuando Hilarión en presencia de casi todo el pueblo, del cortejo del duque y de su príncipe-campesino se detiene y con una mirada de angustia escucha con las aterrorizadas campesinas el chillido agudo de un pájaro en el bosque. Piel de gallina se hace presente y terror: el pájaro es parte de la leyenda. Anuncia la tragedia inminente, la cercanía de la muerte de una muerte que devuelve la vida a sus víctimas cada noche para producir nuevos sufrimientos, y también anuncia ese chirrido que las Wilis están en espera de una nueva hermana. Si se piensa bien, el tema es funesto, pero la inagotable y rica fantasía e imaginación de los románticos los impregnó con maravillosos y sútiles matices de gran e inimitable belleza.

El segundo acto es casi enteramente obra de Jules Perrot. La escena representa un claro en el bosque al lado de una oscura laguna. Allí está la tumba de Giselle. A medianoche, las Wilis, encabezadas por su orgullosa e implacable reina, comienzan a salir de sus tumbas. Hilarión, que va en busca de la tumba, es obligado por las Wilis a mezclarse en el fantástico baile, y muere extenuado, cuando es lanzado al lago. El Príncipe Albrecht, arrepentido también, aparece para llevar flores a la tumba de Giselle y confesarle, aunque tarde, su verdadero amor. Giselle lo salva de la muerte por el inalterable amor, que triunfa sobre la terrible reina y sus mortales intenciones. El bien vence al mal cuando al amanecer se oyen de lejos las campanas de la iglesia.

Triunfar en "Giselle" significa un triunfo de la personalidad verdadera, técnicamente disciplinada. Grandes artistas han debido sus éxitos a esta obra; en cambio, Adolphe Adam, el compositor, está casi olvidado; pero el arte de aquellos bailarines que dieron fama a la obra en 1841, más el libreto de Gautier y la coreografía de Perrot y Saint-Georges, han continuado con la vida propia de la para siempre inmortalizada "Giselle".

Don Ricardo... (De la Pág. 7)

...a que sigue preocupando y ...ando a los hombres de cien... Su herencia cuantiosa, no ...a material que buscó en el ... de Guayacán, guiado por su ...amiento a lo Stevenson, una ...da Isla del Tesoro, ni tampo... ...las empresas mineras e in...ales que quiso animar, son ...soros imperecibles y eternos ...s hallazgos científicos. Múlti... ...son sus herederos intelectua... ...y del hilo de su interminable madeja de hipótesis van tejiendo las nuevas promociones científicas. Rindiendo a don Ricardo E. Latcham el mejor homenaje en esta sagrada unión del pasado y del presente, repetiremos las palabras de aquel filósofo medieval que dijo: "No vemos más y más lejos porque sean más penetrantes nuestros ojos, sino porque estamos sentados sobre los altos hombros de las grandes personalidades que nos han precedido".

El Crédito... (De la Pág. 9)

...por ciento del volumen de los préstamos que se van efectuando. Este capital constituye las acciones A de la asociación; las mismas son de propiedad de los Bancos Federales de Crédito Intermedio y sirven de capital inicial a las Asociaciones, no teniendo derecho a voto.

Organizadas las mismas, comienzan a recibir solicitudes de préstamo. En un principio esas solicitudes eran elevadas al Banco Federal de Crédito Intermedio, quien las aprobaba o rechazaba. Este sistema, si bien representaba un mejor control, ocasionaba demoras en el otorgamiento de los préstamos. Por ello, se modificó dicho procedimiento a medida que las asociaciones fueron adquiriendo responsabilidad. Actualmente ellas aprueban las solicitudes y otorgan los préstamos de su fondo de acciones A y B, ...ándolas posteriormente a los Bancos Federales de Crédito Intermedio para redescuento. Estos las consideran, ...ban y remiten los fondos correspondientes. En algunos casos, las ...zan, pero el solicitante no se entera de ello, por cuanto su préstamo ...ubierto con los fondos de la Asociación.

...de cada préstamo que se otorga el solicitante compra acciones B por un total de 5 por ciento del préstamo otorgado.

En todo momento el solicitante debe poseer en acciones B un capital equivalente al 5 por ciento del monto de los préstamos que utilice. Estas acciones B no se pueden aplicar al pago final de los préstamos y en el caso de que el productor deje de utilizar los servicios de la Asociación y desea vender sus acciones B, éstas se ...ban entre los nuevos productores que requieren préstamos, y sólo entonces se compran y pagan.

Estas acciones tienen derecho a voto. Cada productor asociado tiene derecho a un voto, cualquiera que sea el número de acciones B que posea. La Asociación es gobernada por una Junta Directiva elegida por los productores que poseen acciones B, y que celebran una reunión anual a ese efecto.

Esta Junta designa un gerente (secretary - treasurer), quien se ocupa de toda la parte administrativa con los ayudantes que sean necesarios.

Asimismo, la Junta contrata los servicios de un técnico que será quien planificará y prestará toda la asistencia necesaria para incrementar la producción de las asociaciones a través del crédito.

Con el tiempo, los productores han ido comprando las acciones A, llegando así a ser totalmente dueños de sus asociaciones.

Es así como de un total de 488 asociaciones existentes en el país, 455 son ya de propiedad de sus miembros, 29 son dueñas de más del 75 por ciento del capital y solamente 3 no han llegado todavía a este último punto.

Durante el tiempo en que los Bancos Federales de Crédito Intermedio tenían acciones A en las asociaciones, los miembros de la Junta Directiva y el gerente estaban sujetos a su aprobación y podrían ser cambiados.

Otro punto por considerar fue el área que debe cubrir cada asociación. Inicialmente se partió de la base de que cada asociación tenía que cubrir un condado (equivalente a partido o departamento en la Argentina). La cercanía de los solicitantes era considerada de primordial importancia para ponerla al alcance de todos. La práctica demostró que para que cada asociación se autofinanciara, era necesario que tuviera un volumen de préstamos que le permitiera cubrir sus gastos y acumular reservas con lo cobrado sobre el interés de redescuento y el interés de la inversión de sus fondos.

Cada asociación fue colocándose gradualmente en el punto óptimo entre los dos extremos y en aquéllas que deban abarcar una extensión muy grande se crearon oficinas de campo (field offices), algo así como sucursales en puntos clave, para solucionar el problema de la distancia, cuya misión era recibir solicitudes de préstamo y enviarlas a la asociación, y en general servir de enlace, ahorrándole al productor el largo viaje hasta el asiento de la misma.

Para ser miembro de la asociación no se tiene en cuenta el tamaño de la explotación del productor, sino su seriedad y sentido de responsabilidad.

Las razones de su permanencia y constante crecimiento se pueden sintetizar en lo siguiente:

En primer lugar, existe una necesidad económica que las hace útiles: venden crédito barato en el momento oportuno por el total del gasto a cubrir y con asesoramiento técnico, y en segundo lugar, son manejadas por los propios productores en la forma que a ellos les gusta.

La actitud favorable de sus miembros es fundamental para su crecimiento.

En general, los agricultores conversan sus problemas de crédito con alguien que tiene experiencia práctica en sus actividades, que les explica sus requerimientos de crédito y cuándo y por qué son necesarios. Piden consejo sobre los riesgos y ventajas del crédito en su caso particular. Todos estos problemas los conversan en el campo tanto como en la oficina con un técnico asesor contratado por ellos, que conoce bien el negocio y que les dice si piden demasiado y por qué, que los ayuda a encontrar la forma de obtener préstamos útiles, en vez de buscar razones para rechazárselas.

Para que todo esto fuera posible, era evidente la necesidad de preparar el personal capacitado, con cuyo fin se organizaron cuatro cursos intensivos para empleados, técnicos y directivos, con abundante material y por períodos cortos.

Estos cursos trataron sobre la idea de las Asociaciones de Crédito, crédito adaptado a las necesidades de los productores, operaciones eficientes relacionadas con una mejor tecnología agropecuaria y las relaciones entre miembros y todo lo relacionado con relaciones públicas.

Después de treinta años el éxito de las asociaciones es indiscutible. De un total de US$ 120.000.000 concedidos por el gobierno para financiar estas operaciones, las asociaciones en un determinado momento llegaron a utilizar un máximo de US$ 90.000.000. Actualmente han devuelto en cifras redondas US$ 89.000.000 y han constituido un capital propio, en constante aumento, del orden de los 183.000.000 de dólares, propiedad de 520.000 productores agrupados en 488 asociaciones. Toda esta organización ha trabajado con un total de 3.303 empleados. Este feliz resultado no fue fácil. Su organización debió luchar con grandes inconvenientes y oposiciones, particularmente en los primeros años.

Fue muy difícil para muchas personas en Washington, especialmente para aquéllos no muy cercanos a las actividades agropecuarias, el concebir que este tipo de organización podría ir lejos, y opinaban que en todo caso debía ser dirigido desde allí. La filosofía centralizadora era muy fuerte. Muchos creían que los productores nunca podrían ocuparse en prestar dinero.

Otros sostenían que ellas nunca devolverían los fondos del Gobierno y que por carecer de conocimientos bancarios terminarían por solicitar ayuda de los bancos, quienes, en definitiva, las manejarían; que se volverían cerradas y no admitirían nuevos miembros una vez organizadas.

A pesar de estos planteos, un reducido grupo de hombres, apoyados por el Presidente Roosevelt, llevó los planes adelante. Sin tener en cuenta que, en esos días, la propiedad de estas asociaciones en manos de los productores era casi una utopía, desde el principio los programas y planes tuvieron esa idea como norte.

Pensaron que lo que hacían era ayudar a la gente y ayudarse a sí misma.

Los hechos les dieron la razón.



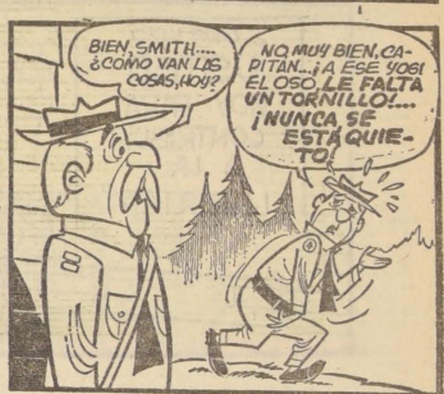




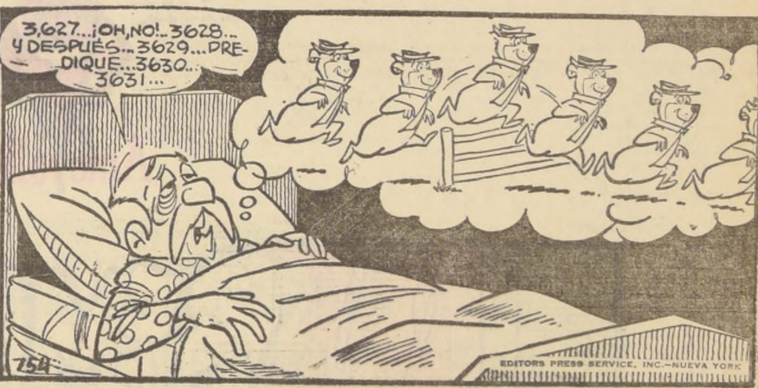












PALABRAS CRUZADAS

HORIZONTALES:

1.—Sistema político radical.
8.—Documento que acredita una cosa.
9.—OB, el río más grande de Siberia.
10.—Número romano.
12.—"Así sea".
13.—Parte superior de las diligencias o coches.
14.—Pron. personal.
15.—En golf, lugar donde se coloca la pelota para su tiro (voz inglesa).
16.—Prep. inseparable.
17.—Número romano: 1106.
18.—Mujeres acusadas de un delito.
20.—Trasladarse.
21.—Forma del pron. pers. de 3a. pers. singular.
22.—Prohibición religiosa polinesa de comer o tocar alguna cosa.
23.—Nombre de varón.
24.—Antes de Cristo.
25.—Punto cardinal.
26.—Apellido de un famoso modista francés.
27.—Mujer de distinción.
28.—Regala, entrega.
29.—Cólera, enojo.
30.—Número romano: 501.
31.—Conjunto de dos maderos atravesados en X.
32.—Contrac. antigua de de ese.
33.—Doctor, abrev.
35.—Nota musical.
36.—Salda una cuenta.
37.—Pilar o puntal.

VERTICALES:

1.—Prep. inseparable.
2.—Predominio del pueblo en el gobierno político de un Estado.
3.—Seguiría lo comenzado.
4.—Pref. que denota separación.
5.—Desprendimiento, generosidad.
6.—Sistema de organización social, pl.
7.—Escuche.
8.—Abundancia de hojas.
11.—Formada la esencia de una cosa. Establecida.
17.—Cada una de las dos partes de un todo.
19.—Pronuncia la CE como ESE, por vicio o por defecto orgánico.
4.—Nombre del Sol entre los egipcios.
35.—Palabra o promesa.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR



■	J	O	S	E	■	T	O	C	I	N	O	■
O	A	J	A	C	A	■	C	E	R	O	■	S
P	R	O	A	■	I	L	E	S	A	■	M	I
T	A	S	■	T	R	E	N	O	■	S	A	L
A	B	■	T	I	E	S	A	■	T	O	R	O
S	E	■	I	R				C	O	L	A	S
■	■	O	R	A				A	R	A	■	■
V	A	R	O	N				U	T	■	L	A
A	M	A	S	■	A	C	U	S	A	■	A	L
T	O	N	■	P	L	A	T	A	■	O	B	I
E	S	■	V	A	I	N	A	■	O	B	R	A
S	■	R	E	I	S	■	H	E	R	O	E	S
■	T	E	N	S	A	S	■	L	E	E	N	■

Para Pintar y Ganar un Escudo

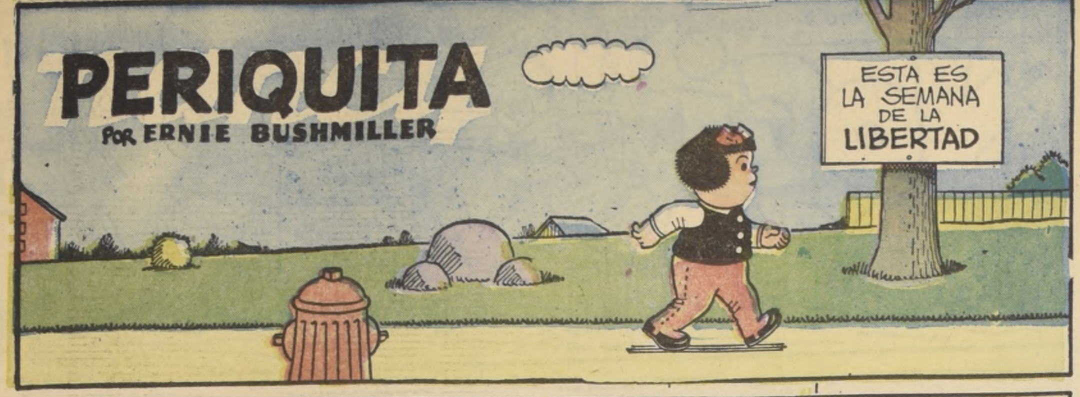
Lápices de colores, témpera o acuarelas servirán para ejercitar las dotes de artista de nuestros pequeños lectores y darle color a esta escena que ilustró para ellos nuestro dibujante Adduard. El que mejor pinte este dibujo obtendrá un escudo de premio.

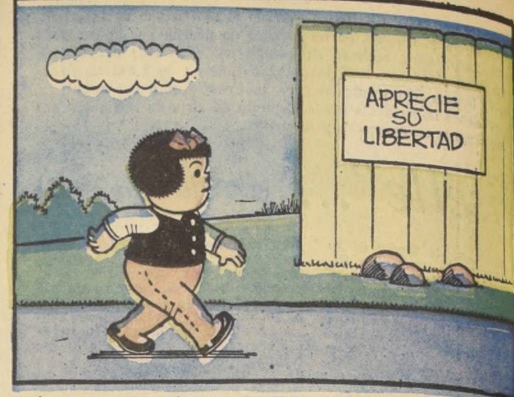
El dibujo, ya pintado, se enviará antes del próximo domingo a la Casilla 81—D, Santiago, o depositará en el buzón colocado en el hall de LA NACION. También deben llenarse los siguientes datos:

NOMBRE ....
....
DIRECCION ....
....

LA NACION

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917







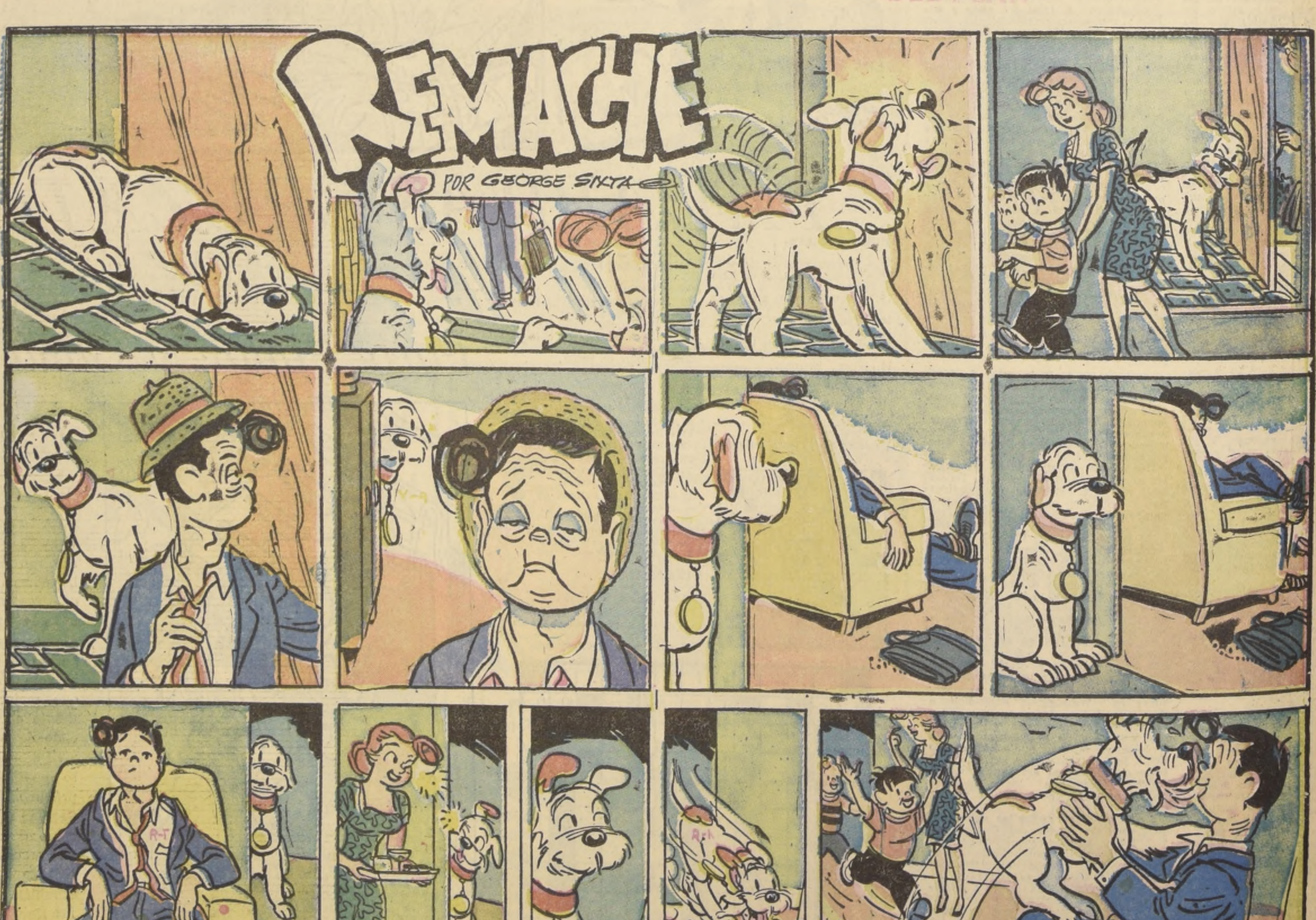












LA NACION
SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 16 DE FEBRERO DE 1964

TIEMPO PARA SANTIAGO: Despejado, sin cambio en la temperatura.
TEMPERATURA DE AYER: Mínima, 12,4º C., a las 6.55 de la mañana; máxima, 26,0º C. a las 16 horas.
PRONOSTICO: Cielos despejados en la Zona Central.

Pepe Rodríguez Sigue Sirviendo los Intereses del Allendismo

GOLPE PUBLICITARIO



LOS ANGELES.— Frank Sinatra, hijo, es asediado por fotógrafos y periodistas a su llegada a la Corte de esta ciudad, el 14, para declarar en el juicio que se le sigue por presunto engaño en el secuestro de que fuera víctima el 8 de diciembre. Se le acusa de haber fingido un secuestro con fines de publicidad (Radiofoto UPI.)

Elogios para Claudio Arrau en Nueva York

NUEVA YORK, 15.— (UPI).— El pianista chileno Claudio Arrau ofreció la noche del jueves pasado una representación con la orquesta Filarmónica de Nueva York, la primera en cuatro años, y ejecutó como solista el concierto número uno de Brahms en re menor.

Los críticos musicales de los diarios "Times" y "Herald Tribune", acogieron la presentación de Arrau con variados comentarios.

El del "Times", expuso:

"Fue una ejecución desigual. El largo adaggio constituyó lo mejor de los movimientos porque en él Arrau fue el músico dominante. Abrio el movimiento con moderada intensidad y uno tuvo en todo momento la sensación de su poética sensibilidad".

El crítico del "Herald Tribune", declaró:

"Arrau estuvo en buena forma técnicamente, ejecutando el difícil concierto de Brahms con la precisión, claridad de tono y gracia a que nos tiene acostumbrados y allí deben terminar los elogios".

Nuevo estallido de violencia en Chipre



NICOSIA, Chipre.— Nuevos tiroteos y explosiones en la antigua ciudad de Paphos, el 15, en la costa sudoccidental de Chipre, desbarataron nuevamente hoy la tregua concertada por las comunidades griega y turca de la Isla. En el grabado, un tanque perteneciente a las fuerzas chipriotas griegas patrulla la ciudad de Limassol, desde donde comenzara el 14 el rebrote de los incidentes entre ambas comunidades que tienen por largo tiempo en convulsión la Isla. (Radiofoto UPI.)

La Secretaría General de Gobierno ha entregado la siguiente declaración, por intermedio de la Dirección de Informaciones y Radiodifusión de la Presidencia de la República:

"El diario "Clarín", procurando atacar al Gobierno, recurre a toda clase de arbitrios por más torpes que sean, y aún llega hasta el infantilismo. Empeñado en ese objetivo y además en el de defender a José Rodríguez Gutiérrez pretende hacer creer que éste mantendría especial amistad con el Presidente de la República y con varios Ministros de Estado.

El propio "Clarín" se ha encargado de comprobar fehacientemente que José Rodríguez era agente en Chile del Gobierno de Alemania Oriental. Esto demuestra sin lugar a equivocación que sus simpatías políticas no son precisamente las del actual Gobierno, ya que es un hecho fuera de toda duda que los nombramientos de los representantes de los Gobiernos vinculados a Rusia se eligen invariablemente entre elementos de notoria tendencia de izquierda.

Por otra parte, los documentos que ha estado publicando "Clarín", evidencian las concomitancias de ese diario con Rodríguez o su defensa, ya que se han puesto a la disposición de aquél los archivos del acusado.

Su intención de mezclar los nombres de connotados miembros del Gobierno con José Rodríguez, denota también claramente el indisimulable propósito de ayudar a éste en su defensa, porque revelan que abriga la estúpida esperanza de que con este recurso los hombres de Gobierno, por verse libres de tan pueriles acusaciones, pudiesen inclinarse a impedir que se esclarezcan totalmente las actuaciones delictuosas que investiga la justicia. Olvidan quienes así piensan que si algo caracteriza al señor Alessandri es su rectitud, que jamás permitirá dejar sin sanción las incorrecciones, quienquiera sea el que las cometa, criterio que es ampliamente compartido por sus Ministros.

Es un hábito del Presidente de la República no dejar sin respuesta las cartas que recibe, por lo cual no es extraño que haya respondido a las que le haya dirigido José Rodríguez, sobre todo cuando es su vecino desde hace muchísimos años y a menudo se encontraban en la puerta de su casa, sin que jamás haya existido entre ellos ninguna otra mayor relación.

En cuanto a las gestiones de Rodríguez relativas al comercio con Alemania Oriental, el señor Alessandri tomó la misma actitud que siempre ha mantenido en todos los casos en que alguien ha solicitado su intervención en un asunto de interés público. No procedió en este caso ni más ni menos que como lo hizo al principio de su Gobierno, cuando lo visitó privadamente un destacado político de izquierda para interesarse por una negociación con un país de la órbita soviética, y en otros casos similares.

El país podrá juzgar una vez más la clase de procedimientos de que se sirve "Clarín" en sus torcidos propósitos de atacar a los gobernantes y de procurar además servir a sus amigos o simpatizantes en apuros."

Sinatra niega que su rapto fue con afán publicitario

LOS ANGELES, 15 (UPI).— Frank Sinatra (hijo) negó ayer rotundamente en el banquillo de los testigos que su secuestro hubiese sido una treta de publicidad, pero admitió que dijo a uno de los acusados del secuestro: "Espero que salgan ustedes bien de esto."

El Fiscal ayudante, Thomas Sheridan, preguntó al joven cantante si el secuestro había sido una treta de publicidad.

Sinatra contestó con un seco "no".

La defensa acusó a Sinatra de haberse prestado al secuestro con el objeto de obtener publicidad que le hiciera rico y famoso como su padre.

"No se trató de treta alguna", añadió.

Habló con fuerza y su voz resonó en la sala de justicia, en la que tres hombres —Barry Worthington Keenan, de 23 años de edad; Joseph Clyde Amsler, de 23, y John William Irwin, de 42—, están siendo procesados bajo la acusación de haberlo secuestrado.

Sinatra manifestó que en un instante de sus 54 horas de cautiverio estuvo a punto de agotársele la paciencia.

"No tenía razón alguna —dijo— para creer que mi vida valiera tanto. Les dije (a los secuestradores) que si no me ponían en libertad pronto, los mataría o tendrían que matarme."

Admitió, sin embargo, a preguntas de la defensa, que tuvo varias ocasiones para huir. En una de ellas se le había dejado solo en el asien-

(PASA A LA PAGINA 14)

Seleccionan el jurado para el caso de J. Ruby

DALLAS, 15 (UPI).— La selección de los miembros del jurado que actuará en el proceso que se le seguirá a Jack Ruby dará comienzo en Dallas el próximo lunes.

Los abogados de la defensa dijeron que someterán a los posibles jurados a intenso interrogatorio con el objeto de demostrar que su defendido no podrá ser juzgado en forma imparcial en esta ciudad.

Joe B. Brown, juez de lo criminal de este distrito judicial, decidió ayer esperar a que se tratara de elegir un jurado para decidir si Ruby puede o no ser juzgado imparcialmente en Dallas.

El juez dijo que la parcialidad o imparcialidad del juicio dependía del carácter del jurado.

A Ruby se le acusa del asesinato de Lee Harvey Oswald, presunto asesino del Presidente John F. Kennedy. Los abogados de la defensa dicen que los habitantes de esta ciudad —escenario del asesinato de Kennedy y del de Oswald—, sienten que es Dallas y no simplemente Ruby la que se va a juzgar en el proceso.

Melvin Belli, jefe del grupo de abogados de Ruby, dijo que el interrogatorio a que someterá a los posibles jurados será tan intenso que acaso se invierta un día entero para cada uno de ellos.

El fiscal, Henry Wade, dijo que estaba "muy satisfecho" de la decisión de Brown. Lo mismo dijo Belli.

"Si comprobamos que se puede formar aquí un jurado imparcial —manifestó el abogado defensor—, nos quedaremos en Dallas. Pero no veo cómo pueda formarse un jurado imparcial en esta ciudad."

LO BUSCAN POR CONTRABANDO:

SIGUE PROFUGO EX GENERALISIMO DE FREI

Hasta esta madrugada continuaba prófugo Sergio Molinari Corradini, ex generalísimo de la campaña presidencial de Eduardo Frei, que es buscado por orden del Ministro Héctor Roncagliolo, quien instruye, en Talcahuano, uno de los procesos por contrabando.

Los esfuerzos realizados por la policía han resultado infructuosos para capturar al ex presidente de la Democracia Cristiana en el Primer Distrito de Santiago.

La policía mantiene estrecha vigilancia en los aeródromos, caminos cordilleranos, puertos y estaciones de ferrocarril para impedir la huida de Molinari.

Mientras tanto, el proceso por tráfico ilegal de divisas, con su secuela de detenidos, interrogatorios y diversas diligencias judiciales y policiales, cobró ayer nueva actividad. En primer lugar, el magistrado sumariante, Oscar Alvarez, declaró reo a Juan Bautista Pérez Rojas, y considerado como el brazo derecho del cambiante Samuel Rajii, comprometido también en las infracciones a la Ley del Oro.

Entretanto, se informó que el Ministro en Visita, Horacio Iturra Pacheco, impartió instrucciones a la policía de Investigaciones para que ubique y lleve a su presencia a otros personajes que, al parecer, están implicados en las mismas infracciones, lo que demuestra las considerables ramificaciones que tiene este caso. Las personas que deberán comparecer ante el Ministro Iturra Pacheco, son: Leopoldo Cárdenas, Juan Valenzuela, Julio Bazán y Waldo Hurtado. Se supo que el primero de ellos estuvo procesado por el delito de estafa, en tanto que los tres últimos estuvieron sometidos a proceso por el Tribunal Aduanero. Ahora, el Magistrado los interrogará para saber qué intervención les ha cabido en las infracciones a la Ley del Oro.

Por su parte, el Juez Alvarez concedió la libertad bajo fianza de 500 escudos a Juan Zahr Cury, que figura como presidente de la empresa "Zahr y Cury Ltda.".

CUATRO DETENIDOS

Con la encargatoria de reo de Pérez Rojas, el número de detenidos por infracciones a la Ley de Cambios Internacionales se ha elevado ahora a cinco. Los encargados reos son Samuel Rajii, Moisés Posternack, Pablo Waiss, Juan Camsen y Pérez. A ellos debe agregarse el joyero Fernando Bluminfel, quien fue arrestado por la policía justo cuando intentaba huir del país en un avión que se preparaba para despegar en Los Cerrillos, rumbo a Buenos Aires. Todos ellos están acusados de haber hecho importantes transacciones con oro y monedas extranjeras con particulares, en circunstancias que este tipo de operaciones está entregado exclusivamente a los bancos.

Se anunció que hoy serán devueltos a Talcahuano los detenidos que estaban en calidad de "préstamo" en el tribunal santiaguino que substancia la causa. Se trata de Sergio Avendaño, administrador de la Aduana de ese puerto; el vista de Aduana Raúl Gajardo Ortega, junto con Jorge Zahr Chamy, Francisco Izquierdo y Rolando Manríquez.

110 nuevos conscriptos navales



La Escuela de Grumetes de la Isla Quiriquina, frente a Talcahuano, entregó armas de combate a 110 nuevos conscriptos navales, en una ceremonia que se realizó en la mañana. En el grabado, una parte de los conscriptos navales dispara salvas al aire, demostrando así que ya aprendieron a usarlas. (INFORMACION PAGINA 15.)

TERRORISTAS DEJARON EN RUINAS PROVINCIA CONGOLEÑA DE KWILU

LEOPOLDVILLE, 15 (UPI).— El hambre amenaza hoy con diezmar a la población de la trágica provincia congoleña de Kwilu.

Granero hasta hace poco del Congo, esta provincia de 70.000 kilómetros cuadrados de extensión, yace hoy en ruinas.

No habrá cosechas este año. Sólo las medidas de auxilio urgente que tome el Gobierno central podrán impedir la muerte por hambre del millón y medio de habitantes de la provincia.

Kwilu es la provincia donde miles de jóvenes terroristas, dirigidos por Pierre Mulele, un hombre instruído por los comunistas chinos, se lanzaron a una salvaje insurrección contra el Gobierno y contra los misioneros cristianos.

Armados sólo con machetes y arcos y flechas, los terroristas incendiaron 150 pueblos por lo menos.

Y todavía pueden frustrar la obra de reconstrucción del Gobierno.

Los campos de cultivo están abandonados.

Los campesinos que cuidaban de ellos huyeron a la selva para rehuir a los terroristas o tomaron las armas en las manos y se unieron a ellos.

En Kikwit, capital de la provincia, donde viven 60.000 personas, los africanos se lanzaron tumultuosamente a las calles en busca de alimentos.

Las tiendas de comestibles, sin embargo, tenían vacíos los estantes.

El Gobierno cree que se producirán de nuevo otros tumultos porque continuará el hambre.

El padre Roland Bordelon, sacerdote norteamericano que dirige el Servicio Católico de Auxilio, dijo:

"Estamos preparados para enviar alimentos a Kwilu con el objeto de impedir que suceda lo peor".

"Tenemos ya en Kikwit —añadió— 240 toneladas de trigo, aceite, leche y harina.

El general Joseph Mobutu, Jefe de Estado del Congo, comenzó a preparar también un plan de auxilio con el objeto de atraer a su lado a los campesinos que de otra forma se unirían a los guerrilleros de Mulele.

El Servicio de Auxilio Católico está distribuyendo ahora alrededor de 1.000 toneladas de alimentos, por mes, en el Congo.

"Ahora, sin embargo —dijo el padre Bordelón—, enviaremos a Kwilu más alimentos que antes".

Otras 200 toneladas de alimentos están preparadas en Leopoldville para enviarlas a Kitkwit. Un barco atracó en el puerto de Matadi con 184 mil toneladas de maíz norteamericano. El vapor "Del Río", llegará aquí dentro de dos semanas con 3.000 toneladas de harina de trigo.

Y después, continuarán llegando más alimentos.

FRANCIA Y ALEMANIA APROBARON UN PLAN DE AYUDA PARA AMERICA LATINA

PARIS, 15 (UPI).— El Presidente Charles de Gaulle y el Canciller de Alemania occidental, Ludwig Erhard, anunciaron hoy que aprobaron un programa conjunto franco-alemán para la asistencia económica a largo plazo a América Latina.

El anuncio del acuerdo fue hecho al terminar dos días de consultas entre los dos gobernantes y sus principales Ministros y funcionarios del Gobierno, bajo el pacto de amistad franco-alemana suscrito hace un año.

El acuerdo de cooperar en un programa conjunto de asistencia a la América Latina acaso sea el resultado más importante de esas consultas.

Los alemanes occidentales llegaron aquí francamente preocupados por la decisión anunciada de De Gaulle de "invadir" política y económicamente a la América Latina en dos jiras proyectadas para marzo y el otoño próximo. Erhard y su delegación, dijose, temían que esto simplemente intensificase la fricción entre De Gaulle y Estados Unidos, y colocase a Alemania occidental en situación incómoda en sus relaciones con Washington.

El acuerdo sobre el programa conjunto parece destinado a disipar los temores norteamericanos. Un vocero alemán manifestó que Estados Unidos "aprueba totalmente el proyecto".

No se dio a conocer los detalles, y probablemente aún no se les haya dado los toques finales. Sin embargo, un portavoz alemán dijo que se convino en cooperar para dividir las labores, compartir las informaciones y comentar las inversiones en América Latina. Agregó que no se crearía un organismo especial comparable al programa norteamericano de la Alianza para el progreso.

Al mismo tiempo se anunció haber llegado a un acuerdo sobre un extenso programa para intensificar la cooperación francoalemana en los terrenos de la defensa, la conomía y la juventud.

Se dijo que De Gaulle declaró que la cooperación francoalemana "progresa satisfactoriamente" y es "la solución práctica" de las relaciones entre los dos países y para el resto de Europa.

Sin embargo, terminadas las conversaciones, subsiste desacuerdo sobre temas básicos como el futuro de la Alianza del Atlántico, la política de De Gaulle sobre la energía nuclear, y su reconocimiento de China Comunista.

Estas diferencias fueron más o menos pasadas por alto. Empero, Erhard dijo en la sesión final que las conversaciones fueron "extraordinariamente francas" y que incluyeron "problemas difíciles".

Esto es cuanto uno de los dos Gobernantes se aproximó a admitir en forma oficial que aún falta mucho para estar totalmente de acuerdo.

LA EPIDEMIA DE POLIO QUE COMIENZA PUEDE SER EVITADA CON VACUNACION

Informan los doctores Paulo Voullieme y Horacio Boccardo, jefes subrogantes del Departamento Técnico y de Protección de la Salud del SNS. 25 casos se han presentado en Santiago. Su número progresa semanalmente.

por CARMEN MERINO



Todo niño que nace debe recibir la primera dosis de la vacuna Sabin contra la polio a los 3 meses, y la segunda a los cinco meses de edad.

Después de un año de tranquilidad en que sólo se presentaron en 1963 once casos de poliomielitis en Santiago, y 68 en el país —la cifra menor de los últimos 16 años— ha brotado un nuevo foco de esta enfermedad.

Veinticinco casos se han presentado en Santiago desde el 1.o de enero último.

"Todos estos casos son de niños menores de 3 años. La mayoría de ellos no han sido vacunados contra la polio, y el resto sólo ha recibido una de las dos dosis de la vacuna Sabin, lo que significa un tratamiento incompleto" —informa a LA NACION el doctor Paulo Voullieme, Jefe subrogante del Departamento Técnico de la Dirección General del Servicio Nacional de Salud.

La campaña intensiva que se llevó a cabo en todo el país, iniciada el 5 de diciembre de 1961, pudo atajar una epidemia que amenazaba con caracteres alarmantes. Un millón 200 mil niños entre los 3 meses y 6 años recibieron la primera etapa de la vacuna. La segunda dosis fue suministrada en 1962, y un millón 300 mil niños fueron vacunados.

"Esto cubrió el 85 por ciento de los niños chilenos, de Arica a Magallanes. Fue gracias a la magnífica respuesta

(PASA A LA PAGINA 14)

Municipales piden inclusión en el proyecto de reajustes

La directiva gremial envió nota en tal sentido al Ministro de Hacienda.

La Directiva Nacional de los Empleados Municipales ha realizado gestiones ante el Ejecutivo y el Parlamento para que se considere al Sector Municipal en la iniciativa del Gobierno que propicia ante las Cámaras Legislativas para dar al Sector Público un reajuste de sus rentas, compensatorio del alza del costo de la vida operado el año 1963.

Con este objeto, remitió una nota al Ministro de Hacienda, planteando la situación económica del personal municipal y formulando concretamente su petición para que sea considerada en el proyecto del Ejecutivo, a base de los siguientes puntos.

1.o) Que se incluya en el proyecto de ley de mejoramiento de las rentas del Sector Público al Sector Municipal, dándoles el mismo trato a los mencionados empleados, y

2.o) Que se contemplen en el proyecto disposiciones para que los empleados y obreros municipales que tengan rentas inferiores a un sueldo vital de Santiago, obtengan un porcentaje superior de reajuste.

Panaderías sancionadas por venta de pan mal elaborado

Las infracciones fueron comprobadas por inspectores de la Comisión Fiscalizadora.

Las Brigadas de la Comisión Coordinadora de Fiscalización, sorprendieron ayer a 12 nuevos establecimientos de panaderías elaborando pan con un porcentaje de humedad que superaba el máximo establecido en el Reglamento Sanitario de Alimentos, lo cual fue establecido a través de los análisis efectuados. En esta forma, el pan pesaba mucho más y constituía un grave peligro para la salud de los consumidores. En atención a la gravedad de las infracciones, los partes sancionados por los inspectores fueron puestos en conocimiento del Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, Manuel Pereira Larraín, quien dispondrá las sanciones que se aplicarán.

ESTABLECIMIENTOS MULTADOS

Las panaderías infractoras pertenecen a las siguientes personas: Isidora Fernández, Cinco de Abril 3555; Manuel Fernández, Freire 399 (San Bernardo); Miguel Orraztoa, Fuenzalida Urrejola 999; Burgos Hermanos, Santa Elisa 210; Francisco Arroyo F., Arica 3702; Alvariño y Cía. Ltda., Brasil 726; Sociedad Molinera y Panadera Ltda., Los Pajaritos 1060; Sucesión Nicolás Durán, Cinco de Abril 198; Panadería Colón, Colón 647; Toribio Otondo, Salvador Sanfuentes 2785; José Rodríguez, Diagonal Oriente 4502; Luis Humberto Villablanca, Los Aguiluchos 3420.

Candidata a Reina



PRIMERA OPCION.— María Teresa Carafí Salinas, simpática veraneante de Ventana, logró la primera clasificación en el último escrutinio relizado para elegir Reina de Ventana. La elección de Reina es uno de los actos oficiales con que se celebra la Semana ventanina, que se inició la semana pasada.

Procedente de Caracas llegó, por el jet de ALITALIA, el diputado del Frente Democrático Popular Jorge Dager. En el aeropuerto de Los Cerrillos fue recibido por el senador de ese país y ex Embajador en Chile, Wolfgang Larrazábal, Gonzalo Suárez y Freddy López. El diputado hará una visita a la Cámara y el Senado para sostener conversaciones con sus respectivos presidentes. En el grabado, de izquierda a derecha, Jorge Dager y Wolfgang Larrazábal.

Cobro de peaje en Túnel de Zapata comenzó ayer

A las 0 horas de ayer se empezó a cobrar derecho de peaje en el túnel de Zapata, en el camino de Santiago a Valparaíso. Se calcula que este tributo significará un promedio de 5.000 escudos diarios. La recaudación total que se obtenga por este concepto será destinada a la construcción del túnel Lo Prado.

El cobro del derecho de paso se está cobrando en una plaza de peajes especialmente construida, dotada de modernos equipos de control. Este es el segundo punto donde se aplica impuesto. Desde el 9 de diciembre está funcionando un sistema similar en el túnel de Angostura, cuyo producto se invertirá en la construcción de una segunda calzada en el camino Longitudinal Sur, para convertirlo en pista de alta velocidad, de doble vía.

El tarifado de peaje alcanza a todos los vehículos que pasen por el lugar, con excepción de las bicicletas. Las motocicletas y motonetas pagan 0,50 escudo; los automóviles, stations wagons, furgones y camionetas, 1 escudo; los camiones de dos ejes, buses y otros vehículos de locomoción colectiva, 1,50 escudo, y los camiones de más de dos ejes, 2 escudos. Los vehículos no clasificados estarán afectos al pago de 1 escudo.

EN LA MONEDA:

FINALIZAN INFORME SOBRE INCIDENTE DEL BEAGLE

Deberá quedar redactado en el curso de la próxima semana, según informó Pedro Daza.

El Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza, informó que en el curso de la próxima semana quedará redactado el informe técnico que estudian los expertos de la Cancillería, en relación con los hechos registrados en aguas chilenas del Canal de Beagle y en los que participaron una lancha patrullera argentina y el práctico chileno de la nave española, Monte Urbe.

Daza hará uso de licencia durante 7 días y será reemplazado por el Director General de la Cancillería Enrique Bernstein, quien será subrogado a su vez por el Director Político Fausto Soto.

Rechazan recurso de amparo a 6 detenidos de Mejillones

Se informó en la Subsecretaría de Interior que la Corte de Apelaciones de Iquique rechazó ayer en la mañana un recurso de amparo presentado por la defensa de los detenidos en el proceso que instruye el Ministro Blas Ossa por infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado.

Los seis detenidos, Luis Cuadra, Patricio Aguirre, Dip Caser, Amado Hidalgo, Juan del Carmen Peñaloza Araya y Juana del Carmen Peñaloza Olivares están procesados por haber participado en la colocación de dos banderas bolivianas en edificios públicos de Mejillones.

Jira por el sur de Jaime Silva

El Subsecretario del Interior, Jaime Silva, viajó ayer de Puerto Montt a Aisén, cumpliendo una jira de visitas al sur de Chile.

Silva, que hace uso de su licencia anual, es reemplazado por el Inspector Visitador de Intendencia del Ministerio del Interior, Luis Octavio Reyes.

Entrevista con científico del programa antártico

El Director del Departamento de Frontera y Límites de la Cancillería, Enrique Gajardo, recibirá mañana al Dr. Thomas D. Jones, Director de los Programas Antárticos del Gobierno norteamericano.

El científico se encuentra a bordo del vapor oceanográfico Eltanin, realizando una labor de investigación en las aguas del Estrecho de Magallanes.

Instrucciones para contrarrestar paro de locomoción

El Subsecretario subrogante del Ministerio del Interior, Luis Octavio Reyes, se comunicó telefónicamente con el Intendente de Concepción, Esteban Iturra, para impartirle instrucciones en relación con los paros que están realizando los empresarios de la locomoción colectiva rural.

Los citados empresarios han paralizado sus servicios en un esfuerzo por derogar las tarifas fijadas por la Comisión Provincial.

Calma preelectoral en provincia de Curicó

El Intendente de Curicó, General en Retiro, Carlos Herrera, comunicó al Subsecretario Subrogante del Interior, Luis Octavio Reyes, que existe absoluta tranquilidad en esa provincia.

Señaló el Intendente que se encuentran en vigencia todas las medidas acordadas para asegurar la tranquilidad pública y dar plenas garantías a todos los grupos políticos que están en campaña para elegir al sucesor del fallecido diputado Oscar Naranjo.

Los comicios de Curicó se realizarán el 15 de marzo.

El primer avión supersónico comercial será una realidad

El proyecto "Concorde" de Air France y BOAC unidos, permitirán su vuelo de prueba en unos dos años más.

Muy avanzados se encuentran los trabajos del proyecto "Concorde" para lanzar al mercado el primer avión supersónico comercial construido por franceses y británicos. Así quedó en evidencia en la reunión de los presidentes de Air France y BOAC, señor Joseph Roos y Sir Giles Guthrie, celebrada en Londres y al término de la cual ambos anunciaron que sus respectivas compañías pasaban a substituir a sus gobiernos en el contrato del proyecto "Concorde" que se traspasa a las empresas mencionadas, las que inician de inmediato las diligencias para regularizar el financiamiento del proyecto.

Air France y BOAC mantendrán un contacto permanente y sus presidentes se reunirán periódicamente para estudiar la evolución de este proyecto que dará a Europa la primacía en los vuelos supersónicos comerciales. Según las cláusulas del convenio, Ir France ce y BOAC recibirán cada una, de seis a ocho de los primeros aviones "Concorde". Dos de las más importantes compañías norteamericanas, Panamerican y TWA han solicitado opciones para adquirir aviones de dicha procedencia. El adelanto de los trabajos del proyecto, permite suponer que el avión "Concorde" iniciaría sus vuelos de prueba en unos dos años más.

Contraloría investiga denuncia de la ANEF

Una entrevista con el Contralor General de la República, subrogante, Héctor Humeres, celebró el Directorio Nacional de la ANEF. Le hizo presente su disconformidad con las medidas restrictivas impuestas por el Colegio de Técnicos de Chile para autorizar la inscripción en sus registros a empleados fiscales que desempeñan funciones técnicas.

Expresaron los representantes de la ANEF que dichos empleados tienen derecho a tal colegiación de acuerdo al artículo 29 de la ley 15.364. Además, el Colegio aplica un cobro de E° 30 para presentar la solicitud de inscripción.

El Contralor ordenó una investigación y, al mismo tiempo, autorizó a la ANEF para recibir las solicitudes de los interesados en inscribirse en el Colegio, mientras la Contraloría resuelve el conflicto.

La ANEF atenderá la recepción de solicitudes en Teatinos 371, oficina 416, en horas hábiles.

230 nuevos cadetes ingresan el martes a Escuela Militar

La ceremonia se efectuará a las 9 de la mañana en el Patio de los Héroes.

El martes próximo ingresarán 230 nuevos cadetes a la Escuela Militar "Bernardo O'Higgins", en una ceremonia que se efectuará, a las 9 horas, en el Patio de los Héroes.

El programa que se desarrollará será el siguiente: Honores al Estandarte de Combate de la Escuela; Cuenta al Coronel-Director, Sergio Castillo Aránguiz; Izamiento de la bandera; Alocución de saludo por el Coronel Castillo; Despedida de los cadetes de sus padres y apoderados; Desfile ante el Director de la Escuela; Retirada de los cadetes reclutas al mando del Mayor Secretario de Estudios.

Una vez terminada la ceremonia, los padres y apoderados se reunirán con el Director de la Escuela, en el teatro del plantel para intercambiar opiniones.

PETICION DE RECORRIDO

ASOCIACION "EL GOLF"

Comunica que está solicitando autorización a la Subsecretaría de Transportes para establecer el siguiente recorrido de locomoción colectiva:

VITACURA.— Ida (Sale): Francisco Rojas, Avenida Portales, Chacabuco, Compañía, Merced, Irene Morales, Avda. B. O'Higgins, Providencia, Plaza Los Leones, Vitacura, Candelaria, Goyenechea, Agustín del Castillo, Francisco de Aguirre, Diego Rutal, Costanera Norte. Terminal.

Regreso: Costanera Norte, Luis Carrera, Francisco de Aguirre, Agustín del Castillo, Candelaria Goyenechea, Vitacura, Encomenderos, Providencia, Avda. José M. Caro, Miguel de la Barra, Monjitas, Catedral, Matucana, Francisco Rojas. Terminal.

Tipos de microbuses que servirán esta línea:

Modelos año 1952 al 1962, con una dotación de 33 máquinas.

SINATRA... (De la Pág. 13)

to trasero del automóvil de los secuestradores.

Más tarde, y contestando también a las preguntas del abogado defensor Charles Crouch, Sinatra admitió haber dicho a uno de sus secuestradores:

"No me lo creerás, pero espero que salgan bien de esto. Se lo que es tener miedo. Ustedes tienen realmente valor."

Sinatra admitió igualmente, ante preguntas de la defensa, que dijo a sus secuestradores que haría "todo lo que estuviera en su poder para ayudarlos".

Los tres acusados escucharon atentamente las declaraciones de Sinatra y no apartaron ni un instante los ojos de él.

Se les acusa de haberlo secuestrado y haber recibido del padre del secuestrado 240.000 dólares en concepto de rescate, suma que fue recuperada por la policía casi en su totalidad.

Sinatra identificó a Keenan como uno de sus secuestradores.

A preguntas igualmente de la defensa, el joven Sinatra admitió que había dicho a sus secuestradores:

"Las cosas no me han ido bien últimamente. He estado ganando sólo unos 100 dólares por semana."

Morris Lavine, abogado defensor de Amsler, preguntó al joven Sinatra:

"¿Tiene usted el propósito de vender a una revista la narración del secuestro?"

Sinatra contestó: "Esa es una invención muy hábil, señor Lavine. No diré nada sobre eso, ni antes ni después que termine esto".

LA EPIDEMIA DE POLIO... (De la Página 13)

del público, que llevó sus hijos a los vacunatorios, y disminuyó la epidemia que alcanzó a 648 casos en 1961"—, señala el doctor Boccardo, jefe subrogante del Subdepartamento de la Protección de la Salud.

A LOS TRES MESES DEBEN RECIBIR LA VACUNA

"Los casos actuales de polio se han registrado en menores de tres años, aún no vacunados, continúa el doctor Boccardo, la mayoría de las familias que vacunaron a los niños durante la campaña intensiva efectuada por el Servicio Nacional de Salud, se han descuidado de hacer llegar la vacuna Sabin a los niños que nacieron posteriormente. Otros no llevaron a sus hijos para la segunda dosis que completa el tratamiento preventivo."

El Jefe del Departamento de la Protección de la Salud hizo notar la dificultad que tiene el Servicio de llegar hasta los niños de sus imponentes, cuando éstos están sanos y no requieren consulta médica.

"Aunque se ha advertido a la madre que debe de vacunar a sus hijos, por diversas causas, ellas postergan de llevar sus niños a los vacunatorios. Solamente cuando aparece la amenaza de una epidemia, es cuando se alarman", indica el doctor Boccardo. "Todo niño que nace, debe de recibir la primera dosis de la vacuna anti-polio a los 3 meses, y la segunda dosis a los 5 meses."

La nueva vacuna Sabin, permite proteger al niño de la polio, enfermedad que tiene alta mortandad y que deja parálisis para el resto de la vida. Se absorbe por vía bucal, sin necesidad de inyección.

POLIO EN DIVERSOS PUNTOS DE LA CAPITAL

Desde el 1.o de enero de este año se notaron los primeros enfermos de polio en Santiago. Se registraron cuatro casos en ese mes. Pero en la primera semana de febrero el número subió a 8, y la semana pasada ya eran 13 los enfermos. Algunos casos son de gravedad.

"Es una epidemia que comienza", afirma el Dr. Voullieme, alarmado ante la proporción que ésta puede tomar, aunque no se atreve a vaticinar su curso.

"La polio es una enfermedad que ataca especialmente a los niños con mayor bienestar. La gran parte de estos niños se encuentran actualmente fuera de Santiago, por lo tanto no sabemos qué pasará cuando regresen", añade con franqueza el médico. El no puede asegurar si todos esos menores de edad han recibido las dos dosis de la vacuna.

"Los casos de polio que se han registrado últimamente provienen de diversos puntos de Santiago, especialmente de las poblaciones de Independencia, San Miguel y Quinta Normal. Ahí es donde continuamente llegan de los campos nuevas familias que por ignorancia no saben dónde llevar a vacunar a sus hijos en la capital. Otros interrumpieron el tratamiento al venir a Santiago. Pero en realidad no es un punto de la capital donde se haya localizado este rebrote epidémico" informa el médico.

POLIO AUMENTA EN VERANO

La poliomielitis es una enfermedad tan antigua como la historia del hombre. Se mantuvo aislada hasta una época relativamente reciente. Su aumento tiene relación con grandes conglomerados de ciudades.

La polio existe en países desarrollados como Estados Unidos, Canadá y Europa Occidental, quienes han tenido durante siglos, grandes epidemias. Estas se han ido desplazando cada vez más hacia los niños menores de edad aunque suele también atacar a los adultos, como fue el caso del Presidente Roosevelt. Los primeros brotes se presentaron en Chile a partir del año 1945, cuando hubo 58 casos de los cuales 4 fueron fatales.

La peor epidemia resultó ser la del año 1956, con 719 enfermos y 87 muertos por poliomielitis. En el año 19[illegible] se registraron 653 casos, de los cuales 111 fueron fatales. La cifra de 1961 fue de 648 enfermos, al año siguiente 441, y el año pasado bajó a [illegible] gracias a la vacunación masiva en la que el 85 por ciento de los niños, entonces menores de tres años, recibieron las dos dosis de la vacuna Sabin.

La polio es una enfermedad que tiene un enorme aumento en los meses de verano. Disminuye, pero sin desaparecer en el invierno.

Aunque con justificada razón el SNS da la voz de alarma, indicando a los jefes de familia que deben de vacunar a sus hijos menores de 3 años, nunca las epidemias en Chile han alcanzado la magnitud de las observadas en otros países.

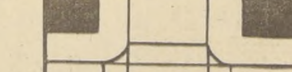
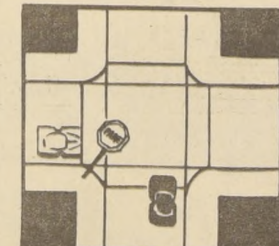
La poliomielitis es una enfermedad que ataca el intestino por medio de un virus. Ahí se multiplica y se localiza en los diversos órganos [illegible] transmitido por la contaminación con materias fecales, por gotitas de saliva que en el período agudo de la enfermedad se presenta en la garganta de los enfermos, y por medio de las moscas.

El período de incubación dura de 5 a 20 días. Aparecen después síntomas generales: fiebre, decaimiento, falta de apetito, gran malestar, dolores a veces muy intensos, en los músculos. Este estado dura algunos días. Después viene el período paralítico, que generalmente se localiza en las extremidades. En los casos graves se comprometen los centros nerviosos, lo que obliga a reemplazar los músculos respiratorios por los pulmones de acero. Cuando el virus se ubica en el encéfalo, ocasiona la muerte del enfermo.

"No hay tratamiento para evitar esta enfermedad, fuera de la vacuna Sabin, que debe ser tomada en dos dosis" —observa el doctor Boccardo—. "Es inútil evitar que el niño haga su vida normal, prohibiéndole concurrir a las piscinas, parques, escuelas. La vasta experiencia en otros países ha confirmado este criterio."

"Para atender los vacunatorios, que actualmente están trabajando y cuya lista ha sido publicada en todos los periódicos, se ha solicitado al personal del SNS, que está en vacaciones, que regresen a sus labores" —explica el Jefe subrogante del Departamento Técnico del Servicio Nacional de Salud. "En un gesto de solidaridad, todos han accedido al pedido, y tanto enfermeras, choferes y otros auxiliares, están en sus puestos para cooperar junto a las madres de niños menores en atajar esta epidemia que se inicia, pero que afortunadamente puede ser reprimida, si el público ayuda como lo hizo en el año 1961."

Derecho a vía ¿Quién debe cederlo?

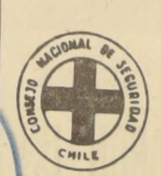




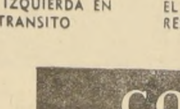
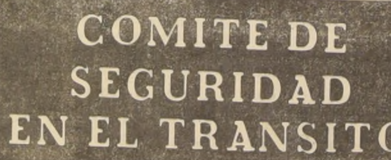
EL QUE SE APROXIMA AL CRUCE CON RESPECTO AL QUE ENTRA PRIMERO

EL DE LA IZQUIERDA, SI AMBOS LLEGAN AL CRUCE SIMULTANEAMENTE.

EL QUE VIRA A LA IZQUIERDA EN VIA DE DOBLE TRANSITO

EL QUE SE ENFRENTA UN DISCO "PARE" RESPECTO AL QUE VIENE POR UNA VIA PRINCIPAL



TELEVISION

CANAL 9 — U. DE CHILE

- 20.45 CARTA DE AJUSTE
- 21.00 PRESENTACION
- 21.02 "PRIMER PLANO": Julio Lanzarotti con el resumen semanal de noticias
- 21.12 "GOLES Y MARCAS": La información deportiva con Sergio Brotfeld
- 21.25 "EL ARTE PICTORICO": una visión sobre la pintura moderna
- 22.00 "NOCHES DE ESTRENO": con la obra "Un momento de tu vida", de William Saroyan
- 23.10 DESPEDIDA

TELEVISION

CANAL 13 — U. CATOLICA

- 19.00 CARTA DE AJUSTE
- 19.38 CARACTERISTICA
- 19.45 CINE
- 20.00 TELECIRCO
- 20.45 INVESTIGADOR SUBMARINO
- 21.11 VARIEDADES MUSICALES
- 21.25 SHOW DOMINICAL
- 21.55 RELOJ MUSICAL
- 22.05 TRICOTILANDIA
- 22.35 CINE
- 22.50 TELETEATRO POLICIAL

DOS METAS DE CEPAL:

Integración de América Latina y mejor trato para ella en el comercio mundial

Finalizó décimo período de sesiones con aprobación del informe de Brasilia, que servirá de base ante Conferencia de Ginebra.

El décimo período de sesiones de la CEPAL terminó con la aprobación del informe de Brasilia, que servirá de base a la posición latinoamericana, en la Conferencia de Ginebra, y que incluye aspiraciones que han de sonar como "revolucionarias" a más de un país altamente industrializado.

No obstante, Francia, en una actitud que parece tener un carácter rector, y que puede ser un adelanto de una nueva política del General De Gaulle con respecto a la América Latina, Asia y África, adelantó su apoyo a los lineamientos generales del informe y propuso que los pueblos superdesarrollados paguen un impuesto especial móvil en beneficio de los países en vías de desarrollo.

Los puntos salientes de la posición latinoamericana a través del informe de Brasilia, lo constituye la fijación de una fecha —la del 31 de diciembre de 1965— como término máximo para una serie de medidas tendientes a que se haga efectiva la largamente prometida ayuda de los "países ricos" hacia los países pobres o, como técnicamente califica las Naciones Unidas, de los países desarrollados "a los países en vías de desarrollo".

En segundo lugar, el informe solicita total liberación de aduanas y de mercado interno en los países desarrollados para los productos tropicales que aquellos no producen. En cuanto a los productos de zona templada, exige que termine el sistema de protección evidentemente anticomercial de las agriculturas de los países altamente desarrollados y también a los sistemas de protección en la comercialización de los excedentes.

Los matices novedosos y revolucionarios del informe son los que tratan de la situación de los minerales y los combustibles.

En este punto el informe de Brasilia no sólo exige el fin de los sistemas de "protección y discriminación" que asigna a los países desarrollados frente a los productos de países en vías de desarrollo, sino que solicita el apoyo de aquéllos para los proyectos de desarrollo estatal de estos últimos.

El acápite más llamativo es el que parece referirse a las expropiaciones que se han venido desarrollando en América Latina y que expresa textualmente:

"Los países desarrollados deberán abstenerse de adoptar medidas que directa o indirectamente constituyan obstáculos o tengan el carácter de represalia contra medidas tomadas por los Gobiernos de los países en desarrollo, en razón de sus necesidades de mejoramiento económico y social y de seguridad nacional, destinadas a regular los regímenes de explotación, elaboración y comercialización de sus combustibles y minerales, inclusive aquellas que se refieren a las modificaciones en el régimen de propiedad."

En lo que respecta a los productos manufacturados y semimanufacturados, el informe exige iguales privilegios para las naciones en "vías de desarrollo" especificando claramente que se trata de crear un sistema de "no reciprocidad" directamente de ayuda, en una palabra, aplicando la "cláusula de nación más favorecida" solamente a los países pobres y sin reciprocidad para quien lo torgue. No está claro en el informe si los países de economías centralmente planificadas —mundo comunista— pertenecen a la clasificación de países "altamente industrializados", pero puede así inferirse desde que se les exige "fijar metas cuantitativas" de comercio "con los países en vías de desarrollo". También dice el informe textualmente que "los países socialistas desarrollados" deberán conceder "acceso a sus mercados" a los países en desarrollo y se les plantean otras exigencias, especialmente en lo relacionado con la convertibilidad monetaria.

La CEPAL se fijó en este plenario dos metas, a cumplir simultáneamente. 1. La de continuar sus esfuerzos para obtener un mejor tratamiento para América Latina, en el comercio mundial, dentro de las nuevas bases que se fijarán en marzo y abril, en Ginebra; y 2. La de continuar los esfuerzos y estudios en torno a la "internación latinoamericana", determinando ya para el año que viene, el período de la "integración industrial".

Para el primer punto, resolvió encomendar a su "división de comercio", para que organice una conferencia amplia, a fin de estudiar los resultados que se alcancen en Ginebra, tan pronto como haya terminado la conferencia mundial.

Con respecto al segundo punto, se especifica que en el período de sesiones del año que viene, en Santo Domingo, el tema principal a considerar será el de la integración industrial.

Al respecto, se dejó en claro que existe una posibilidad en el adelanto industrial latinoamericano, para iniciar una complementación en las industrias "del hierro y el acero", la química y la mecánica. La idea tiene algunos contactos con el origen del Mercado Común Europeo, que nació en la Mancomunidad del Carbón y el Acero. Refleja además los adelantos ya alcanzados entre países como Argentina, Brasil, Chile y México, que plantean un crecimiento paralelo de las industrias mecánicas y especialmente de la industria del automotor.

Descuentos que harán Colegios de Matronas y Asistentes Sociales

El Servicio Nacional de Salud impartió instrucciones por medio de una circular a todas las dependencias del país a fin —de hacer efectivo el descuento que deben cancelar mensualmente los integrantes del Consejo General del Colegio de Matronas de Chile y el Consejo Regional Santiago del Colegio de Asistentes Sociales.

De acuerdo a estas instrucciones le corresponderá descontar la suma de Eº 5.— mensuales para cada uno de los miembros del Colegio de Matronas de Chile, de los Consejos Regionales constituidos de Antofagasta, La Serena, Valparaíso, Rancagua, Concepción, Temuco y Punta Arenas.

Por su parte el Colegio de Asistentes Sociales por medio del Consejo Santiago, O'Higgins y Colchagua, acordó fijar la cuota mensual para el año 1964 en Eº 2.—, a partir del 1.o de maro próximo.

Requisarán queso de cabra sin rotulación

El Servicio Nacional de Salud, por intermedio de Inspectores de Control de Alimentos, procederá a requisar y multar a aquellos establecimientos comerciales que estén vendiendo al público queso de cabra sin la rotulación exigida.

Estas medidas han sido tomadas por el Servicio Nacional de Salud, a raíz de que ocho personas resultaron con intoxicaciones graves al ingerir queso de cabra descompuesto.

Se reintegran a sus labores diversos grupos de obreros

Informaciones llegadas al Ministerio del Trabajo, proporcionadas por la Dirección General de Carabineros, dan cuenta que se reintegraron en Iquique 389 obreros de la Pesquera "Iquique" que se habían plegado a un movimiento ilegal de otra firma pesquera, la "Eperva", que se mantiene y afecta a 56 obreros.

También se informa que se reintegraron 483 obreros de las plantas hidroeléctricas El Abanico, de la ENDESA, y El Toro, en Los Angeles, que habían declarado un paro ilegal de 24 horas, por no haber recibido indumentarias para las faenas, como lo establecen las regalías del último pliego de peticiones. Sin embargo, la distribución de la energía eléctrica fue atendida por personal de emergencia.

Finalmente se agregó que 867 empleados y 3.888 obreros de la Empresa Portuaria de Chile, que habían declarado un paro nacional de 48 horas en todo el litoral, se reintegraron ayer, a las 0 hora, a sus faenas. El movimiento era de protesta por no estar incluido dicho gremio en el proyecto de reajuste al sector público.

Curso Militar regresa de USA



Regresó de Estados Unidos el curso de la Academia de Guerra que viajó a ese país invitado por el Estado Mayor del Ejército norteamericano para visitar las bases e instalaciones militares y conocer el nuevo armamento. Los chilenos permanecieron en el país del Norte con todos los gastos pagados por el Gobierno norteamericano y haciendo uso de su feriado legal. En el grabado, la delegación poco después de descender del avión Panagra que los trajo de vuelta.

INVERTIRAN 40 MILLONES DE DOLARES PARA AUMENTAR LA PRODUCCION MINERA

Se trata de un aporte de capital de 10 millones de dólares para el cobre y otros 30 millones para minerales de hierro.

Una inversión global de 40 millones de dólares harán dos compañías mineras que operan en Chile, para ampliar sus instalaciones y aumentar su actual producción. El último trámite administrativo fue cumplido ayer. El Ministerio de Minería dio curso a un decreto por el que se autoriza a la Compañía Minera "Disputada Las Condes", para que interne al país un aporte de capital que asciende a la suma de 10 millones de dólares. Con esta suma, a empresa podrá financiar la ampliación de sus instalaciones e intensificar la producción de minerales de cobre en los yacimientos que posee en las provincias de Santiago, Valparaíso, y Aconcagua. Otro decreto cursado en la misma Secretaría de Estado, facultó a la firma Canadian Foreign Orel Development Corporation, de los Islas Bahamas, para efectuar un aporte de capital que alcanza a la suma de 30 millones de dólares suma que, como en el caso anterior, servirá para ampliar las instalaciones que posee la Compañía Minera "Santa Fe" en las provincias de Antofagasta, Atacama y Coquimbo. Esta empresa está considerada como una de las más grandes productoras de hierro de Chile y sus personeros hacía tiempo que estaban tramitando el préstamo de 30 millones de dólares para iniciar la explotación de un nuevo y poderoso yacimiento de hierro ubicado en la provincia de Atacama.

ARMAS DE COMBATE RECIBIERON AYER CONSCRIPTOS DE LA ARMADA NACIONAL

La ceremonia de los 110 nuevos conscriptos navales se efectuó en la Isla Quiriquina.

Ciento diez conscriptos navales recibieron ayer, en una ceremonia efectuada en la Escuela de Grumetes de la Isla Quiriquina, sus armas de combate, después de cumplir poco más de un mes de intensiva instrucción militar que los capacita para desenvolverse a bordo de los barcos de la Armada a que serán destinados.

La instrucción de dichos conscriptos, que forman el contingente de 1964, se realizó conforme a un plan de estudios elaborado por la Superioridad de la Armada y que tiende a capacitarlos tanto en el aspecto intelectual como físico para desempeñarse en la dura vida del mar, al mismo tiempo que para formar la reserva naval que integrará las fuerzas activas en caso de conflagración externa o interna. Todos ellos fueron reclutados en Valparaíso, Talcahuano y Puerto Montt, después de una estricta selección.

GRADUACION DE GRUMETES

Junto con la ceremonia anterior, también se realizó la de graduación de los grumetes que integraron el Curso Acelerado del presente año y que suman 150.

Se inició la reunión con honores a las autoridades. Luego, izamiento de la bandera, alocución del Director de la Escuela de Grumetes, Capitán de Fragata Bruno Klaue y entrega de armas a los conscriptos navales, repartición de premios. Puso punto final a la ceremonia un desfile de los conscriptos y grumetes ante las autoridades.

Asistieron a la graduación y entrega de armas el Comandante en Jefe de la Segunda Zona Naval, Contralmirante Ramón Barros González, autoridades civiles y eclesiásticas, familiares de los alumnos e invitados especiales para los cuales se puso a disposición un remolcador de la Armada que salió a las 10 horas del molo 500 del puerto de Talcahuano.

En el curso de conscriptos que participó en los actos de ayer, hay 40 de Valparaíso, 30 de Puerto Montt y 40 de Talcahuano. Se trata de un grupo de jóvenes, la mayoría de 18 años, que eligió la Armada para cumplir con sus obligaciones militares.

Problemas de los Municipios plantearon a M. de Hacienda

Alcaldes se entrevistaron con Luis Mackenna sobre impuestos territoriales.

Una delegación de alcaldes, representantes de la Confederación Nacional de Municipalidades, compuesta de José Luis Infante, Alcalde de Maipú; Luis Matte Valdés, de La Florida; Juan Enrique del Piano, asesor de la Confederación, y Gustavo Alessandri, diputado por Santiago, se entrevistó en la mañana de ayer con el Ministro de Hacienda, Luis Mackenna, con el fin de tratar diversos aspectos de los impuestos territoriales que afecta a las Municipalidades.

Los representantes pidieron al Ministro de Hacienda que se grave con un 10 por ciento a las construcciones que están fuera de lo estipulado por los Decretos con Fuerza de Ley N.o 2, sobre habitaciones, lo que produciría entradas mayores a las Corporaciones edilicias, permitiendo afrontar los gastos a que se ven obligadas.

El Ministro Mackenna prometió estudiar este problema y sostener mañana lunes una nueva reunión para tomar una determinación al respecto.

CURIOSO PERSONAJE SOSTIENE SER EL "PRINCIPE PABLO DE GRAN BRETAÑA"

En la Cancillería lo atendieron muy bien, pero lo acompañaron hasta la puerta con "escolta" policial.

Ante la Cancillería llegó un elegante ciudadano que con correctos modales solicitó una entrevista con el Ministro de Relaciones, Julio Philippi, o con el Subsecretario, Pedro Daza.

Interrogado sobre su nombre y los temas que pensaba plantear, expresó que era el "príncipe Pablo de Gran Bretaña" y que tenía que formular serias reclamaciones.

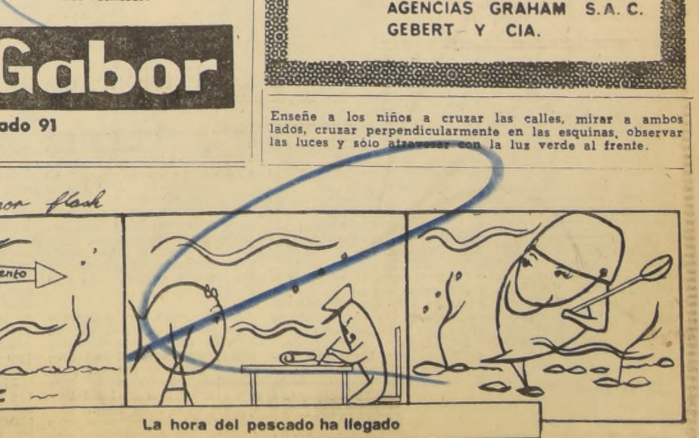
Señaló que lo habían traído muy niño raptado a Chile y que aquí le habían dado un nombre distinto y un carnet que no le correspondían. Expresó, por último, que tenía interés en viajar a Londres para conversar con sus parientes de la Familia Real británica sobre una herencia.

Posteriormente fue enviado al Departamento de Ceremonial para que allí atendieran "su pedido".

Dándose cuenta del estado demente del solicitante se pidió la colaboración de dos carabineros para que lo acompañaran hasta la puerta, lo que dejó muy satisfecho al "príncipe Pablo" por esta "escolta especial" que le habían puesto.

Enseñe a los niños a cruzar las calles, mirar a ambos lados, cruzar perpendicularmente en las esquinas, observar las luces y sólo atravesar con la luz verde al frente.

MERLUCITA por flash



LA NACION

PRESIDENTE DEL CONSEJO: José Miguel Prado Valdés. DIRECTOR: Osvaldo Sagüés O.

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D

Estimulo

—¡Apurate, pus Simonetti ooh!

APUNTES DE UN ESCOLAR:

Turismo judicial

Yo creo que no voy a terminar nunca de entender a mi tío Anásforo. Como les conté la semana pasada, mi tío estuvo escondido en mi casa, y no salía a ninguna parte por temor a que le descubrieran sus dos dientes de oro y lo acusaran de contravenir las disposiciones del Banco Central.

En cambio, desde hace algunos días le ha dado por pasearse frente a Investigaciones, con un televisor, un abrigo de pieles de mi tía Melania, importado de Arica por una comadre que le pega al contrabando más firme que si fuera democratacristiana, y un cartón de cigarrillos "Pall Mall".

Cuando lo vio mi papá, creyó que a mi tío se le habían pelado los alambres, o que había andado degustando algunos mostos con Roberto Landaeta, pero mi tío se encargó de aclararle lo que pasaba.

Resulta que ha descubierto la manera de hacer turismo en forma gratuita, y el sistema es bastante simple. Basta con hacerse detener por sospechas de ser contrabandista, y de inmediato comienzan los viajes de norte a sur del país, en liebre o avión, con todos los gastos pagados. Porque antes, cuando pillaban a un gallo haciendo alguna diablura contemplada en el Código Penal, llegaba el juez y le tiraba sus cinco años y un día, y asunto terminado.

En cambio, ahora, con los asuntos del contrabando y los negociados de los dólares, han salido casi más jueces y ministros en visita que acusados, y les ha dado por hacer intercambio de reos o pedírselos prestados.

O sea, que a cada rato les llegan oficios como éstos:

"El Juez del Tercer Juzgado del Crimen saluda a su colega de Concepción, y le ruega le preste, por un par de días, un contrabandista en televisores y unos dos especuladores con cheques dólares, a cambio de los cuales le puede facilitar unos tres dirigentes sindicales comunistas especialistas en amañarse con los fondos."

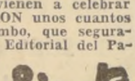
O bien, "El Ministro en Visita que suscribe saluda muy atentamente al señor Juez del Crimen de Tocopilla, y le agradecerá se sirva devolverle a los tres importadores brujos que le prestó la semana pasada, porque desea darlos en canje al Juez de Concepción por dos dirigentes freístas, especialistas en entrar enaguas nylon y refrigeradores "Westinghouse" disfrazados de confesionarios portátiles."

Y un gallo detenido en Valdivia es casi seguro que va a parar en menos de dos días a Antofagasta, y después lo carean en Magallanes con algún vista de aduana ariqueño.

Por eso que mi tío, que estaba sin ninguna esperanza de poder salir a veranear, tiene esperanza en que lo detengan por sospechoso y lo paseen un par de meses por el territorio nacional.

Y a este paso, si siguen cayendo democratacristianos aficionados a los mismos negocios de Molinari, y los comienzan a mover de un lado para otro, habrá nacido el primer partido político ambulante de Chile. Y debe ser eso lo que vienen a celebrar ahora todas las noches a LA NACION unos cuantos narigudos, encabezados con un bombo, que seguramente debe haber pertenecido a la Editorial del Pacífico, porque contaba mi papá que esta freísta empresa había sonado como tambor.

Y como ya deben estar por llegar, termino aquí mis apuntes para ir a ver la función.



De aquí y de allá

HOMBRES EN LA LUNA

Un científico ganador del Premio Nóbel y que una vez criticara la intención de enviar hombres a la Luna, ahora cree que semejante proyecto puede ser de utilidad.

El doctor Harold C. Urey reveló en una reunión de científicos que sólo mediante la presencia física de un hombre o de un grupo de hombres en la Luna —y no sólo de instrumentos— podía la ciencia obtener las informaciones que acerca de ella necesita.

El doctor Urey de la Universidad de California es uno de los científicos más sobresalientes del mundo. Ganador del Premio Nóbel en Química en 1934 dirigió las investigaciones atómicas durante la Segunda Guerra Mundial. Actualmente es asesor de varios proyectos norteamericanos destinados al escudriñamiento del espacio.

En el curso de una entrevista del 17 de enero de 1958 publicada en la revista "U. S. News & World Report" el doctor Urey dijo respecto de un eventual viaje a la Luna: "No creo que ello sea de alguna utilidad." Ahora explica su posición de entonces diciendo:

"Los hombres irán a la Luna si pueden. Y desde luego que procurarán hacerlo de cualquier manera, lo natural es que a través de ellos numerosas interrogaciones de carácter científico les sean encomendadas para resolverlas."

El doctor Urey agregó que un "hombre científicamente entrenado que explore la Luna podría acceder al conocimiento de algo de la historia del sistema solar. Otro misterio podría, además, ser resuelto: el origen de la Luna en sí misma."

OBSESION HOMICIDA DE OSWALD

Otra pista ha surgido ahora respecto del presunto asesino del Presidente Kennedy y que se relaciona con el atentado de que fue víctima el mayor general Edwin Walker. La pista: una nota escrita en ruso por Lee Harvey Oswald.

Esta es la historia relatada por un vocero de la esposa de Oswald y confirmada por su abogado.

Después de mediodía del 10 de abril de 1963, Oswald dejó una nota a su esposa Marina, de nacionalidad rusa, encima del velador de su dormitorio en su residencia de Dallas. En esa nota le daba instrucciones para proceder al pago de las cuentas de gas y electricidad en caso que él se "viera obligado a permanecer fuera de casa durante algún tiempo o bien fuera arrestado". La nota contenía, además, instrucciones para llegar hasta la residencia de la Embajada soviética en Washington, en caso que ello fuera necesario y al recinto de la cárcel de la ciudad de Dallas.

Horas más tarde, un tiro fue disparado a través de una ventana en contra del general Walker, el que por escasos milímetros no dio en el blanco.

La señora Oswald reveló al Servicio Secreto que su esposo esa tarde había regresado pálido y abatido y le había confesado ser el autor de la tentativa de asesinato del general Walker.

La nota, que la señora Oswald había escondido en un libro ha sido agregada al expediente de las investigaciones como una evidencia más.

La señora Oswald espera dentro de poco hacer una presentación en TV a fin de agradecer a los norteamericanos la bondadosa comprensión que han mostrado hacia ella. Alrededor de 25 mil dólares les han sido donados tanto a ella como a sus dos pequeños hijos.

Exageraciones demenciales

La torpe actitud de algunos malos ciudadanos que en el puerto de Mejillones levantaron la bandera boliviana como una manera de atraer la atención de las autoridades centrales hacia las necesidades locales que creen ver postergadas, constituye uno de los hechos más bochornosos de que se tenga memoria en materia de liviandad de criterio y falta de respeto a la nacionalidad.

La sanción de estos desaprensivos ha adquirido un triple carácter: todo el pueblo de Chile ha repudiado este gesto de ligereza inaudita; los Tribunales se han abocado al conocimiento de los hechos y los autores del desacato han sido ya declarados reos, y el pueblo de Bolivia les ha ofrecido la nacionalidad por gracia, como una manifestación de reconocimiento para lo que estiman un movimiento anti chileno y pro boliviano.

El pueblo y las autoridades sabrán sancionar adecuadamente a los autores de este extravío, a objeto de que nunca más nadie en el país se sienta tentado a cometer tropelías de tan bajo jaez.

Esto en cuanto a las exageraciones de los malos ciudadanos que ya están sometidos a juicio; pero hay otras reacciones producidas en el Altiplano, de las que se exhibe como vocero una radioemisora, que lindan con lo ridículo sin dejar, por ello, de ser molestas y ofensivas para nuestra robusta nacionalidad.

Estas exageraciones altiplánicas consisten, en esencia, en que se ha iniciado un movimiento destinado a solicitar de los organismos internacionales que velen porque Chile no mantenga en tanto abandono los pueblos "que le arrebatara" en la guerra de 1879 y a organizar una colecta pública cuyos fondos se enviarían a Mejillones a fin de aliviar la dura suerte de sus habitantes.

Ambas iniciativas, aun siendo de origen particular, expresan la posición absurda en que se ha colocado Bolivia frente a Chile gracias a la acción demagógica de sus gobernantes y merecen el más abierto y declarado repudio de todos los chilenos.

Extraña y lógica concomitancia

Para cualquier periodista decente, las informaciones publicadas por "Clarín", y reproducida una de ellas por "El Siglo", serían motivo de vergüenza profesional.

Se ha pretendido mezclar el nombre del Presidente de la República con el de una persona perseguida por la justicia por el delito de contrabando.

Se comenzó por publicar una simple tarjeta de agradecimiento del Jefe del Estado a las felicitaciones que, con motivo de uno de sus discursos, le enviara el matrimonio Rodríguez Gutiérrez en 1961. No tenía por qué saber el Presidente de la República que esa persona, que por aquellos años aparecía como un honrado hombre de negocios, iba a caer más tarde en las redes de la justicia. Al responder a sus felicitaciones, no hacía más que cumplir con el deber que impone la buena educación.

Si posteriormente Rodríguez Gutiérrez utilizaba subterráneamente para sus negocios esta pretendida vinculación, es asunto que el Presidente de la nación no podía conocer. Si para sus negocios enviaba cartas redactadas mañosamente, como parece desprenderse de sus textos, en que se atribuía una presunta amistad con el Jefe del Estado, tampoco podía saberlo el Primer Mandatario.

Otra cosa muy distinta, y esto lo sabe muy bien el propietario de "Clarín", ocurre cuando se utiliza en beneficio propio y en forma deshonesta una verdadera y conocida amistad con el Presidente de una nación. La industrialización de esa amistad presidencial da hasta para adquirir casas de veraneo en la costa, una mansión en la pre-cordillera, participación en negociados públicos, amén de la propiedad de un diario que después habrá de servir para que individuos inmorales pretendan dar lecciones de ética a personalidades de acrisolada rectitud.

Felizmente, todos los chilenos conocen al Presidente de la República. Saben de sus sentimientos, de cómo cada acción suya está destinada a enaltecer, no sólo a su persona, que no la necesita, sino al cargo de Primer Mandatario.

Las calumnias, las injurias y las insidias de "Clarín", reproducidas con distintos fines por el diario comunista "El Siglo", sólo servirán para despertar la condenación de todos los chilenos que tienen el alma limpia. Y estos chilenos se han dado cuenta de que este turbio afán de echar sombras sobre el Jefe del Estado sólo ha encontrado cabida en el diario "Clarín", de propiedad de un ciudadano boliviano, y en "El Siglo", que obedece a una secta internacional. El primero, con fines fáciles de adivinar, y el segundo, como un medio de desprestigiar el régimen democrático para entronizarse en el Poder.

Esta extraña pero lógica concomitancia repugna a los chilenos.

Centro de Distribución de Material Informativo Económico

En el Primer Simposio de Redactores y Cronistas Económicos del Hemisferio Occidental y de Europa, que se llevó a efecto en Río de Janeiro, en octubre del año pasado, se adoptó la resolución de crear un centro que se encargara de la distribución de material informativo económico procedente de Norte, Centro y Sudamérica y Europa.

Se tuvo en vista, en esa reunión, que la falta de noticias económicas de que adolece el periodista especializado radica, fundamentalmente, no en que no se produzcan estas informaciones en cada país y en cada medio informativo, sino en que estas noticias o comentarios carecían de adecuada circulación internacional. Igualmente, se consideró que el deseo de crear este centro, si se era muy ambicioso a su respecto, podría verse obstaculizado por la falta de medios económicos adecuados para el financiamiento de una oficina específica y especializada que se encargara de la tarea.

De ahí es que se confiara al Comité Ejecutivo del Comité Internacional de Cooperación Cultural con sede en Nueva York, que estudiará el modo de conseguir los propósitos tenidos en vista dentro de las posibilidades materiales. Este ha acordado crear, para el año en curso un centro de documentación económica, postergando todo intento de iniciar ninguna nueva publicación que concentrara los más interesantes aspectos de las publicaciones especializadas ya existentes.

A su vez, el Comité Internacional de Periodismo ha tomado contacto con organizaciones de Estados Unidos, América Latina y Europa, a fin de que a los periodistas que participaron en el Simposio se les haga llegar las publicaciones que digan relación con la información económica, esfuerzo que ya empieza a rendir sus frutos.

Las organizaciones que están en contacto y que ya están remitiendo documentos, son el GATT, de Ginebra, la Alianza para el Progreso, de Washington; la Asociación Europea de Libre Comercio, de Ginebra y Washington; el Banco Interamericano de Desarrollo, de Washington; el Banco Interamericano de Reconstrucción y Fomento, de Washington; el Centro de Estudios Monetarios, del Banco Nacional de Comercio de México; la CEPAL, de Santiago; el Commissariat General de [illegible] d'Equipement et de la Reconstruction, de París; la Comunidad Económica de Europa, de Bruselas; la Euratom, de Bruselas; la Comunidad Europea del Acero y Carbón, de Luxemburgo; el First National Bank, de Nueva York; el Fondo Monetario Internacional, de Washington; la Organización de Cooperación y Desarrollo Económico, de París; la OEA, de Washington; y la ORIT, de México.

Como se ve, el primer esfuerzo realizado por el Comité de Cooperación Cultural y el Comité Internacional de Periodismo ha superado largamente las más ambiciosas expectativas.

Ciertamente, durante la realización del Segundo Simposio, que se efectuará en Europa dentro del primer semestre de este año, con la ayuda del Comité Internacional de Periodismo, estos canjes de documentación podrán alcanzar la forma de un mecanismo cada vez más perfeccionado, en términos de que pueda esperarse que la información económica occidental llegue a tener una muy amplia difusión y los diarios mismos puedan contar con material de archivo y actualizado suficiente, como para mantener secciones económicas del más alto nivel.

Responsabilidad sindical en distribución de alimentos

El Gobierno de los Estados Unidos está considerando la aprobación final para la participación de los sindicatos en el Programa de Distribución de Alimentos para la Paz. En efecto, el Instituto Americano para el Desarrollo del Sindicalismo Libre ha recibido aceptación preliminar como agencia voluntaria registrada, de los Estados Unidos, para este efecto.

El Programa de Alimentos para la Paz, iniciado por los Estados Unidos, constituyó una utilización social de los excedentes agrícolas con universal beneficio, constituyendo una suma superior a los 270 millones de dólares en 1963.

En Chile, instituciones como Cáritas, las Asistencias Luterana y Evangélica y las Juntas de Auxilio Escolar han servido de Agencias para esta distribución que ha atendido a 618.000 alumnos y llevado leche y almuerzos escolares a más de 250.000 niños.

Por primera vez en la historia, organizaciones sindicales democráticas entrarán a asumir responsabilidades en esta distribución, al aprobarse la gestión del Instituto del Sindicalismo Libre. Esto constituirá una decidida participación del movimiento gremial en la ejecución de uno de los capítulos importantes de la Alianza para el Progreso, relativo a las cooperaciones de emergencia.

Joseph J. Palisi, del Departamento de Proyectos Sociales del Instituto estará a cargo de las actividades de este programa, que llevará toneladas de alimentos a pueblos del continente.

DE LA SEMANA POLITICA:

¿Están dando la hora?

Muy molestos están los democratacristianos en contra de nuestro diario y de la prensa que ha denunciado, ante la opinión pública, los manejos de sus, o ex miembros, que luego de posar de catones al dos por ciento, se han visto seriamente comprometidos en las investigaciones que realiza el Ministro Héctor Roncagliolo, quien tiene a su cargo el proceso por contrabando que se instruye en Talcahuano.

Es curioso. Los democratacristianos, en vez de indignarse con Sergio Molinari Corradini, que es de quien se trata y quien ha enlodado a su partido, han dejado caer el peso de su cólera en contra de aquellos que han denunciado los hechos y en contra de los ciudadanos que, justificadamente, están indignados con el fabuloso "affaire".

Desafortunadamente para la democracia cristiana, la actuación de Molinari Corradini no es un caso aislado. A él es necesario agregar los malos manejos de militantes de ese partido en Conchalí, en Linares, en Quinta de Tilcoco, etc. Y, en cada una de esas actuaciones se trata de dirigentes con significación política, pues Molinari era nada menos que presidente en el Primer Distrito, candidato a diputado para 1965 y uno de los generalísimos de la campaña presidencial de Eduardo Frei. En los otros casos, los que aparecen como principales responsables de malos manejos de los fondos municipales son los alcaldes o altos funcionarios que militan en las filas de la democracia cristiana.



SERGIO MOLINARI C. el verdadero culpable.

A estos hechos dolosos, cuya investigación está en manos de la justicia, es necesario agregar que quienes aparecen hoy perseguidos por la policía eran hasta ayer los que se arrogaban la representación de la moral y la honestidad públicas en el país.

¿Cuál ha sido la actitud de la democracia cristiana frente a las denuncias que se han hecho desde las columnas de nuestro diario?

El señor Juan de Dios Carmona, secretario general de la campaña presidencial de Eduardo Frei, ha ido a denunciar a la Moneda, al diario LA NACION, de intervención electoral, en base a una campaña de injurias y calumnias. Pero el señor Carmona sabe perfectamente que no hay tales injurias ni tales calumnias, pues, de haberlas, no habría ido a la Moneda, sino que habría presentado su demanda ante la justicia ordinaria.

JUAN DE DIOS CARMONA extraviado en su enojo.

Empero, la denuncia del señor Carmona no ha sido todo. Los jovencitos de la democracia cristiana, armados de un bombo —son expertos en auto-bombo— irrumpieron en el hall de nuestro diario —como murga de circo pobre— para gritar toda clase de denuestos. Llevaban también un retrato de Frei y, lo que es más grave, amenazaron con prender fuego al edificio.

La actitud de los jóvenes, ya lo hemos dicho muchas veces, es el producto de la siembra del odio que es difícil concebir en un partido que se llama demócrata cristiano, y que, por lo visto, no le disgusta contar en sus filas a contrabandistas y aprendices de incendiarios.

¿Será que la libertad tiene su hora, o que, sencillamente, están dando la hora?

DICK TURPIN

¡Aprended de Occidente!

por G. A.

Las declaraciones de Nikita Khrushchev, en orden a que si los altos directores de la agricultura soviética no se apresuran a aprender los métodos y sistemas de explotación científica de la tierra usados en Occidente, serán despedidos en masa, debe haber golpeado las puertas de la Casa del Partido Comunista chileno y haber llegado, como una marejada incontenible, a la sala herméticamente cerrada en la cual los socialistas realizan su Congreso, en Concepción.

Ahora bien. La forma en que ha sido recibida la declaración por los marxistas depende de cuál sea el líder mundial tras el cual se han alistado, en fila india, los proselitos chilenos de Marx, que decididamente se han entregado al juego del "mono mayor" con sus exegetas del exterior.

Si están por el revisionismo y no en la línea dura, pensarán que Nikita está en la razón. Rusia equivocó el camino. Pensó que lo importante era entrar en una carrera desenfrenada en favor de la industrialización, con el solo objetivo de superar las mejores marcas que ostentaba Occidente. A este esfuerzo, debieron rendirse la libertad sindical, la libertad de conciencia, la libertad para trasladarse de un punto a otro dentro de su propio país y hacia o desde el exterior, la libertad de elegir o abandonar el trabajo, la libertad de prensa, la libertad para ser partidario del Gobierno u opositor, la libertad para tener aún su propia nacionalidad. Al mismo esfuerzo debió rendirse el desarrollo armónico de una economía, y, como primer escalón del despeñadero económico, Rusia puso el pie en el abandono de la agricultura. Buscando esa meta industrial, se cerraron las fronteras al resto del mundo y se declaró por muchos años que un país socialista no podía sobrevivir rodeado de países capitalistas, a los cuales, tarde o temprano, debía destruir si quería subsistir. La guerra, el complot, la preparación de las guerrillas errantes, consumieron las reservas destinadas al desarrollo armónico de la economía.

Ya era hora de reconocerlo, afirmarán los revisionistas, y encontrarán razón a Khrushchev, a Tito y a Raúl Ampuero.

Ahora, los que están por la línea dura, los de la fila india que encabeza Mao Tse Tung, dirán que el líder ruso sigue traicionando al comunismo mundial y entregándose al capitalismo, en un afán egoísta de gozar de las ventajas en el standard de vida, que ha logrado gracias a los sacrificios hechos por los pueblos que ha sojuzgado con el señuelo de que se buscaba la revolución mundial. Afirmarán que es preferible morirse de hambre antes que adoptar procedimientos que tienen olor a dólar y concomitancias con Wall Street.



Echando a perder se aprende

Es que estos sectores de la mano dura desconocen que los grandes adelantos de Occidente sobre Oriente vienen de que, al amparo del régimen de libertad de que se goza en esas latitudes, el hombre ha podido elegir el tipo de trabajo que más se compadece con sus habilidades innatas, con sus tendencias o aficiones; que el resultado de las maravillosas cosechas obtenidas en Occidente se extrae de los laboratorios universitarios especializados en la tierra y no de Wall Street; que el sistema de dejar libremente transitar a los hombres de dentro y de fuera del país, permite el intercambio de experiencias y de descubrimientos con mucho mayor rapidez que lo que lograría un organismo estatal que se dedicara a tan improba tarea; que el hombre que es propietario de la tierra la trabaja con más amor y ahínco que el que entrega sus esfuerzos a un sistema cooperativo o comunista en el que el Estado es el gran propietario, el patrón largamente más despiadado que el empresario particular, porque el Estado tiene cabeza, pero carece de corazón.

Por lo mismo, unos empezarán a comprender la reforma agraria en Chile y los otros la seguirán llamando "de macetero"; unos entenderán que sean los supuestos propietarios los que, voluntariamente, graven sus tierras en 100 por ciento más, a fin de financiar reajustes del sector público, y otros dirán que eso es una maniobra que aún no entienden bien, pero que es una maniobra.

Parece que, para éstos habrá que invitarles un día al mismo Nikita a Chile, para que les tire las orejas como se las tiró el Mariscal Tito a los jóvenes del gatillo alegre que andaban predicando la necesidad de establecer guerrillas en Chile.

Es tiempo, repetimos con el gran zapateador de mesas de la NU: ¡Aprended de Occidente!

División entre naciones que hay que evitar

Una advertencia en el sentido de que la división del mundo en dos partes —las naciones ricas y pobres— sería un "horror infinitamente peor que cuantos se hayan visto hasta ahora", fue dada por el Primer Ministro británico, Sir Alec Douglas-Home, en la Cámara de los Comunes.

La cooperación entre la Commonwealth, dijo, es la mejor garantía contra cualquier situación semejante. Y agregó: "Todos estamos conscientes de los peligros de una división horizontal del mundo en una parte meridional que, hablando en términos generales, es pobre, y otra septentrional que es rica, y de que los peligros se tornen más agudos si tal división se amplía, como puede suceder, en líneas raciales".

Sir Alec expresó que en las últimas semanas Gran Bretaña ha demostrado, fuera de toda duda, lo mucho que se preocupa por la Commonwealth, sus nuevos miembros y su independencia.

"Cuando dimos la independencia a nuestros territorios coloniales, nuestra intención era que la mantuvieran", dijo, añadiendo: "Hemos respondido cinco veces en las dos últimas semanas a las solicitudes de nuestros compañeros de la Commonwealth, cuya vida e independencia estaba amenazada.

"En Malasia, estamos allí para evitar que un país de la Commonwealth sea desmembrado por la subversión y la fuerza. En Chipre, estamos allí para prevenir que un infortunado pueblo sufra con la guerra civil y para tratar de evitar que Grecia y Turquía sean arrastradas a la guerra. En Kenia, Tangañica y Uganda, estamos allí en respuesta a solicitudes de sus Gobiernos para evitar que se apoderen del mando elementos amotinados que derrocarían a los Gobiernos elegidos, en pocos meses, o semanas."

En contraste está la declaración del señor Chou-En-Lai en el sentido de que "las perspectivas revolucionarias son excelentes a través de todo el continente africano".

Sir Alec continuó: "No puedo imaginarme una declaración más cínica, y confío en que los pueblos de Africa, especialmente los de la Commonwealth y las nuevas naciones hoy representadas en las Naciones Unidas, comprenderán quiénes son sus verdaderos amigos".

Señaló también que Gran Bretaña desea retirar las tropas de esos países tan pronto como en ellos se considere que no hay riesgo en hacerlo. "No tenemos más motivos para conservarlas allí que el de ayudar a mantener el orden. Esperamos con interés poder discutir el modo y el medio de ayudarles, sea cual fuere el camino sugerido por ellos, siempre que les pueda servir en el futuro para mantener la estabilidad en sus respectivos países".

Durante las negociaciones del año pasado en torno al Mercado Común Europeo, Gran Bretaña intentó por todos los medios preservar los intereses de los países de la Commonwealth, en lo que en su opinión constituye uno de los mercados más expansivos e importantes del mundo.

Las negociaciones fallaron. Ahora Gran Bretaña ha de unirse a todos los demás miembros de la Commonwealth para ver cómo aprovechar la próxima oportunidad: el "Turno Kennedy".

E. A.

ACTIVIDADES PARTIDARIAS

FRENTE DEMOCRATICO

COMITE DE AMIGOS INDEPENDIENTES, CANDIDATURA DURAN. — Cita para mañana, a las 19.30 horas, en su sede de Catedral 1183.

"CHILECTRA". — Cita a todos sus integrantes a una reunión que se celebrará mañana, a las 19 horas, en el local de Valentín Letelier 1111.

PARTIDO CNSERVADOR

DIRECTORIO DEPAZTAMENTAL DEL PRIMER DISCRITO.— Cita para mañana, a las 19.30 horas, en su sede de Compañía 1263.

EN ACTO POLITICO SIN PRECEDENTES, FUE PROCLAMADO RAMIREZ EN CURICO

Con ritmo acelerado y extraordinario entusiasmo prosiguen los trabajos de la campaña en favor del candidato a diputado de las fuerzas democráticas e independientes por Curicó y Mataquito, regidor e ingeniero agrónomo Rodolfo Ramírez Valenzuela, a cuya postulación han adherido nuevos sectores de la ciudadanía de la provincia, como asimismo se han constituído numerosos comités de obreros empleados, industriales y comerciantes.

Quedó constituido en Curicó el Comando de las Juventudes Duranistas, que se coordinará como una sola entidad, no separadamente a través de los partidos Radical, Conservador y Liberal. Esta directiva elegida anoche en una asamblea efectuada en la sede del Frente Democrático, quedó integrada en la siguiente forma: presidente, Leoncio Saavedra, radical; vicepresidente Antonio Farah, conservador; segundo vicepresidente Ramón Guerra, liberal; secretaria de actas, María Inés Arriaza, radical; y Sonia Rey, conservadora; secretario general, Valentín Pimentel, liberal; secretario de Finanzas, Roberto Radrigán, conservador; secretario de organización, Germán Barahona, radical y secretario de prensa y propaganda, Juan Herrera, radical.

Como primera tarea, inmediatamente después de constituirse, esta nueva directiva de las Juventudes Duranistas acordó planificar e intensificar el trabajo electoral del abanderado de las fuerzas democráticas Rodolfo Ramírez Valenzuela, para los comicios complementarios que elegirán un diputado por Curicó, el 15 de marzo próximo.

COMERCIANTES DE CURICO PROCLAMAN A RAMIREZ

Antenoche, el candidato, regidor Ramírez Valenzuela, en un acto que no tiene precedentes en el sector comercial del mercado local, fue proclamado por doscientos locatarios de ese centro de abastecimiento.

El comercio reunido en esta oportunidad representa la casi totalidad que trabaja en el Mercado de Curicó.

En esta misma reunión quedó constituido el Comité destinado a intensificar los trabajos electorales en el Mercado, presidido por don Eduardo Pimentel.

AYER FUE PROCLAMADO EN TUTUQUEN

En la tarde de ayer, Ramírez Valenzuela fue proclamado en la cancha deportiva de Tutuquén, recinto que ofrecía gran aspecto, profusamente engalanado con banderas, gallardetes y la efigie del abanderado.

Hicieron uso de la palabra el ex Alcalde de Curicó, Héctor Latuz; el regidor de Rauco, Agustín Meneses; el dirigente conservador Gilberto Gómez, el diputado radical Hernán Brucher; el diputado Jorge Cvitanic, diputado radical por Magallanes, y Rodolfo Ramírez.

Los oradores, que precedieron en el uso de la palabra al candidato, señalaron la trascendencia de la elección de marzo próximo, ya que ésta daría oportunidad a la ciudadanía de Curicó para exteriorizar su profunda y tradicional fe democrática y derrotar en forma aplastante al totalitarismo rojo, que recientemente invadió con sus efectivos llevados expresamente de Santiago, las calles, plazas y caminos de acceso a Curicó, ofreciendo un espectáculo denigrante, que revela —dijo uno de los diputados —el tipo de Gobierno que espera al país si para desgracia de Chile el marxismo llegara al poder.

Ramírez, largamente aplaudido por la concurrencia que llenaba el campo de Tutuquén, se refirió a su labor como edil, señalando que su cometido en la Cámara será la continuación de esa jornada que le ha cabido cumplir en el municipio de Curicó. Enseguida, esbozó y analizó diversos problemas que afectan a la provincia, y cuyas soluciones planteará ante el Congreso Nacional.

JUBILADOS DE LAS FUERZAS ARMADAS

Hoy, domingo, se efectuará en la sede del Frente Democrático una reunión de los jubilados de las Fuerzas Armadas con dirigentes de los Partidos Radical, Liberal y Conservador, presididos por Raúl Rettig, presidente del Partido Radical, quien se encuentra en Curicó.

Se tratarán diversos aspectos relacionados con el reajuste de pensiones. Los jubilados de las Fuerzas Armadas han constitutido, asimismo, un Comité para trabajar activamente por las candidaturas de Ramírez y Durán.

EX INTENDENTE SE INCORPORA A LA CAMPAÑA

Se ha incorporado a los trabajos de la campaña en favor de Ramírez el dirigente liberal, ex Intendente de Curicó, don Guillermo Porcilles Rotger. Asume su cargo de asesor político del Comando Provincial del Frente Democrático de Curicó.

JULIO DURAN VISITARA VIÑA Y VALPARAISO

Luego de un breve descanso el abanderado de la Democracia, senador Julio Durán, continuará mañana su programa de jiras, al viajar a Valparaíso, donde el martes por la mañana visitará las industrias Textil Viña y Sedamar, luego se dirigirá a Villa Balmaceda, y a las 13 horas, almorzará con los jefes de servicios. Por la tarde, a las 15 horas visitará la Compañía de Azúcar COIA, para posteriormente, a las 19 horas, asistir a una reunión gremial en la Casa de la Libertad. A las 20.30 horas visitará Miraflores Alto, a las 21.30 horas, Forestal Alto, y a las 22.30 horas tendrá una reunión en la Cámara de Comercio Minorista.

En todos estos actos, el candidato nacional a la Presidencia de la República, dará a conocer sus puntos de vista sobre la solución de los principales problemas que afectan al país; dialogará con los trabajadores, sobre la seguridad en el trabajo, la necesidad de incrementar la producción nacional, dando seguridad a los inversionistas para crear nuevas fuentes de trabajo, seguro y estable para el pueblo y dará a conocer su pensamiento sobre la necesidad de que los trabajadores formen parte en la dirección de las empresas, asegurándose un reparto justo de las utilidades que favorezca a ambos sectores que intervienen en el éxito de los negocios de toda actividad industrial: capital y trabajo.

El miércoles, el joven abanderado de la democracia, y candidato a la Presidencia de la República, senador Julio Durán, permanecerá en Valparaíso, donde visitará a primera hora de la mañana, el Matadero Portales, reuniéndose con el Sindicato de trabajadores de ese establecimiento, con quienes sostendrá franco diálogo, al igual que acostumbra a hacerlo con todos los trabajadores del país. Posteriormente, visitará las ferias libres y el astillero Las Habas, almorzando, a las 13 horas, con los candidatos a regidores del Frente Democrático en la última elección de representantes comunales.

En la tarde, el senador Durán visitará la caleta El Membrillo, Quebrada Verde, en Playa Ancha y a las 21 horas asistirá a una comida en su honor, organizada por el personal de correos. Posteriormente, regresará a Santiago.

Socialistas de Talca se marginaron de su Partido

CONCEPCION— Eu tercer día cumplió el Congreso Nacional del Partido Socialista, que se está efectuando en esta ciudad. Los ejecutivos de este torneo rehusaron hacer comentarios de la deserción de las bases del Partido Socialista de Talca, que en un comunicado oficial distribuido a los diarios del sur anunciaron el retiro del Partido y la constitución del Partido Socialista Popular, cuya finalidad será darle un claro contenido revolucionario.

El hermetismo que han observado los jefes máximos del Partido Socialista se ha visto aumentado porque no se entregan comunicados oficiales y no se permite el acceso a la prensa a determinadas horas al Congreso.

El Secretario General del Partido, Raúl Ampuero, dio lectura a un informe que duró dos horas y en el cual abarcó lo realizado por el Comité Central de 1962, a esta parte.

Lo que más se ha advertido en este torneo es la profunda escisión entre los "moscovitas" que encabeza Raúl Ampuero y los "pekinistas" que dirige Clodomiro Almeyda. Este último dirigente se retiró intempestivamente del Congreso por razones de familia.

Los periodistas solicitaron a la mesa directiva alguna declaraciones sobre los socialistas marginados de Talca, pero no obtuvieron respuesta. La circular de unas cuatro mil palabras critica al actual Comité Central como burgués y declara que por ésta razón la candidatura del señor Allende va mal.



ASAMBLEA RADICAL "Domingo Durán Morales" (en formación) - Quinta Normal

CITASE A REUNION ORDINARIA OBLIGATORIA PARA MAÑANA 17 DE FEBRERO, A LAS 20 HORAS EN PUNTO.

SAN PABLO N.o 4410
TELEFONO N.o 93695

Cora Moore Shannon
Secr. de Prensa

Solicitan recorrido

La Asociación de Taxibuses Vivaceta-Plaza Ñuñoa-Línea 7, solicita a la Dirección de Transporte Caminero y Tránsito Público el recorrido que indica, el cual será servido por 44 máquinas, por las siguientes calles:

Desde su Central Terminal Viena, pasando por las siguientes calles: Vivaceta, Prieto, Borgoño, Independencia, Estación Mapocho, Balmaceda, Teatinos, Alameda, Vicuña Mackenna, Franklin, San Diego, Gran Avenida, Euclides, Homero, San Joaquín, Ochagavía hasta Teresa Vial.

Regreso: Teresa Vial, Ochagavía, San Joaquín, Santa Rosa, Placer, San Francisco, Arauco, Portugal, Franklin, Vicuña Mackenna, Alameda, Morandé, San Pablo, Pueste, Avda. La Paz, Artesanos, Borgoño, Prieto, Vivaceta, Viena.

Además, la Asociación de Taxibuses Vivaceta-Plaza Ñuñoa solicita un recorrido nocturno de circunvalación por las calles que se indican:

1.— Viena, Vivaceta, Prieto, Borgoño, Independencia, Estación Mapocho, Balmaceda, Teatinos, Alameda, Ahumada, Puente, Avenida La Paz, Artesanos, Borgoño, Prieto, Vivaceta, Viena.

2.— Dr. Johow, Plaza Ñuñoa, Irarrázaval, Vicuña Mackenna, Alameda, Plaza Bulnes, Alameda, Vicuña Mackenna, Irarrázaval, Plaza Ñuñoa, Dr. Johow.

Asociación Taxibuses Vivaceta-Plaza Ñuñoa
Línea 7 - Vivaceta 3533









CHILLAN.— VISITA DEL DIRECTOR GENERAL DE PAVIMENTACION.— En su reciente visita a Chillán, el Director General de Pavimentación Urbana, Guillermo Geisse Varas, inspeccionó los trabajos que está efectuando en la comuna de Chillán la Delegación Zonal y celebró entrevistas con el Alcalde, doctor Abel Jarpa Vallejos, y regidores. Sobre los trabajos de la Delegación Zonal se manifestó muy satisfecho ,felicitando al jefe local, Sergio Olmedo. y personal que lo acompaña. Con referencia a los nuevos aportes con que puede contar el presente año la comuna de Chillán para pavimentación, el Director dio a conocer al Alcalde y regidores que el monto disponible pasa de los 200 millones de pesos. Además, Chilán contará próximamente con una Planta Asfáltica y nuevos equipos, principalmente una nueva motoniveladora, han sido encargados al extranjero por un valor aproximado de 100 millones de pesos. A esto habría que agregar nuevos planes de pavimentación para Chillán Viejo y otras poblaciones de la comuna, que de acuerdo a un presupuesto de 50 millones más se pondrían en ejecución en el segundo semestre de este año. El grabado muestra un aspecto de las Termas de Chillán; donde el Director, Geisser, pasó una semana de descanso acompañado de su esposa. En el grupo aparecen también el Alcalde, el Director Municipal de Obras, arquitecto Eduardo Torres; el concesionario de las Termas, Juan Sivori, y los regidores Carlos Gómez y Lautaro Vergara.— (TITO ACIARES, corresponsal.)

AQUI... EL PUERTO

FERIA DE ARTES PLASTICAS.— Fue inaugurada ayer en Valparaíso la Feria de Artes y Artesanías que organiza la Asociación de Artistas de Chile. Al acto inaugural asistieron las autoridades de la provincia y un numeroso público que admiró las diversas instalaciones de la Feria. No se encuentra ausente en esta Feria el complemento literario con la participación de un stand de escritores que, aparte de expender sus obras literarias, ofrecerán diariamente recitales sobre ellas.

CONFERENCIA SOBRE VALPARAISO.— El martes será ofrecida en el Auditorio Cultural "Valparaíso" una conferencia sobre Valparaíso, por Kurt Alshchawer. Esta conferencia será ilustrada con diapositivas en colores. El conferencista se encuentra plenamente documentado con el tema a tratar y proporcionará una muy completa del Valparaíso de ayer y de hoy, a través de su archivo de fotografías, mapas, planos, etc. La charla será a las 19 horas.

FESTIVAL DE LA CANCION.— Hoy continúa el Festival de la Canción en el escenario monumental de la Quinta Vergara de Viña del Mar. La concurrencia al Festival sigue aumentando y ya empieza a formarse esa clásica atmósfera de estos festivales, hecha de expectación, interrogantes y opiniones contrapuestas. A la salida del espectáculo, el público sale comentando los temas presentados y emitiendo su propio juicio, que, en el caso de coincidir con el que finalmente emitirá el jurado, se corroborará con una racha de aplausos el día de la entrega de premios. Aún no puede adelantarse nada respecto a quiénes serán las triunfadoras, ya que el público empezó a escuchar hace sólo dos días las canciones, pero el bossanova "Arena", interpretado por Ginette Acevedo, cosechó aplausos que lo señalan como una de las canciones que más gustará en el torneo. Aunque Ginette estuvo un poco nerviosa el día de la inauguración, al interpretar las canciones, el público ya la hizo su favorita. Hoy continuará el programa con la actuación de Los Violines Mágicos, Los Cantores de Rucamanqui, Osvaldo Vasil, Los Blue Splenders, Conjunto de Jazz de Yuyo Rengifo, Orquesta Izidor Handler y Chocolate, Los Huasos Quincheros, Silvia Infantas y los Baqueanos, Rafael Peralta, Ginette Acevedo y Lorenzo Valderrama.

CONCURSO DE CUENTOS.— El Centro Chileno-Arabe de Cultura de Viña del Mar, nos ha informado que continúa recibiendo obras para su Concurso de Cuentos 1964, al que convocó recientemente. Las bases para concursar en este IV Certamen Literario del Centro, son enviar obras absolutamente inéditas, en 3 copias mecanografiadas a doble espacio y enviadas a la Casilla 68, de Viña del Mar. El tema es libre y la extensión se limitará a 15 carillas. Deberá enviarse sobre aparte sellado, con el nombre del concursante, apellidos, carnet de identidad y dirección. La obra se firmará con pseudónimo en la última página y el plazo de recepción se cierra el 31 de marzo impostergablemente. Se otorgará un premio de 200 escudos y diploma de honor. Este año el concurso promete alcanzar una elevada nómina de participantes.

NUEVA ESCUELA PARA VILLA BERLIN.— Será construida una nueva escuela en este puerto, en el sector de Villa Berlín. Invitados por el Consejo de Administración de la Cooperativa de esta Villa, visitaron el lugar el Director Provincial subrogante de Educación, profesor Pedro Retamal Catalán, acompañado por el diputado Jorge Aspée. A raíz de esta visita y de la información proporcionada por Carabineros en el sentido de que por lo menos trescientos cincuenta niños permanecen sin ninguna instrucción escolar en el lugar, el Director Provincial acordó que funcione allí un centro educacional, cuyas actividades se iniciarían el próximo año.

Solucionan problemas en el balneario de Las Vertientes

SAN JOSE DE MAIPO.— Debido a la iniciativa de la Junta de Vecinos de Las Vertientes, desde el lunes 10 del presente mes se ha establecido en este balneario un servicio de extracción domiciliario de basuras, costeado por mitades con la Municipalidad de San José de Maipo. En las entrevistas sostenidas por la mesa directiva con el Gobernador de Puente Alto, Marcial Fuentes, se acordó solicitar de la Superioridad de Carabineros un furgón que recorra este extenso sector que atrae los días festivos una gran cantidad de paseantes y que impida el tránsito de animales sueltos en las calles y caminos, que constituyen un peligro público por los perjuicios y accidentes que provocan.

Al Alcalde, Jorge Esbir, se le solicitó la derogación del acuerdo municipal que autorizó la entrega del Parque Municipal de Las Vertientes para una cancha de fútbol, por tratarse de un bien nacional de uso público que no puede destinarse para otra finalidad distinta a la señalada.

El Alcalde prometió destinar una cuadrilla de trabajadores para que limpien las calles y aceras de madera y matorrales y basuras; multar a los propietarios que mantienen sus predios sin cierros; oficiar al Retén de Carabineros de La Obra para que denuncie al Juzgado de Policía Local a los dueños de caballos que pululan libremente e instruirlos para que impidan el establecimiento de callampas en los terrenos fiscales.

El Directorio de la Junta de Vecinos de Las Vertientes, recientemente elegido, procedió a constituir su mesa directiva, la cual quedó compuesta en la forma siguiente: Presidente, el general en retiro Hugo Muñoz del Río; vicepresidente, Mauricio Waintraub; secretario, Mario Infante Guzmán; tesorera, Marta Stech de Flores; Relacionador Público, Luis Alberto Baeza; directores Rodolfo Molina, Eduardo Truyol y Luis Kappés, y Asesor Jurídico, Sergio Vial Correa. (El Corresponsal.)

Obrero de un camión murió electrocutado

ANTOFAGASTA. — A las 9.20 horas de ayer, el camión de propiedad de Casimiro Busamich se dirigía a la Mina Isolina, por el camino al aeropuerto, frente al kilómetro 4 tocó un cable eléctrico, mientras efectuaba maniobras con la tolva, pereciendo electrocutado el obrero Carlos Rojas Aguirre de 28 años de edad, que viajaba en la carrocería. Carabineros detuvo al chofer del camión.

No debe aumentarse dotación de EE. de Bahía: Valpso.

VALPARAISO.— La Cámara Marítima de Chile elaboró un completo estudio a pedido de la Dirección General del Trabajo, en relación al aumento en ocho matrículas de empleados de bahía hecha por ese organismo para el puerto de Valparaíso. Este aumento fue acordado mediante la resolución 74 de esa Dirección General y determinó un paro de faenas del sector laboral indicado.

En el estudio de la Cámara Marítima se contienen datos estadísticos ocupacionales para demostrar que la actual dotación de empleados de bahía es suficiente en exceso, con lo cual sería inconveniente e injusto para los actuales empleados un aumento en la dotación que alcanza a 135 hombres.

El estudio indicado ha sido enviado a la Dirección General del Trabajo para la reconsideración del aumento de matrículas.

Por otra parte, el Gerente de la Cámara Marítima, se reunió con la directiva de los empleados de bahía y con el asesor jurídico del gremio para tratar el problema.

ESPECTACULOS DE HOY

EN VALPARAISO

AVENIDA.— El gran escape y Kid Galahad.
BRASILIA.— Vicio y virtud.
COLON.— El abogado defensor.
CONDELL.— Pasiones secretas y El pecado de Madelaine.
IMPERIO.— El Rey Pelé.
METRO.— Los tres desafíos de Tarzán.
PACIFICO.— El Rey Pelé.
REAL.— Al estilo francés.
VALPARAISO.— Lawrence de Arabia.
VELARDE.— Salvatore Giuliano.
VICTORIA.— La nave de los condenados y En manos del destino.

EN VIÑA DEL MAR

MUNICIPAL.— Compañía de Comedias en "Los huevos del avestruz".
ORIENTE.— En manos del destino y La nave de los condenados.
OLIMPO.— La Hostería del Caballo Blanco.
REX.— El mantenido.
RIALTO.— Melodía interrumpida y La máquina del amor.

MOVIMIENTO DE NAVES EN VALPARAISO

LLEGAN:

Hoy:
Huallaga, de Callao.
Santa Margarita, de Nueva York.
Mañana:
Elizabeth Bakke, de Talcahuano.

SALEN:

Hoy:
Carimare, para La Pallice.
Lebu, para Liverpool.
Sonap, para Arica.
Mañana:
Chile, para Gotemburgo.
María Elizabeth, para Iquique.

Placa histórica fue inaugurada en Viña

VIÑA DEL MAR.— Una placa de mármol fue inaugurada ayer a mediodía en la Casa Consistorial de esta ciudad, por el Instituto de Conmemoración Histórica de Chile. En esta placa se presenta una reseña sintética sobre el origen de la ciudad. Al acto efectuado a mediodía asistieron las autoridades civiles y de Carabineros, Fuerzas Armadas y Cuerpo Consular.

El presidente del Instituto de Conmemoración Histórica y el Alcalde de Viña del Mar hicieron uso de la palabra en esta oportunidad. La placa tiene grabada la siguiente leyenda: Viña del Mar. Fundada el 29 de diciembre de 1874 por don José Francisco Vergara Etchevers, en su hacienda de este nombre. El Presidente de la República don Aníbal Pinto creó la Municipalidad el 31 de mayo de 1878.

Anteriormente los aborígenes llamaron a este paraje "Peuco", porque significa mucha agua.

En el siglo XVI, sus primeros propietarios fueron sucesivamente los conquistadores Pedro Homempezoa, Diego García de Villalón, Francisco de Riveros y Juan Jufré.

Poco después el capitán Alonso de Riveros plantó aquí un viñedo, pródigo en frutos.

Instituto de Conmemoración Histórica de Chile, 1964."



VALPARAISO.— TRAGICO CHOQUE ENTRE BUS Y CAMION.— A 11 kilómetros de Casablanca se produjo un nuevo accidente que dejó como saldo tres muertos y numerosos heridos. Hubo escenas de inenarrable pánico y desesperación, y una señora que viajaba en estado de gravidez dio a luz un niño, falleciendo ambos en pocos momentos. La madre, Mercedes Escala, viajaba desde Casablanca, para tener su niño en el Hospital Deformes de Valparaíso. En el grabado, estado en que quedaron el bus y el camión de la Empresa de Transportes Sur, después del violento estrellón en que el bus prácticamente quedó incrustado en el camión.

CASABLANCA:

TRES MUERTOS Y 33 HERIDOS EN CHOQUE ENTRE BUS Y UN CAMION

El accidente ocurrió en Paso Hondo, a 11 kilómetros de Casablanca. Los heridos fueron internados en hospitales de Viña del Mar y Valparaíso

CASABLANCA.— Una señora embarazada que dio a luz debido a la violencia del impacto y que murió junto a su vástago, así como una niña de ocho años, fueron las víctimas fatales del choque ocurrido anteayer entre un camión fletero y un microbús de la empresa Turbus. Otras 33 personas quedaron heridas, ocho de ellas graves.

El accidente ocurrió a las 19.45 horas, en Paso Hondo, a 11 kilómetros de Casablanca.

Murieron casi instantáneamente, a consecuencia de la colisión, Juana Pino Tapia, de 8 años y la señora Mercedes Yolanda Escobar de González. Esta última, de 26 años, con domicilio en calle Buin s/n, de Casablanca, se dirigía a Valparaíso para internarse en una maternidad.

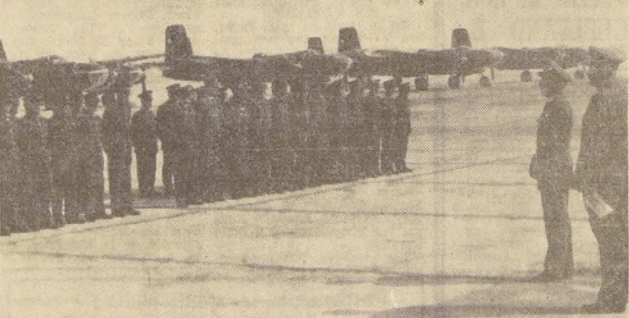
La guagua murió en los momentos en que la madre estaba herida de muerte, en forma tan violenta, que incluso no alcanzó a cortarse el cordón umbilical. Las dos fallecieron en medio de la consternación de los heridos.

Estos últimos están internados en hospitales de Valparaíso, Viña del Mar y Casablanca.

GRAVES

La nómina de heridos graves, proporcionada en la madrugada de ayer por Carabineros es la siguiente:

Carlos Ordóñez, de 52 años, con domicilio en Talagante; Sonia Flores Silva, de 26; Héctor Suppa Riffo, de 40, de Valparaíso; Francisco Guajardo Verdugo, de 59, de Valparaíso; Catalina Chaparro Soler, de 39, de Valparaíso; Hilda Contreras, de 40, de Santiago; Ramón Camus Ibaceta, de 54, de Valparaíso; Angel Fuentes Maldonado, de 59, sin domicilio; Juana Tapia, de 29, Valparaíso, y Luis Humberto Opazo, de 42, Valparaíso.



ANTOFAGASTA.— CAMBIO DE MANDO.— En el Grupo N.o 8 de Antofagasta de la Fuerza Aérea de Chile asumió la Jefatura de la Unidad, el Comandante de Grupo, Roberto Araos Tapia, haciéndole entrega el oficial de igual grado, Agustín Rodríguez Pulgar. Presidió la Comisión Interventora, el Comandante en Jefe del Ala N.o 1, Coronel de Aviación, Ricardo Ortega Fredas. En la fotografía, el Coronel Ortega dirige la palabra al personal de dicha Unidad. Detrás, algunos de los aviones de bombardeo.

Pronto iniciarán celebración de la "Semana Queñina": Curicó

CURICO.— El hermoso y apacible balneario cordillerano de Los Queñes, que queda a 44 kilómetros de la ciudad de Curicó, y donde cada año se reúne un mayor número de veraneantes, dada la importancia que va adquiriendo este paraje, ubicado entre los ríos Claro y Teno, celebra del 15 al 23 de este mes la tradicional "Semana Queñina", bajo los auspicios de una entusiasta y activa Junta de Vecinos.

Ayer se inició la "Semana" Queñina", con la presentación pública de las candidatas a reina, para lo cual ya se ha escogido un grupo de simpáticas damas entre los veraneantes que vienen de distintos puntos del país. Para hoy domingo 16, está programada una solemne misa de campaña, en la gran cruz de Los Queñes, situada a un extremo donde está proyectada la construcción de la plaza. Luego, los días siguientes se irán realizando los escrutinios para elegir la reina el sábado 22, siendo coronada como soberana en una velada bufa, que se llevará a efecto en la noche de ese mismo día. Terminará la Semana Queñina el domingo 23 próximo con un gran baile de gala. Durante los días de la semana del 17 al 23 se efectuarán interesantes competencias deportivas, con premios al equipo triunfante.

Los componentes de la Junta de Vecinos de Los Queñes están dirigidos por el director de la Escuela, Luis Escobar L. e integrada por el Jefe del Retén, Humberto Luna A. además la señora Sara Pardo y el señor Hernán Labarca, administrador del fundo El Frutillar, quienes, con la decidida colaboración del Alcalde de Romeral, Carlos Lucano V., han llevado a cabo importantes obras de adelanto local en ese balneario. (OMERINO BUSTOS, Corresponsal.)

Mañana llegan a Valparaíso tres fragatas canadienses

VALPARAISO.— A las 8 horas de mañana arribará a Valparaíso la División de Fragatas canadienses, HMCS "Beacon Hill", HMCS "Antigonish" y HMCS "Ste. Therese". Los barcos permanecerán en este puerto hasta el 24 del presente mes. A las 8.50 horas el comodoro de la División de Fragatas visitará al Embajador de Canadá en su residencia del Hotel Prat; a las 9.15 horas, visitará al Intendente de Valparaíso, a las 9.30 horas al Comandante en Jefe de la Primera Zona Naval; a las 9.45, al Alcalde Guillermo Winter, en su oficina de la Municipalidad y a las 10.10 horas, visitará al Alcalde de Viña, Gustavo Lorca. Finalizará a las 10.45 sus visitas protocolares visitando al Comandante en Jefe de la Escuadra, a bordo de su buque insignia, CL "Prat".

A las 11.10 horas, las autoridades de Valparaíso y Viña retribuirán estas visitas protocolares del comandante canadiense, a bordo del HMCS "Beacon Hill".

Luego, a las 11.25 y 11.40 horas, respectivamente, realizará la retribución oficial de visitas el Comandante en Jefe de la I Zona Naval y el Comandante en Jefe de la Escuadra.

A las 12.10 horas se efectuará a bordo una conferencia de prensa, a que invita la Embajada de Canadá. De 19.30 a 21 horas, la Armada de Chile ofrecerá un coctel a los comandantes, oficiales y cadetes canadienses, en la Pergola del Parque Las Salinas. De 15 a 17 horas, podrán ser visitadas por el público las tres fragatas canadienses y a las 19 horas el Embajador de Canadá ofrecerá una recepción en la Pérgola del Parque Las Salinas.

Donan documentos históricos al Museo de la U. del Norte

ANTOFAGASTA.— Luego de una breve jira realizada por Taltal y las localidades vecinas, regresó recientemente a esta ciudad el señor Bernardo Tolosa, del Museo Histórico-Regional de la Universidad del Norte. El objetivo de la visita del señor Tolosa a Taltal, era realizar una inspección de materiales históricos y estudiar algunas áreas de esa zona.

A su llegada a ese puerto, el visitante fue recibido por las autoridades municipales, quienes le facilitaron los medios para llevar a efecto la investigación. Del mismo modo el investigador del Museo de la Universidad del Norte contó con la colaboración de la I. Municipalidad de Antofagasta.

Fuera del material recolectado en estos trabajos, el señor Tolosa recibió donaciones de Berta Ortiz y Silvia Faquen y de Sassaly y Francisco Villalón, regidor de esa comuna. Entre los documentos históricos que le fueron entregados, figuran documentos notariales de 1884, ttulos de pertenencias mineras de 1898, cuadros de la época, agendas y guías de Taltal de 1907 y 1925, varios libros sobre las actividades mineras de esa zona a comienzos de siglo, monedas y fichas antiguas.

Próximamente, el representante de la Universidad del Norte realizará un nuevo viaje a Taltal para inspeccionar más detenidamente la región.

Los funcionarios del Museo Histórico-Regional de Antofagasta realizan continuamente este tipo de jiras a diversos puntos de estas provincias en búsqueda de materiales de valor histórico para exhibirlos y reconstituir el pasado nortino.

FRACASO TOTAL DEL PARO EN LA ZONA NORTE

IQUIQUE.— En vista del fracaso del paro de actividades y debido a que la paralización en Antofagasta no encontró eco en la población de esa ciudad, los regidores de la Municipalidad de Iquique acordaron no autorizar el viaje del Alcalde Eamuel Astorga a Arica para el próximo lunes.

Ese día se efectuará una reunión de los Alcaldes de la Zona Norte, a fin de tratar la grave situación en que se encuentra la región por falta de abastecimientos de primera necesidad.

Los regidores acordaron asimismo desahuciar todas las conversaciones actuales y en cambio seguir buscando una solución al problema mediante la unidad del norte y por medios "sanos y serios" según dijeron los ediles iquiqueños.

Se incendió "Club de Buenos Amigos"

VALDIVIA.— A las 7.15 horas de ayer, se produjo un violento incendio en el edificio ocupado por el "Club de Amigos de Chiloé" ubicado en calle Camilo Henríquez N.o 609. El fuego se originó en el recalentamiento de una chimenea a leña.

Las llamas se propagaron posteriormente al edificio colindante habitado por Cristina Delgado, quien perdió todos sus enseres, calculando los daños en 5.000 escudos. No hubo desgracias personales.

MAIPU:

En un canal de Avenida Mirador murió una niñita ahogada

MAIPU.— Margarita Isabel Pinto Valdés, de 1 año 8 meses, murió ahogada al caer mientras jugaba con otros niños en un canal que pasa por Avenida Mirador en la Población San Martín, de Los Cerrillos.

El hecho se produjo en la tarde y el canal corre a tajo abierto en la Parcela N.o 1, situado en Avenida Mirador 1090.

La madre de la víctima, Luz Valdés Núñez, que tiene cinco años, señaló. Los propietarios de los predios agrícolas del sector no se preocupan de canalizar y cerrar los canales.

Cabe señalar que cuando era sacada de las aguas la menor por el niño Rodolfo Pinto Paredes, de 15 años, éste señaló que la menor aún se encontraba con vida, pero ante la tardanza en llegar la ambulancia de Maipú y de la ausencia de una persona experta en hacer respiración artificial, produjo el deceso de la menor una vez extraída de las turbias aguas.

ENRIQUE BUSTOS, corresponsal.

Ocho cuadras de trigo destruyó incendio: Chillán

CHILLAN.— A las 14.30 horas del viernes pasado, se declaró un violento incendio en el fundo Verquico de San Carlos, quemándose una sementera de trigo cortado de 8 cuadras.

Las llamas se propagaron posteriormente al fundo Millauquén de la Beneficencia, donde se quemaron 70 cuadras de pasto.

Según Guillermo Sepúlveda Hernández, dueño del fundo Verquico, el fuego se originó en unas basuras que se quemaban a la orilla de las sementeras cosechadas.



¡NADIE!..

PUEDE COMPRAR A MEJORES PRECIOS QUE LOS LECTORES de "LA NACION"



Entregando este sello tendrá un 3% de descuento en el total de su compra hasta el 22 de febrero.

ATUN EL COLORADO $460
3% $446.20

COMPARE Y CONVENZASE!!

CONSERVAS

Producto	Precio	3%
SALSA TOM. SANTA ADELA	$ 100	3% $ 97.-
ARVEJITAS EXTRA FINAS	$ 440	3% $ 426.80
PIMIENTOS MORRONES	$ 480	MENOS 3%
PASTA MARISCOS PARA SANDWICH	$ 520	3% $ 504.40
CHOLGAS EN ACEITE	$ 520	3% $ 504.40
LECHE CONDENSADA	$ 460	3% $ 446.20
NECTARES DAMASCOS Y DURAZNOS	$ 250	3% $ 242.50
MERM. DURAZNOS, TARRO GRANDE	$ 330	3% $ 319.10
LECHE DANY BOY	$ 1.980	3% $ 1930.60
HARINA MARIANITA	$ 540	3% $ 523.80
SUPER RINSO GTE.	620	3% $ 609.40

ABARROTES

Producto	Precio	3%
FIDEOS CAROZZI	$ 390	3% $ 378.30
ACEITE	$ 1410	3% $ 1367.70
FOSFOROS	$ 200	3% $ 194.-
KLENZO	$ 130	3% $ 126.10
TANAX	$ 560	3% $ 543.20
VIRUTILLA	$ 100	3% $ 97.-
VINO MONTEGRANDE BOT	$ 390	3% $ 378.30
KNORR SUIZA	$ 495	MENOS 3%
SUPER RINSO CHICO	$ 290	3% $ 281.30
PAPEL TOILETTE	$ 100	3% $ 97.-
JABON KENT	$ 350	MENOS 3% $ 339.50
GIN SEAGERS	$ 3980	MENOS 3% $ 3.870.50
PISCO PERRY BARNES	$ 2500	MENOS 3% $ 2.425.

TARRO GIGANTE NESCAFÉ $ 2.100
3% $ 2.037

Ademas Recuerde

Viva GRATIS un mes!

"LA NACION" RADIO DEL PACIFICO



CATEDRAL ESQ. MATURANA

LE INVITAN A VIVIR GRATIS UN MES

Recorte este cupón; llénelo con sus datos y deposítelo en los buzones instalados en LA NACION, Radio del Pacífico o "ASE". En Valparaíso los cupones pueden depositarse en la Corresponsalía de LA NACION, calle Blanco 1161. Cualquier lector de LA NACION o auditor de Radio del Pacífico puede optar a este regalo con sólo enviar sus cupones a Casilla 61-D

Nombre: ....

Dirección: ....

Carnet: ....

Ciudad: ....

HORARIO
Todos los días de 8.30 P.M. a 1 P.M. y de 4 a 8.30 P.M.
Domingos y Festivos 9.30 a 12.30 P.M.

ESTOS SI QUE SON PRECIOS BAJOS

FACIL ESTACIONAMIENTO

2.—ARTICULOS PARA CAMPO

CAMISAS SPORT NEBRASKA Ideal para campo, playa o ciudad. Almacenes Fábrica Nelbec, Alameda 3083 (esquina). Z. 12

3.—AVES, ANIMALES Y PAJAROS

VENDO CATITAS AUSTRALIAnas, siete escudos la pareja. Januario Espinoza 6906, casi esquina Bustamante, camino Peñalolén. Z. 3

4.—AUTOMOVILES, GARAGES y VEHICULOS

NECESITO CAMION BARANDAS altas. Fletes sandías. René Oliva 1361. J. J. Pérez, altura 7000, Las Barrancas, Luis Tatti. A-1|4

VENDO CULATA CHEVROLET, caja de cambio 42-48, taladro eléctrico portátil. Rondizzoni 2058. C. 12

REINBERG: TAPICERIA AUTOmóviles, fundas transparentes, capotas, asientos citronetas. Avenida General Bustamante 790. Z. 4

TRACTORES GRAVELY CONSULte un crédito directo en José Victorino Lastarria 105, Santiago. Z. 4

LA CASA DE LA CITRONETA. Toda clase de repuestos en general. Asientos citronetas. Arturo Prat 790. Z. 4

NEUMATICOS IMPORTADOS Y nacionales, para automóviles, en todas las medidas, Serrano 65. Z. 4

REPUESTOS AUTOMOVILES. ENcendido Bosh, encendido Lucas. Brasil 18. Z. 4

LIQUIDO, AUTO FORD 1936, CAja de cambio nueva 85 HP., diferencial flamante, etc, valor 1.750,00 escudos, algunas facilidades. Tratar: Campoamor 2912, entre Bolívar y Alonso Ercilla, Ñuñoa. Z. 18|4.

MOTOCICLETAS ALEMANAS MAIco, Gobi, Bauer, M. Z. Servicio, repuestos. Entrega inmediata. Facilidades. Rafalowsky Hnos. Providencia 1414 y San Diego 1789. Z. 4

LOS PRIMEROS EN CHILE. NEUmáticos para bicicletas "Sello Azul". Z. 4

CAMIONES MERCURY. NUEVOS sin uso. Un producto Ford mejor. Neder y Cía., Avenida Providencia 1921. Z. 4

CAMIONETAS FORD F-100. NEder y Cía., Avenida Providencia 1921. Fono 41366. Z. 4

TAXIMETROS TOKIO. FACILIdades. Enrique Palma, Estado 30. Z. 4

BICICLETAS PARA NIÑOS Y NIñas. También media pista. Nacionales y españolas. Facilidades. ORDINA. Alameda 2981. Z.

VENDO BICICLETA DE NIÑITA, de 5 a 12 años. Tratar Suárez Mujica 440. Z. 31|4.

BICICLETAS, GRAN OCASION vendo, caminera y mujer, paseo Moneda 2057. Z-4|1n.

CURSOS DE MANEJO, ENSEÑANza profesional. Documentos. Instituto San Cristóbal, Mac Iver 728. Z-4|1n.

AUTOMOVILISTAS: CASA RIgoberto Lepe, ofrece la más completa línea de repuestos de goma para automóviles, camionetas y camiones de todas las marcas, en todos los tipos, modelos y usos. Alameda 2283, fono 81049. Z-4|1n.

EMPRESA DE VIAJES EN AUTOmóvil, Nueva O'Higgins - San Martín, San Francisco 24, ofrece viajes a Mendoza, San Juan, Buenos Aires y Mar del Plata. Z-4|1n.

ELECTRICIDAD EN AUTOMOVIles. Reparaciones de baterías. Vivaceta 845. Z. 31|4.

CASA LEPE: OFRECE DE IMportación directa recién recibidas mangueras flexibles para radiadores, correas de ventilación, gomas de frenos, servo, soportes, motor, topes bujes y amortiguadores. Alameda 2283, fono 81049. Z-5||1n.

MOTOCICLETAS ALEMANAS. REpuestos, servicio, facilidades. San Diego 1789. Z-4|1n.

NEUMATICOS, AHORA RECAUchaje Insa, en 10 minutos. Nuestro sistema de stock de recambio en todas las medidas nos permite colocar en forma inmediata neumáticos recauchados recibiendo los suyos gastados. Garantía de General Insa. Héctor Hurtado y Alameda 2393, esquina R. Cumming. Z-4|1n.

8.—ARRIENDOS OFRECIDOS

HOTEL "ALBION", AHUMADA esquina Moneda, lindas piezas, agua caliente y fría. Sin pensión, Eº 3. Con pensión, Eº 6. Grandes rebajas para familias. C. 29|8

SE ARRIENDA LOCAL DOS PIsos para pequeña industria o taller. Tratar en Remigio Canales 1915, entre José Pedro Alessandri con Los Alerces (Macul). Z. 29|8

EN VALPARAISO, GENERAL Cruz 327, pensión completa, baño, para un matrimonio, Eº 12 diarios. Fono 55868. C. 16|54.

EN DEPARTAMENTO CENTRAL, habitación amoblada. 392450. A-8|17

9.—COMPRAVENTAS VARIAS

VENDO: MARQUESA CON SOmier 1 1|2 plaza, colchón CIC 1 1|2 plaza, baúl-maleta. Hernán Cortés 2635, Ñuñoa. A. 29|9.

VENDO MAQUINA DE TEJER CAsera. Tratar, camino Maipú, paradero 2 1|2, Buin. Z. 31|9.

LA CASA DE LOS PERNOS PARA ruedas. Diez de Julio 1065. Z. 9

HOME SERVICE AL SERVICIO del hogar. Arturo Prat 979. Fono 34053. Z. 9

JOYAS DE CALIDAD. JUAN Y Elías Karmy. Estado 384. Z. 9

10.—CONSTRUCCION Y SUS MATERIALES

PINTURAS LATEX, OLEO, ESmaltes, barniz, ejecutan maestros. Responsables. Llamar fono 391654. Precios módicos. Z. 31|10.

PINTURAS LATEX, OLEO, ESmaltes, ejecutamos. Reparaciones de casas en general. Llamar fono 34006, maestro Zapata. Z. 31|10.

NECESITO CARPINTEROS DE ENmaderación y terminación y jornaleros. Avda. Cristóbal Colón 4210. A. 37|10.

PLANCHAS PARA TECHO ACAnaladas desde Eº 3,50 de 1,80 x 0,80 metro. J. J. Pérez 4809. Z. 10

BALDES CONCRETEROS, POR mayor y menor, J. J. Pérez 4809. Z. 10

FERROBONE. PLANCHAS GALvanizadas acanaladas, cobertizos para automóviles. Cóndor 1268. Z. 10

PLANCHAS GALVANIZADAS PAra techo. Nuevas, en todas las medidas, J. J. Pérez 4809. Z. 10

TARROS LAVANDEROS Y BASUreros varias medidas. Precios especiales a comerciantes, J. J. Pérez 4809. Z. 10

SAPECA. FABRICA DE BALDOSAS Sus. Santiago Pechini C. Ejecutamos trabajos en provincias. Avenida Club Hípico 1937, Santiago. Z. 10

TAMBORES VACIOS COMPRO. Los mejores precios. Ex aceiteros comestibles o lubricantes., J. J. Pérez 4809. Fono 95943. Z. 10

PINTURAS, REPARACIONES INTEriores, exteriores. Barrou. Compañía 1333, 80622. A. 16|10

13.—DEPORTES y PASATIEMPOS

ZAPATILLAS PARA GIMNASIA Sello Azul. Calidad y duración.

SEÑOR DEPORTISTA: TODOS los artículos deportivos que usted necesita los encuentra en Casa de Deportes de Hernán Solís. Distribuidor exclusivo del botín Eyzaguirre. Galería Imperio 831.

14.—ESTATUTOS Y LEGALES

HABIENDOSE EXTRAVIADO TAlonario de cheques del Banco Arabe de Chile N.o 00798678 al 00798700, quedan nulos por haber dado el aviso correspondiente. A. 17|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEque del Banco de Chile, Sucursal San Bernardo, N.o 8309192, Serie Q-A, perteneciente a Aníbal Poblete, queda nulo. A. 16|14

AVISO QUE SE EXTRAVIARON los siguientes cheques 0097873, 0097874, 0097875, 0097866 y 0097368 serie A.J. cuenta 4445 de Yelt Villagra Meza, Banco del Estado. A. 17|14.

SE HA EXTRAVIADO TALONARIO de cheques Bco. Estado, Suc. Providencia, Serie AI, N.o 842677 al 842700. Quedan nulos por haber dado el aviso correspondiente. A. 16|14

EXPROPIACION DE TERRENOS con motivo de la construcción de casas para camineros en "La Hermita", en el camino de Santiago a Farellones. Propietario, Raúl Du Belloy F.: superficie, 17.500 metros cuadrados; valor, Eº 8.840. Para reclamar judicialmente de este avalúo, hay un plazo de veinte días, contados desde la última publicación. —RAMON ALVAREZ GOLDSACK, Intendente de Santiago. C-14|19 y 26 febrero y 4 marzo

EXTRADICION DE TERRENOS con motivo de la ejecución de las obras de ampliación de la Planta "Las Viscachitas" para el agua potable de Santiago. Propietario, Francisco de Luca: superficie, 8 mil 386 metros cuadrados; valor, 5.312,57 escudos. Para reclamar judicialmente del avalúo, hay un plazo de 20 días, contados desde la última publicación.—RAMON ALVAREZ GOLDSACK, Intendente de Santiago. C-14|19 y 26 febrero y 4 marzo.

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEque B.F. N.o 595239 por Eº7,10 escudos, Banco Chile, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. A-14 18

POR HABERSE EXTRAVIADO CHEque N.o 129825, por a cantidad de 223 escudos, del Banco de Crédito e Inversiones, de Puente Alto, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. A-14|18

15.—FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS COMPREN SUS ARGOllas en la fábrica más antigua de Chile Casa Sostín Nueva York 68

FABRICA DE CARTERAS MANCIni. Reparaciones. Alameda 723, local 35. Z. 15

FABRICA DE CARTERAS MANcini. Reparaciones. Monjitas 825, local 570. Z. 15

FABRICA DE PASTELES PATRIcia. Precios especiales a comerciantes e instituciones. Recoleta N.o 602. Z. 15

FABRICA DE TEJIDOS CORSI. Bascuñán 54. Salones de ventas en Santiago, Alameda 2837; en Cartagena, Esmeralda 136. Z. 15

FABRICA DE FLECOS PARA muebles, cortinas y alfombras R. Morelli, San Ignacio 2960. Z.

FABRICA DE LAMPARAS GLUZman. Valorizan y embellecen todo su hogar, porque están confeccionadas con arte, calidad y perfección. Avenida Vicuña Mackenna 1885. Z. 15

FABRICA DE MUEBLES LA URUguaya. Muebles de pino y mañío. Recoleta 475. Z. 15

LA CASA DE LOS PIJAMAS. Huérfanos 1165. Z. 15

18.—INSTRUCCION Y EDUCACION

ESTUDIE VACACIONES: DACTIlografía, taquigrafía. Instituto "Alonso Figueroa", Catedral 1257. C. 20|18.

CORTE CONFECCION: METODO "Excelsior", camisería, sastrería. Estudio vacaciones. Catedral 1257. C. 20|18.

ESCUELA NACIONAL PELUQUEría. Catedral 1257. Cursos vacaciones. C. 20|18.

ESCUELA POLITECNICA PROFEsional "Díaz-Gascogne". Matrícula abierta. Modas e infantil (corte-confección), peluquería completa señoras, caballeros, niños, pedicuro, cortador sastre, tejidos, enseñanza rápida, práctica individual. Diplomas profesionales. Establecimientos reconocidos Supremo Gobierno. Fundado 1914. Internado femenino, alumnas provincias. Unica dirección: Eulogia Sánchez 064 (por Vicuña Mackenna, frente Marcoleta). C. 16|18.

PREPARO EXAMENES INGLES-Francés. L. Castro. Carvajal 0322. Paradero 18, Gran Avenida. A. 16|18

INDESU INSTITUTO. CURSOS DE recuperación. Avenida General Bulnes 169, oficina 805. Z. 18

ESCUELA DE CHOFERES. INSTItuto San Cristóbal, Mac Iver 728. Z. 18

INSTITUTO DE CONTABILIDAD. Cursos rápidos. Sto. Domingo 1030 ciales, perfumadas, Mac-Iver 278. Z. 18

APRENDA A CONDUCIR AUTOmóviles. Ambos sexos. Exito. Super chofer. Marcoleta 696, 2.o piso. Z. 18

EDUCATIONAL COMITEE. SE prepara bachillerato. Cursos intensivos de inglés. Phillips 40, 2.o piso. Z. 18

ESTUDIE VACACIONES: DACTIlografía, taquigrafía. Instituto "Alonso Figueroa". Catedral 1257. A. 9|18.

INSTITUTO COMERCIAL N.o 9.— Cursos rápidos de dactilografía. San Diego 119. Z. 18

27.—MEDICINA, FARMACIA Y LABORATORIOS

CONTRA LA FIEBRE AFTOSA, use la vacuna Waldman, polivalente. Una vacuna ch[illegible]a para los ganados de Chile. Monjitas 667

19.—JARDINES Y HUERTOS.

PLANTAS. NOVEDADES TODO EL año. Jardín Resedá, Pedro de Valdivia 1609. Z. 19

TOPSOIL. EL POLVO FUERTE, mata hormigas. Ventas en semillerías, jardines y farmacias. O directamente en Jardín Resedá. Pedro de Valdivia 1609. Z. 19

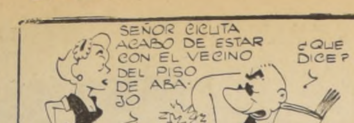
20.—LIBROS, ESTAMPILLAS UTILES DE ESCRITORIOS

LIBROS TECNICOS, DE ESTUDIO y novelas. Las mejores ediciones. Librería Cultura, Huérfanos 1179. Z. 20

33.—NEGOCIOS VENDEN

POR NO PODER ATENDER vendo negocio instalado, restaurant con propiedad terminada y patentes en calle Independencia N.o 5175; y vendo casa, 3 dormitorios, comedor y baño, patio y cocina. Tratar esta misma dirección. Muy buena locomoción. Colegios y Liceos. 33|Z.

CICUT'







GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

Dr. ABRAHAM WAISSBLUTH
Especialidades Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado, Rayos X. Consulta: República 68, Santiago. Teléfono 94092-455451. Atención de 16 a 19 horas. 6|6|64. GP.

Dr. ZOLTAN BERNATH
Alergia. Asma. Pedro León Ugalde 98. Teléfono 86369. Atención desde las 16 horas. GP. 28|2.

DOCTOR LECLERC
Alcoholismo, Nerviosos. Mentales. Psicoterapias. Undurraga N.o 207 (Dieciocho). 66453. 6—9 P. M. GP. 22|1.

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez N.o 56. Fono 68828. H|O C GP.

DOCTORA NAVARRETE
Señoras: Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna N.o 315. Fono 35912. GP. 17|1

DOCTOR JOSE FROIMOVICH
Medicina, geriatrica, vejez. Avenida Bulnes 377. Departamento 605. Teléfono 67176. C. GP. 29|2

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños. Rayos X. Consulta de 14 a 16 horas. Mac-Iver 142, 2.o piso. Oficina 204. Fono 393601; Martes, jueves y sábado. Domicilio: Fono 496745. Pedir hora.

ABDELKARIN DAVIS
Señoras. Ginecología, Sexología, Psiconeurosis. Consultas: 3 a 7. Huérfanos 2084. A GP—29—II

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114. H|O. C. GP.

PEDICURO

A V I L E S
Pedicuro y Practicante profesional chileno. Tratamiento indoloro pies. Fono 65842 — Cumming 662. A. GP. 7 febrero.

A V I L E S
Pedicuro - Practicante. Biprofesional chileno. Pies tratamiento indoloro. Fono: 65842 — Cumming 662. G. P. 7|3.

MASAJISTA

MASAJISTA NO VIDENTE
Masaje estético - facial. Corporales, reducción, medicinales. Fono 52245. A. 8-III|G.P.

ABOGADOS

OPTICA

LENTES DE CONTACTO BAJO prescripción médica. Optica Andrés Hammersley. Bandera 183 (subterráneo). Fono, 88243. C. GP. 7.7|64.

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres. Cobranza cheques. Moneda N.o 1137. Oficina 78. Fono 80813. H.|O. C. GP.

RAQUEL KOGAN B.
Abogado. Toda clase asuntos. Compañía 1048. Teléfono 84344. Horas: 6—8 P. M. 9.o piso, departamento "A". C. 81 GP.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131. Oficina N.o 818. Teléfono 88387. GP. 6|12

EUGENIO PUGA
Abogado, asuntos criminales y tránsito. Morandé 322, oficina 820. Teléfono 61070. GP. 7|31

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante. Inyecciones. Curaciones. Atención domiciliaria. Edificio Waldorf. Ahumada 131. Oficina 916. Teléfono 60828.

DENTISTAS

DENTISTA: ALBERTO FERES.
Nataniel N.o 31, Depto. 47. Sólo hora reservada. Fono N.o 87506. 20—11—64|G. P.

DRA. JUANA ARANDA M.
Cirujano-Dentista. Prótesis inmediata. Reparaciones, puentes, obturaciones y cirugía. Martes y jueves, de 10 a 12 horas. Lunes a viernes, de 16 a 20 horas. Hernando de Magallanes N.o 966, esquina de Avenida Colón. GP. 31|12.

DR. DE LA CARRERA
D. D. S. Pennsylvania. CIRUJANO DENTISTA. Niños, Rayos X, Prótesis. Jornada única: 9 a 5. Huérfanos (Teatro Central).

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones, Prótesis inmediatas, Coronas, Fundas. Rapidez. Compañía 1068. Oficina 1103. C. GP. 29|2

MECANICA DENTAL

Prótesis dentales, Reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL CENTRAL.
Fono 85702. Edificio Teatro Plaza. Compañía 1068. Oficina N.o 1103. C. GP. 29|2

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL EDWARDS. Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312, Teléfono 67378. C. GP. 29|2

LA INFORMACION QUE UD. NECESITA

ITINERARIO TRENES

TRENES A VALPARAISO
Expreso diarios. Salen de Mapocho a las 7.45, 10.30, 11.45 y 17.40 horas.
Expreso: Sábados, sale de Mapocho a las 16 horas.
"El Rápido" diario excepto sábado de Mapocho a las 19 horas.

RED-NORTE
Automotor. La Calera-La Serena. Sale de La Calera, jueves y domingos, a las 10 horas. Los domingos combina en La Serena con automotor a Chañaral.
Automotor La Calera-La Serena. Sale de La Calera, diariamente a las 22.30 horas. Los jueves combina en La Serena con automotor a Chañaral.
Directo La Calera-Iquique. Sale de La Calera los domingos a las 10.30 horas.
Ordinario La Calera-Iquique. Sale de La Calera los jueves a la 10.30 horas.
Ordinario La Calera-Iquique. Sale de La Calera los martes, a las 10.30 horas.
Ordinario La Calera-Antofagasta. Sale de La Calera los sábados a las 10.30 horas.
Mixto a La Calera-Coquimbo. Sale de La Calera, los lunes, miércoles y viernes.

RED SUR
"Flecha del Sur Santiago-Puerto Montt. Sale de Alameda los jueves y domingos a las 7 horas.
Automotor Santiago-Linares. Sale de Mapocho, diariamente a las 7.40 horas.
Ordinario Santiago-San Rosendo. Sale diariamente de Alameda a las 8 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.
Ordinario Santiago-Pichilemu. Sale de Alameda diariamente a las 8.30 horas.
"El Penquista" Santiago-Concepción. Sale de Alameda lunes, miércoles y viernes, a las 10 horas, con combinación a Temuco.
Automotor Santiago-Talca. Sale de Mapocho diariamente a las 13.45 horas.
Ordinario Santiago-Talca. Sale de Alameda, diariamente a las 14 horas.
Ordinario Santiago-Chillán. Sale de Alameda, diariamente a las 16.30 horas.
Montt.
Automotor Santiago-Talca. Sale de Mapocho, diariamente, a las 10,30 horas.
"Flecha Nocturno" Santiago-Puerto Montt. Sale de Alameda los martes y viernes a las 20.40 horas.
3. Llega de Temuco, Valdivia, Osorno, Puerto Montt y Castro.
"El Valdiviano" Santiago-Valdivia. Sale de Alameda diariamente, a las 21 horas, con combinación a Puerto
"El Nocturno" Santiago-Concepción. Sale de Alameda diariamente, a las 7,30 horas.

SANTORAL

Hoy: San Samuel.
Mañana: San Alejo.

AVIONES ITINERARIO

LINEA AEREA NACIONAL INTERNACIONALES DOMINGO
9.50 horas. Vuelo 151, DC-6B. Sale a Buenos Aires y Montevideo.
19.50 horas. Vuelo 106, DC-6B. Llega de Buenos Aires y Montevideo.
9,05 horas. Vuelo 151. DC-6B. Llega de Miami, Panamá y Lima.

PANAGRA
DOMINGO.— (Vuelo 81 no hace escala en Santiago).
Vuelo 80 llega a Santiago procedente de Buenos Aires, a las 19.55 y continúa a Antofagasta, Lima, Panamá, Miami y Nueva York, a las 20.40 horas.
PAN AMERICAN GRACE AIRWAYS, INC AGENCIA CHILE.— Guillermo Vivado. Relaciones de Prensa y Publicidad.

AEROLINEAS ARGENTINAS DOMINGO
AR-216: Jet-Caravelle: Llegada a las 16.20 horas de Buenos Aires y Mendoza; con conexiones de Uruguay, Paraguay, Brasil y Europa.
AR-217 Jet-Caravelle.— Salida a las 17 horas con destino a Mendoza y Buenos Aires, con conexiones a Uruguay, Paraguay, Brasil y Europa.

AUTOS A MENDOZA

Salidas diarias a Mendoza, San Juan, Córdoba, Buenos Aires y Mar del Plata, incluso domingos y festivos. Nueva O'Higgins San Martín, San Francisco 24. Fono 34578.

DENUNCIAS DEL PUBLICO

El público debe denunciar todos los abusos de especulación, con artículos de primera necesidad o de uso o consumo habitual al Comité de Defensa del Consumidor, teléfono 293789.

FARMACIAS DE TURNO

Farmacias de turno en la semana comprendida entre el 15 al 22 de febrero.

FARRU, O'Higgins (esq. Estado) 901; BAQUEDANO, Vicuña Mackenna 2; RIQUELME, San Pablo 1701; MATUCANA, Matucana 830; REPUBLICA, OHiggins 2298; HARLEM, Las Catalpas (Pob. Las Rejas) 137. BLANQUEADO, San Pablo 5125; LAUTARO, Salvador Gutiérrez 5947; MELENDEZ, Buzeta 470; TUCAPEL, San Alfonso 1005; ROCA, San Joaquín 2399; SAN ISIDRO, San Isidro 599; LA NACIONAL, Portugal 1399; VIÑEZ, Chiloé 1801; DIGU, Santa Rosa 4207; BURGOS, Cuarta Avenida 1402; POMPEYA, Gluck 3190; BERMACO, Gran Avenida 9878; SANTA FE, Independencia N.o 4290; ROZAS, D. Santa María 2301; BARONA, Independencia 489; PURISIMA, Purísima 145; BOLIVAR, Valdivieso 0611; LOS LEONES, Providencia 2415; IRIS, Av. Apoquindo 5224; AMAPOLAS, Eliecer Parada 2032; SUR, Suárez Mujica 873; LOS ALMENDROS, Presidente Battes y Ordóñez 4508; FARMACIA DE URGENCIA, Turno permanente, San Francisco 72.

INVESTIGACIONES

Servicio de Investigaciones. General Mackenna-Teatinos	82211
Radiopatrullas Carabineros	62261

SERVICIOS URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA.- Posta Central: San Francisco 75, teléfonos 382244-45000; Posta N.o 3: Compañía esquina Chacabuco, teléfono 91011; Posta N.o 2: Maule esquina Chiloé. La Cisterna: Esperanza 0187, teléfono 146, La Cisterna; Asistencia Pública de Ñuñoa: Avenida Irarrázaval esquina de Villaseca, teléfono 43360. De Providencia: Avenida Salvador 364. Vacunatorio Internacional: 397571, anexo 278, Monjitas 665.

Denuncias de enfermedades infecciosas: Hospital Barros Luco, Gran Avenida 3204, teléfono 59045. Denuncias de alimentos sospechosos: Independencia 2, primer pabellón, tercer piso, fono 374303. Vacunatorio de Emergencia: Monjitas N.o 665, departamento 11 de 8.30 a 12.30 y de 14.30 a 18.30 horas; sábados, de 9 a 12 horas. Cruz Roja de las Mujeres de Chile. Independencia N.o 399 policlínica para curaciones de cirugía menor, inyecciones, luz ultravioleta lunes y sábados, de 11.30 a 12.30 horas, y viernes, de 17 a 19 horas, radiografía del tórax, sábado, de 12 a 13 horas.

BOMBEROS

Santiago	61171
Cisterna	581122.
Maipú	571212
Ñuñoa	40052
Quinta Normal .	90114
San Miguel	53020

30.—MUEBLES y UTILES

MUEBLES DE COCINA, METALIcos en varias medidas, J. J. Pérez 4809. Quinta Normal. Z. 30

COMEDORES, DORMITORIOS, LIvings, 20% menos. Somos fabricantes. Exposición y ventas, Monjitas 389. Fábrica: Carnot 58724. Santa Rosa, altura 2700. Z. 30

MUEBLES FINOS. dormitorios livings Carnot 785 ving, comedores. Independencia 956 (frente a la Escuela de Medicina). Z. 30

35.—OPTICA, FOTOGRAFIA

OPTICA PINCUS, MONEDA 1037 lado Teatro Windsor, ofrece atención especial a estudiantes y adultos. Optico diplomado en Europa y Chile.

FOTO-CINE-COLOR. — Reifschneider. Revelados rápidos. Agustinas 1151.

FOTOCOPIAS, MAQUINAS PARA fotocopias. San Antonio 701. Z.

PARA ANTEOJOS, OPTICA Tschumi, Huérfanos 796, esquina San Antonio. Atención esmerada economía y precisión. Z-31|35

37.—OCUPACIONES OFRECEN

SEÑORA SE OFRECE PARA CUIdar casa o atender persona sola. Buenas recomendaciones. M. P. H. Dirección, Borodin 2941. Población Isabel Riquelme, Santiago. Z. 37

NECESITO AYUDANTE ADELANtado hojalatero. Sepa soldar, embayetar. San Camilo 640 (barrio Diez de Julio). A-36|17

36.—OCUPACIONES BUSCAN

PERSONA CULTA CON CONOCImientos y práctica en trabajos de oficina, mostrador, aceptaría, sin pretensiones, cualquier puesto para las provincias. Optimas referencias. Escribir, San Antonio 553, Depto. 61, Santiago. Z. 27|36

SE OFRECE MUY BUENA LAvandera joven. Recibe lavados y va a buscar a domicilio. Vive: Calle Carlos Pezoa Véliz 681. Z. 31|36.

SE OFRECE LAVANDERA CON una niña para ir a la casa. Población Santa Adriana, manzana 128, casa 3303. Z. 36|3

JOVEN 6.o AÑO HDES., TRABAjador, dinámico, se ofrece para trabajar en las tardes. Oficinista, dactilógrafo o cobranzas. Ofertas fono 53797, en las tardes. Z. 31|36

OFRECESE ENFERMERA AUXIliar con bastantes años de experiencia, para cuidar enfermos a domicilio. Llamar fono 32519. Enfermera. Z. 17|36.

SE NECESITAN CARPINTEROS de enmaderación y terminación, y hojalateros. Avenida Cristóbal Colón 4210. A-17|36

44.—PERSONAS Y COSAS BUSCADAS

AL MAESTRO COLOCADOR DE azulejos, señor Raúl Zulit, se le necesita en Antonio Varas 2487. C. 17|44

40.—PROPIEDADES VENDEN

MAITENCILLO PRECIOSO SITIO, frente al mar, barato vende Tapia. Teatinos 248, departamento N.o 50. Z. 29|40

MAIPU.— VENDO HERMOSO SItio 1.127 metros, todo frutal. Fácil instalar industria, garaje, criadero aves, quinta recreo. Sólo al contado. Primera Transversal 2635. A. 16|40

VENDO CASA, PARA DEMOLER o habitar, ubicada en Escanilla 515, superficie 11 mts. de frente por 55 de fondo. Tratar: Escanilla 515, o al teléfono 375216, a toda hora. Z. 40.

42.— PRENDAS DE VESTIR NUEVAS Y USADAS

JULIN SERRA EL REY DE LOS Delantales. San Antonio 559. Z. 42

BATAS CAMISERAS. LA TENIDA ideal para la ciudad, campo o playa. Julin Serra, San Antonio 559. Z. 42

DEPOSITO REGULADOR DE PAños Nacionales. Santo Domingo ¡MES ANIVERSARIO! COLOSAL liquidación a precios nunca vistos. Trajes de niño, Eº 23,50; casacas gamuza, desde Eº 21; pantalón marengo fino, Eº 9,80; vestón sport en casimir peinado, Eº 28. Sastrería Nahmias, Irarrázabal 204. La primera tienda de Ñuñoa. Z 31|42

LA MINERVA. FABRICA DE ROpa interior sobremedida y blusas. Alameda 2824. Fono 93383. Ventas por mayor y menor. Z. 42

45.—PRESTAMOS, SOCIOS y VALORES

NECESITO Eº 5.000, PAGO BUEN interés, con garantía, Almte. Latorre 211, Depto. E. A. 1P.

47.—RADIOS y DISCOS

RADIOS PHILIPS. MUEBLES, SObremesa. Enrique Palma, Estado 30. Z. 47

REFRIGERADORES, RADIOS, TOcadiscos. Facilidades. ORDINA, Alameda 2981. Z. 47

TELEVISORES GELOSO. GRAN pantalla rectangular de 23. Visión Total. Bonacic y Caro Ltda., M. Auxiliadora 937. Paradero 6 1|2, Gran Avenida. Facilidades desde Eº 140 mensual. Z. 47

CISA. RADIO Y TELEVISION. Alameda 1138. Z. 47

48.—REMATES Y CITACIONES

REMATE CASIMIRES. ORDEN JOsé Jorratt, San Diego 205, 17 al 22 febrero, 18 horas. Germán Geell, Martillero. A-48|18

LA DIRECTIVA DEL SINDICATO Profesional de Choferes de Microbuses de la Línea Estación Central Ovalle; cita a todos sus socios para el día 21 del presente, de 18 a 19 horas, en calle Sergio Valdobinos esquina de El Quilo, para proceder a la renovación de la directiva sindical ante un señor Inspector del Trabajo, según el artículo N.o 378 del Código del Trabajo.—El Secretario.

48.—REMATES y CITACIONES

EN EL REMATE QUE EFECTUAré el día 16 del presente, a las 11 de la mañana, en calle Fitz Roy 1216, remataré especies consignadas de las siguientes personas: Carlos Leal, Oscar Valdivieso, Beatriz Opazo, Raúl Caprile, Luis Meléndez y Federico Hamlet. C. 16|13.

REMATE.— EL DIA 23 DE MARZO próximo, a las 16 horas, en la Secretaría del Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de la capital y ante el Juez Partidor y actuario de la causa, doña Carmen Antony García y don Eduardo Fernández Z., respectivamente, se rematará en pública subasta y con admisión de postores extraños, el inmueble ubicado en Antonio Macco 543, de la Población Bulnes, de la comuna de Renca, inscrita a fojas 1079, N.o 2168, del Conservador de Bienes Raíces de Santiago en el año 1944. Mínimum será Eº 1.000, que se pagará 50 o|o contado, saldo a 60 días con interés 15 o|o anual, quedando hipotecada propiedad por saldo insoluto. Postores extraños deberán presentar boleta orden Juez Partidor por 10 o|o mínimum señalado; gastos e impuestos serán de cargo del subastador. Demás bases y antecedentes en poder del actuario, don Eduardo Fernández Z., Secretario titular del Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía. Z. 20|48.

REMATE MENAJE DE CASA. — Orden de la señora Margaret A. Warren de Harvey. Compañía 1390. Domingo 16, a las 11 de la mañana. H. Fco. Rivera, Julio Meza, Luis Adrián, Luis Meléndez, Luis Zarricueta, Luis Llodra, L. Rocuant, D. Murgez, E. Gronemeyer, Santiago Agliatti, L. Rondanelli, Raúl Molina, E. Feldman, Roberto Meza, Ramón González. —Alfredo Recart Sch., Gustavo Echeverría V., Ricardo Araya Navarrete, martilleros públicos. C. 16|48.

SINDICATO PROFESIONAL DE Comerciantes en Ganado Lanar y R. S.— En reunión general efectuada el 12 del presente, se eligió la siguiente mesa directiva: presidente, Ascanio Salas Gallardo; secretario, Ruperto Sentis Díaz; tesorero, José Copano Franco; directores, Leonel Garrido Alfaro y Rubén Jérez Zamora. Se hace la presente publicación en cumplimiento a la ley. A. 17|14.

50.—SASTRERIAS y CONFECCIONES

"LA MASCOTTA", SOMBRERERIA, camisería, artículos para caballeros. Precios bajos. San Diego esquina de Tarapacá. Z. 50

LEO SCHANS. PANTALONES sport para damas y caballeros. Merced 535 al 537, fono 31602. Z. 50

LA CASA UTIL. Arriendo trajes para ceremonias. San Isidro 618. Z. 50

51.—SERVICIO PARA EL HOGAR

CRISTALICE SU FELICIDAD... Comprando en "La Confianza", en sus dos direcciones: Alameda 2899 y Veintiuno de Mayo 790. Cuchillería, loza, enlozados, vidrios, lámparas, aluminio. Artículos finos para regalos. Z. 51

CASA JAPONESITA. REGALOS finos. Artículos para el hogar. Moneda 1045, Estado 67. Z. 51

53.—VARIOS NO CLASIFICADOS

SU SUERTE ESTA EN ROSAMAR; adquiera su boleto de Polla o Lotería en Alameda 1411. C. 53

AMELUZ: JUGUETES, REGALOS, repuestos trenes Marklin. Galería Imperio, local 247-248. Z. 53

SEMILLERIA ZAGAL, DE SANTO Domingo 979 comunica a su clientela que ya está recibiendo bulbos de flores, semillas y otras novedades de inmenso interés para las dueñas de casa. Z.

SI A LA POLLA QUIERE GANAR, donde Miguel Paredes debe comprar. Monjitas 887. Z. 53

FABRICAS DE COLCHONES Y sommiers. Colchones de lana, crin, algodón. Cubrecamas, Alameda 240, Monjitas 825, local 514. Z.

LIBRERIA RENACIMIENTO LE ofrece para sus vacaciones los últimos libros editados en el extranjero y en el país. Renacimiento, Estado 50. Z. 20

LENVIT. CALZADO FINO PARA damas a precios de fábrica, 20 por ciento descuento. Santa Rosa N.o 656. Z.

EDUARDO SABA. SABA ES LA reina de las camisas, Matucana 39. Z. 36

EL DERBY. RESTAURANTE. Platos únicos. Alameda 867, Santiago. Z. 53

JARDIN JULIA, EL MEJOR JARdín de Santiago. Morandé 237. Fono 84012. Z.

LAS OVEJITAS NEGRAS DE BANdera número 637, dispone del más amplio surtido en trajes, uniformes escolares y ternos para jóvenes y adultos a precios muy económicos para el presupuesto familiar. Z.

PANTALLAS MODERNAS ONIX, Alabastro, Avenida Matta 203, esquina San Camilo.

VENDO MAQUINA DE CORTAR fiambre, eléctrica, muy poco uso. Tratar en Avenida Pedro de Valdivia 3818, casa particular. Z. 23

DEPOSITO DE PLASTICOS JOSE Nazar. Ofrece Hules, Pergamoides, Manteles, Cueros Soportados, etc. a precios especiales, en Puente 672. Z.

OPTICA ROTTER, HUERFANOS 1029 mantiene el más completo stock en anteojos médicos y para sol. Todos los despachos por estricta receta médica. Atención especial para estudiantes. Z.

FAMUCRO, AVENIDA MATTA 1050 ofrece para la próxima temporada escolar el más completo surtido en somieres, catres y colchones, a precios especiales de temporada. Z.

MALETERIA "MUNDIAL", 21 DE Mayo 665, en su calidad de fabricantes ofrece a precios antiguos portadocumentos, bolsones para escolares y artículos finos de cuero para viajar.

SOLAMENTE TESSA, CON SUS grandes conocimientos dará rápida y segura solución a sus problemas. Yerbería Modelo. Castro N.o 22. A. 17|53.

Enseñe a los niños a cruzar las calles, mirar a ambos lados, cruzar perpendicularmente en las esquinas, observar las luces y sólo atravesar con la luz verde

54.—VERANEO Y TURISMO

TURISMO, VIAJES. Orsini. Matías Cousiño

55.—CITACIONES COMPAÑIAS DE BOMBEROS

SEXTA COMPAÑIA DE BOMBEROS. "Salvadores y Guardianes de la Propiedad".— Por orden del capitán, cito a ejercicio a la compañía para el día martes 18 del presente, a las 21.30 horas. Punto de reunión: El Cuartel. Uniforme de trabajo.— El ayudante.

Partido Comunista ruso puso fin a debate sobre la crisis agrícola

MOSCU, 15 (UPI).— El Comité Central del Partido Comunista de la Unión Soviética puso fin hoy a una reunión que celebró durante toda la semana para discutir asuntos relativos a la agricultura después de oír la promesa del Primer Ministro soviético, Nikita S. Khrushchev, de que el país no experimentará otra cosecha de granos tan desastrosa como la pasada.

Dirigiendo una sarcástica observación a los occidentales, Khrushchev dijo en la sesión plenaria del Comité Central que "los cuervos que graznan sobre los fracasos agrícolas de la Unión Soviética tendrán que dar marcha [illegible]".

"El Comité Central del partido y el Gobierno —dijo—, están tomando ahora medidas que impedirán suceda de nuevo lo de 1963".

Los periódicos soviéticos publicaron hoy este discurso que Khrushchev pronunció ayer.

"Lo de 1963" fue la catastrófica cosecha que obligó al Kremlin a comprar en los Estados Unidos y otros países trigo por valor de miles de millones de dólares.

Las medidas a que aludió, consisten en aumentar la producción de fertilizantes y el uso del riego y en mejorar las prácticas agrícolas del país, entre las cuales se encuentra la de conceder incentivos en la cría del ganado.

Un boletín dado a la publicidad después de la reunión informó que se había adoptado por unanimidad "la decisión de intensificar la producción agrícola".

Khrushchev no se limitó en su discurso a hablar de la producción agrícola. Informó que se había reducido el número de soldados de la Unión Soviética —aunque no dijo en cuánto— y, además, dirigió un ataque, al parecer cuidadosamente preparado, y en cierta forma moderado contra los comunistas chinos.

Khrushchev calificó a los comunistas chinos de "trotskistas a medias" y de "desviacionistas", según un resumen de la agencia informativa oficial TASS.

En el texto íntegro del discurso publicado hoy no aparecieron, sin embargo, esas palabras.

Todo lo que se dejó en él fue la reiteración de la doctrina soviética sobre la coexistencia pacífica y la reafirmación de la necesidad de la unidad para el triunfo del movimiento comunista mundial.

Los observadores diplomáticos se sorprendieron del hecho de que Khrushchev no hablara del décimocuarto aniversario del Tratado de Amistad y Alianza firmado entre la Unión Soviética y la China comunista.

Su impresión era que a pesar de las furibundas acusaciones que los chinos han hecho contra la Unión Soviética, el Kremlin deseaba todavía evitar polémicas públicas e impedir la escisión definitiva de los dos gigantes comunistas.

Los observadores se sorprendieron igualmente de que en el discurso de Khrushchev no hubiera las acostumbradas anécdotas, refranes y digresiones y se limitara a hablar de los temas de que tenía que hablar.

La mayor parte de los discursos que se pronunciaron en la reunión fueron de naturaleza técnica. El primero que hizo uso de la palabra fue el Ministro de Agricultura, Iván Volovchenko, que dijo que el problema de la producción de granos era el más importante del país.

Otros oradores hablaron de varios problemas diferentes pero casi todos insistieron en que era necesario aumentar el uso de los fertilizantes y del riego, mejorar la cría del ganado, implantar sistemas más avanzados de cultivo y administrar mejor la producción del campo.

MEXICO PRODUCIRA MAS TRIGO QUE 1963 EN EL PRESENTE AÑO

MEXICO, 15.— (UPI).— La cosecha de trigo mexicano para 1964, se calcula en dos millones de toneladas, es decir, unas 20.000 toneladas más que en el año presente, según informó hoy la Secretaría de Agricultura.

Se espera que la mayor parte de la cosecha será adquirida, como en el pasado, por la Agencia Gubernamental Reguladora de Precios "CONASUPO".

Más de cuatro millones de griegos participan en elecciones generales

ATENAS, 15 (UPI).— Grecia se preparaba hoy para las segundas elecciones generales en 15 semanas, a celebrarse mañana, y todos los partidos políticos actúan cautelosamente bajo la presión de los acontecimientos chipriotas.

Más de 4.500.000 personas figuran en las listas de electores. Se espera una gran votación.

El Gobierno griego, presidido por el Primer Ministro, [illegible] Pipinelis, ha seguido en las recientes semanas un curso de acción cauteloso.

El Gabinete, que está integrado en su mayoría por "técnicos", asumió la dirección nacional en el mes de diciembre último, al dimitir el Primer Ministro George Papandreou, líder del Partido de Unión Centrista, frente a su imposibilidad de obtener una mayoría capaz de facilitar su gestión en el Parlamento de 300 miembros.

El Partido de Unión Centrista expulsó del poder al Gobierno de Constantine Caramanlis, en las elecciones del pasado 3 de noviembre, pero sólo conquistó el 42 por ciento de los sufragios.

Caramanlis fue Primer Ministro ocho años, aunque su partido derechista Unión Nacional Radical ejerció el poder doce años.

Papandreou, de 74 años de edad, confía lograr un sólido mandato en los comicios de mañana. Prefirió dimitir el pasado diciembre, antes de aceptar apoyo de los derechistas o comunistas.

La Unión Centrista representa una coalición —no muy firme— de partidos moderados. Durante los 50 días que Papandreou ejerció el poder, presentó una serie de proyectos que abarcaban la educación gratuita en todos los niveles, así como un aumento de emolumentos a los empleados públicos.

La Unión Nacional Radical argumenta que la continuación de la política de Papandreou causaría la bancarrota de Grecia.

Entre los otros partidos participantes en los comicios de mañana figura el izquierdista Unión Democrática, que es el "frente" del proscrito Partido Comunista, así como el pequeño Partido Progresista.

En anteriores comicios, la Unión Democrática optó por el retraimiento en distintos distritos electorales, lo que provocó que la Unión Nacional Radical la acusara de maniobrar para dar ayuda a los centristas. Estos replicaron afirmando que el cargo era una admisión de debilidad.

Caramanlis, por su parte, decidió retirarse de la política, y ahora está en París.

ENCUENTRO CONTINENTAL DE POETAS FINALIZO EN MEXICO

MEXICO, 15 (UPI).— Con el anuncio de que el próximo encuentro de poetas se efectuará en Brasil a mediados de este año, terminó ayer aquí el primer encuentro americano de poetas.

Ante una concurrencia escasa en comparación con la que se reunió en días pasados, hizo la clausura el poeta argentino Miguel Frimberg. En el acto, efectuado anoche en el Club de Periodistas, Frimberg leyó una declaración firmada por 300 poetas participantes, en la que se indica que durante el encuentro pudieron conocerse, platicar y planear acciones futuras, poetas de 15 países, al margen de presiones y desórdenes provocados por elementos que de algún modo intentaron sabotear la reunión.

Se dijo que la nueva solidaridad de poetas no responde a intereses de ningún partido político ni de otro organismo establecido, ya sea religioso, comercial o literario.

Al final, Frimberg dio a conocer los resultados concretos emanados del Congreso: La publicación de un directorio, con direcciones de revistas, poetas y escritores; la puesta en marcha de la Liga Interamericana de Poetas, cuya labor comprenderá la gestión de ediciones de difusión continental; y el anuncio del segundo encuentro en junio o julio, en Brasil.

Telma Nava, coordinadora del encuentro, expresó que en algunos existe la impresión de que la reunión tuvo una tendencia política determinada, lo cual es falso.

"Esta no es una conspiración política, sino poética", dijo.

Otra intervención en la lectura de trabajos estuvo a cargo de la poetisa peruana Raquel Jorodowsky.

Manifestaciones antinorteamericanas llevan a cabo estudiantes en Panamá

PANAMA, 15 (UPI).— Unos [illegible] estudiantes universitarios panameños realizaron hoy una manifestación no violenta a la entrada del Hotel Panamá y demoraron la partida del comandante militar norteamericano en América Latina durante más de una hora.

Finalmente se persuadió a los estudiantes a que se marcharan y minutos después el general Andrew O'Meara, jefe del Comando conjunto meridional de Estados Unidos, acompañado por Edwin M. Martin, representante especial del Departamento de Estado norteamericano, abandonó el hotel.

Es ésta la primera vez que O'Meara abandona la Zona del Canal controlado por Estados Unidos desde los incidentes de enero.

O'Meara y Martin habían acudido al hotel para presentarse a la comisión especial de la Organización de los Estados Americanos que investiga los sucesos de principios de enero que dejaron 21 civiles panameños y cuatro soldados norteamericanos muertos, más de 100 heridos y crearon la crisis más grave que ha afrontado Estados Unidos en la historia del hemisferio occidental.

El incidente de hoy es el primero en que se ve envuelta la comisión de cinco naciones desde su llegada aquí el martes.

El grupo estudiantil, encabezado por dos secretarios de la Federación Estudiantil, Federico Britton y César Augusto Arosemena, se presentó frente al hotel en los momentos en que O'Meara concluía dos horas de declaraciones ante la Comisión.

Los estudiantes ocuparon posiciones en la vía circular que lleva los automóviles hasta la puerta del hotel, y desplegaron una bandera de material blanco de unos cuatro metros de largo, con letras rojas de unos 30 centímetros de alto que decían: "O'Meara asesino, márchese", en inglés.

El presidente de la Comisión, Juan Plate, de Paraguay, dijo a la United Press International que cuando se enteró que el grupo estaba en el exterior del hotel, se comunicó telefónicamente con el Ministro de Relaciones Exteriores, Galileo Solís, y dijo a éste que por cuanto la Comisión había invitado a O'Meara al hotel, ansiaba evitar incidentes.

Plate pidió que se exhortase a los estudiantes a retirarse. El hotel está situado a pocos kilómetros de la Zona del Canal, de la jurisdicción de Panamá.

El Edecán del Presidente Roberto Chiari, teniente de la Guardia Nacional, Federico Boyd, personalmente pidió a los estudiantes que se retirasen. Cuando éstos protestaron que realizaban una manifestación totalmente pacífica para dar a conocer su desprecio hacia "el asesino O'Meara", Boyd dijo que no le agradaba tampoco que O'Meara pisara territorio panameño, pero que la manifestación estudiantil sólo serviría para perjudicar su causa.

Al fin los estudiantes consultaron entre sí y decidieron retirarse hacia la Universidad, que no está en el camino que O'Meara tomó para regresar a la zona del Canal.

Arosemena, uno de los dirigentes estudiantiles, dijo a un periodista de la UPI, que estaba en el lugar. "Primero les echaron de Cuba, y ahora Vietnam... de allí también les echarán..., y luego Panamá. Usted sabe tan bien como yo que los panameños y norteamericanos tendrán que pelear".

Los estudiantes, de unos 20 años de edad, dijeron que no tenían intención de lanzar piedras, dar gritos o crear desórdenes, pero que deseaban dar a conocer a la Comisión de la OEA y a O'Meara, como comandante de las tropas norteamericanas, cuanto se le odia.

Boyd dijo a los estudiantes que él se sentía tan disgustado como ellos de que el Comandante de Fuerzas de Estados Unidos que habían matado "impunemente" a civiles panameños estuviése en territorio panañemo.

Inmediatamente después del incidente, la Comisión de la OEA, inició una conferencia a puertas cerradas. Plate, preguntando si la Comisión seguiría invitando a funcionarios norteamericanos a territorio panameño, dijo que todavía no se había estudiado el asunto.

Estibador reclama record mundial del insomnio

HAMINA (Finlandia), 15. (UPI).— El estibador Toimi Soini, de 51 años de edad, reclamó hoy para sí el record mundial de horas sin dormir, mientras recorría, cantando las calles de Hamina, después de once días y medio sin dormir.

A las cuatro de la tarde (14 GMT), Soini dijo que superó el record de once días y [illegible] sin dormir, recientemente establecido por un pin[illegible] italiano, y un record anterior de un estudiante norteamericano de segunda enseñanza.

Al tiempo que insistía en que no necesita dormir, Soini se [illegible] y echó a rodar por la [illegible] frente a su casa —con temperatura de menos de cero grado centígrado —mientras los vecinos, en vano, le rogaban que se diera por satisfecho y fuese a dormir.

Mientras tres compañías de televisión captaban escenas, el estibador anunció que seguirá sin dormir hasta el martes, tres días después de haber iniciado su empeño el cuatro corriente.

Después de esto, dijo que se irá a dormir para descansar, antes de tratar de superar el record de tiempo que un hombre haya estado sentado en lo alto de un poste.

Príncipe Bernardo de Holanda dice no ser católico

LONDRES, 15 (UPI).— El Príncipe Bernardo de Holanda, en una entrevista para la televisión comercial, desmintió anoche que sea católico y lo tenga en secreto, y que se haya entrevistado secretamente con el Jefe del Estado español, generalísimo Francisco Franco.

Las preguntas fueron hechas al Príncipe en una entrevista filmada en el palacio real holandés en La Haya, por Michael Barsley.

Barsley preguntó al Príncipe si tenía objeción alguna a las críticas de la prensa y el Parlamento por su papel en la serie de confusiones previas al anuncio del compromiso de la Princesa Irene con el Príncipe Carlos de Borbón Parma.

Preguntado sobre la información de un diario de Londres relativa a su presunta conversión a la fe católica, el Príncipe respondió:

"Jamás he sido católico y no siento necesidad de serlo... He vivido como protestante y moriré como protestante..."

Sin embargo, insinuó que no le preocupa la conversión de su hija.

RUMORES DE GOLPE MILITAR EN EL PERU

LIMA, 15. — (UPI).— Rumores de un movimiento militar que había estallado en la zona del sur del país, circularon ayer insistentemente. Todo ha sido desmentido, según informes de prensa del Departamento del Cuzco, por las autoridades militares que controlan esa región recientemente convulsionada por los comunistas.

El Jefe de la Cuarta Región Militar, señaló que en todos los puestos de las provincias sureñas y en la frontera con el vecino territorio boliviano, no había novedad alguna y que los rumores sobre pronunciamientos armados eran totalmente falsos.

Rumores sobre inminente invasión turca agudizan situación en Chipre

NICOSIA, 15 (UPI).— El rumor de que era inminente una invasión turca se extendió hoy por la aterrorizada Chipre y en la ciudad oriental de Famagusta muchos de sus habitantes izaron banderas turcas para recibir a las tropas.

(Informes de Angora y Atenas dijeron que buques de guerra turcos y griegos con soldados a bordo estaban surcando las aguas del Mediterránea, frente a la costa septentrional de Chipre. Al mismo tiempo se informó que los militares se habían hecho cargo del puerto turco de Iskenderum aunque el Ministro de Defensa turco dijo que se trataba de una "maniobra ordinaria".).

La tensión aumentó en la isla como consecuencia de una nueva lucha que se produjo entre chipriotas y griegos esta mañana en la ciudad sudoccidental de Papos. Informes oficiales dijeron que dos chipriotas turcos perdieron la vida y otro resultó herido. No se informó que hubiera habido bajas entre los combatientes griegos.

Desde Angora llegó el informe de que el Gobierno turco temía que los militares del país intervinieran en Chipre en el caso de que continuaran los ataques contra los chipriotas turcos.

La crisis, que amenaza con que se produzca la guerra entre Grecia y Turquía (dos países que forman parte de la Organización del Tratado del Atlántico Norte), empeoró al fracasar los anglo-norteamericanos en los esfuerzos que estaban realizando para persuadir al Presidente chipriota griego, el Arzobispo Makarios, de que aceptara el establecimiento de una fuerza internacional que mantuviera la paz en la isla.

Makarios insistió en que toda fuerza internacional que se estableciera en Chipre debía hallarse bajo la autoridad del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

El Ministro de Relaciones Exteriores de Chipre, y el Presidente del Parlamento de la isla salieron esta noche para Nueva York, vía Londres, para presentar al Consejo de Seguridad una petición de Makarios.

El Presidente chipriota quiere que el Consejo de Seguridad adopte una resolución que impida toda "agresión" contra la isla.

Informes procedentes de Angora dijeron que el Subsecretario de Estado norteamericano, George Ball, había logrado obtener del Gobierno turco la promesa de que no enviaría tropas a Chipre durante 48 horas. Eso, sin embargo, no alivió en absoluto el temor a la invasión que cundió entre los habitantes de la isla.

En Famagusta, la tensión aumentó al romperse una caja cuando se descargaba del buque mercante griego "Demetrios", desparramándose por el suelo las armas y municiones que contenía.

Los chipriotas turcos que trabajaban en el muelle se apoderaron inmediatamente de tres de las cajas y huyeron con ellas al barrio turco de la ciudad en un camión. Los chipriotas turcos dijeron que "150 por lo menos" de cajas similares habían sido desembarcadas antes de que se descubriera lo que contenían.

El cargamento estaba consignado al diario "Mahi", propiedad del chipriota griego Nicos Sampson, y tenían fuera esta inscripción: "papel de periódico".

NUEVOS ATAQUES ETIOPES EN EL TERRITORIO SOMALI

MOGADISCIO, Somalía, 15 (UPI).— Informantes somalíes dijeron hoy que aviones etíopes ametrallaron y bombardearon ayer la ciudad de Galcaio, y dieron muerte a dos civiles e hirieron a 16.

(En Roma, el Embajador de Somalía, Mohamed Seek Hassan, acusó a los aviones de guerra etíopes de haber bombardeado y ametrallado varios pueblos de Somalía, dando muerte a 107 civiles, y causando daños en 12 pueblos.)

Galcaio está a unos 160 kilómetros de la frontera de Somalía y Etiopía, en la cual han estado luchando tropas de los dos países desde hace ocho días, en una disputa por la posesión de la provincia etíope de Ogadén.

Los informantes somalíes dijeron que las tropas de su país rechazaron un ataque etíope en Ferfer pero añadieron que el pueblo de Dolo, situado 65 kilómetros al nordeste, en el lugar en que confluyen las fronteras de Somalía, Kenia y Etiopía, sufrió daños a consecuencia de la metralla y las bombas de los aviones etíopes.

El Gobierno de Somalía dice que la región de Ogaden le pertenece porque ha sido siempre utilizada por los nómadas somalíes para pasto de su ganado. Somalia reclama también una vasta región del norte de Kenia aduciendo la misma razón.

Los informantes somalíes dijeron que su país había recibido una propuesta para la cesación del fuego en la frontera entre Etiopía y Somalia de los Ministros de Relaciones Exteriores de la Organización de Unidad Africana, que puso fin ayer a una conferencia en Dar-Es-Salaam, capital de Tangañica.

Los informantes añadieron que el Gobierno de Somalía contestó inmediatamente que estaba dispuesto a aceptar la tregua.

En USA está ahora Yuri Nossenko

BERNA, 15 (UPI). (Urgente).— El desertor soviético Yuri Nossenko dijo a un funcionario de la Embajada suiza en Washington que está en los Estados Unidos "por voluntad propia" y que se niega a volver a la Unión Soviética, anunció hoy el Gobierno suizo.

El comunicado del Ministerio de Relaciones Exteriores dice que el funcionario entrevistó ayer a Nossenko en Washington.

Nossenko 'confirmó categóricamente que abandonó Suiza (donde asistió a la Conferencia del Desarme como experto) actuando en completa libertad" en la noche del cuatro al cinco de febrero, expresa el anuncio.

El comunicado rechaza también los cargos soviéticos de que la policía suiza no se mostró muy diligente en ayudar a los delegados rusos a encontrar a Nossenko después que éste desapareció.

Las autoridades dicen que Nossenko dejó Suiza "antes de que la delegación soviética a la Conferencia del Desarme informara a la policía ginebrina de su desaparición".

Serán procesados médicos alemanes que exterminaban a los inválidos

FRANCFORT, 15 (UPI).— El suicidio del doctor Werner Heyde no suspenderá el proceso de los otros médicos acusados de matar a grandes números de personas con el objeto de mantener pura la "raza superior alemana" de Adolf Hitler.

Heyde y sus tres ayudantes principales comparecieron el martes ante un Tribunal de la cercana ciudad de Limburg acusados de utilizar cámaras de gases venenosos e inyecciones letales para desembarazar al Tercer Reich de más de 100.000 tullidos e "individuos racialmente inferiores".

Pero el pequeño psiquiatra, que se había dejado crecer un bigotillo como el de Hitler se rompió el cuello, en su celda, el jueves.

El día anterior, Friedrich Tillmann, otro de los procesados, se había matado arrojándose a la calle por la ventana del cuarto de baño del piso octavo de un edificio de oficinas de Colonia.

Otro acusado más, Gerhard Bohne, que estaba en libertad bajo fianza, huyó el año pasado a la Argentina.

Sólo queda uno, el doctor Hans Hefemann, que se halla enfermo, de los cuatro médicos que fueron procesados originalmente.

El jefe de la acusación Fritz Bauer, fiscal del Estado de Hesse, dijo sombríamente después del suicidio de Heyde que parecía haber un "sistema" para impedir que los procesos se llevaran a cabo.

Bauer dio a entender que los acusados habían llegado a un "acuerdo secreto" para frustrar los esfuerzos de la justicia.

"El proceso continuará —dijo—, porque hay otros acusados que tomarán los lugares de Heyde, Bohne y Tillmann."

El fiscal manifestó que había "de ocho a diez" acusados más. Añadió lo siguiente: "Uno de ellos es Reinhold Vorberg. Lo hemos extraditado de España. Pero es sólo uno de ellos. Hay más. Lo que ocurrió fue un gran crimen".

El gran crimen comenzó hace casi 30 años. El teniente general Karl Brandt, cirujano del cuadro médico de Hitler, testificó antes de ahorcarse, hacia el final de la guerra, que el Füehrer le había dicho en 1935 que debía tomar medidas "para resolver el problema de la eutanasia cuando comenzara la guerra porque con la guerra es más sencillo y fácil resolverlo".

Al principio no hubo dificultades. La eutanasia colectiva recibió el nombre de "Plan T-4". Para llevarlo a cabo se constituyó un "organismo de salud".

Heyde, el profesor Paul Nitsche y el doctor Werner Linden, estaban a cargo del plan. En su oficina de la casa número 4 de la calle berlinesa Tiergarten recibían los informes que les enviaban los médicos nazis de otros lugares de Alemania, en los que se proponía se sometiera a "tratamiento especial" a ciertos pacientes. El "tratamiento especial" era la muerte.

Un cuerpo especial de ambulancias recogía a los tullidos, los ciegos y los "individuos de tipos raciales inferiores" y los llevaban a cinco sanatorios para casos especiales".

Los nazis trataron de mantener en secreto el plan. Los habitantes de Limburg, sin embargo, comenzaron a quejarse de que el humo que salía de las chimeneas del cercano sanatorio de Hadamar olía a carne quemada.

Pronto se supo en la ciudad lo que ocurría en el Sanatorio. Muchos alemanes jamás supieron que había en su patria campamentos de concentración en donde morían judíos a millones. Muchos, sin embargo, supieron lo que ocurría en los "sanatorios".

Varios médicos que trabajaron en ellos fueron aprehendidos y condenados a muerte por los aliados después de la guerra.

Otros, sin embargo, como los cuatro procesados de Limburg, quedaron en libertad.

"Pero aún hay más —dijo Bauer— y nosotros tenemos con ellos el trabajo que tenemos que hacer."

In Memoriam.-

Sra. ROSA CORDERO DE BERNAL

Mamacita:

Hoy se cumplen cinco años que no estás con nosotros, corporalmente, pero tu espíritu y tu recuerdo están llenando de alegría nuestro hogar, pues siempre tu cariño será nuestro guía eterno.

Tu bondad y abnegación son nuestro ejemplo en el diario vivir de los que tanto amor y cariño sentimos por ti.

Hoy domingo 16 de febrero de 1964, en la Iglesia del Cementerio Católico se efectuará una misa, a las 11.30 horas, donde estaremos junto a ti para recordarte eternamente.

Tus hijos que mucho te siguen queriendo,

Irma y Alonso

In Memoriam.-

MANUEL E. VENEGAS FRANCO
(Q. E. P. D.)
Fallecido trágicamente el 17 de febrero de 1961

Oficiará la Sta. Misa el señor Obispo Monseñor Alejandro Menchaca Lira, y cantada por el Cura-Párroco Jesús M. de Apeitria, el día 17 de febrero, a las 9 A. M., en la Parroquia de los R. R. Padres Capuchinos, Catedral número 2345.

Sus padres

IN MEMORIAM.— Con motivo de cumplirse hoy domingo el primer mes del fallecimiento de nuestro querido deudo, don

JUAN PACHECO R.
(Q. E. P. D.),

se oficiará una misa, a las 9.30 horas, en la Iglesia de la Hacienda "El Tránsito", acto religioso al cual se invita a concurrir a los que fueron sus amigos.

LA FAMILIA

Buin, febrero 16 de 1964.

DEFUNCIONES.—

ASOCIACION NACIONAL DE JUBILADOS DE LA PRENSA Y LA OBRA

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro consocio, señor

EDUARDO PANTALEON FONTECILLA
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 10 horas, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde la Parroquia de la Epifanía.

El Directorio.

Ha dejado de existir nuestra querida madre, hermana, suegra y abuelita, señora

EUDEMIA MARAMBIO MEZA

Sus restos serán sepultados en el Cementerio General.

El cortejo partirá desde su casa-habitación, manzana 193, sitio N.o 8662, Población José María Caro, a las 10 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, hermana y tía, señora

EDITH CACERES ZUÑIGA

Sus restos serán trasladados hoy para ser sepultados mañana, en el Cementerio de Antofagasta.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, suegro y hermano, don

OSCAR POBLETE ZUÑIGA
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa-habitación, Carrascal N.o 3989, a las 17 horas.

La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida hija y hermanita, señorita

MARIA ISABEL LORCA TOBAR
(Q. E. P. D)

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 16 horas, partiendo el cortejo desde Los Alerces 2227 (Macul).

Familia Lorca Tobar.

Consejo de Seguridad de las NN. UU. se reunirá para tratar "Caso Chipre"

NACIONES UNIDAS, 15 (UPI).— Los miembros del Consejo de Seguridad, acordaron hoy, en principio, celebrar una reunión especial para el lunes próximo, para tratar el grave problema de Chipre, pero también decidieron mantenerse en contacto con el presidente del Cuerpo, Carlos Alfredo Bernardes, de Brasil, y reunirse con un aviso previo de sólo media hora, si fuera necesario.

La decisión fue tomada al cabo de una tarde de consultas, luego que Bernardes recibiera sendas comunicaciones de Gran Bretaña y Chipre, pidiendo una reunión urgente, para tratar el problema.

A su vez, el Secretario General de la Organización mundial, U Thant, dirigió un "urgentísimo llamamiento" a los Gobiernos de Chipre, Grecia y Turquía, pidiéndoles que "se abstengan de todo acto que pueda conducir a un empeoramiento de la situación, y a nuevo derramamiento de sangre".

En su comunicación a Bernardes, de Brasil, el Embajador chipriota, Zenón Rossides, declara que ha recibido instrucciones del Presidente Makarios para solicitar una reunión del Consejo hoy mismo.

Rossides dice que la reunión es necesaria "ante la creciente amenaza de preparativos bélicos en la costa de Turquía... con intenciones de intervenir por la fuerza e Chipre, lo que ha hecho el peligro de invasión evidente e inminente".

Agrega que "una nueva amenaza para la integridad y unidad de Chipre proviene del movimiento de los turcos chipriotas, que por medio de la intimidación son obligados a abandonar sus hogares en las aldeas mixtas... a fin de allanar la vía hacia la partición por la fuerza".

COMISION DE LA "OEA" PROSIGUE SU LABOR EN CRISIS PANAMEÑA

— PANAMA, 15 (UPI). — Juan Ignacio Plate, Embajador del Paraguay y presidente de la Comisión Especial de la Organización de los Estados Americanos (OEA) que investiga lo ssangrientos incidentes ocurridos alrededor de la zona del Canal en el mes de enero, continuó hoy sus gestiones con vistas a resolver las diferencias entre Estados Unidos y Panamá.

El grupo de la OEA ha venido trabajando intensamente en su misión de determinar y aclarar los hechos ocurridos. Plate, por su parte, celebró varias conferencias informales y secretas con altas autoridades panameñas y norteamericanas.

Poco después del incidente ocurrido hoy en Omeara, el diplomático paraguayo celebró reuniones no programadas con Edwin M. Martin y Sterlin Cottrell, máximos representantes de Estados Unidos en Panamá.

A pesar de que ninguna de las partes formuló declaraciones, trascendió que estas entrevistas organizadas por Plate tienden a hacer posible la solución directa del conflicto.

En vista de la delicada misión encomendada al grupo de la OEA, así como al ambiente de gran tirantez que existe, se sabe que Plate prefiere realizar conversaciones privadas e informales en lugar de gestiones directas de mediación por parte de la Comisión.

A pesar de que Plate dijo ayer que se trataba de "entrevistas exploratorias", colaboradores inmediatos del diplomático indicaron que este ha logrado progreso.

NUEVO SISTEMA PARA PESCA DE CAMARONES IDEARON EN EE. UU.

WASHINGTON, 15 (UPI).— el Departamento del Interior de los Estados Unidos informó hoy que su Departamento de Pesca está experimentando con un nuevo tipo de camaronero que atrae al camarón rosado madriguero del Golfo de México, con una descarga eléctrica.

Las pruebas han demostrado —dijo el departamento— que el nuevo invento produce buenos resultados.

El camarón pasa las horas del día oculto en cuevecillas del fondo del océano y sólo puede pescarse de noche, que es cuando abandona la madriguera.

El nuevo invento, que no mata ni causa daños al camarón, tiene por objeto "hacer posible la pesca a todas horas".

El camaronero corriente va provisto de una cadena que obliga a los camarones a saltar hacia arriba y caer en la red. La cadena, sin embargo, no produce efecto alguno en el camarón madriguero.

El nuevo tipo de camaronero lleva un alambre eléctrico de unos 12 metros de longitud unido a la cadena por la cual se transmite una corriente que obliga al camarón a salir de la cuevecilla en que se oculta.

El departamento dijo que en una pruebas que se hicieron de noche se llegaron a pescar unos 15 kilos de camarones por hora utilizando el camaronero de nuevo tipo.

EMBAJADOR CHILENO Y CANCILLER ARGENTINO SE ENTREVISTARON

BUENOS AIRES, 15 (UPI).— El Embajador de Chile en Buenos Aires, Fernando Claro Salas, conversó este mediodía con el Canciller Miguel Angel Zavala Ortiz.

Una fuente autorizada dijo que en la reunión "se analizaron los problemas fronterizos entre los dos países".

Durante la mañana, Zavala Ortiz recibió también a los Embajadores de Canadá y Austria, y también al representante diplomático de Bolivia, con quien conversó sobre asuntos vinculados al comercio de los dos países.

En relación a la entrevista con el Embajador de Chile, fuentes semioficiales afirmaron que Claro Salas presentó un memorándum sobre el incidente ocurrido en el Canal de Beagle, cuando un patrullero argentino observó que el práctico que utilizaba el vapor español "Monte Umber" era de nacionalidad chilena, cuando la función debía corresponder a un argentino.

Entran hoy en vigencia reformas litúrgicas que aprobó el Concilio

CIUDAD DEL VATICANO, 15 (UPI).— La histórica reforma recién dispuesta en la liturgia católica —dijo esta noche una fuente autorizada del Vaticano— es causa de extensa confesión entre los obispos a quienes se ordenó implantarla, por lo menos parcialmente, desde mañana.

"De todas partes del mundo llegan a la Santa Sede numerosas objeciones de los obispos", agregó la fuente aludida.

Las dos principales objeciones a la reforma, aprobada por el Concilio Ecuménico el pasado otoño, son:

1.o) La abierta contradicción existente entre el decreto del Papa Paulo VI, del 25 de enero pasado ordenando la implantación de la reforma desde mañana, y algunas de las disposiciones acordadas por el Concilio Ecuménico. Los obispos no saben a qué atenerse.

2.o) Algunas de las disposiciones contenidas en el documento del Concilio no están claras o no pueden aplicarse sin grandes inconvenientes.

Todas las objeciones recibidas hasta ahora fueron correlacionadas y presentadas a Su Santidad esta mañana —dijo la fuente mencionada— ignorándose lo que el Papa dispondrá como solución del dilema, añadió.

"Lo más probable es que El Vaticano contestará directamente a los obispos y bien pudiera ocurrir que el Concilio Ecuménico, en su nueva sesión del otoño próximo haga algo para aclarar el documento del otoño pasado", declaró.

La liturgia es la forma de adoración pública de la Iglesia, incluso la misa. Algunas de las reformas a implantarse mañana se relacionan con cuestiones tales como limitar el breviario (u oficio divino) que los sacerdotes deben recitar diariamente, y hacer obligatorios los sermones en todas las misas de domingos o días feriados.

Uno de los puntos controvertidos, dijo la fuente mencionada, comprende la recitación del divino oficio por los canónigos o sacerdotes residentes en comunidad bajo Gobierno.

Agregó que el decreto del Papa, del 25 de enero, dado por propia iniciativa, deja a opción de los canónigos omitir la primera parte matinal del breviario al recitarlo, trasladándola para otras horas que mejor encajen dentro de sus actividades habituales.

"Pero", señaló esa fuente, "la constitución promulgada por el Concilio Ecuménico no otorga tal opción a los canónigos".

A continuación dijo que Monseñor Pericle Felici, secretario general del Concilio, y Vicario de los canónigos de la Basílica de San Pedro, dio hoy órdenes para que recitaran el breviario completo, sin omisión de la primera parte.

Dicha fuente señaló, asimismo, que no estaba claro el motivo de la contradicción observada entre el decreto del Pontífice y la disposición del Concilio.

"Puede ser sólo un error de traducción en los documentos", expuso.

Luego afirmó ignorar cuántas partes de la reforma son motivo de dudas por parte de los Obispos que se dirigieron al Vaticano pidiendo aclaraciones. Por el momento, sus objeciones se mantienen secretas.

Fueron los propios Obispos quienes decidieron la reforma litúrgica en el Concilio Ecuménico.

Culpan a Fidel Castro cubanos despedidos de Base Guantánamo

BASE NAVAL DE GUANTANAMO (Cuba), 15 (UPI).— Los trabajadores cubanos despedidos en represalia por la suspensión del servicio de agua a esta base naval estadounidense, culpan al Primer Ministro cubano, Fidel Castro, antes que a los Estados Unidos, declaró hoy el Comandante de la base.

La escasez de agua ha sido virtualmente resuelta. Hoy llegó a bordo del tanquero "Tallulah" de Port Everglades, Florida, el primer gran embarque de agua de los Estados Unidos. Sin embargo, el contralmirante John D. Buleley, Comandante de la base, está más preocupado por el despido de los trabajadores civiles cubanos que por conseguir agua.

Bulkeley, el hombre que rescató de Corregidor al general Douglas Mac Arthur en la segunda guerra mundial, dijo que todavía hay 1.800 cubanos trabajando en la base que residen en territorio cubano.

El contralmirante hizo tales declaraciones a un grupo de periodistas norteamericanos que llegaron por vía aérea a la misma hora que el buque tanque. Eran los primeros periodistas autorizados para visitar a Guantánamo desde que comenzara la crisis del agua el seis de febrero.

Bulkely informó que hasta ahora unos 500 trabajadores cubanos han sido despedidos por órdenes de la Casa Blanca.

"Sorprendentemente —declaró— de esos 500, solamente cinco se fueron resentidos o culpando a los Estados Unidos. Los demás culpan a Castro y a la guerra fría".

Bulkeley admitió que el despido de los empleados civiles restará dólares estadounidenses a la economía cubana, pero señaló que unos 200 trabajadores domésticos despedidos percibían un promedio inferior a 35 dólares mensuales de sueldo.

DEFUNCION.—

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido hijo, hermano, esposo y cuñado, señor

CAMILO OLIVOS PONCE
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa-habitación, calle Chacarillas de Macul 3848, a las 16 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido padre, suegro y abuelito, señor

SALUSTIANO ROCABADO ELGUETA

Sus restos son velados en su casa-habitación, Primavera 2506. Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio Católico, partiendo el cortejo después de una misa que se oficiará a las 10 horas, por el eterno descanso de su alma, en la Parroquia "Lo Negrete", Vivaceta esquina de Reina María.

La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida e inolvidable hija, señora

SIEBERSLINA OLLER HERESMANN DE ANTIVILO

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 11 horas, partiendo el cortejo desde la Capilla de la Clínica Santa María al Cementerio General.

José Oller y señora.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida esposa, madre y hermana, señora

ROSA VERGARA DE RETAMALES
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán mañana, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa-habitación, calle Ñancud 6465, a las 16 horas (José Joaquín Pérez, altura del 6600).

Su esposo e hijo.

La Venus de Milo emprendió viaje rumbo a Tokio

PARIS, 15.— (UPI). — La Venus de Milo abandonó hoy el Museo del Louvre, y fue cuidadosamente colocada en un tren que la lleva a Marsella, en la primera etapa de su viaje a las Olimpiadas de Tokio.

La bella imágen de mármol, que pesa poco más de una tonelada, viaja protegida por una doble caja cubierta de colchones y amianto para el viaje por tren y barco.

Una escolta de policía, menos imponente que la que el año pasado acompañó a la Mona Lisa en su viaje a Estados Unidos, se situó a ambos lados del camión cuando éste emprendió la marcha hacia la estación ferroviaria, donde un vagón especial la esperaba.

A su llegada a Marsella mañana, el estuche de 3.306 libras, será puesto a bordo del buque "Vietnam", de la Línea del Extremo Oriente.

EN CRITICA SITUACION LOS QUINTILLIZOS VENEZOLANOS

MARACAIBO, 15.— (UPI).— Los cinco gémelos Prieto-Cuervo, carecen —se informó hoy aquí— de pañales, sábanas, botines y ropa como consecuencia de las diferencias que surgieron entre los padres y la Fundación creada para la protección física, moral y económica de las criaturas.

La Fundación se disolvió y lo que quedaba de sus fondos se depositó en los Tribunales de Justicia.

Igualmente se informó que la familia no ha podido pagar las cuentas de agua y luz de los tres meses últimos.

Los gémelos, sin embargo, se encuentran en perfecto estado de salud. Se hallan en un cuarto de aire acondicionado, del que sólo salen una hora cada mañana para tomar el sol.

El padre gana el salario de siempre, que no es suficiente —según se dijo— para sufragar los gastos de su numerosa familia.

La madre, Inés Cuervo de Prieto, manifestó que lamentaba el hecho de que ninguno de sus niños hubiera podido lucir todavía los trajes de ranchero mexicanos que les regaló el cantante mexicano Javier Solís, cuando estuvo en Maracaibo.

Los niños, Mario, Fernando, Juan José, Róbinson y Otto, pesan respectivamente, 7,900; 6,060; 4,800; 6,600 y 6,500 kilos, debajo de los corrientes.

TURQUIA NO ENVIARA TROPAS A LA CONVULSIONADA CHIPRE

LONDRES, 15 (UPI).— El Subsecretario de Estado norteamericano, George Ball, logró persuadir al Gobierno turco —dijeron hoy informantes autorizados— de que no debe enviar tropas a Chipre y espere, en cambio, el resultado de los nuevos esfuerzos que realizarán Gran Bretaña y los Estados Unidos para restablecer la paz en la convulsionada isla.

Los informantes manifestaron que Ball obtuvo la seguridad de qué Turquía se abstendrá de enviar tropas a Chipre en las conversaciones que mantuvo ayer en Angora con los Ministros turcos.

Otros informes que llegaron hoy a Londres dijeron que Turquía había decidido utilizar el derecho que tiene, según los tratados, para intervenir en Chipre pero que había convenido en suspender toda acción por 48 horas, a petición de Ball.

LA NACION
SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 16 DE FEBRERO DE 1964
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

CARLOS ORTIZ RETUVO TITULO MUNDIAL LIVIANO ANTE ELORDE

El árbitro puso fin a la desigual contienda en el décimocuarto round.— Dice Cassius Clay: "Soy tan extraordinario que liquidaré a Liston en 8 vueltas".— Cumplen mañana con la prueba de suficiencia los argentinos Gregorat y Roldán y los chilenos Domingo Rubio y Manuel Hernández.— Se hará en Santiago revancha Rambaldi-Vessone.— Otro desquite: Bollo-Páez, en Rancagua.


Manuel Hernández, el campeón chileno reaparece el viernes frente al púgil argentino Kid Roldán.

Boxeo al DIA

■ MANILA, 15 (UPI).— El campeón mundial de peso liviano, Carlos Ortiz, retuvo hoy su título al vencer por knock out técnico en el décimocuarto round al retador Flash Elorde, ante 50.000 espectadores.

Ortiz, de 27 años de edad, sacó partido a un buen jab de izquierda y su ventaja de cinco centímetros en el alcance para superar ampliamente al filipino de 28 años de edad.

No hubo caídas en el match.

El árbitro, mayor James Wilson, puso fin a la pelea al minuto y 44 segundos del décimocuarto round.

Ortiz, púgil de experiencia, desperdició pocas energías y pegaba casi a voluntad al retador cuando se dio por terminado el encuentro.

La enorme concurrencia que llenaba el estadio Rizal aceptó el fallo sin protestar, indicio claro de la ventaja en puntos que tenía Ortiz.

El juez Nat Fleischer tenía a Ortiz al frente por 62 puntos a 58, mientras que el juez Alfredo Quiazon daba la ventaja al campeón por 61|59.

■ El referí tenía a Ortiz al frente en su tarjeta, por 64 puntos a 50.

La tarjeta de United Press International era también favorable a Ortiz por 65-58.

Al mantenerse de pie al final del match, Elorde retuvo intacto su record de jamás haber sido puesto fuera de combate en 90 matches como profesional, de los cuales ha ganado 71, perdido 17 y empatado dos.

Ortiz, que una vez fue campeón mundial de peso welter junior, tiene ahora 42 triunfos y sólo cuatro reveses.

Ortiz deberá enfrentar a Kenny Lane, primer retador por el título de peso liviano, el cuatro de abril, en Puerto Rico. Al aprobar la pelea de esta noche, la Asociación Mundial de Boxeo dijo que el ganador tendría que defender la corona contra Lane.

■ El árbitro Wilson dijo después de la pelea que dio por terminadas las hostilidades porque consideró que Elorde podría resultar gravemente lesionado por Ortiz, que acababa de asestar algunos de los golpes más recios de la noche, incluso varios de izquierda y derecha a la cabeza que hicieron vacilar al retador.

Ortiz tomó ventaja desde el comienzo al asumir la ofensiva. Castigó a Elorde con una serie aparentemente interminable de izquierdas al rostro.

Elorde no pudo penetrar la guardia del campeón en forma efectiva, y cada vez que se acercó, el titular le impidió conectar.

Los golpes de Ortiz hasta el decimocuarto round no parecían molestar a Elorde. El retador marcó con varias buenas derechas al cuerpo al responder a las largas izquierdas de Ortiz.

Los mejores asaltos de Elorde fueron el quinto y el séptimo.

Ortiz sufrió una herida sobre el ojo derecho en el segundo round. El ojo derecho de Elorde estaba muy hinchado como consecuencia de las izquierdas del campeón mundial.

Elorde comenzó el decimotercer round como si supiese que necesitaba el nocaut para ganar. En efecto, se lanzó sobre el campeón con una lluvia de golpes al cuerpo, pero Ortiz superó fácilmente el ataque y tenía a Elorde en aprietos al concluir el round.

■ MIAMI BEACH, 15.— (UPI).— El campeón Sonny Liston y el retador Cassius Marcellus Clay iniciaran mañana su última semana de entrenamiento antes de la pelea por el título de campeón mundial de peso pesado y por la bolsa más alta en la historia del boxeo.

El encuentro a quince vueltas tendrá lugar el día 25 del corriente en el Convention Hall de esta ciudad y se preve una recaudación total de 7.240.000 dólares en concepto de entradas; derechos por la transmisión en circuito cerrado de televisión a salas cinematográficas de todo el país; derechos por la transmisión radiotelefónica a todo el mundo y derechos de filmación.

Las cifras fueron calculadas hoy por Jack Nilon, asesor financiero de Liston. El campeón recibirá el 50 por ciento de las recaudaciones. Se calcula que sus gastos de entrenamiento ascenderán a 100.000 dólares.

■ Cassius el poeta pronosticador, insiste en que noqueará a Liston en el octavo round. En su última pelea Cassius predijo que ganaría en el quinto round y su pronóstico se cumplió al derrotar por nocaut en esa vuelta a Henry Cofer. Fue su décimonovena victoria consecutiva y su décimoquinta por nocaut.

Pero el campeón sigue siendo favorito en las apuestas en una proporción de siete a uno. Sus últimas tres peleas las ganó por nocaut todas en el primer round, en un total de seis minutos 14 segundos.

La gran mayoría de los apostadores estima que Clay será derrotado antes del sexto round.

Casius llegó a Miami antes que Liston y desde el primer momento inició una guerra sicológica contra el campeón. Llegó a amenazar con atacarlo en el aeropuerto y en la mansión alquilada por Liston, por 100 mil dólares.

■ Al término de sus diarias peleas de entrenamiento, Clay hizo a las periodistas declaraciones como estas: "Soy tan extraordinario que podré liquidar al campeón en ocho vueltas". "Soy más alto que él. Además, pesaré casi un kilo más que él el día de la pelea y soy mucho más veloz". "Jamás perdí una pelea hasta la fecha. Liston, en cambio, fue derrotado".

Liston perdió por puntos su pelea contra Martin Marshall, en 1954, pero ganó los otros 35 encuentros, 25 de ellos por nocáut.

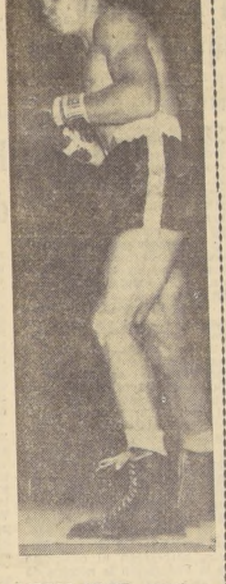
Los cronistas y especialistas coinciden en que Liston ha impresionado mucho más que Clay durante el entrenamiento.

■ GUAYAQUIL, 16 (UPI).— El argentino Ernesto Miranda derrotó anoche por decisión al panameño Adolfo Osses, pese a que sufrió una lesión en la mano derecha en el tercer round.

El venezolano Gerardo Guadámuz venció al argentino Carlos Miranda por decisión.

■ LOS ANGELES, 15 (UPI) — El ex campeón mundial peso mosca Kiroyuki Ebihara, de Japón, hará su debut en Estados Unidos en encuentro con Fabián Esquivel, de México, que tendrá lugar el 19 de marzo.

El contrato para el match se firmó ayer.


CARLOS ORTIZ: experto y de gran boxeo, se impuso por nocaut técnico al filipino Flash Elorde en disputa de la corona mundial de peso liviano.

Ebihara ganó el título el año pasado al derrotar sorpresivamente al campeón Pone Kingpetch, de Tailandia; pero luego éste lo reconquistó en encuentro de revancha.

El encuentro con Esquivel tendrá lugar en el Auditorio Olímpico de esta ciudad.

■ Se presentarán mañana ante la Comisión de Boxeo Profesional para rendir prueba de suficiencia los profesionales argentinos, Reynaldo Gregorat y Kid Roldán, quiénes debutarán el viernes próximo en el ring del Caupolicán frente a Domingo Rubio y Manuel Hernández, respectivamente. Para cumplir con la misma exigencia reglamentaria harán también una sesión completa de entrenamiento los dos pugilistas chilenos. Realizadas estas pruebas se confeccionará el programa definitivo de la próxima velada teniendo como base esos dos encuentros internacionales.

■ Los dos peleadores argentinos llevan más de dos semanas de training en el Gimnasio de la Federación, al paso que Rubio y Hernández han estado trabajando en el Club Cía. de Gas siempre bajo la dirección de Raúl Villalón. El encuentro con Roldán tiene para Hernández importancia ya que posteriormente defenderá su corona de campeón chileno de peso welter frente al iquiqueño Rubén Loayza.

■ Debe concretarse en el curso de la semana que se inicia la reaparición de Hugo Rambaldi, en el ring de la calle San Diego. El púgil rosarino que está en Chile pasando su luna de miel, tiene proyectado reanudar su entrenamiento en estos días más aún cuando también está aquí en Santiago su manager Alejandro Ammi, que pasa unas vacaciones acompañada de su señora esposa. El promotor Deógenes de la Fuente, está en gestiones para traer a José Vessone, peleador que le quitó el invicto a Rambaldi, entendiéndose que el match de revancha interesará a público chileno.

■ Otra revancha. La Asociación de Rancagua en colaboración con la Bradden Copper Co., ofreció a Eduardo Bollo y Narciso Páez, organizarles un match para el sábado próximo en el Estadio Bradden. La confrontación cobra interés luego de la intensa lucha que protagonizaron la semana pasada esos mismos púgiles en el Caupolicán y donde el veredicto en favor del mediano chileno fue resistido por una parte del público. Hoy se firmará el acta correspondiente de desafío en la Comisión de Boxeo Profesional.

Comienza ciclo internacional automovilístico en B. Aires

BUENOS AIRES, 15 (UPI).— ...mente quedó abierta ...tarde con las pruebas de ...ción realizadas en el autódromo municipal de ...dad, la temporada internacional de automovilismo ...da por el Automóvil Club Argentino (ACA), entidad que este año celebra sus ... años de vida.

...acontecimiento decidió ...ACA organizar un programa extraordinario de carreras —cuatro de fórmula "junior" y otras tantas de turismo mejorado— que se disputan en esta capital, en Rosario y en Córdoba. También ...motivo da nombre a esta ...rada: "Sexagésimo Aniversario del Automóvil Club Argentino".

...ñana se correrá la primera competencia de la serie en el autódromo, el Gran Premio Internacional Ciudad de Buenos Aires. Será en el circuito número 2, de una longitud de 3.912,36 metros, dividida en dos series de 25 vueltas cada una, la primera de las cuales se largará a las 17, y la segunda, ubicados los competidores de acuerdo a la clasificación parcial de la anterior, media hora después de la finalización de ésta.

De tal manera se totalizarán 195.618 kilómetros, recorridos por los volantes en el mismo sentido que lo hacen las agujas del reloj. La reglamentación de la competencia permite, en caso necesario, el cambio de conductor durante la carrera. Por el suplente designado, cambio que deberá efectuarse en el puesto de reabastecimiento.


MARCELO CONCHA, animó anoche estrecha llegada con Sergio Castilla en los 200 metros libres, varones t|c, de la penúltima fecha del Campeonato Metropolitano. Este interesante torneo finaliza esta tarde en el Estadio Francés.

TRES RECORDS CHILENOS CAYERON EN EL METROPOLITANO DE NATACION

Los infantiles Emilia Corvillón, Rolando Olivares y Paul Benson, mejoraron las marcas de 50 metros libres, 50 mariposa y 100 espalda.— En el Estadio Francés finaliza esta tarde el atractivo certamen de selección para el torneo nacional.

...records chilenos se ba... en la penúltima fecha ... Campeonato Metropolitano de Natación realizada ... en la piscina del Estadio Francés. Rolando Olivares batió el record de los 50 metros mariposa, infantiles, ...trando 0.43.9; Paul Benson mejoró la marca de 100 metros espalda, infantiles, ... el registro de 1.40.9; y ...lia Corvillón, hizo caer el record de 50 metros libres, infantiles, al anotar 0.38,6.

Los vencedores en la atrac... jornada fueron los siguientes: 400 metros libres, damas, t|c.: Carmen Aviñó, ... 6.13.4; 50 metros mariposa, varones, infantiles, Rolando Olivares, "U", 0.43.9 (record de Chile); 50 libres, damas, infantiles, Emilia Corvillón, Estadio Español, 0.38.6 (record de Chile); 200, libres, varones, juveniles, José Ponce "U": 2.59.9; 100 espalda, varones, juveniles, Pedro Aguirre, "U": 1.56.8; 100 pecho, damas, juveniles, Carmen Ahlers, 1.44.7; 100 espalda, varones, infantiles, Paul Benson, "U": 1.40.9 (record de Chile); 100 pecho, varones, t|c.: Jean Pierre Ziegler, Estadio Francés, 1.24.9; 100 pecho, damas, infantiles, Manola Baeza, Estadio Español: 1.43.6; 100 espalda, varones, t|c.: Jorge González, "U": 1.17.5; 100 pecho, damas, t|c.: Sonia Urra, "U", 1.33.3, y 200 libres, varones, t|c.: Sergio Castilla, Estadio Francés: 2.24.4, quien superó a Marcelo Concha, en estrecha llegada, por sólo 3|10.

Este interesante torneo de selección para el nacional finalizará esta tarde en el acogedor escenario del Estadio Francés.

Dado de alta Rubén Marcos

Rubén Marcos, delantero de Universidad de Chile, que se hallaba internado en la Asistencia Pública a raíz de la lesión que sufrió en el encuentro con U. Católica, se retiró ayer a su domicilio particular. Marcos fue operado el viernes del pómulo izquierdo, quedando en perfectas condiciones. Su estado de recuperación es satisfactorio, y después de un tiempo prudencial de reposo absoluto podrá volver a las canchas.


Rubén Marcos, quien se encuentra desde ayer en su domicilio particular, después de haber sido dado de alta en la Asistencia Pública.


EN SAN ANTONIO jugará esta tarde Colo Colo, luego de las vacaciones de los cracks, albos. Para el 26 y 29 el campeón chileno tiene compromisos importantes frente a Alianza y Santos.

De transferir a Canttatore, Rangers contrataría a Fumaroni y Rivera

Colo Colo juega esta tarde en San Antonio.— Independiente enfrenta a Coquimbo-CRAV.— Se reactualizan los problemas económicos de Alfonso Sepúlveda con U. de Chile.— Baja la oferta de Palestino por Raúl Sánchez.— Palmeiras descansa en Viña del Mar.— Conceptuosa nota colombiana a la delegación chilena al Sudamericano Juvenil.— Municipal estructuró su plantel.

FUTBOLERIAS

■ Colo Colo jugará esta tarde un match amistoso en San Antonio. Los albos, que reiniciaron sus entrenamientos en la semana en curso, irán intensificando su preparación para los encuentros que sostendrán con Alianza y Santos, el 26 y 29. El encuentro con San Antonio se iniciará a las 17 horas.

■ Rangers tiene en su mente los nombres de Fumaroni, de U. de Chile, y Rivera, de U. Católica, para el caso que transfiera a Cantattore a Colo Colo. De concretarse la transferencia del mediovolante talquino —lo cual por el momento está muy lejos de acontecer—, Rangers se haría de dos buenos jugadores, y además quedaría con escudos al haber.

■ Se aceleran, pero no se concretan, las gestiones por la transferencia del zaguero Manuel Rodríguez, de U. Española, a U. Católica. Ahora ya es cuestión de plazo, de pagos más o menos. En el monto de la transacción hay acuerdo total. Eº 30 mil le costará a la UC, la conquista de Rodríguez, aparte de lo que convenga como prima y sueldo con el jugador.

■ Palestino habría ofrecido a Wanderers no más de 20 mil escudos, por el pase de Raúl Sánchez. Y lógicamente que tan exigua oferta fue rechazada de plano por el club porteño. Lo cierto del caso es que Wanderers no pone dificultad para desprenderse de Sánchez, ya que cifra en el juvenil Elías Figueroa, —back-centro de la Selección Juvenil— grandes esperanzas. Pero la posible transacción tendría que hacerse sobre una base económica muy superior.

■ Una tentadora oferta recibió Gustavo Graef, preparador físico de U. de Chile, de parte de Racing. Se le ofrece un excelente contrato que él mismo finiquitaría en Buenos Aires. Sin embargo, Graef espera la resolución del club universitario en cuanto a la suscripción de un nuevo contrato, antes de aceptar el ofrecimiento del instituto trasandino.

■ Sendas invitaciones verbales, que deben transformarse en oficiales, de Palmeiras a Colo Colo y U. de Chile para que participen en el Campeonato Internacional que el club paulistano realizará en agosto próximo con motivo de cumplir 50 años de vida. En dicho torneo que tendrá por sede Sao Paulo, participarán los mejores equipos del continente.


LAS DIFICULTADES económicas de Alfonso Sepúlveda con Universidad de Chile, al parecer, se reactualizan.

■ Vuelve a suscitarse el problema de la renovación del contrato de Alfonso Sepúlveda con Universidad de Chile. Las condiciones que el club universitario le ofrecía al mediovolante están muy por debajo de sus pretensiones. De allí entonces que se reactualice la posibilidad de su transferencia. Y ante esta posibilidad, se recuerda que Colo Colo necesita un mediovolante...

■ Independiente jugará esta tarde en Concepción. El campeón argentino enfrentará al campeón del regional sureño, Coquimbo Crav. La actuación de los Diablos Rojos de Avellaneda ha producido expectación entre los aficionados de la zona.

■ Palmeiras viajó a Viña del Mar a descansar. Los paulistas descansarán hasta el lunes, para partir el martes a Buenos Aires, y reiniciar su campaña, o regresar a Sao Paulo.

■ La sección cadetes de Audax Italiano cita a todos sus jugadores para el próximo miércoles, en la cancha Progreso, Avda. Vicuña Mackenna 3060. Por su parte, los jugadores de la cuarta especial deberán entrenar en gimnasio, el martes próximo, a las 19 horas.

■ La Asociación Central ha entregado para su publicidad copia de una nota que los organizadores del Campeonato Sudamericano Juvenil enviaron a la delegación chilena, la que habla muy bien del comportamiento que tuvieron los representantes nacionales en dicha competencia.

La nota en cuestión dice textualmente lo siguiente:

Señores

Presidente, Directivas, Jugadores Delegación Chilena.

Señores. De todo mi aprecio:

Como presidente del Subcomité de Medellín para la organización en ésta sede del 3er. Campeonato Sudamericano de Fútbol "Juventud de América", y ya en las postrimerías del Campeonato, es de justicia agradecer a ustedes la caballerosidad de esa delegación, el espíritu de colaboración franca y total, la gallardía de los jóvenes que tan bien supieron representar a su patria, tanto en el campo deportivo como en el social, cualidades que facilitaron en sumo grado al Subcomité organizador su ponderada labor.

Lo que generalmente es una tarea dura, agobiadora y hasta fastidiosa, se convirtió, por una razón de las excelsas virtudes de ustedes, en algo agradable, sencillo y fácil. Afirmo, sin exageraciones, que si hubo algunas faltas, se debieron a culpa del Subcomité y en ningún caso esa Delegación fue responsable. Por el contrario, ustedes pusieron toda su voluntad al servicio del Subcomité de Medellín.

Es mi deber manifestar a ustedes que las autoridades oficiales de mi ciudad, los miembros de la sociedad y los habitantes y aficionados de Antioquía, espontáneamente se brindaron para que Medellín fuera para ustedes una tierra grata y amable, a fin de que ustedes se sintieran en su propia patria.

Con el pesar de verlos abandonar a mi patria y al deseo de que tengan un feliz retorno a la suya, queda a sus gratas órdenes en esta ciudad su atento servidor y amigo.

(Fdo.): **Gilberto Piedrahíta L.**, presidente Subcomité Medellín."

■ Deportivo Municipal tiene prácticamente listo su plantel para afrontar la próxima competencia de la división de ascenso. Está constituido por los siguiente jugadores:

Arqueros: Roberto Mario de Luca y Jorge Arroyo; zagueros derechos: Juan Beltrán y Jaime Bustos; zagueros centros: Claudio González y Carlos Soto; zagueros izquierdos: Hernán Salas y Julio López; volante derechos: Manuel Parra y Carlos Barrault; volantes izquierdos: Emilio Valdebenito, Hugo Escobar y Arturo Flores; punteros derechos: Orlando Velásquez, Cronwell Soto y Mario Guajardo; interiores derechos: Mario Orellana y Héctor Sepúlveda; centrodelanteros: Raúl Grandón y Manuel Contreras; interiores izquierdos: Oscar Balsa y Armando Reyes; y punteros izquierdos: Carlos Lavín y Reinaldo González. Mario Guajardo puede desempeñarse también como puntero derecho y el delantero Armando Reyes, en cualquier puesto de la línea de ataque o apoyo.


RAUL SANCHEZ, back centro de Wanderers, sería transferible. Pero siempre que las condiciones económicas le convengan al club porteño.



TENDRAN UN DIA DE PLAYA.— El plantel seleccionado chileno que actuará en el próximo Torneo Mundial de Perú, viaja en bus especial hoy en la mañana al balneario de Algarrobo. En el grabado, durante un entrenamiento, María T. Jaque y Yolanda Piña, disputan un balón bajo el cesto. Observan Otilia Pino, Eugenia Santa María y María Villarreal.

AUTOMOVILISMO:

B. Ortíz y Raúl Jaras favoritos en Circuito Municipalidad de Limache

Los dos corredores internacionales tienen la primera opción para ganar la prueba sobre 20 vueltas

Esta tarde, a las 14.30 horas, se inicia en Limache, el tradicional Circuito denominado "Ilustre Municipalidad de Limache", y que ha sido organizado por la Asociación de Volantes de Chile, con la cooperación del Automóvil Club de Chile y Club de Volantes de Limache.

El circuito cuenta con un recorrido de 2.800 metros y se correrá por las calles principales de esa ciudad, Avenida Urmeneta, Riquelme, Ramón de la Cerna, Caupolicán Freire y Urmeneta.

El orden de largada de las distintas series es el siguiente: Clase N.o 1, siete vueltas: Ismael Irarrázabal, Tito Fregosi y Luis Morel. Clase N.o 2: Reinhold Winkler y El Quillotano. Clase N.o 3: Patricio Herrera.

Segunda Carrera, 10 vueltas: Ismael Irarrázabal, Lord X, Julio Grez, Juan Castillo, Francisco Blanco, Tito Fregosi, Sergio Prieto, Humberto Massetti y Edmundo Valdivieso.

Tercera Carrera, 10 vueltas: José Pons, Gerardo Fuentes, Mario Muñoz, Carlos Martínez y Francisco Azar.

Cuarta Carrera, 10 vueltas: Raúl Carlos Galdames, Enrique Hageman, Raúl Cortés, Guillermo Castro y Germán Mayo.

Serie Sport, 10 vueltas: Eduardo Kovacs, Germán Picó Domínguez y Jaime Vergara.

Quinta Carrera, 20 vueltas: Fórmula Chilena: Bartolomé Ortiz, Raúl Jaras, Germán Mayo, Mario Queirolo, N. N., Carlos Martínez, Raúl Galdames, El Limachino, Enrique Hageman, Francisco Azar y Lord "Z".

Mañana se cierra el período de pases en el Básquet Femenino

■ Luego del día de descanso que tomarán las seleccionadas de básquetbol nacional en el día de hoy en el balneario de Algarrobo, les espera una intensa actividad en la semana entrante. Tal como lo informáramos en ediciones pasadas, la dirección técnica del plantel chileno ha concertado varios encuentros contra equipos femeninos de la capital.

■ Ante la escasez de conjuntos en actividades en estos meses de receso, la Federación tomó contacto con los equipos que están actuando en el Torneo de Verano de Quinta Normal, y que en su mayoría están integrados por jugadoras de los equipos de Colo Colo, Ferroviarios, Favee y Quinta Normal y programó tres encuentros en el curso de la semana.

■ Estos partidos se llevarán a efecto en el mismo Gimnasio Nataniel, con árbitros oficiales y jugando 20 minutos por lado, es decir, un encuentro oficial.

■ Quedaron concertados en forma definitiva los dos encuentros que jugará la selección de Mendoza en Chile, frente al equipo masculino nacional que entrena con miras al Torneo Sudamericano de Ecuador en 1965. Las fechas fijadas son el 25 y 27 de febrero.

■ Estos cotejos internacionales quedaron incorporados como actos oficiales de la celebración de los 40 años de vida de la Federación.

■ Mañana en la noche vence el plazo reglamentario que tienen los clubes femeninos para inscribir nuevas jugadoras en sus registros, para la temporada de 1964. Hasta el momento, dos son las incripciones de mayor vuelo. La de Aurora Echagüe, de Colo Colo, al Juan Yarur, y Teresa Jaque, de Ferroviarios a Colo Colo.

■ Se anuncia que el equipo que mayor sorpresa proporcionará en este cierre, es el equipo de Labán, que ha solicitado su incripción para actuar en Segunda División.

■ Luego del entrenamiento de mañana los entrenadores Raúl López y Ricardo Stivens, entregarán al directorio de la Federación la nómina de las seis jugadoras que quedarán marginadas del equipo. En principio ya se había confeccionado una lista que no tenía el visto bueno de los técnicos, y que al ser difundida, provocó el lógico malestar entre las jugadoras. Según propias declaraciones de Raúl López habrá novedad en esta eliminación y de ahí el interés del coach de no entregarla hasta mañana en la noche.

DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO

PROPIEDAD INDUSTRIAL

MARCAS **solicitadas desde el 29 de enero al 11 de febrero, inclusive.**

Santiago, 15 de Febrero de 1964.

Clase 7.—Piedras elaboradas, cementos, cales, yeso.— "ETIQUETA (triángulo con bizcocho)".
Clase 11.—Alquitranes vegetales, resinas y gomas en bruto.— "MAPRELITE", "DURALITE", "BUTALITE", "AMBERLITE", "ADELITE", "UREALITE", "TERCIALITE", "RESILITE", "OXILITE", "OXIBOND", "BBC", "435", "329", "826", "668", "MOP", "KBS", "UTF".
Clase 14.—Pieles y cueros sin curtir.— "IWS", "ETIQUETA (diseño nudo)".
Clase 15.—Pieles y cueros curtidos, sedas, lanas, crines, etc.— "IWS", "ETIQUETA (diseño nudo)".
Clase 19.—Aceites y grasas lubricantes y para pintura.— "LIMANOL".
Clase 20.—Adhesivos, pintura, barnices, pastas.— "FIESCA LTDA.", "MAPRELITE", "DURALITE", "BUTALITE", "AMBERLITE", "ADELITE", "UREALITE", "TERCIALITE", "RESILITE", "OXILITE", "OXIBOND", "BBC", "435", "329", "826", "668", "MOP", "KBS", "UTF", "ARALDIT", "TEC", "PINTESA", "PINTESA etq.", "TERMOL", "DURALTEC", "EPITEX", "TEPOX", "TECOTE", "TECNIT", "DUTEC", "CELAC", "ACRAL", "ACRILAC", "EPITEC", "NITEC", "EPITAN", "EPITON", "SINTOL", "SINTAN", "CHEVRON".
Clase 21.—Jabón común y preparaciones para lavar y limpiar.— "LUMBREX", "DON EDUARDO".
Clase 29.—Máquinas de coser, tejer, hilar, etc.— "COGNE".
Clase 30.—Aparatos de servicio higiénico y aseo, planchas.— "INFRASOL", "SOLARETTE", "INFRALETTE", "INFRATERM", "INFRADIANT", "JET WASH".
Clase 32.—Aparatos de calefacción, alumbrado y ventilación.— "INFRASOL", "SOLARETTE", "INFRALETTE", "INFRATERM", "INFRADIANT", "TROPICAL", "IWS", "ETIQUETA (diseño nudo)".
Clase 34.—Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.— "HILL y diseño".
Clase 36.—Maquinaria y vehículos.— "MAJOR", "INSTA-HITCH", "ETIQUETA (triángulo con bizcocho)", "HIAB", "TIPLEX".
Clase 37.—Telégrafos, teléfonos, radio y señales.— "TEVELCO" "TIPLEX", "VANITY", "J. F. D.", "CHANNEL MASTER".
Clase 41.—Recipientes de vidrio, porcelana, loza, etc.— "RIGOSOL", "RIGOPAL".
Clase 43.—Hilos, hilados, cordeles.— "IWS", "ETIQUETA (diseño nudo)".
Clase 44.—Hilazas, filástica, estopas.— "IWS", "ETIQUETA (diseño nudo)".
Clase 45.—Telas y tejidos.— "IWS", "ETIQUETA (diseño nudo)".
Clase 46.—Ropa de cama, colchones, cortinas.— "IWS", "ETIQUETA (diseño nudo)".
Clase 47.—Ropa de vestir.— "ALFRED", "JOHN-JOHN", "ST. ELVIR", "MISS UNIVERSE", "JOTA-CE", "NATURFLEX", "MODECRAFT", "MYRIAM", "IWS", "ETIQUETA (diseño nudo)", "LITTLE MISS", "INCO", "Mc. DONALD".
Clase 50.—Calzado.— "STETSON", "IWS", "ETIQUETA (diseño nudo)", "SCRATCH", "NORMA".
Clase 56.—Instrumentos de tocador.— "PRILUX", "STAR", "KRONA".
Clase 57.—Productos de perfumería y para el tocador.— "HOLLYWOOD", "L'6", "ELEGANCE", "TULIP", "ARIES", "TAURO", "GEMINIS", "CANCER", "LIBRA", "ESCORPION", "SAGITARIO", "CAPRICORNIO", "ACUARIO", "PISCIS", "SEA AND SKI", "LE-LO SILBE".
Clase 58.—Animales vivos, mariscos, carnes frescas, viandas, huevos.— "PROTEN".
Clase 59.—Grasas comestibles.— "LIDER".
Clase 60.—Leche y productos de lechería.— "BRESLER-DIPLOMATE".
Clase 61.—Aliños y condimentos.— "MINDOL", "LIDER", "FIESTA".
Clase 63.—Harinas, fideos, pan.— "MONTI".
Clase 64.—Conservas alimenticias no dulces.— "FIESTA", "PROTEN".
Clase 65.—Té, café, yerba mate y productos similares.— "HUCKE", "ARLISTAN", "WEN-TE".
Clase 66.—Galletería, pastelería, confitería, postres, jarabes.— "MATINEE", "HUCKE 2 etiquetas", "PALOU", "TOCINETAS", "GRAN TE", "NACIMIENTO", "COSTA".
Clase 68.—Bebidas analcohólicas, helados.— "BRESLER-DIPLOMATE".
Clase 69.—Vinos y bebidas alcohólicas.— "RR", "RONRICO" "SAN CRISTOBAL", "TRAVERSO", "TREBOL", "PEDIGREE".
Clase 70.—Alimentos especiales para animales y aves.— "QUIXALUD".
Clase 71.—Cigarros, cigarrillos y tabacos.— "CARLTON".
Clase 72.—Aparatos y artículos deportivos, juegos y juguetes.— "CHAMPION", "OLIMPICA", "OCSA".
Clase 75.—Medicinas y productos químicos y farmacéuticos.— "PRINZBE", "TRINEVRIN RAURICH", "MAPRELITE", "DURALITE", "BUTALITE", "AMBERLITE", "ADELITE", "UREALITE", "TERCIALITE", "RESILITE", "OXILITE", "OXIBOND", "BBC", "435", "329", "826", "668", "MOP", "KBS", "UTF", "PEXSOL", "HYDRAX", "BOROPRES", "TEMPEST", "HIPPRAMINE", "NOSMOK", "MELDOPAT", "VIALIBRAN", "ELOSAL", "HEPEROS", "BEBYPYRIN", "NATA", "PLEXOL", "LE-LO SILBE", "IWS", "ETIQUETA (diseño nudo)", "SATANAS", "QUIXALUD", "STECLOR", "INDERAL".
Clase 77.—Instrumentos y útiles médicos, etc.— "RELAXACIZOR", "MAGICA", "IWS", "ETIQUETA (diseño nudo)".
Clase 79.—Aparatos y útiles cinematográficos y fotográficos.— "MERKUR", "FOTOBROM", "FOTOPAPEL", "SOLEX", "LINCOLN", "EXCELSIOR", "LIDO", "FLORIDA", "FOTOPAN".
Clase 80.—Instrumentos acústicos y musicales.— "TIPLEX", "MUSAPHONIC".
Clase 81.—Artículos de escritorio, papeles, impresos no periódicos.— "LLEGA EL TREN DE HUCKE CON SUS MARAVILLAS", "INCO", "HONORINOLANDA".
Clase 82.—Publicaciones periódicas.— "GACETA PESQUERA DE CHILE", "EL DIARIO DE BIO-BIO", "EL DIARIO DEL PUERTO", "GONG".

Nombres de establecimientos industriales y comerciales

"MEZZONUOVO", tienda de venta de artículos para señoras, vestidos y similares, en la provincia de Santiago, Valparaíso y Concepción; "FIDSA", oficina dedicada a representaciones nacionales y extranjeras de financiamientos, importación y exportación, en las provs. de Santiago y Valparaíso; "PORVENIR", empresa constructora, en todas las provincias de Chile; "AMERICA", empresa constructora, en la prov. de Santiago; "RIÑIHUE", estab. comercial de depósito de maderas, en la prov. de Santiago; "MONTI", fábrica de empanadas; "COTACO", empresa dedicada a tratamientos químicos de aguas industriales, en la prov. de Santiago; "LA CASA DEL PUEBLO", tienda y paquetería, en la prov. de Coquimbo; "TAXITUR", empresa de transportes de pasajeros en colectivos, en la prov. de Coquimbo y Santiago; "SAN IGNACIO", empresa de pompas fúnebres, en la prov. de Santiago; "SUECIA"; "BELLAS ARTES"; "NUEVA DE LYON"; "PLAZUELA SANTO DOMINGO", edificio de departamentos en la prov. de Santiago; "ORBIS", estab. comercial de representaciones, importaciones comerciales e industriales, en la prov. de Santiago; "SANTA MARGARITA", empresa de pompas fúnebres, en la prov. de Santiago; "FESTIVAL INTERNACIONAL DE MAGIA"; "FESTIVAL NACIONAL DE MAGIA", espectáculos públicos en recintos abiertos o cerrados; "FOTORAMA", estudio fotográfico, en la prov. de Santiago; "IDEX", oficina de traducciones, copias, secretariados en general, en la prov. de Santiago; "LORENA", peluquería y salón de belleza, en la prov. de Santiago; "LOS TROVADORES PORTEÑOS", un conjunto folklórico; "NEW ART", salón de belleza y similares, en la prov. de Santiago; "LOS GRILLOS", compañía de teatro infantil; "SANTO DOMINGO", estab. comercial de venta de géneros, botonería y confecciones de señoras, en la prov. de Santiago; "P. U. A.", agencia de publicidad, en la prov. de Santiago; "ATENEA", librería, en la prov. de Santiago; "EL TRENO", bar, restaurant, en la prov. de Santiago; "SIMAC", empresa de construcciones, instalaciones comerciales y decoraciones, en la prov. de Santiago; "ENTREAMIGOS", empresa de propaganda de programas, hablada, radiada y televisada; "SOLEX"; "LINCOLN"; "EXCELSIOR"; "LIDO"; "FLORIDA", fábrica de anteojos y demás de la clase 79; "OLIMPICA", estab. comercial de venta de artículos deportivos, en la prov. de Santiago; "FERIA BATA", estab. comercial para la distribución y venta de calzado en general, en la prov. de Santiago; "WINTER GARDEN", restaurant, grill, salón de té, en la prov. de Santiago; "INCO", fábrica de productos de la clase 47; "HONORINOLANDA", estab. comercial de venta de artículos deportivos, en la prov. de Santiago; "LIC", estab. industrial de fabricación de artículos de las clases 21, 36, 51 y 75; "ARBOLITO", estab. comercial de venta y distribución de artículos de las clases 4, 28, 53, 56, 77 y 81, en la prov. de Santiago; "NORMA", fábrica de calzado; "AEROVISION"; "TELEONDA", estab. comercial de venta de artículos de la clase 37, en la prov. de Santiago; "HARBA-LAY"; "CARTEX"; un pseudónimo; "EL RINCON DE LOS NIÑOS", empresa de programas y espectáculos de radio, teatro, cine y televisión.

Se da este aviso para las oposiciones a que haya lugar, las cuales deberán presentarse en la Oficina de Marcas del Departamento de Industrias de la Dirección de Industria y Comercio, Teatinos 50, en el plazo de 30 días, a contar desde la última publicación.

Las etiquetas que acompañan a estas marcas se exhiben en las vitrinas de este Departamento.

Jefe del Departamento de Industrias

SANTIAGO, 15|16|17 FEBRERO de 1964.—



COMENTARIOS DE CHEMIN:

Fue famosa en Sudamérica la derecha de Angel Rodríguez

Muchos aficionados, de edad madura por supuesto, se habrán preguntado más de una vez, que se hizo ese simpático boxeador uruguayo que boxeó entre nosotros, hace más de cuarenta años, y que se llamaba Angel Rodríguez. Pues bien, no hace mucho, hemos leído en una revista uruguaya que aún pertenece a este mundo el excelente púgil oriental de quien vamos a hablar en esta ocasión.

En el pasado de nuestro boxeo actuaron muchos "gringos", improvisados pugilistas, la mayoría marineros, cuyos barcos recalaban en Valparaíso. Solamente el negro Charles Bradley, James Perry y William Daly, poseían cierto prestiguio pero hablaban otro idioma y para nosotros eran simplemente extranjeros.

En 1917, llegó a Santiago, un auténtico boxeador sudamericano, poseedor de buenos pergaminos. Se trataba de un semi pesado uruguayo que quería boxear entre nosotros para "aprender", según decía él mismo modestamente. Pero resulta que Angel Rodríguez, que tal era el nombre del visitante, no tenía nada que aprender de nosotros. Angelito llegó al país en compañía de Rafael Elizalde, un púgil chileno que se había formado en Argentina. Los que lo vieron trabajar en el Gimnasio de Amadeo Pelegrini, en la antigua Galería Alessandri, decían que era un coloso y que poseía una derecha de efectos soporíferos.

El caso es que, para su debut, le buscaron al pugilista Salvador Fuenzalida. El encuentro se efectuó en el Teatro Circo Independencia, y las mentas de su derecha se confirmaron: en el cuarto asalto, el chileno durmió sobre la lona. Según comunicó a la prensa, Angel Rodríguez venía en busca del campeonato sudamericano de su categoría y como en Uruguay y Argentina no tenía rivales, quería aquí consagrarse. Por otra parte, en esa época, Chile era el país sudamericano en que el boxeo estaba más popularizado. El título continental estaba en manos del negro William Daly, el mismo que mató a Adolfo Morales, en el Teatro Arturo Prat. Sin embargo, a pesar de la innegable capacidad demostrada por su uruguayo, en su primer combate muchos dudaban aún y encontraban que era prematura una confrontación con Daly.

Se buscó entonces otro adversario y éste fue Pedro Pablo Fuentes, que enfrentó al oriental en Concepción, el 5 de agosto de 1917. El match fue "pan comido" para el uruguayo y Fuentes quedó K. O. también en cuatro rounds. De regreso en la capital, se le pactó un tercer encuentro. El rival en esta ocasión fue Víctor Podestá, y a pesar que Angelito retuvo un poco sus manos, terminó por noquearlo también, como a los otros, en pocos rounds. Y esta vez, el combate contra William Daly, por el cetro sudamerciano, quedó arreglado.

El encuentro se llevó a efecto en el Circo Independencia, el 17 de septiembre de 1917, y durante los días previos a la lucha, no se habló de otra cosa en Santiago. El magnífico atleta oriental reservaba para los aficionados de esa época lo mejor de su repertorio. Sirvió de árbitro un inglés apellidado Mr. Raymond. La noche del combate no había prácticamente dónde poner un alfiler, y en la calle quedó gente como para llenar otro circo. El encuentro justificó con creces el interés del público. En la primera vuelta, Daly, al final del round, logró conectar un violento izquierdo en la mandíbula de Rodríguez, que palideció y perdió pie. El segundo fue más o menos parejo. Pero el tercer round fue el más emocionante. Rodríguez, que ya había estudiado al negro, salió dispuesto a liquidarlo, y fue así que con un violento derecho en la mandíbula, William Daly quedó en la lona completamente K. O. Fue el cuarto combate que hizo Angelito entre nosotros, y el de más corta duración. Con él se tituló campeón sudamericano de los semipesados.

De regreso a su país, se dio el lujo de noquear en el primer asalto a Luis Angel Firpo, que más tarde combatió con Dempsey por el campeonato mundial. Y pudo, como el "Toro Salvaje", haber ido a Norteamérica, y haberse abierto camino allá, porque su calidad boxística era superior al medio sudamericano.

Sin embargo, prefirió quedarse en Montevideo, donde gozó siempre de grandes simpatías. Fue un hombre que unía a su gran calidad boxística un don de gentes que lo hacía conquistarse amigos por todas partes. Y, por supuesto, que una de sus amistades predilectas era Carlitos Gardel. En una ocasión, Avico Capurro, ese pintoresco manager argentino que nos visitó hace años, me contó que cuando el "Zorzal Criollo" suba de peso, se iba a Montevideo a entrenar en el gimnasio de Angel Rodríguez para botar los kilos demás. Por las noches, con el telón de fondo del cielo estrellado, la voz del inolvidable cantor entonaba tangos y milongas, mientras el mate circulaba de mano en mano.

Por otra parte, el notable púgil oriental no olvidó jamás esa jira que hiciera por nuestro país, en su juventud, y cuando cualquier cronista deportivo chileno lo visita en Montevideo, Angelito tiene siempre recuerdos cariñosos para la gente que conoció en los lejanos años de 1917...

Un nuevo Torneo Provincial de Fútbol organiza Asoc. Santiago

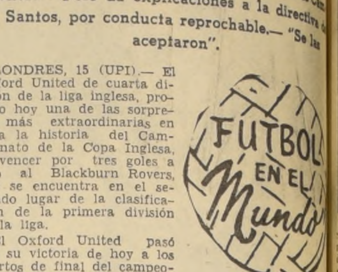
Más de 3.000 jugadores intervendrán en este certamen de fútbol amateur.

La Asociación de Fútbol de Santiago está organizando un nuevo certamen denominado Campeonato Provincial de Fútbol Amateurs, evento que desde hace 29 años se viene realizando con todo éxito. Más de 3.000 jugadores participan en él, militantes de todos los clubes de Santiago, más algunos de los pueblos vecinos.

Este año, la directiva de la Asociación de fútbol de Santiago instituirá un trofeo denominado LA NACION, para el cuadro que logre quedar en los primeros puestos. En breve será publicado en estas columnas las bases de este importante certamen.

Equipo de Cuarta División da sorpresa en el fútbol inglés

El cuadro de Oxford United venció, en la quinta rueda de la disputa de la Copa Inglesa, a Blackburn Rovers, subpuntero de la Liga Inglesa.— Di Stéfano es actual scorer de la Copa Europa de Campeones.— Pelé da explicaciones a la directiva de Santos, por conducta reprochable.— "Se las aceptaron".



LONDRES, 15 (UPI).— El Oxford United de cuarta divisón de la liga inglesa, produjo hoy una de las sorpresas más extraordinarias en toda la historia del Campeonato de la Copa Inglesa, al vencer por tres goles a uno al Blackburn Rovers, que se encuentra en el segundo lugar de la clasificación de la primera división de la liga.

El Oxford United pasó con su victoria de hoy a los cuartos de final del campeonato de fútbol más importante de Inglaterra.

El Sunderland, que ocupa el primer lugar en la segunda división de la liga, venció al Everton, el campeón de la primera división, también por tres goles a uno. El Sunderland, sin embargo, que logrará, casi sin duda, ingresar de nuevo en la primera liga la temporada próxima, jugó en su propio campo —lo mismo, por otra parte, que el Blackburn Rovers—, y los entendidos dijeron antes del encuentro que no sería sorprendente que vencieran.

Los resultados de los demás partidos fueron, más o menos, los que se habían previsto.

El Oxford United no venció por suerte. Sus jugadores se mostraron superiores a sus ilustres adversarios y lograron destrozarlos por completo. El héroe del equipo fue el interior izquierdo Tony Jones —del equipo de reservas, además—, que marcó los dos primeros goles. La emoción de los espectadores subió de punto cuando faltando 10 minutos para terminar el partido, y estando el marcador dos a cero en favor del Oxford United, el defensa Charles Bry, del Blackburn marcó un gol. Parecía que el equipo de la primera liga podría lograr el empate pero Keith Calder marcó el tercer gol Oxford United cuando faltaban tres minutos para el silbido final y el Blackburn tuvo que resignarse a perder.

El Sunderland se hizo el amo del campo desde el silbato de apertura y animado por 63.000 partidarios, se lanzaron hacia la victoria sin cometer errores.

La línea media del Sunderland dominó con tanta intensidad que sus dos componentes, James McNab y Charlie Hurley, pudieron abandonar su papel defensivo para marcar un gol cada uno en el primer tiempo. El defensa Mick Megan del Everton, aumentó las dificultades de su equipo al marcar un gol contra su propia meta cuando trataba de interceptar un tiro de George Herd, también durante el primer tiempo. Jimmy Harris logró un gol para el Everton en el segundo tiempo, pero los campeones no dieron nunca la impresión de que pudieran ganar.

El Manchester United, campeón de copa el año pasado, venció sin dificultades al Barnsley, equipo de la tercera división, por cuatro goles a cero. George Best hizo el primer gol a los dos minutos de juego, pero el Barnsley se las arregló para que no le hicieran más goles en el primer tiempo. El Manchester United logró los otros tres goles restantes durante los 12 primeros minutos del segundo tiempo. Best, Denis Law y David Herd fueron sus autores.

En un choque entre gigantes Liverpool venció a el campo del Arsenal. Fue Arsenal por uno a cero en uno de los partidos más sucios que se han visto en el famoso campo londinense de Highbury. Ian St. John marcó el único gol del partido a los 15 minutos de juego y a medida que fue transcurriendo el tiempo, el juego se fue haciendo más recio. El árbitro, Jack Taylor, tuvo que expulsar a los 36 minutos al medio centro del Liverpool, Ron Yeats y al [...] lantero centro del [...] Joe Baker, por dar una [...] hibición de boxeo en el [...] tro del campo.

LONDRES, 15 (UPI) [...] Resultados de los par[...] de fútbol celebrados ho[...] la Liga Inglesa de F[...] entre paréntesis los go[...] final del primer tiempo[...] Copa de la Asociación[...] ta rueda: Arsenal con Li[...] pool 0-1 (0-1); Barnsley [...] Manchester United 0-4 [...] Burnley con Huddersfie[...] (0-1); Oxford United [...] Blackburn 3-1 (1-0); [...] con Carlisle 1-0 (1-0); [...] con Swansea 2-2 (1-1); [...] derland con Everton [...] (3-0); Swindon con [...] Ham 1-3 (1-1).

Primera división: N[...] ham Forest con B[...] 0-1 (0-1); Sheffield W[...] day con West Bromw[...] (1-2); Tottenham con [...] field United 0-0 (0-0).

Segunda división: C[...] con Manchester City [...] (2-1); Grimcby con Ply[...] 1-1 (0-1); Leeds con S[...] re 1-0 (1-0); North[...] con Cardiff 2-1 (1-1); [...] herham con Fortsmouth [...] (2-0); Southampton [...] Middlesbrough 2-2 (1-1).

LONDRES, 15 (UPI). [...] La clasificación de la [...] Inglesa después de los p[...] dos de hoy:

Primera división: To[...] ham 30 partidos, 40 pu[...] Blackburn 30|37; Liver[...] 27|36; Sheffield Wedne[...] 30|36; Arsenal 30|35; Ev[...] 29|35; Manchester U[...] 29|34; Chelsea 29|33; [...] Bromwich 30|32; Leicester [...] 32; Burnley 30|31; She[...] United 30|31; Nottingham [...] rest 30|30; West Ham [...] Wolverhampton 29|28; [...] ham 20|27; Aston Villa [...] Blackpool 30|22; Stoke [...] Birmingham 28|21; B[...] 29|16; Ipswich 29|14.

MADRID, 15 (UPI).— [...] delantero centro del [...] Madrid Alfredo Di Sté[...] figura como máximo gol[...] en el balance de las Cop[...] Campeones de Europa.

En las nueve edicion[...] dicho campeonato, el [...] jugador argentino lleva [...] seguidos cuarenta y siete [...] les en los cincuenta y c[...] partidos jugados.

SAO PAULO, 15 (UPI). [...] El Santos F. C. acept[...] disculpas de su jugador [...] lé" (Edson Arantes) q[...] viernes último abandon[...] delegación del club a[...] do estar lesionado y e[...] dose de jugar un parti[...] un club menor.

Al reintegrarse al [...] luego de haberse dive[...] el carnaval, Pelé pres[...] culpas que le fueron [...] das, pero no se disc[...] la indisciplina de hab[...] donado la delegación [...] signó el Santos para [...] del sábado, sino que [...] ser el causante de la [...] ría de las goleadas [...] Santos sufrió recien[...] en Buenos Aires y en M[...] video.

El Santos, en cambio, [...] tigó al jugador Mauro [...] exigir aumentos de suel[...]

En una nueva excur[...] Santos jugará en Lima [...] con Sporting Cristal y [...] con Alianza; en Santia[...] Chile, el 29, con Colo Co[...] 3 de marzo con Univer[...] de Chile, también en Sa[...] go; y el siete con River P[...] en Buenos Aires. El dí[...] probablemente volverá [...] gar en Buenos Aires, con [...] cing.



SANTOS, equipo campeón mundial que veremos en Santiago a fines de mes, ha sufrido contrastes que hablan de una declinación, sea ésta definitiva o transitoria. La escuadra santista, otrora invencible, es ahora goleada hasta con Pelé. Los astros, Mauro, Gilmar y el propio Pelé, parecen estár cansados.



Huachipato está con un pie en la Asociación Central.— Hay que repetirlo cuando de reformas se habla: el jugador no es "un mueble".— Declinación de Santos puede reflejar la baja de todo el fútbol brasileño.— La Asociación Central debe hacer realidad el sueño del Estadio Colo Colo.

El fútbol profesional puede lograr una buena plaza con la incorporación de Huachipato. Le sobran buenos antecedentes al club sureño. Y ellos han sido reconocidos por los propios interesados, que son los institutos que militan en la Segunda División. El respaldo que le ha otorgado una mayoría de clubes de ascenso para que sean aceptados fuera de plazo los antecedentes de Huachipato nos dice que la entidad minera tiene un lugar casi asegurado en la Asociación Central.

Una de las modificaciones reglamentarias que propulsan algunos clubes en cuanto al régimen de contratación de jugadores, es la que "amarra" más al player con la institución. En la actualidad un jugador queda libre al año siguiente de haber sido enviado a la Bolsa, y seguido en la entidad de origen. (Caso Rómulo Betta, de Everton.)

Al continuar, por imperio de los reglamentos, el jugador lo hace exigido. Y justo es que se libere de dicha exigencia al término de un tiempo prudente como es una temporada; tratándose de jugadores que no han nacido futbolísticamente en la entidad con que tienen problemas económicos. Se pretende volver a aquellos tiempos en que el jugador profesional era considerado "un mueble". Y esto, indudablemente, aparece como una aberración. Por tal razonable motivo lo más lógico es que la modificación reglamentaria que se propulsa sea rechazada.

Se terminaron los tiempos en que en las canchas del Norte Grande caían los más encopetados equipos. Ahora es común saber que casi todos los cuadros profesionales regresan invictos. Algo debe andar mal en el fútbol nortino, no de otra manera se explica que haya experimentado un retroceso indudable y considerable.

Alrededor de 100 mil escudos tiene gastados Palestino en dos jugadores (Moris y Verdejo). Y todavía tiene que efectuar otras contrataciones. Lo hecho ya por el club, que preside Amador Yarur, dice dos cosas: 1) Que la entidad de la "colonia" árabe no quiere pasar susto con el descenso, y 2) Que para formar una escuadra de cierta capacidad las instituciones tienen que ser muchas veces millonarias.

Hay división en las filas de O'Higgins. No todos los rancagüinos son partidarios que siga al frente del equipo el argentino José Pérez. Y al decir de muchos, los propios jugadores no están a gusto con el coach. Esto es un mal síntoma para un club que, al descender, lo que precisa es unidad para pronto retornar. Como a todos los equipos que caen, a O'Higgins la pista le será dura en el ascenso, y sólo un respaldo decidido de todos los rancagüinos constituirá el porcentaje que precisa para no estar más de un año en la segunda división.

Ya no es cuestión que juegue Colo Colo. Con la "U" también se repleta el Estadio Nacional, sea en cualquier noche de la semana. Ciertamente que la estimable campaña internacional del equipo universitario le significó ganarse de frenton el respaldo de los hinchas.

Por otra parte, no hay duda alguna que la pasión que por el fútbol se advierte en nuestro país es cada vez más grande. El campeonato pentagonal y este cuadrangular han llevado públicos y producido recaudaciones sencillamente fabulosas.

No pueden dejar de producir sorpresa, y grande, los contrastes sucesivos del campeón mundial Santos; y estando Pelé en sus filas. Las goleadas que le propinaron Independiente y Peñarol nos hablan de un declive que parece ser ostensible en el famoso cuadro paulista. No estando Pelé, es hasta admisible que Santos pueda caer por goleada. Pero con el Rey en la escuadra, la cosa cambia. Y junto con decrecer el poderío del campeón mundial —otrora invencible— parece que decrece el poderío del fútbol brasileño en general.

Sívori, el astro del fútbol, dijo en una entrevista de prensa, que la racha de los brasileños ya está pasando. Y es más, decía "que su forma de juego —ayer de gran éxito— está pasada de moda". Amplió Sívori su impresión al terreno de los técnicos brasileños al juzgar como fracaso la labor de Amaral en la dirección de Juventus.

Dijo el crack que "Juventus es el mejor equipo italiano; pero que la dirección de Amaral se lo impide demostrarlo. Y esto, porque los brasileños siguen aferrados a sistemas que ya están anticuados..."

El Monumental Estadio de Colo Colo sigue alejándose de ser una realidad. Cada día que pasa los costos de construcción aumentan en forma fabulosa, y distancian este sueño de todos los futbolistas. Felizmente la idea de que la Asociación Central tome en sus manos la terminación de este magno escenario hace renacer las esperanzas de que el fútbol tenga su estadio. Es cuestión de coordinar ideas, inversiones y cantidades, junto con derechos y deberes, para que la obra que inició —y lleva muy adelantada Colo Colo— sea terminada por todos los clubes que militan en la Asociación Central.

¿Qué pasa con el uruguayo Matosas? Cuando su enrolamiento en River Plate estaba listo, el crack acusó cierta lesión. No se sabe si es o no grave; pero la verdad es que preocupa a todo el ambiente continental, por tratarse de un crack auténtico, y porque la transacción es la más fabulosa de los últimos tiempos.

M. E. C.

MATOSAS.— Su situación preocupa al ambiente continental. El crack uruguayo transferido a River Plate acusaría una lesión que impediría tan fabulosa transacción.

HAY INTERES en todos los sectores por la pronta terminación del Estadio Colo Colo. Pero hasta la fecha nada se ha concretado, resultando como más efectiva la idea de que sea la propia Asociación Central la encargada de hacer realidad este sueño. En el grabado, personeros de la entidad rectora junto a ilustres parlmentarios en una visita al magno escenario.

Casacas Azules

Un cielo azul estrellado
una ciudad bulliciosa
y una luna maravillosa
que con sus rayos plateados
pinta su nota preciosa

—oOo—

De pronto en el horizonte
un reflejo de alborada
y hasta la luna asombrada
detiene su marcha un momento
se eleva hacia el firmamento
una sonora ovación
y en sus alas trae el viento
las notas de una canción
"Ser un romántico viajero....

—oOo—

Un chuncho pasa volando
y con su canto estridente
electriza hasta la gente
que el partido está mirando
la "U", prosigue atacando
con inaudito coraje
y la pelota en su rodaje
llega a las mallas tranquila
mientras el partido expira
en sus minutos finales.

—oOo—

Suena el pitazo final
ha terminado la brega
y ya la hinchada se entrega
a una euforia sin igual,
caballeroso rival
cayó con gloria vencido
ante el equipo aguerrido
de los hombres de la "U",
que teniendo la virtud
de bordar con la redonda
en cada partido asombran
a la inmensa multitud.

OSCAR GIURIA CASTELLI.

ELIGEN NUEVAS DIRECTIVAS

Juventud Silvio Rozzi y Fortín Mapocho, renovaron sus directorios.

El Club Juventud Silvio Rozzi, renovó su directorio, en fecha reciente, y nos comunica que los nuevos dirigentes elegidos para el año que comienza son los siguientes:

Presidente, Silvio Rozzi S.; vicepresidente, Alfredo Gálvez P.; secretario, José Navarro A.; prosecretario, Hugo Bustos; tesorero, Eduardo Cisternas; protesorero, Luis Céspedes; directores: Carlos Corvalán, Emilio Flores, Miguel González, Luis Espinoza, Luis Rebeco y Alfredo Gálvez T. Director de prensa, Carlos Corvalán G., y capitanes, del primer equipo, Miguel González; del segundo, Florentino Peña, y del tercero, Oscar Maldonado.

Nueva directiva para el período 1964-65, eligió Fortín Mapocho, la que quedó integrada por las siguientes personas: Presidente, Emilio Albornoz (reelegido); vicepresidente, Jorge Figueroa (reelegido); secretario, Julio Carranza; prosecretario, Víctor Rivas; tesorero, Enrique Jara (reelegido); protesorero, Rosalindo Rosales; directores, Manuel Godoy, José T. Rodriguez, Alfonso Roldán, y René Carloza; delegados ante la Asociación Santiago, Enrique Cerón, titular, y Jorge Cañete, suplente.

Amistosos para esta tarde

DEPORTIVO LUMINOR-UNION ÑUÑOA

En la cancha N.o 1 del Estadio Nacional, se miden esta tarde con tres equipos Luminor, de Quinta Normal, y Unión Ñuñoa. El primer cotejo, a cargo de los terceros equipos, comenzará a las 14 horas. El equipo de honor de Luminor formará con los siguientes jugadores: Fabres; Avalos, Bravo, Villablanca; Cantez y Miño; Cayuqueo, Montiel, Leyton, Toro y Johnson.

DEPORTIVO MIRASOL ENFRENTA A SANTA FILOMENA

En la cancha que el Deportivo Santa Filomena posee en la Población Prat, se medirán estos dos clubes, con tres equipos adultos. En la competencia se disputará un balón de fútbol y los equipos comenzarán a actuar a las 14.30 horas.

El primer team de Mirasol formará como sigue:

Cartagena; Saldaño, Díaz y Castillo; Salcedo y Huerta; Echeverría, A. Pérez, Hernández, Rodríguez y J. Pérez.

DEPORTES ESTRELLA VS. ALVARO SANTA MARIA, DE PIRQUE

Hasta la vecina localidad de Pirque, y en un microbús especial viajará el Club de Deportes Estrella, con tres equipos de fútbol.

El microbús partirá a las 13 horas, desde la esquina de Franklin con Nataniel y la directiva encarece a sus asociados y familiares la puntualidad, para salir a la hora indicada.

Festival organiza Deportivo Brasil

En la cancha del Estadio Walter Müller, se efectúa hoy, un festival de fútbol, que organiza Deportivo Brasil, y en el que participarán equipos de la Cuarta Comuna y de la Población Santa Adriana.

El programa de este festival, es el siguiente:

9.00 horas: Terceros equipos de Brasil ante A. Bella Lola.

10 horas: Segundos equipos de Dinámico versus Capitán Gálvez.

11.15 horas: Segundo equipo de Brasil enfrenta a Olímpico Dolores.

Por la tarde, la programación ha sido confeccionada así:

13.30 horas: Segundos equipos de Bella Lola con Defensor Santa Adriana.

14.30 horas: Primeros equipos de Bella Lola con Defensor Santa Adriana.

15.50 horas: Primeros equipos de Dinámico con Capitán Gálvez.

17.30 horas: Primeros equipos de Brasil enfrentan a Olímpico Dolores.

Juegan municipales de Stgo. y Rancagua

La Liga de Deportes de OO. Municipales recibirá hoy una delegación deportiva del Club Municipal Rancagua, con el cual se enfrentará con equipos de fútbol y rayuela. En la mañana se desarrollarán los encuentros de rayuela, en canchas de San Camilo 115, y en el mismo local se servirá un almuerzo a los visitantes, para luego, en la tarde, enfrentarse con dos equipos de fútbol en las canchas Liga OO. Municipales, ubicadas en Bernardo O'Higgins 4780, donde, además, se jugarán otros encuentros como un homenaje a la delegación rancagüina. El programa confeccionado en canchas Liga OO. Municipales consta de los siguientes partidos:

CANCHA N.o 1.— Juventud Porvenir con Independiente Balmaceda: tres cuadros.

CANCHA N.o 2.— Deportivo Ecuador con Bulnes; tres equipos.

CANCHA N.o 3.— Atilio Paredes con Luis Allende; tres cuadros.

CANCHA N.o 4.— Máximo Gray con Deportivo Olimpia; tres cuadros.

CANCHA N.o 5.— 15.30 horas. Liga OO. Municipales con Municipal Rancagua, equipos B.

17.15 horas.— Municipal Rancagua con Liga OO. Municipal, equipos A. Arbitro, oficial. Actuará desde las 15 hasta las 18.30 horas, el Orfeón Municipal de Santiago.

BRILLANTE ACTUACION.— Equipo de vóleybol femenino del balneario Ventanas, que ha cumplido encuentros destacados frente a los más calificados conjuntos de los balnearios vecinos. A la gracia y simpatía que poseen sus integrantes, agregan un entendimiento perfecto en su juego. Forman el equipo de Ventanas, de pie, Carmen Alonso, Natacha Méndez, ex jugadora internacional de básquetbol; Marta Sutil, Catalina Barrera; agachadas, Blanca Mallol y Marilén Alonso.

En homenaje a la Prensa se efectúa circuito pedestre

Lo organiza el Club Suplementeros y la largada se da a las 9.30 horas de hoy en la Plaza Bulnes.

En la mañana de hoy, a las 9.30 horas se da la largada al Circuito pedestre denominado "Asociación Nacional de la Prensa" que organiza el Club Deportivo Suplementeros.

La competencia, que partirá desde la plaza Bulnes, es para todo competidor y para novicios, que no hayan actuado nunca en este tipo de pruebas. La distancia de la carrera será de 9.500 metros y tiene el siguiente recorrido:

Plaza Bulnes, Cóndor, San Diego, Avenida Matta, Santa Rosa, Franklin, San Ignacio, Avenida Matta, San Francisco, Eleuterio Ramírez, Avenida Bulnes, finalizando al pie del monumento a Manuel Bulnes.

Todos los participantes deben estar congregados a las 9 horas en la sede de la Asociación Atlética de Santiago, San Francisco 259, para que les sean entregados los números y las últimas instrucciones, para la jornada. Hasta ese momento los organizadores estarán recibiendo inscripciones de los atletas interesados en participar en el evento.

18º aniversario de Unión de Renca

Dos acontecimientos afectan al Club Deportivo Unión Parroquial de Renca; el primero de ellos es la celebración de sus 18 años de vida institucional, que con diversos actos se ha venido festejando durante la semana que termina y el segundo es la elección del nuevo directorio para el año 1964.

Hoy, 16 de febrero, se cumplen los 18 años desde la fundación, y se realizarán, para celebrar la fecha, varios encuentros de fútbol entre socios de la institución, incluso viejos cracks. Por otra parte, a las 14 horas, se iniciará la votación en cédula secreta, para elegir la nueva directiva. La votación se cerrará a las 19 horas, y se procederá a escrutar los votos. El próximo martes se realiza la asamblea general, en la que se escuchará la cuenta del directorio que termina su mandato y asumirá el reciente elegido.

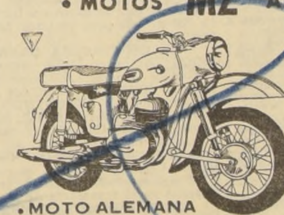
La Voz de Chile ganó en baby fútbol a la Emb. de EE. UU.

Los equipos de baby fútbol de Radio Cooperativa golearon a los representativos del Servicio Informativo de la Embajada de los Estados Unidos, en encuentros jugados en el Gimnasio Maccabi.

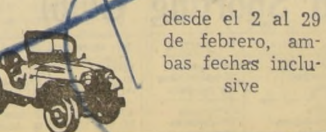
El cuadro de honor de La Voz de Chile venció por 14 a 1 y el de segunda, por 16 a 1. En el primer equipo de CB.76 alinearon: Molina; H. Gacitúa, H. Segovia, (Martorell), Ibeas, (E. Morales) y Pino. Los goles los marcaron, Gacitúa, Segovia (4), Ibeas (4) y Pino (5). En el segundo elenco formaron: Fernández, F. Gacitúa, S. Díaz (Carrera), Sergio Silva y H. Morales (Arce). Los goles los marcaron, Sergio Silva (14), Díaz y Morales.







Repuestos WILLYS Jeep comunica a su distinguida clientela el cierre de su negocio por feriado



desde el 2 al 29 de febrero, ambas fechas inclusive

CARLOS COPETTA G. e Hijos Ltda.
AVDA. BULNES 182 FONO 68907 - SANTIAGO



CLUB HIPICO

Domingo 16 de febrero de 1964

PRIMERA CARRERA.— A las 12.45 horas.— 1.200 metros.— Condicional.

12—12—4	1	Afectuoso	55	3	F. Venegas	L. Espinoza
4—3—3—6	2	Andarín	55	7	C. Galdames	F. Chamorro
12—8—7	3	Art Silk	55	9	J. Aliaga	P. Valderrama
3—5—4—2	4	Birmano	55	12	H. Pilar	F. Jacial
Reaparece	5	Bombeador	55	2	R. Parodi	P. Bagú
7—6—10	6	El Rasillo	55	11	E. Contreras	A. Breque V.
2h—3h—6h	7	Hijo Bravo	55	6	M. Ramírez	E. Inda
9—	8	Mingsún	55	1	R. Castillo	E. Navarro
4—3—2	9	Pesito	55	8	N. N.	J. Castro R.
12—7—7	10	Quimperle	55	5	O. Muñoz	L. A. García
6—8—4	11	Siberiak	55	10	A. Núñez	F. León
9h—12h—3h	12	Venado	55	4	O. Olivares	R. Allen

SEGUNDA CARRERA.— A las 13.12 horas.— 1.100 metros.— Condicional.

Fil Rouge	1	Chirimbolo	55	3	E. Guajardo	J. Melero
7h—4h—5h	2	El Rolo	55	5	J. Barrios	H. Gazmuri
8v—	3	Le Vaillant	55	2	J. Jorquera	P. Bagú
Naucide	4	Niso	55	6	J. Escobar	A. Castro
4—3	4a	Tao	55	4	H. Pilar	A. Breque
10h—	5	P. Azabache	55	7	O. Manríquez	V. Cepeda
8h—6—8h	6	Stout	55	8	R. Castillo	E. Navarro
Polo Sur	7	Venturado	55	1	P. Ulloa	J. Cavieres A.

TERCERA CARRERA.— A las 13.39 horas.— 1.100 metros.— Condicional.

2—5	1	Aarón	55	5	C. Pezoa	Os. Silva
Pharad	2	Brunswick	55	2	P. Ulloa	J. Cavieres A.
10—	3	Chavalillo	55	8	O. Muñoz	P. Fuentes
Boabdil	4	Dos Ases	55	7	O. Olivares	E. Inda
4—4	5	Mitzukawa	55	4	J. Escobar	A. Proschle
3—2—2	6	Nawel	55	6	S. Vera	J. Melero
2—	7	Ponchito	55	1	C. Ibarra	V. Cepeda
9h—	8	Tupido	55	3	H. Pilar	A. Breque

CUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 14.06 horas.— Séptima serie.

No Corre	1	Hondazo	56	5	No Corre	M. Norambue.
Greenhill	2	Saúl	56	11	N. N.	P. Bagú
5—6—5—4	3	Fazzoletto	54	6	M. Ramírez	J. Salas
11—8—6	4	Temblador	53	15	M. Plaza	H. Inda
11—7—12	5	Coquera	52	7	F. Venegas	P. Inda
8—13h—7	6	D. Cristián	52	1	M. Serey	E. Rodríguez
12—7—7	7	Mi Mery	51	12	J. L. Araya	H. Godoy
10h—10h—18h	8	Oeste	51	8	J. Eguren	D. Torres
17h—11—12	9	Virtuosa	51	2	N. N.	M. Valenzuela
10—5—8	10	Agua Fría	50	13	C. Miranda	C. Pfau
6h—13h—4	11	Charada	50	9	J. Soto	S. Gajardo
4h—12h—7h	12	Gran Viento	50	3	N. N.	J. F. González
15—17—16h	13	Otala	49	14	G. Ayala	P. Fuentes
No corre	14	Fantasista	48	16	No corre	M. Rendic
15h—13h—11h	15	Tiépolo	47	10	A. Morales	A. Carreño
7h—3h—11h	16	Discretita	45	4	A. Parra	O. Lizama

QUINTA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 14.33 horas.— Séptima serie.— (Primera válida para la Primera Apuesta Triple, Cierre a las 14.20 horas).

6—6h—3	1	Lonjista	56	4	J. Pérez	L. Contreras
Debutante	2	Rentiere	56	13	V. Bravo	C. Santos
4h—4h—63h	3	Regreso	55	8	P. Ulloa	A. Petit
10h—13h—11h	4	Bella Vista	52	5	C. Sepúlveda	J. Castro R.
14h—5—7	5	Diversión	52	9	J. Baeza	P. Fuentes
11—2—1	6	Monette	52	14	J. Aliaga	P. Valderrama
5h—2h—4h	7	Hill Boss	51	1	J. Barrios	V. Contreras
Reaparece	8	Romance	51	10	G. Saavedra	E. Rodríguez
9—3—13	9	Clavelina	50	6	M. Ramírez	V. Ramírez
5h—6h—2	10	Don Pelé	50	2	M. Yáñez	H. Yáñez
5—7—7	11	Mofa	50	15	P. Muñoz	R. Méndez
7—10—1	12	Paqueta	50	11	F. Arredondo	J. Argagnon
10—7—11	13	Irupe	49	3	L. A. Paredes	Em. Castillo
Rodó —7—	14	Tigris	48	16	B. Guajardo	Os. Silva
6—5—7—5	15	Amazona	47	7	F. Meneses	L. Santos
12—4—5	16	Bazkari	47	12	L. Marchant	H. Medina

SEXTA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 15 horas.— Cuarta serie.— (Segunda válida para la Primera Apuesta Triple, Cierre a las 14.50 horas).

2—10—7	1	Tabaola	55	3	J. Escobar	A. Bullezú
1h—1h—13h	2	Don Cheto	54	7	L. García	A. Petit
5—6—1—5	3	R. del Sol	53	2	J. Caro	J. Argagnon
4—1—2—5	4	C. Borgia	51	6	H. Pilar	F. Jacial
6—2—1—6	5	Kawasaki	50	10	A. Núñez	F. León
1—1—10	6	Pato Negro	50	1	H. Salas	P. Briones
13—3—1	7	Prestancia	49	8	C. Sepúlveda	E. Cáceres
1h—9—7	8	Cartazo	48	5	F. Meneses	E. Rodríguez
9—3—9	9	Lipipán	48	9	P. Muñoz	C. Tapia
4—4—5	10	Doraya	46	4	J. Aliaga	J. Salas

SEPTIMA CARRERA.— A las 15.27 horas.— 1.200 metros.— Séptima serie.— (Tercera válida para la Primera Apuesta Triple, Cierre, a las 15.17 horas).

4—1—15	1	Negrito	56	1	S. Meneses	A. Muñoz
Reaparece	2	Ruralina	55	14	P. Ulloa	J. Cavieres A.
11—15h—7	3	M. Esther	53	5	J. Toro	L. Guajardo
8—14—12	4	Apenado	52	10	G. Saavedra	J. Rodríguez
9—5—10	5	Marinka	52	6	G. Farfán	Ed. Rodríguez
6h—1—11	6	M. Rosarito	52	2	C. Pezoa	E. Inda
5h—10h—16h	7	Sun Ren	52	7	C. Ojeda	R. Rabello
11—10—1	8	A. Celeste	51	11	L. A. Marchant	A. Carreño
15h—8h—10h	9	Chan Chan	51	3	M. Ramírez	T. Herrera
10—11—7	10	Macho	51	12	F. Meneses	J. Fuentes
9h—11h—12h	11	Titanita	51	15	M. Campos	M. Martínez
2—3—3h	12	Ardentera	50	8	A. Núñez	O. López
4—8—13	13	Telémaco	50	13	E. Guajardo	P. Medina
4—3—5—8	14	Stamina	49	4	Hugo Pilar	Eto. Castillo
5—7—4—3	15	Colmao	47	16	H. Pilar	F. Jacial
5h—3h—2h	16	Iodamé	47	9	A. Parra	L. A. Orellana

OCTAVA CARRERA.— A las 15.55 horas.— 1.600 metros.— Tercera serie.

5h—4h—4h	1	Angurriento	57	4	O. Muñoz	José Melero B.
1—6—9	2	Aquila	56	8	C. Galdames	J. Zúñiga
1—2—1—2	3	Bayao	55	5	D. Olivares	A. Valdés
5—3—6—1	4	Qué Valor	53	9	D. Cerda	C. Pfau
2—2—4—6	5	T. Sentado	53	6	C. Pezoa	Os. Silva
7—3—4	5a	Aristócrata	49	2	J. Aliaga	Os. Silva
2—6—1—5	6	Fidelio	52	1	A. Núñez	J. Inda
1—2—8—3	7	Penitente	52	12	C. Sepúlveda	J. Cavieres A.
8—2—12	8	Ampuloso	51	10	G. Saavedra	J. M. Baeza
5—8—10	9	Takamatsú	49	3	H. Pilar	A. Bullezú
3—1—2—8	10	Surcouf	48	11	J. Baeza	P. Inda
5—4—1—8	11	Astor	47	7	J. Caro	J. Salas

NOVENA CARRERA.— A las 16.25 horas.— 1.500 metros.— Especial.— Handicap.

1—7—1—1	1	Deuxieme	58	1	P. Ulloa	J. Argagnon
1—1—8	2	Pileque	57	5	J. Jorquera	L. A. García
1—5—2—4	3	Lindofuerte	50	3	R. Céspedes	J. Fuentes
7—2—1—4	4	Vejestorio	50	8	C. Pezoa	Os. Silva
2—7—3—4	5	Grand Slam	49	6	J. Caro	C. Covarrubias
1—2—2v—3h	6	M. Hermoso	48	4	H. Pilar	A. Breque
2—6h—2h	7	Skittish	48	7	S. Vera	V. Ramírez
7—7—5—2	8	Granjero	45	2	J. Aliaga	J. F. González

CARRERA "A".— 2.000 metros.— Handicap.— Sin Apuestas.— (Se correrá inmediatamente después de la Novena Carrera).

3—2—3—2	1	Codorniz	58	1	J. Castro	J. Argagnon
1—3—4—5	2	Harpal	53	3	H. Pilar	F. Jacial
7—4—4—3	3	Bramante	50	5	P. Meneses	F. León
4—3—4—3	4	Baracaldo	46	2	N. N.	H. Inda
1—3—2—3	5	Lord	45	4	F. Arredondo	E. Rodríguez

DECIMA CARRERA.— A las 17.10 horas.— 1.200 metros.— Sexta serie.— (Primera válida de la Segunda Apuesta Triple, Cierre a las 16.55 horas.

12—7—6	1	Doménico	58	3	P. Ulloa	J. Inda
7—3—10	2	Cobra Gris	55	8	C. Pezoa	Os. Silva
4—12—8	3	Boreas	53	13	S. Alcalde	D. Sandoval
17h—8—12	4	Cara a Cara	53	4	E. Peña	J. Fuentes
5—9—1	5	Rapazada	53	9	J. Caro	J. Argagnon
Reaparece	6	Scots Lady	53	14	J. Baeza	P. Bagú
9h—3h—9h	7	Violaine	53	1	G. Farfán	A. Ramírez
7—5—6	8	Cucharita	52	5	E. Guajardo	R. Celpa
8h—8—2	9	Curiosilla	51	10	G. Jorquera	P. Medina
11—9—7	10	Parisette	51	15	L. García	H. González
6—3—13	11	G. Poupee	50	16	C. Sepúlveda	J. Cavieres A.
1—2—3—2	12	Rivotorto	50	2	M. Ramírez	R. López
15h—7—7	13	Comet	49	11	F. Venegas	L. A. García
2—6—9	14	Rosebourg	49	6	J. Aliaga	P. Fuentes
10—11h—10	15	Alaraco	48	12	P. Arredondo	L. Guajardo
7—5—2	16	Altavoz	48	7	F. Meneses	A. Carreño

UNDECIMA CARRERA.— A las 17.40 horas.— 1.600 metros.— Sexta serie.— (Primera válida de la Apuesta Doble, Cierre a las 17.27 horas).

4—2—1	1	Micrófono	57	4	P. Ulloa	L. Contreras
Reaparece	2	Senechal	57	7	J. Escobar	J. Fuentes
Reaparece	3	Sapo Loco	55	10	E. Contreras	A. Breque V.
No Corre	4	Urania	54	3	No Corre	E. Inda
8—3—12	5	Bel Ami	53	14	C. Pezoa	J. Salas
2v—5v—1v	6	Donar	52	5	G. Farfán	G. Pérez
11h—5—9	7	Lamballe	52	16	S. Meneses	C. Rivera
7—5—4—3	8	Pío Pío	52	11	C. Sepúlveda	G. Urquidi
14—3h—16h	9	Molinero	51	13	G. Meneses	E. Scaia
12—4—9	10	Suzy	51	2	L. García	H. González
1—9—10	11	Admiral Crown	49	15	P. Muñoz	R. Méndez
10—14—6	12	Ganchera	49	8	E. Guajardo	J. B. Arrag.
6—9	13	Recidiva	49	6	J. Caro	J. Chamorro
8—7—4h	14	Gonipón	46	1	J. Aliaga	Os. Silva
7—7—6—8	15	Smile	46	9	R. Gatica	Em. Castillo
5—3h—7h	16	Baquiano	45	12	A. Parra	J. [illegible]

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	1a. Carrera	2a. Carrera	3a. Carrera	4a. Carrera	5a. Carrera	6a. Carrera	7a. Carrera	8a. Carrera	9a. Carrera	10a. Carrera	11a. Carrera	12a. Carrera	13a. Carrera
LA NACION	Birmano Hijo Bravo Afectuoso	Venturado Tao	Dos Ases Brunswick Tupido	Agua Fría Temblador Fazzoleto	Clavelina Monette Mofa	Doraya Prestancia Kawasaki	Apenado M. Rosarito Colmao	Aristócrata Bayao Takamatsu	M. Hermoso Skittish Deuxieme	Cobra Gris Boreas Violaine	Pío Pío Recidiva Donar	Corilín Lady Hiss Obscuridad	Fusión Versada Antimaco
GOLPE	Siberiak Birmano Afectuoso	Tao Venturada	Dos Ases Nawel Tupido	Fazzoletto Charada Coquera	Monette Don Pelé Baskari	Prestancia C. Borghia R. del Sol	Colmao Ardentera A. Celeste	Bayao Fidelio Qué Valor	M. Hermoso Deuxieme Skittish	Curiosilla Altavoz Rivotorto	Micrófono Urania Pío Pío	Seduisante Barmaid Tamar	Cipayo Antimaco Fusión
LA HIPICA	Siberiak Birmano Andarín	Tao El Rolo	Nawel Tupido Aarón	Fazoletto A. Fría Virtuosa	H. Boss Monette Baskari	R. del Sol C. Borgia Doraya	Ardentera Iodamé M. Rosarito	Bayao Surcouf Ampuloso	M. Hermoso Lindofuerte Deuxieme	Rivortorto Curiosilla C. Gris	Pío Pío Gonipón Donar	Seduisante Bagoas Corilín	Sabotaje Cocorocó Cipayo
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Birmano Siberiak Andarín	Venturado Tao	Nawuel Dos Ases Tupido	Coquera Templador Fazzoleto	Clavelina Monette Don Pelé	Prestancia César Borgia Pato Negro	Colmao Iodamé M. Rosarito	Aristócrata Bayao Takamatsú	M. Hermoso Skittish Deuxieme	Doménico Rapazada Curiosilla	Ganchera Gonipón Recidiva	Seduisante Barmaid Tejuelita	Cocorocó Sabotaje Antimaco
LA SEGUNDA	Birmano Siberiak Andarín	Tao Venturado	Dos Ases Nawel Tupido	Temblador Fazzolletto Mi Mery	Monette Don Pelé Amazona	C. Borgia P. Negro Prestancia	Iodamé Colmao Mi Rosarito	Bayao Takamatsú T. Sentado	M. Hermoso Sittish Deuxieme	Doménico Rapazada Curiosilla	Ganchera Urania Pío Pío	Barmaid Seduisante Tejuelita	Sabotaje Antimaco Fusión
LA TERCERA	H. Bravo Pesito Birmano	Tao El Rolo	Nawel Aarón Tupido	Fazzoletto Charada A. Fría	Clavelina Mofa Don Pelé	Doraya Prestancia Kawasaki	M. Rosarito Ardentera Colmao	Ampuloso Surcouf Aristócrata	Lindofuerte Skittish G. Slam	G. Poupée Curiosilla Rivotorto	Recidiva A. Crown Bel Ami	Novedad Bagoas Rigor	Pasión C. Claro Cipayo
ULTIMA HORA	Birmano Siberiak Afectuoso	Tao Venturado Niso	Nawel Tupido Dos Ases	Fazzoletto Coquera Temblador	H. Boss Don Pelé Monette	C. Borgia Prestancia Doraya	Colmao Ardentera A. Celeste	Penitente Fidelio T. Sentado	M. Hermoso Duexieme Skittish	Curiosilla Doménico Rapazada	Pío Pío Gonipón Micrófono	Novedad Seduisante Bagoas	Cipayo Fusión Sabotaje

PAR DE ASES DEBE IMPONERSE EN EL "SAINT LEGER"

SU NOTABLE CAMPAÑA LE ASIGNA LA PRIMERA OPCION.— YUSTI DEBE REALIZAR UNA BUENA PERFORMANCE.

"El Ensayo", "El Derby" y el "Saint Leger" son las pruebas máximas de nuestro turf. Triunfar en las tres carreras significa "ceñirse" la Triple Corona, galardón máximo para un ejemplar de tres años, en una generación.

"El Ensayo" y "El Derby" ya se disputaron. Hoy en Viña del Mar se correrán los 3.000 metros del clásico "Saint Leger". Este año, como sucede casi siempre en este evento, el clima ambiental es frío. No brota el entusiasmo. Ello es muy lógico. El bajo número de rivales —sólo cuatro y no todos con méritos—, y el hecho que destaque nítidamente uno de ellos, ha servido para que la carrera sea una más. Se debe agregar, también, que ninguno de los ejemplares opta al título de "Rey" de la generación.

Sobresale nítidamente, y debe ser el ganador, de no suceder algo extraordinario, el tres años PAR DE ASES, valor que es ganador de los 2.400 metros de "El Ensayo" y remató segundo en los 2.400 metros del premio clásico "El Derby". PAR DE ASES tiene una notable campaña. Ha salido en ocho oportunidades a la pista. Cuatro de ellas son victorias, además, dos segundos puestos, y dos quintos lugares.

Junto a Fabuloso, de los cuatro anotados, ha tomado parte en dos de las tres pruebas de la Triple Corona. Ganó "El Ensayo". Fue segundo en "El Derby", en una carrera donde se le señalaba como "el ganador moral". Hoy debe imponerse. Será nuestro preferido.

Yusti, otra de las anotadas, ha tomado parte en una de las pruebas seleccionadas para la Triple Corona. Corrió en el premio "El Derby", y hoy, por lo que se ha visto, al participar en la segunda, puede tener una buena actuación. La dejamos para el segundo puesto.

Fabuloso, ya lo dijimos, ha corrido en las dos pruebas disputadas hasta el momento de la "Triple Corona". Fue tercero en "El Derby", y hoy también estará en la pista. Sobre el otro rival, Premiado, es muy poco lo que se puede decir.

GUIA del APOSTADOR

CLUB HIPICO

PRIMERA CARRERA. — REAPARECE: Bombeador. FIGURARON EN SU ANTERIOR. Afectuoso (4.o en 1.200 metros), Birmano (2.o en 1.500 metros), Hijo Bravo (4.o en 1.000 metros), Migsun (3.o en 1.400 metros) y Siberiaka (2.o en 1.500 metros). CORRIENDO EN OTRA PISTA: Migsun (HCH) y Pesito (HCH). CONTRATIEMPOS: Art Silk, que se abrió bruscamente a la altura de los 1.300 metros; El Rasillo, se fue de punta faltando 1.300 metros, y Venado, molestado en los 1.300 metros. DESCARGAN KILOS: Afectuoso, Andarín, Art Silk, Hijo Bravo y Migsun.

SEGUNDA CARRERA.— DEBUTANTES: Chirimbolo (Fil Rouge), Niso (Naucide) y Venturado (Polo Sur). FIGURO EN SU ANTERIOR. Tao (3.o en 1.000 metros). CORRIENDO EN OTRA PISTA: El Rolo (HCH), Le Vaillant (VSC) y Príncipe Azabache (HCH). DESCARGAN KILOS: Chirimbolo y Stout.

TERCERA CARRERA.— DEBUTANTES: Brunswick (Pharad) y Dos Ases (Boabdil). FIGURARON EN SU ANTERIOR: Mitzukawa (4a. en 1.000 metros), Nawel (2.o en 1.000 metros) y Tupido (2.o en 1.000 metros). CORRIENDO EN OTRA PISTA: Ponchito (HCH). LLEGO ULTIMO EN SU DEBUT: Chavalillo (1.000 metros). TERMINO EN EL PENULTIMO LUGAR: Ponchito (950 metros). DESCARGA KILOS: Ponchito.

J. Salas: Doraya.

CUARTA CARRERA. — DEBUTANTE: Saúl (Grenhill). VIENEN DE FIGURAR: Fazoleto (4.o en 1.300 metros) y Charada (4a. en 1.100 metros). LLEGO PENULTIMO. Coquera (1.500 metros). TERMINARON EN EL ULTIMO PUESTO: Oeste (1.400 metros) y Otala (1.400 metros). CORRIENDO EN OTRA PISTA: Oeste (HCH). Gran Viento (HCH), Fantasista (HCH), Tiépolo (HCH) y Discretita (HCH). CONTRATIEMPOS: Temblador, fue cargado en la curva; Coquera, estuvo a punto de caer, debido a la rodada de otro competidor; Oeste, saltaba las pasadas de arena de la pista.

QUINTA CARRERA. — DEBUTANTE: Rentiere (Light Craft). GANARON SU ANTERIOR PRESENTACION. Monette (1.000 metros) y Paqueta (1.100 metros). FIGURARON EN SU ULTIMA ACTUACION: Lonjista (3a. en 1.100 metros). Hill Boss (4.o en 1.400 metros) y Don Pelé (2.o en 1.300 metros). LLEGO PENULTIMO: Romance (1.200 metros). REAPARECE: Romance. CORRIENDO EN OTRA PISTA: Regreso (HCH) y Bella Vista (HCH). CONTRATIEMPOS: Diversión, perdió herradura en el transcurso de la carrera. Don Pelé, cruzado en la primera curva; Paqueta, estorbada a 200 metros de la meta; Amazona, molestada a 150 metros del disco.

SEXTA CARRERA.— GANO SU ANTERIOR PRESENTACION: Prestancia (1.300 metros). TERMINARON PENULTIMOS: Don Cheto (1.400 metros) y César Borgia (1.200 metros). CORRIENDO EN OTRA PISTA: Don Cheto (HCH). CONTRATIEMPOS: Ras del Sol, molestado a 350 metros de la meta. César Borgia, saltó hacia adelante al partir. Kawasaki, cambiaba de mano en los últimos metros. Pato Negro, cruzado a 400 metros de la meta. Lipipán, cambiaba de mano en la recta.

SEPTIMA CARRERA.— REAPARECE: Ruralina. GANO SU ANTERIOR: Azul Celeste (1.100 metros). VIENEN DE FIGURAR: Ardentera (3a. en 1.200 metros), Colmao (3.o en 1.000 metros), Iodame (2.o en 1.200 metros). LLEGO PENULTIMO EN SU ULTIMA ACTUACION: Mama Esther (1.200 metros). TERMINO EN EL ULTIMO LUGAR: Sun Ren (1.200 metros). CORRIENDO EN OTRA PISTA: Sun Ren (HCH), Chan Chan (HCH), Titanita (HCH), Iodame (HCH) y Ardentera (HCH). CONTRATIEMPOS: Ruralina suspendida por indócil al partir, además fue abierta a 300 metros de la meta. Marinka, molestada en la curva.

OCTAVA CARRERA.— VIENE DE GANAR: Qué Valor (1.500 metros). FIGURARON EN SU ANTERIOR PRESENTACION: Angurriento (4.o en 1.400 metros), Bayao (2.o en 1.500 metros), Aristócrata (4a. en 1.500 metros). Penitente (3.o en 1.500 metros). TERMINO EN EL PENULTIMO LUGAR: Ampuloso (1.500 metros). LLEGO ULTIMO: Astor (1.700 metros). CORRIENDO EN OTRA PISTA: Angurriento (HCH). CONTRATIEMPOS: Ampuloso, cruzado en la partida y abierto en la curva. Astor, no respondió a los requerimientos. Su preparador no se explicaba la baja performance.

NOVENA CARRERA.— GANO SU ANTERIOR: Deuxieme (1.600 metros). FIGURARON EN SU ULTIMA PRESENTACION: Lindofuerte (4.o en 1.100 metros), Vejestorio (4.o en 1.200 metros), Monte Hermoso (3.o en 1.500 metros), Skittish (2.o en 2.000 metros) y Granjero (2.o en 1.800 metros). LLEGO PENULTIMO EN SU ANTERIOR ACTUACION: Grand Slam (1.600 metros). LLEGO ULTIMO: Pileque (1.600 metros). CORRIENDO EN OTRA PISTA: Monte Hermoso (HCH) y Skittish (HCH).

DECIMA CARRERA.— GANO SU ANTERIOR: Rapazada (1.100 metros). FIGURARON EN SU ULTIMA ACTUACION: Curiosilla (2a. en 1.100 metros), Rivotorto (2a. en 1.100 metros) y Altavoz (2.o de Rectángulo). REAPARECE: Scots Lady. LLEGO EN EL ULTIMO LUGAR EN SU ACTUACION ANTERIOR: Grande Poupee. CORRIENDO EN OTRA PISTA: Vilaina (H. Ch.). CONTRATIEMPOS: Domenico, el preparador no quedó conforme y expresó que ahora correría, una vez más, con toda su confianza. Cobra Gris, cargada en los 800 metros. Además, su jinete la notó sentida. Boreas, cargada en la curva. Cucharita, abierta a 300 metros. Grande Poupee, estrellada y cargada a los 200 metros corridos.

UNDECIMA CARRERA.— GANARON SU ANTERIOR ACTUACION: Micrófono (1.500 metros), Donar (1.600 metros). REAPARECEN: Senechal y Sapo Loco. FIGURARON EN SU ANTERIOR: Pío Pío (3.o en 1.500 metros), Gonipón (4.o en 1.400 metros). LLEGO PENULTIMO EN SU ANTERIOR PRESENTACION: Molinero (1.400 metros). TERMINO EN EL ULTIMO LUGAR: Senechal (1.600 metros). CORRIENDO EN OTRA PISTA: Donar (VSC), Molinero (HCH), Gonipón (HCH) y Baquiano (HCH). CONTRATIEMPOS: Sapo Loco, no respondió en la recta y se notó sentido. Admiral Crown, partió desmejorado. Gonipón, no quedaron conformes. Su jinete manifestó que no pudo correr colocado debido a que su caballo no le respondió y que además corrió "encajonado".

DUODECIMA CARRERA.— VIENE DE GANAR: Barmaid (1.200 metros). FIGURARON EN SU ANTERIOR PRESENTACION: Rigor (4.o en 1.600 metros), Novedad (4a. en 1.100 metros), Seduisante (2a. en 1.100 metros), Bagoas (2a. en 1.300 metros), y Tejuelita (4a. en 1.100 metros). CONTATIEMPOS: Lady Hiss, cargada a los 30 metros corridos. Bombardeo, cerrado a 100 metros de la meta. Rigor, se abrió en tierra derecha. Barmaid, abierta a 250 metros para la línea de sentencia. Tejuelita, abierta en la curva.

DECIMOTERCERA CARRERA.— GANO SU ANTERIOR: Antimaco (1.000 metros). VIENEN DE FIGURAR: Sabotaje (2.o en 1.000 metros). Fusión (3.o en 1.300 metros). VIENE DE LLEGAR PENULTIMO: Cielo Claro (1.100 metros). CORRIENDO EN OTRA PISTA: Cipayo (HCH). CONTRATIEMPOS: Sabotaje, cruzado a los 50 metros corridos. Cuchilla, cruzada a 200 metros de la meta. Versada, no pudo correr con los punteros, al no responder a los requerimientos. Cocorocó, abierto en la recta. Cielo Claro, cruzado en la curva. Cipayo, cruzado en los 700 metros y abierto en los tramos finales. Pasión, no respondió en el transcurso de la carrera.

DECIMOCUARTA CARRERA.— GANARON EN SU ULTIMA PRESENTACION: Beaumarchais (1.500 metros) y Palmito (1.800 metros). VIENE DE FIGURAR: Metal Rojo (2.o en 1.300 metros), Nibaldo (2.o en 1.500 metros), Chambery (4.o en 1.700 metros), Lógico (3.o en 1.800 metros), Ecurie (4a. en 1.500 metros). CORRIENDO EN OTRA PISTA: Castelar (HCH) y Don Sata (HCH). LLEGO EN PENULTIMO LUGAR: Prometedor (1.700 metros). TERMINARON EN EL ULTIMO PUESTO: Quite (1.300 metros) y Don Sata (1.400 metros). CONTRATIEMPOS: Quite, perdió la herradura de la mano derecha en el transcurso de la carrera. Chambery, cargado en los últimos 200 metros. Canteras, cargada en los 1.300 metros. Agresor, molestado en los 1.300 metros. Don Sata, no pudo seguir el tren de carrera.

DUODECIMA CARRERA.— A las 18.10 horas.— 1.200 metros.— Quinta serie.— (Segunda válida de la Segunda Apuesta Triple, Cierre a las 18 horas).

1—11—7	1	Gary	57	3	L. García	F. Gazmuri
2—4—7	2	Lady Hiss	55	8	G. Saavedra	F. [illegible]
13h—6—6	3	Que Te Cuesta	54	16	J. Barrios	M. Noramb.
9—7—10	4	Tamar	54	13	E. Contreras	A. Breque V.
5—6—5—6	5	Bengasi	52	15	J. L. Silva	M. Ortiz
3—6h—10	6	Bombardeo	52	2	G. Jorquera	L. A. García
8—1—10	7	Corilín	52	9	A. Núñez	E. Inda
8—3—6—5	8	Obscuridad	52	7	H. Salas	J. Zúñiga
6—3—8—4	9	Rigor	52	6	C. Sepúlveda	H. Medina
9—10—13	10	Vorobey	52	12	P. Muñoz	S. González
3—4—4—1	11	Barmaid	50	1	E. Guajardo	J. Melero
5—1—11—4	12	Novedad	50	10	J. Aliaga	C. Covarr.
4—9—2—2	13	Seduisante	50	14	C. Pezoa	J. B. Argag.
0—18h—8	14	Loco Verde	49	5	L. Caroca	A. Petit
18h—1—2	16	Tejuelita	45	4	F. Meneses	H. Inda
12—5—4	15	Bagoas	46	11	N. Vásquez	M. Murillo

DECIMOTERCERA CARRERA.— A las 18.40 horas.— 1.200 metros.— Sexta serie.— (Segunda válida para la Apuesta Doble, Cierre a las 18.30 horas).

10—7—8	1	Voldano	56	6	R. Latorre	F. Jacial
3—5—6—2	2	Sabotaje	55	1	R. Parodi	P. Bagú
5—12h—8	3	Loco Mundo	54	10	C. Sepúlveda	J. Cavieres A.
1—8—4—5	4	Belladora	52	13	J. Castro	Os. Silva
9—5—3—3	5	Fusión	52	2	H. Salas	J. Inda
11—16h—6	6	Cuchilla	51	7	A. Parra	Eto. Castillo
5—14—7	7	Versada	51	3	F. Meneses	A. Muscatt
2—4—4—7	8	Cocorocó	50	8	C. Pezoa	E. Inda S.
6—2—12	9	Cielo Claro	49	11	N. N.	M. Murillo
3—5—3h	10	Cipayo	49	4	H. Pilar	Ed. Rodríguez
10—7—8	11	Sun Vido	49	9	L. García	H. González
6—3—4—1	12	Antimaco	48	12	A. Núñez	S. Fuentes
2—8—7	13	Pasión	48	5	J. Caro	J. Fuentes

DECIMOCUARTA CARRERA.— A las 19.20 horas.— 1.600 metros.— Quinta serie.— (Tercera válida para la Segunda Apuesta Triple, Cierre a las 19.10 horas).

5—	1	Phillipp	55	4	E. Contreras	C. Pfau
6—5—2—1	1a	Beaumarchais	50	12	D. Cerda	C. Pfau
8—1—9	2	Sahumerio	55	9	O. Muñoz	V. A. Polanco
9—4—7—9	3	Batelier	54	3	R. Valenzuela	A. López
10—8—2	3a	Metal Rojo	54	16	J. Toro	A. López
12—5—13	4	Quite	54	14	R. Parodi	A. Muscatt
7—2—3—5	5	Montbazón	53	2	A. Núñez	J. B. Aragag.
3—2—1—2	6	Nibaldo	52	8	C. Pezoa	R. Allen
2—7—2—1	7	Palmito	52	13	G. Farfán	L. Contreras
13—9h—4	8	Chambery	51	1	G. Jorquera	J. Salas
No Corre	9	Monrey	51	17	No Corre	J. Melero
1—1—6—5	10	Canteras	50	7	H. Pilar	J. Fuentes
6—3—5—7	11	Damocles	50	18	C. Sepúlveda	J. Cavieres A.
15h—12h—6h	12	Castelar	49	15	G. Meneses	J. Suárez
1—5—8—9	13	Agresor	48	10	S. Vera	J. Melero B.
8h—1—3	14	Lógico	48	19	F. Meneses	E. Navarro
1—2—2—4	15	Imposible	47	5	A. Parra	A. Vodanovic
4—4—5—5	16	Ecurie	46	20	J. Aliaga	G. Urquidi
2—6—10	17	Prometedor	46	11	S. Alcaide	H. Godoy
6—13—17h	18	Don Sata	45	6	H. Vásquez	H. Velarde

Valparaíso Sporting Club

DOMINGO 16 DE FEBRERO DE 1964

PRIMERA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 12—24.— A las 13 horas.

0	1	Sun Glory	57	15	A. Hughes
	2	Acendrada	55	3	H. Alfaro
4—1—6—3	3	Patrullero	54	13	P. Muñoz
2—1—0	4	Bufido	53	2	L. Mejías
0	5	La Nenita	51	7	D. Ahumada
2	6	Sotana	50	1	E. Vásquez
0—1	7	Aló Aló	47	16	L. Yáñez
0	8	Reyezuelo	47	12	P. Hernández
4—0—0	9	Gazali	46	8	N. N.
0—6—0	10	Siña	46	10	V. Lobos
0—3	11	Welfare	46	5	J. Monardes
6—0—6	12	Escritor	45	14	N. N.
0—5	13	Lleca	45	11	L. Arquero
4—0—2—0	14	Cecilia Ida	45	6	N. N.
0—0	15	Brisa Marina	45	9	N. N.
0—0	16	Leal Amigo	45	4	L. A. Salas

SEGUNDA CARRERA.— 1.000 metros.— Condicional.— 13.35 horas.

0—2	1	Valdiviano	57	6	E. Araya
0	2	Casi Zorro	54	12	S. Arellano
3—3	3	Correntino	54	2	E. Romero
	4	Jalón	54	3	A. Naranjo
4	5	Organillero	54	5	F. Toro
4	6	Tacora	54	4	L. Yáñez
6	7	Tapón	54	6	V. Lobos
5—2	8	Atractiva	51	8	R. Madariaga
	9	Plata	51	11	N. N.
5	10	P. Dauphine	51	1	J. Farías
4—0	11	R. Chandía	51	10	R. Jaque
	12	Testa	51	7	R. Arredondo

TERCERA CARRERA.— 1.000 metros.— Condicional.— 14.10 horas.

	1	Nescao	56	13	E. Muñoz
0—6	2	Colt	54	8	J. Pacheco
Reaparece	3	Brocoio	54	15	A. Naranjo
6—0—0	4	Arponista	50	2	L. Yáñez
0	5	Oloroso	53	3	N. N.
Reaparece	6	Ancud	52	9	S. Arellano
0	7	Kanaka	52	5	N. N.
Reaparece	8	Pelarco	52	10	F. Toro
0	9	Ivonne	45	7	J. Monardes
0 0 0	10	Cosa Rara	50	12	D. Ahumada
0—0	11	Zarpada	49	1	H. Quijada
0—4	12	Boikaya	48	16	R. Jaque
2—0 5	13	Pacato	48	6	L. A. Salas
0	14	Arrachada	45	4	J. Parra
6	15	Estrella	45	14	V. Lobos
0	16	Pobieda	45	11	G. Cortés

CUARTA CARRERA.— 1.600 metros.— Handicap.— 14.15 horas.

5—0	1	Miracolo	57	5	O. Saavedra
1—5	2	Arrebato	54	3	F. Toro
4—0—1	3	Alex	53	6	E. Araya
3—6—3	4	Brentano	49	7	J. Miranda
3—3	5	Brill. Azul	49	1	J. M. Aravena
0	6	Adalid	46	2	J. Monardes
2—1—1	7	Evertoniana	45	4	L. Yáñez

QUINTA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 25—33.— 15.20 horas.

0—5—3	1	Casalis	55	16	E. Romero
2—1—2—2	2	Sublevado	55	8	E. Araya
1—0	3	Eurasia	49	10	J. Monardes
Reaparece	4	Balarina	55	15	E. Muñoz
6—0—2	5	Bécquer	50	7	G. Núñez
5—0—6—0	6	[illegible]	51	4	J. Pacheco
0—5—1	7	Betty	53	9	R. Madariaga
0—1—0—3	8	Mister Burn	53	1	A. Naranjo
0	9	[illegible] Benny	52	11	R. Jaque
0—[illegible]—0—0	10	Agatha	51	2	J. Miranda
1—3	11	Mi Choquita	49	12	N. N.
0—0—4—5	12	Saeta	49	14	L. Yáñez
0—6	13	Donaldo	48	3	J. M. Aravena
0—0	14	La Siesta	48	5	H. Obregón
2—0—0	15	Flautista	47	13	R. Durán
4—2—6—0	16	Tonadillera	47	9	J. Parra

SEXTA CARRERA.— 1.300 metros.— Handicap.— A las 16 horas.— (Primera válida para la apuesta triple).

5—6—4—3	1	Dominado	56	3	E. Muñoz
3—4—4	2	Ganosa	56	7	L. Espinoza
1—0	3	Miss Lilly	54	1	E. Araya
0—0	4	Jubiloso	52	8	F. Toro
4—6—1	5	Platino	51	4	J. Parra
5—0—0—0	6	Callin	50	11	L. Yáñez
3—3—4	7	Río Cuarto	50	2	J. Miranda
0—0—0	8	Toffana	50	10	L. Arquero
6—2—0—0	9	Almirantazgo	49	9	J. M. Aravena
2—0—0	10	Cardenio	48	6	N. N.
2—0—6—0	11	Promotor	48	5	J. Monardes

SEPTIMA CARRERA.— 1.500 metros.— Clásico.— A las 16 horas.— (Primera válida para la Apuesta Doble).

1—4	1	Triple Sec	60	3	E. Araya
2—6—1	2	Golorito	58	4	C. Astorga
2	3	Freno	55	9	L. Espinoza
2—1	4	Trementina	54	7	F. Toro
3	5	Mi Rucia	49	1	L. Yáñez
6—0—1	6	Gregory Peck	48	5	J. M. Aravena
5	7	Flaubert	45	6	H. Bassay
4—0	8	Monte Alegre	45	2	J. Parra

CARRERA "A".— 3.000 metros.— Clásico.— A las 16.50 horas.— (Sin apuestas).

4—3—3	1	Fabuloso	56	1	R. Madariaga
2	2	Par de Ases	56	2	F. Toro
0—4	3	Premiado	56	3	O. Manríquez
6—1	4	Yusti	53	4	S. Azócar

OCTAVA CARRERA.— 1.300 metros.— Handicap.— A las 17.30 horas.— (Segunda válida para la apuesta triple).

	1	Lucrecio	58	8	A. Naranjo
1—1—6	2	M. Nevado	56	3	E. Araya
4—6—3—1	3	Pamplemousse	56	1	E. Romero
4—0—4—4	4	Torquemada	55	7	O. Saavedra
0—0—6	5	El Andaluz	52	5	N. Bravo
0—0	6	Hill Duke	52	6	R. Madariaga
1—3—0—2	7	Parmesano	52	4	F. Toro
1—2—6	8	Ll. Blanco	47	2	L. Yáñez

NOVENA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 45—57.— A las 18.05 horas.— (Segunda válida para la apuesta doble).

0	1	Pelagio	57	5	H. Alfaro
0—0	2	Tipo Rico	55	2	E. Romero
2—0—1—4	3	Al Rodeo	54	9	E. Araya
	4	Solterito	54	7	O. Saavedra
6—3	5	Serpia	47	10	L. Yáñez
	6	V. Negro	54	1	J. Pacheco
1—6—2—2	7	El Sol	52	4	F. Toro
Reaparece	8	Santa Claus	52	8	J. Parra
0—0	9	Falcato	48	6	J. Miranda
0—0—0—0	10	Mandato	48	3	V. Lobos
0—0	11	Kindy	46	11	J. Bórquez
Reaparece	12	Curupayty	45	12	R. Durán

DECIMA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 32—45.— A las 18.40 horas.— (Tercera válida para la apuesta triple).

0	1	Stravinsky	57	1	H. Alfaro
0—0—0	2	Loredana	53	4	E. Araya
0—0	3	Delirio	53	8	R. Jaque
6—2	4	Repunte	54	7	E. Romero
1—5—2	5	Heroida	53	3	R. Arredondo
	6	Itata	51	2	F. Toro
0	7	Jalma	47	11	H. Obregón
1—0	8	Balazo	50	10	N. N.
0—6—3	9	Tamboreo	48	12	J. Miranda
1—3—0—5	10	Q. Libertad	50	14	J. Parra
0—0	11	Niloka	49	15	N. Bravo
0—0	12	Kindesita	48	6	E. Vásquez
0—0	13	My Belle	48	13	C. Jorquera
0—1	14	Serpentario	46	5	J. M. Aravena
1—0	15	Huilco	45	9	L. Yáñez

Pronósticos de la Prensa (Valparaíso Sporting Club)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera
LA NACION	Satana Patrullera Welfare	Valdiviano Correntino Atractiva	Boikaya Pacato Pelarco	Alex B. Azul	Sublevado Bécquer Mi Choquita	Ganosa R. Cuarto Platino	Trementina Golorito Freno	Parmesano Pamplemousse Torquemada	Serpia El Sol Al Rodeo	Itata Repunte Q. Libertad
GOLPE	Patrullera Lleca A. Aló	Atractiva Valdiviano Correntino	Boikaya Paceto Pelarco	Alex Arrebato	Sublevado Donaldo Bécquer	Ganosa R. Cuarto Dominado	Freno Trementina Golorito	Parmesano Torquemada Pamplemousse	Al Rodeo El Sol Serpia	Tamboreo Q. Libertad Serpentario
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Welfare Aló Aló Santana	Tacora Atractiva Organillero	Pelarco Arponista Boikaya	Arrebato B. Azul	Sublevado Betty Flautista	Ganosa Miss Lily Jubiloso	Freno Trementina Golorito	M. Nevado Parmesano H. Duke	Solterito El Sol Al Rodeo	Itata Loredana Delirio
EL TURFMAN	Aló Aló Welfare Satena	Atractiva Organillero Correntino	Ivonne Arponista Estrella	Alex Evertoniana	Betty Bécquer Sublevado	Ganosa M. Lilly R. Cuarto	Freno Golorito Trementina	Parmesano M. Nevado	El Sol Al Rodeo Falcato	Repunte Serpentario Itata

Hipódromo Chile

Domingo 16 de febrero de 1964

PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros.— Duodécima serie.— A las 7.45 horas.

1	Satán	54	4	C. Ibarra	M. Valenzuela
2	Aromático	53	1	N. González	D. Miranda
3	Río Laja	53	5	C. Galdames	C. Covarr.
4	Esperia	52	10	C. Moreno	I. Duque
5	Policasta	52	15	E. Guajardo	N. Peralta
5	a) Filudo	50	7	J. González	N. Peralta
6	Vulcano	52	14	L. Muñoz	E. Barticevic
7	Abedul	51	16	M. Ramírez	R. López
8	La Pochita	51	8	J. Eguren	G. Avila
9	Le Becau	51	9	M. Plaza	T. Bustos
10	Lixie	51	11	S. Meneses	R. Quiroz
11	Murray	51	12	G. Meneses	R. Bernal G.
12	Lardaco	50	13	A. Mora	H. González
13	Marty	49	6	V. Romero	A. Donati
14	Noi	49	3	L. Caroca	H. Cisternas
15	Law	48	2	A. Farías	J. García

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— Undécima serie "C".— A las 8.10 horas.

1	A Mundos	53	11	M. Alquinta	J. Bernal
2	Brickina	53	2	L. A. Paredes	J. H. Medina
3	Silente	53	15	J. Barrios	L. Guajardo
4	Azulejo	52	7	L. Caroca	A. Valenzuela
5	Kim Novak	52	4	G. Meneses	J. Suárez
6	Sun Dream	52	14	G. Farfán	O. Becerra
7	Coccinelle	52	9	P. Muñoz	M. Velarde
8	Inapar	52	6	D. Cerda	D: Miranda
9	Operada	52	1	A. Mora	A. Lab
10	Goyita	51	10	O. Castillo	A. Donati
11	Chapalita	51	5	L. Muñoz	R. Luna M.
12	Lomaso	51	12	H G Arancibia	N. Peralta
12	a)B. Durmie.	50	16	B. García	N. Peralta
13	Ruleta	51	13	M Carú	H. González
14	Sorprenda	51	8	G. Jorquera	R. Gómez
15	Susanella	51	3	N. González	R. Quiroz

TERCERA CARRERA.— 950 metros.— Condicional.— A las 8.35 horas.

1	Ara Bera	53	11	Héc. Pilar	A. Bullezú
3	Bimbacha	53	6	S. Meneses	C. Rivera
3	Blanca	53	3	S. Vera	A. López
4	Celulosa	53	1	E. Guajardo	L. E. Toledo
4	a) Chupilca	52	2	L. Camus	L. E. Toledo
5	Colegiala	53	8	J. Aravena	A. Donati
6	Illa	53	7	J. Latorre	E. Navarro
7	Noblesse	53	5	D. Cerda	C. Santos
8	P. Bella	53	4	M. Alquinta	Ed. Rodríguez
9	Turf Doll	53	9	B. García	F. Gazmuri
10	Yuma	53	10	F. Guzmán	O. López
11	Zunzum	53	12	R. Neira	E. Cáceres

CUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— Undécima serie "B".— A las 9 horas.— (Primera válida para la Apuesta Doble).

1	Rezongona	53	3	E. Rodríguez	R. Quiroz
2	Frigolera	53	8	S. Meneses	R. López
3	Pedro León	53	6	G. Meneses	J. Castro R.
4	Política	53	4	P. Muñoz	G. Tapia
5	Armonio	52	14	B. García	A. Lab
6	Arrayanina	52	11	L. Camus	E. Cáceres
7	Choguosozo	52	7	S. Alcalde	E. Núñez
8	Insolación	52	2	J. Barrios	D. Torres
9	Roi des Rois	52	16	H. Salas	A. Bullezú
10	Vandolena	51	5	L. García	E. Becar
11	Furika	51	13	D. Cerda	C. Santos
12	Siflex	51	1	S. Allende	L. A. Orell.
13	Tarass	51	10	N. González	D. Miranda
14	Ubaldino	51	15	J. Toro	H. González
15	Girada	50	9	L.A. Marchant	A. Abarca
16	Montanaro	50	12	B. García	V. Cepeda

CARRERA "A".— 950 metros.— Condicional "B".— Sin Apuestas.— (Se correrá inmediatamente después de la Cuarta Carrera).

1	Aldi-La	53	5	L. García	Fdo Gazmuri
2	Decorativa	53	4	J. Latorre	T. Bustos
3	Demandada	53	8	O. Castillo	H. Galaz
4	Doctrina	53	2	H. Arancibia	R. López
5	Faraónica	53	12	No Corre	N. Peralta
6	Galaxia	53	10	L. Muñoz	A. Ramírez
6a	Lady Ava	53	7	No corre	A Ramírez
7	Katia	53	1	A. Nuñez	R. Allen
8	Malou	53	11	J. Toro	A. López
9	Meseta	53	9	V. Barra	C. Rivera
10	Nevera	53	3	D. Cerda	H. Cisternas
11	Turf Fire	53	6	J. Barrios	H Gazmuri

QUINTA CARRERA.— 1.200 metros.— Undécima serie "A".— A las 9.30 horas.

1	Curiosidad	54	6	L. García	A Gutiérrez
2	Amotinada	53	7	G. Farfán	H. Galaz
3	Cuckoo	53	9	R. Neira	Fdo. Castro
4	Querendón	53	5	A. Mora	E. Scala
5	Sta. Carola	53	11	G. Meneses	J. Muñoz
6	Bastonada	53	12	D. Cerda	G. Avila
7	Don Marcos	53	13	S. Meneses	A. Lab
8	Pastorcita	53	4	M. Alquinta	R. Villa
9	Ricachón	53	1	L. Muñoz	A. Vodanovic
10	Schiller	53	8	M. Caru	V. Contreras
11	Aplicación	52	2	L. Caroca	L. E. Toledo
12	Coneja	52	3	M. Yáñez	A. Carreño
13	Chirimoyo	52	10	E. Rodríguez	R. Quiroz
14	Mortimer	52	14	N. González	P. Briones
15	Bella Sombra	52	15	P. Muñoz	D. Miranda

SEXTA CARRERA.— 1.200 metros.— Décima serie.— A las 10 horas. (Segunda válida para la Apuesta Doble).

1	Andareña	54	5	L. A. Paredes	T. Bustos
2	Carmorán	54	14	N. González	E. Núñez
3	Relance	54	11	J. Toro	O. Becerra
4	Salima	53	1	L. Muñoz	V. Contreras
5	Tartarín	52	3	D. Cerda	J. Bernal
6	Joan Benet	52	7	G. Meneses	A. Amaro
7	Liberada	52	6	R. Neira	L. Guajardo
8	Renal	52	13	J. Barrios	H. Cisternas
9	Mi Cholita	51	12	L. García	A. Gutiérrez
10	Plebeyo	51	16	P. Muñoz	A. Valenzuela
11	Fra Angélico	50	10	J. Latorre	O. Lizama
12	Imperio	50	4	G. Farfán	H Galaz
13	Apoteósis	50	9	G. Saavedra	L. G. Alvarez
14	Casamata	49	2	C. Sepúlveda	A. Muñoz
15	Barbián	49	15	U. Gaete	J. Muñoz R.
16	Guay	49	8	E. Guajardo	N. Peralta

SEPTIMA CARRERA.— 1.200 metros.— Segunda serie.— A las 10.35 horas.

1	Río Rapel	61	13	I. Sandoval	M. Noramb.
2	Le Girondin	49	8	B. García	J. B. Castro
3	Hill Day	57	2	Héc. Pilar	A. Breque
4	V. Esperanza	55	4	G. Farfán	A. Vodanovic
4a	Hossegor	53	14	S. Vera	A. Vodanovic
5	Coker	54	11	D. Cerda	E Scala
6	Geresto	52	5	L. A. Paredes	R. Quiroz
7	Vergonzoso	50	6	S. Alcalde	L. A. Contr.
8	Calerano	50	1	V. Barra	J Suárez
9	Novial	50	7	J. Caro	J Vial
10	Bangkok	49	12	L. García	E. Becar
11	Palaciego	49	9	J. Toro	G Avila
12	Cariñoso	47	10	J. Aliaga	A Proschle
13	Quality	46	3	G. Meneses	P Briones
14	Ahora Sí	46	15	N. Vásquez	O. Jara

OCTAVA CARRERA.— 1.400 metros.— Carrera Especial.— A las 11.05 horas.

1	Rebotado	60	4	E. Soto	L. E. Toledo
2	Cesario	56	6	P. Ulloa	J. Castro R.
3	Duchito	54	8	C. Pezoa	A. Ramírez
4	Si Belle	54	9	B. García	E. Inda G.
5	Mangón	51	3	Héc. Pilar	J. Castro D.
6	On Benja	48	7	G. Meneses	A. Bullezú
7	Carácter	48	1	J. Amestelly	J. Suárez
8	Hereje	46	2	S. Escudero	S. Gajardo
9	Taboleo	45	5	R. Céspedes	G. de la Cer.

NOVENA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 11.40 horas.— Novena serie.— (Primera válida para la Apuesta Triple).

1	Institutano	54	6	E. Rodríguez	R. Quiroz
2	Chileno	53	11	M. Alquinta	C. Santos
3	Leviathan	53	15	Héc. Pilar	D. Miranda
4	La Centella	53	14	N. González	P. Briones
5	Platanera	53	12	J. Latorre	J. Bernal
6	Stock	53	13	L. Muñoz	A. Henríquez
7	D. Astro	52	7	C. Ojeda	J. Salfate
8	Chaqueta	52	8	G Farfán	J. Castro R.
9	Jalousie	52	3	G. Meneses	H. Miranda
10	Chumilla	51	4	J. Barrios	H Cisternas
11	Callenza	51	10	G. Jorquera	L. A. García
12	Capacitada	51	5	J. Toro	R. Rabello
13	Doreen	50	1	N. Vásquez	E. Barticevic
14	Sibi	50	9	L. García	E. Scala
15	Olimpia	49	2	R. Neira	A. Amaro

DECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 12.15 horas.— Cuarta serie.

1	B. Winner	58	13	G. Jorquera	T. Herrera
2	Cosmopolitan	57	4	C. Ojeda	J. Quinteros
3	Clarión	56	5	J. Pérez	R. López
4	D. Quijote	55	2	I. Sandoval	J. Castro R.
5	Kearney	54	7	L. A. Paredes	A. Breque V.
6	El Diablo	53	9	J. Toro	O. Becerra
6a	Saltarello	48	12	H. Arancibia	O. Becerra
7	Triunfador	53	14	D. Cerda	J. Santos
8	W. Land	52	8	G. Farfán	H. Galaz
9	Bretón	49	6	Héc. Pilar	I. Duque
10	M. Magoo	50	11	J. Latorre	A. Ramírez
11	Doria	49	10	E. Guajardo	J. Melero
12	Migolosa	49	3	J. Caro	J. Vial
13	Kleber	47	15	G. Meneses	J. Bernal
14	Pto. Aisén	46	1	N. Vásquez	H. Gazmuri

UNDECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 12.50 horas.— Octava serie.— (Segunda válida para la Apuesta Triple).

1	Asalto	56	4	R. Pávez	J. Castro D.
1a	Jornada	53	10	A. Díaz	J. Castro D.
2	Boliné	54	11	J. Caro	J. Vial
3	Almendral	54	13	L. A. Paredes	P. Inda
4	Big Crisalys	54	6	M. Alquinta	C. Santos
5	Deudor	54	1	J. Toro	A. López
6	Gjik	54	12	V. Bravo	P. Briones
7	Salteño	54	14	A. Núñez	R. Allen
8	Stefan	54	7	M. Campos	M. Martínez
9	Frigorífico	53	2	N. González	H. Parra
10	N. Hill	53	15	J. Latorre	O. Lizama
11	Róbinson	53	9	C. Sepúlveda	M. Velarde
12	Apple Cider	52	3	L. García	H. González
13	Mona Roja	52	5	J. Aravena	A. H. García
14	Nortino	52	8	D. Cerda	O Jara
15	Oidora	52	16	L. Camus	E. Cáceres

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (H. CHILE)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera
LA NACION	R. Laja Murray Le Becau	K. Novak S. Dream Brickina	A. Bera Blanca Celulosa	P. León Rezongona Siflex	Curiosidad S. Carola Aplicación	Mi Cholita Imperio J. Benet	Geresto Cóker H. Day
GOLPE	Murray R. Laja Noi	S. Dream Coccinelle K. Novak	A. Bera Blanca Celulosa	P. León Siflex Rezongona	Curiosidad S. Carola Aplicación	Mi Cholita J. Benet Tartarín	Geresto Quality V. Esperanza
LA HIPICA	Murray Le Becau Vulcano	Sorprenda K. Novak S. Dream	Blanca Celulosa A. Bera	P. León Girada Insolación	S. Carola Curiosidad Coneja	Plebeyo Mi Cholita J. Benet	Hossegor H. Day Palaciego
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Le Becau Murray Vulcano	K. Novak Lomaso Coccinelle	Celulosa A. Bera Blanca	P. León Rezongona Vandolena	S. Carola Ricachón Curiosidad	J. Benet Mi Cholita Plebeyo	Hill Day Quality Hossegor
LA SEGUNDA	Murray Le Becau Vulcano	K. Novak Lomaso Coccinelle	Ara Bera Celulosa Blanca	P. León Regonzona Girada	S. Carola Curiosidad Aplicación	Renal Plebeyo J. Benet	Qu ality Hill Day Duchito
LA TERCERA	Policasta Marty Le Becau	Coccinelle Sorprenda K. Novak	Blanca Celulosa Noblesse	Vandolena P. León Insolación	S. Carola D. Marcos Querendón	Mi Cholita Imperio Plebeyo	Quality Hossegor Palaciego
ULTIMA HORA	Policasta Murray Vulcano	K. Novak Sorpresa Azulejo	Celulosa A. Bera Blanca	P. León Siflex Insolación	S. Carola Curiosidad Coneja	Renal Mi Cholita J. Benet	Quality Geresto Hossegor

	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera	11a. carrera	12a. carrera	13a. carrera	14a. carrera
LA NACION	Si Belle Cesario Duchito	Callenza Jalousie Doreen	P. Aysén El Diablo W. Land	Nortino M. Roja Deudor	Vibilia Venturita Gaeta	Tameli Uspallata E. María	Titubeo Bobali Chalons
GOLPE	Si Belle Mangón Rebotado	Capacitada Callenza La Centella	P. Aysén W. Land D. Quijote	Nortino M. Roja Boliné	Vibilia Gaeta Monteagudo	Uspallata Tameli E. María	Titubeo P. Gris Bobali
LA HIPICA	On Benja Mangón Duchito	Capacitada Leviathan Chumilla	Bretón W. Land El Diablo	Robinson Frigorífico Nortino	Venturita Monteagudo Vibilia	Tameli Uspallata Salinita	Scapin P. Gris M. Fox
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Si Belle Duchito Mangón	Leviathan Callenza Doreen	El Diablo Kearney P. Aysén	Nortino Frigorífico Róbinson	Venturita Monteagudo Janequeo	Uspallata Tameli Oberón	Titubeo Scapin M. Fox
LA SEGUNDA	Si Belle Cesario Mangón	Callenza Leviathan Doreen	El Diablo Kearney P. Aysén	Nortino Frigorífico Salteño	Janequeo Venturita Vibilia	Tameli Uspallata Aracajú	Titubeo P. Gris Scapín
LA TERCERA	Hereje Duchito Mangón	Jalousie Doreen Olimpia	P. Aysén El Diablo Bretón	Boliné Róbinson A. Cider	Cabiria Compostela Pretty	Tolondrón Aracajú Tameli	Tarsiana Atipada Scapín
ULTIMA HORA	Mangón On Benja Si Belle	Leviathan Chumilla La Centella	El Diablo Bretón W. Land	Frigorífico Róbinson Nortino	Monteagudo Venturita Vim Rose	Uspallata Tameli Aracajú	P. Gris Scapín Tarsiana

NO CORREN

Los retiros para la reunión de hoy en ambos hipódromos, son los siguientes:

HIPODROMO CHILE

Carrera A: (6A) Lady Ava.
14a. Carrera: (2A) Muktara.

CLUB HIPICO

4a. Carrera: (1) Hondazo y (14) Fantasista.
11a. Carrera: (4) Urania.
14a. Carrera: (9) Monrey.

Si Belle: en condiciones de repetir

SUS APRONTES DE ALTA CALIDAD LE VUELVEN A DAR LA PRIMERA OPCION.

De quince carreras consta el programa de hoy en el Hipódromo Chile. Sólo catorce de ellas serán con apuestas y la restante una carrera "A". Sin juego.

Sirve de base a la reunión el clásico premio "Verano", competencia que será disputada por nueve ejemplares que tienen méritos de sobra para optar a los 4.300 escudos que hay de recompensa.

Las opciones de cada uno de los competidores son las siguientes:

REBOTADO, 60 (Edo. Soto). — Estrechamente derrotó en su última presentación a su compañero de techo Baribal, en 1.200 metros. Resiste pesos altos el ideático hijo de Faubourg. Con el jinete que más lo conoce.

CESARIO, 56,5 (P. Ulloa).— Séptimo de Golorito en 1.300 metros del Sporting Club. Viene en insuperable estado desde Viña del Mar, ha trabajado en record, y le dejamos la segunda ubicación.

DUCHITO, 54 (C. Pezoa).— En 950 metros escoltó a Si Belle a 1/2 pescuezo. Ha recuperado totalmente sus formas el pupilo de Ernesto Inda Guzmán. A peso muy cómodo le dejamos la tercera colocación.

SI BELLE, 54 (Bdo. García).— Derrotó a Duchito en 950 metros con excelente tiempo. El viernes asombró con su apronte de 1.000 metros en 1 minuto dos quintos. A nuestro juicio debe ser nuevamente la vencedora. NUESTRA FAVORITA.

MANGON, 51 (Héctor Pilar). — No corre desde el 26 de enero, ocasión en que ocupó el séptimo lugar en la carrera ganada por Crispín en 1.500 metros. El descanso le servirá de mucho y debe estar entre los primeros a la llegada.

ON BENJA, 48.5 (G. Meneses).— Aplastante su victoria en 1.400 metros sobre Rangosa. Es difícil seguirle el rumbo, pero a este peso tiene la obligación de hacer una buena presentación. Rival de cuidado.

CARACTER, 48 (J. Amestelly).— Quinto de Deuxieme en 1.600 metros del Club Hípico. En esta cancha lo hace bien y puede proporcionar una sonada sorpresa.

HEREJE, 46 (S. Escudero). — Quinto de Zorro Veloz en 2.000 metros. Corre en todas las distancias y siempre las pelea. Buena partida y a estos kilos es rival de cuidado.

TABOLEO, 45 (R. Céspedes).— Reaparece con notables trabajos el hijo de Taranto. Volvió a su antiguo corral, donde ha realizado las mejores actuaciones. Tiene un "trabajazo" de 500 metros en 30 segundos con Iván Sandoval. Con excelente jinete.

Monte Hermoso: una excelente campaña

DEFENDERA NUESTRO PRONOSTICO EN LA PRUEBA CENTRAL DE LA TARDE.

En el noveno lugar del programa se disputará la prueba central de la reunión de la tarde. Será una competencia sobre 1.500 metros que lleva el nombre de "Lisímaco Jaraquemada" y que tiene, para el vencedor, una "bolsa" de 2,900 escudos.

Ocho serán los rivales que animarán este evento:

DEUXIEME, 58 kilos, (Pedro Ulloa).— Su último triunfo en una pista con palizada donde marcó 1 minuto 37 segundos 4|5 indica su enorme capacidad. El estado porque atraviesa lo comprobamos en la semana controlándoles aprontes de valor. Resiste peso y por ello será gran animadora. La dejamos para el tercer puesto.

PILEQUE, 57 kilos, (Galvarino Jorquera).— Mala es su anterior presentación pero estimamos que "la mano está cargada" en los kilos y ello debe ser la causa de su baja. Viene de llegar último, después de dos triunfos seguidos en 1,600 metros.

LINDOFUERTE, 50 kilos, (Raúl Céspedes).— Esta es su distancia. Viene de participar en los 1.100 metros del premio "Carlos Cousiño". Allí, estimamos, quedó fuera de recorrido y pese a ello terminó en el cuarto puesto. Muy bien ubicado.

VEJESTORIO, 50 kilos, (Carlos Pezoa).— Después de ganar remató cuarto en la que ganó Mambrino el domingo pasado. Duro el trajín a que está siendo sometido últimamente.

GRAND SLAM, 49 kilos, (Jorge Caro).— Penúltimo, entre cinco rivales, en una milla que ganó Pileque. Reaparece después de un corto descanso. Este jinete lo conoce mucho.

MONTE HERMOSO, 48 kilos, (Héctor Pilar).— Luce una campaña excelente. Su última presentación es un tercer lugar, en el Hipódromo Chile, en 1,500 metros detrás de Crispín. Esta vez, creemos, puede ser el ganador y, por lo tanto, defenderá nuestro pronóstico.

SKITTISH, 48 kilos, (Sergio Vera).— Viene de correr 2,000 metros en La Palma donde perdió estrechamente ante Zorro Veloz. Peligroso será, si corre libre, en esta oportunidad. Para el segundo puesto.

GRANJERO, 45 kilos (Juan Aliaga) — En la cuarta serie ganada por Burgalat fue 2.o cargando 57 kilos. Por lo liviano podría sorprender. Estos son otros rivales.

DUODECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— Séptima serie.— A las 13.25 horas.

2—	1	Venturita	54	7	H. Salas	H. Miranda
10—14	2	Magancia	53	12	G. Farfán	A. Petit
2—1	3	Monteagudo	53	2	P. Muñoz	A. Valenzuela
11—	4	Noble	53	1	S. Pérez	H. Cisternas
13—6	5	Vibilia	53	4	C. Sepulveda	J. Castro R.
Reaparece	6	Errata	52	3	S. Meneses	A. Muñoz
6c—11c	7	Gaeta	52	15	J. Toro	Fdo. Castro
1—7c—8	8	Janequeo	52	11	M. Alquinta	F. Castro I.
Reaparece	9	Okhrana	52	9	J. Latorre	T. Bustos
Reaparece	10	Pretty	52	6	J. Aravena	A. H. García
10—	11	Isetta	52	10	N. González	M. Muñoz
Reaparece	12	Compostela	51	14	D. Cerda	A. Henríquez
11c—8c	13	Precavida	51	13	L. A. Paredes	P. Inda
8c—8	14	Vim Rose	51	8	G. Meneses	J. B. Castro
6c—14	15	Cabiria	50	5	L. García	E Scala
3—4—5—2	DA	H. Segundo	53	16	L. Muñoz	G. de la Cer.

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— Sexta serie.— A las 14 horas.— (Tercera válida para la Apuesta Triple).

Reaparece	1	Elena María	54	1	L. García	J. Troya
8—7	2	Lariate	54	12	H. Salas	A. Bullezú
9—4—6	3	Oberón	54	4	G. Meneses	J. Suárez
15—	4	Salinita	54	6	S. Meneses	I. Duque
5—7	5	Llegará	53	8	C. Ojeda	A. Henríquez
5—	6	Aracajú	53	13	J. Caro	J. Vial
16—9	7	Big Ben	52	7	E. Rodríguez	R. Quiroz
6—4	8	Uspallata	52	5	D. Cerda	R. Maggi
11c	9	Cumberland	51	16	B. García	R. Méndez
3c—11c—5c	10	P. Victoria	51	3	S. Alcalde	E. Inda G.
5—2—2	11	Tameli	51	2	J. Toro	Fdo. Castro
7—3—6	12	Manchego	50	14	M. Alquinta	J. Posadas
7—10—12	13	Orfeo Negro	50	9	L. Caroca	M. Rendic
4—2—16	14	Kim West	50	15	C. Sepúlveda	R. Rabello
11—14	15	Pichicuy	50	10	N. Vásquez	A. López
5c—	16	Tolondrón	50	11	L. A. Paredes	P. Inda

DECIMOCUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— Quinta serie.— A las 14.30 horas.

11—13	1	Quiet	55	2	E. Peña	M. Amaya
7v—3v	2	Titubeo	55	14	G. Farfán	J. Castro R.
No corre	2a	Muktara	51	1	No corre	J. Castro R.
7c—9c	3	Dupont	54	7	N. González	M. Noramb.
10—	4	Rugendas	54	6	L. García	E. Becar
3—4—11c	5	Tarsiana	53	15	C. Ojeda	A. Valenzuela
12v	6	Chalons	53	3	M. Plaza	Fdo. Gazmuri
9c—	7	Watusy	53	5	B. García	J. Castro D.
4c—3c	8	Mono Fox	52	12	L. Muñoz	A. Vodanovic
10—0—10c	9	Arrugado	50	13	L. A. Paredes	Os. Silva
3—5	10	Atipada	50	8	D. Cerda	L. A. Orell.
8—2—2	11	Scapín	50	9	G. Meneses	J. Suárez
5c—2—1	12	Petit Gris	49	4	J. Toro	Fdo. Castro
4c—4c—7c	13	Gran Clarín	49	11	S. Alcalde	P. Fuentes
2c—7—6c	14	Bobali	48	10	F. Meneses	C. Tapia

GUIA del APOSTADOR

HIPODROMO CHILE

PRIMERA CARRERA.— FIGURARON: Policasta (3a. en 1.200 metros), Le Becau (2.o en 1.200 metros) y Murray (4.o en 1.200 metros). LLEGARON ULTIMOS: Satán (14a.), Esperia (13a.), Lardaco (14.o) y Marty (14.o). REAPARECE: Río Laja. SUBE 200 METROS DE RECORRIDO: Río Laja. TUVIERDON CONTRATIEMPOS: Esperia (se cargó a los palos), Vulcano (tuvo contratiempos a los 50 metros corridos), Lixia (partió rezagada), Lardaco (fue encerrado en los 900 metros), Marty (se le corrió la silla en tierra derecha), Law (fue cargada en los 900 metros).

SEGUNDA CARRERA.— GANO: Sun Dream (en 1.200 metros). FIGURARON: Kim Novak (3a. en 1.200 metros) y Lomaso (2.o en 1.200 metros). LLEGARON ULTIMOS: Brickina (17a.) y Susanella (15a.). REAPARECEN: Brickina y Ruleta. BAJAN MAS DE 200 METROS DE RECORRIDO: Brickina, Azulejo, Operada, Goyita y Ruleta. TUVIERON CONTRATIEMPOS: Ambos Mundos (fue cargado en los 1.000 metros). Coccinelle (fue cargada entre los 1.000 y 600 metros), GOYITA (fue abierta faltando 300 metros para la meta) y Susanella (partió rezagada).

TERCERA CARRERA.— DEBUTAN: Ara Bera (Holmbush - Atiza II), Bimbacha (Nipizón - Alta Estima). Colegiala (Faubourg y Doucement). Piccola Bella (Prince D'Orange - Piccolina), Turf Doll (Flauss - Keswick) y Zunzum (Xaret - Zapala). REAPARECE: Turf Doll. TUVO CONTRATIEMPOS: Blanca (fue cargada a los pocos metros corridos).

CUARTA CARRERA.— FIGURO EN SU ANTERIOR: Rezongona (3a. en 1.200 metros), LLEGARON ULTIMOS: Frigolera (13a.), Política (10a.). Armonio (14.o), Arrayanina (15a.) y Montanaro (14.o). REAPARECEN: Política, Arrayanina, Choguosozo y Tarass. CAMBIA DE PISTA: Girada. BAJAN MAS DE 200 METROS DE RECORRIDO: Frigolera, Política y Roi des Rois. SUBE 100 METROS: Girada. TUVIERON CONTRATIEMPOS: Insolación (cambió de mano), Furika (fue cargado en los primeros metros), Ubaldino (fue cargado en los primeros metros).

Farfán: Titubeo en la última.

QUINTA CARRERA.— FIGURO EN SU ULTIMA ACTUACION: Curiosidad (5a. en 1.200 metros), Santa Carola (3a. en 1.200 metros). LLEGARON ULTIMOS: Cuckoo (14a.) y Chirimoyo (13.o). REAPARECEN: Querendón, Bastonada, Ricachón, Chirimoyo, Mortimer y Bella Sombra. CAMBIO DE PISTA: Pastorcita. BAJAN MAS DE 200 METROS DE RECORRIDO: Querendón, Ricachón, Aplicación y Chirimoyo. TUVIERON CONTRATIEMPOS: Curiosidad (fue cargada en los 900 metros) y Cuckoo (su preparador no quedó conforme con su actuación).

SEXTA CARRERA.— VIENE DE FIGURAR: Mi Cholita (4a. en 1.200 metros), Plebeyo (3.o en 1.200 metros) y Fray Angélico (4.o en 1.200 metros). LLEGARON ULTIMOS: Andareña (16a.) y Salima (15a.). REAPARECEN: Andareña, Relance y Apoteosis. CAMBIAN DE PISTA: Renal y Fra Angélico. BAJAN MAS DE 200 METROS: Renal y Casamata. TUVIERON CONTRATIEMPOS: Carmorán (fue molestado en los 600 metros), Tartarín (se abrió durante la carrera), Joan Benet (fue cargada en la partida), Liberada (fue abierta en los 800 metros), Mi Cholita (partió rezagada).

SEPTIMA CARRERA.— GANARON EN SU ANTERIOR: Coker (en 1.200 metros) y Quality (en 1.200 metros). FIGURARON: Hill Day (4.o en 1.200 metros), Vergonzoso (3.o en 1.400 metros). Calerano (3.o en 1.200 metros) y Palaciego (2.o en 1.200 metros). LLEGARON ULTIMOS: Novial (en 1.200 metros) y Cariñoso (en 1.500 metros). CAMBIO DE PISTA Hill Day. BAJAN MAS DE 200 METROS: Río Rapel, Le Girondín, Vergonzoso y Cariñoso. TUVIERON CONTRATIEMPOS: Coker (fue cargado en la partida), GERESTO (fue cargado en la partida), Calerano (se abrió durante la carrera), Cariñoso (fue cargado a los 100 metros corridos), Ahoa Sí (fue cargado en la partida).

OCTAVA CARRERA.— GANARON EN SU ANTERIOR: Rebotado en 1.200 metros), Si Belle (en 950 metros) y On Benja (en 1.400 metros). REAPARECE: Taboleo. CAMBIAN DE PISTA: Cesario y Carácter. LLEGARON ULTIMOS: Cesario (7.o en Viña), Hereje (5.o en 2.000 metros) y Taboleo (13.o). SUBEN MAS DE 400 METROS: Duchito, Si Belle y Hereje. TUVIERON CONTRATIEMPOS: Duchito (fue molestado en los 700 metros) y Hereje (fue cargado en la primera curva y en los 900 metros).

NOVENA CARRERA.— GANO EN SU ULTIMA PRESENTACION: Capacitada (en 1.200 metros); FIGURARON: Doreen (4a. en 1.200 mts.) y Leviathan (4.o en 1.200 metros); LLEGARON ULTIMOS: Institutano (13.o) y Olimpia (15a.); REAPARECEN: Chileno, Chaqueta y Callenza; CAMBIA DE PISTA: Platanera; SUBE 200 metros; Platanera; BAJA 200 METROS: Chileno; TUVIERON CONTRATIEMPOS: Institutano (fue abierto en los 909 metros), STOCK (tuvo contratiempos en los 900 metros), Dark Astro (su preparador no quedó conforme con su actuación), Jalousie (se cargó a los palos) Doreen (fue cargada en la partida, y además, fue abierta en los 900 metros), Sibi (su preparador no quedó conforme con su actuación), Olimpia (fue cargada en los 800 metros).

DECIMA CARRERA.— GANARON EN SU ULTIMA ACTUACION: El Diablo (en 1.200 metros) y Bretón (en 1.200 metros); FIGURARON: Big Winner (3.o en 1.200 metros), Kearney (2.o en 1.100 metros) y Mister Magóo (3.o en 1.200 metros); REAPARECEN: Triunfador y Bretón: CAMBIAN DE PISTA: Kearney y Doria; TUVIERON CONTRATIEMPOS: Clarión (su preparador no quedó conforme con su actuación), Don Quijote (no se empleó por la arena recibida), El Diablo (fue cargado a 200 metros de la meta). Míster Magóo (su jinete lo levantó por creer que se había mancado), Kleber (fue abierto en los 900 metros).

UNDECIMA CARRERA.— GANARON: Frigorífico (en 1.200 metros) y Nortino (en 1.200 metros); DEBUTAN: Asalto (Terek-Ma Vielle), Jornada (Terew-Morocha); LLEGARON ULTIMOS: Almendral (15a.), Gijk (12.o); REAPARECEN: Big Crisalys, Salteño, Stefan y Oidora; CAMBIA DE PISTA: Gjik; TUVIERON CONTRATIEMPOS: Deudor (se espantaba de la arena recibida), NIGHT HILL (levantó la cabeza en la partida).

DUODECIMA CARRERA.— GANO: Monteagudo (en 1.200 metros); FIGURARON: Venturita (2a.); LLEGARON ULTIMOS: Magancia (14a.) y Gaeta (11a.); REAPARECEN: Errata, Okhrana, Pretty, y Compostela: CAMBIAN DE PISTA: Gaeta y Precavida: TUVIERON CONTRATIEMPOS: Noble (se cargó a los palos), Magancia (se abrió), Janequeo (levantó la cabeza en la partida), Cabiria (fue abierto en los 900 metros) y Huaso Segundo (corre descartado).

DECIMOTERCERA CARRERA.— VIENEN DE FIGURAR: Uspallata (4a. en 1.200 metros), Tameli (2a. en 1.200 metros): LLEGARON ULTIMOS: Elena María (12a.), Salinita (15a.) y Pichicuy (14.o); REAPARECE: Elena María; CAMBIAN DE PISTA: Cumberland, Princesa Victoria y Tolondrón; TUVIERON CONTRATIEMPOS: Lariete (fue cargada en los 900 metros), Oberón (fue cargado en los 500 metros), Tameli (se estrelló en el partidor).

DECIMOCUARTA CARRERA.— GANO EN SU ULTIMA: Petit Gris (en 1.200 metros); FIGURARON: Titubeo (3.o en 1.000 metros de Viña), Mono Fox (3.o en 1.200 metros del Club Hípico), Scapín (2.o en 1.200 metros); REAPARECE: Múktara; CAMBIAN DE PISTA: Titubeo (de Viña), Dupont, Tarsiano, Chalons (de Viña): Mono Fox, Arrugado, Gran Clarín y Bobali; TUVIERON CONTRATIEMPOS: Atipada (fue molestada en tierra derecha), BOBALI (fue cargado a los 100 metros corridos, además, partió rezagado).

GUIA DEL ESPECTADOR

Victoria Canale

La Soprano Chilena Victoria Canale Obtiene un Gran Exito en Londres

LONDRES, (BIPPA).— A pesar del rigor invernal, hay una persona en Londres que vive en estos momentos en un ambiente primaveral. Mientras la gente va de prisa y bien arropada por las calles, tratando de evitar el frío del invierno londinense, la bellísima triple chilena Victoria Canale goza de la calurosa acogida que se le dispensó con motivo de su debut.

En un programa de dúos con el distinguido barítono británico Frederick Fuller, Victoria Canale logró un éxito rotundo. El "Daily Telegraph", dice: "La señorita Canale es una notable cantante con grandes reservas de voz, en una amplia gama".

CRITICAS ENTUSIASTAS

El "Times" se expresa en términos muy elogiosos, diciendo que la Compañía de Opera de Glyndebourne no necesita buscar a nadie más que a Victoria Canale cuando le haga falta una nueva Popea. "No en bade goza de una gran reputación en toda la América del Sur. Su voz es clara, de definido matiz y de gran suavidad al pasar por la amplia gama, que tan bien domina".

Los críticos están de acuerdo que Victoria Canale tiene un brillante porvenir en Europa. Ha dado ya una audición ante la Compañía de Glyndebourne, y dará otra en el Covent Garden.

La distinguida cantante chilena manifestó: "Me siento verdaderamente impresionada ante el público británico. La concurrencia de anoche mostró gran inteligencia y sensibilidad. Entre los cantantes y el público, se produjo inmediatamente una perfecta compenetración, y pude apreciar claramente el eco de la música entre los espectadores".

Victoria Canale vino a Gran Bretaña hace unas cuantas semanas, en compañía del señor Fuller y de su esposa. Hace unos dos años, el señor Fuller fue a Santiago, como enviado de las Naciones Unidas, y continuó allí trabajando en el Conservatorio de la Universidad Católica.

Sus relaciones con la señorita Canale empezaron cuando él convino en otros jurados, en que no se le debía otorgar a ella el primer premio en el concurso de pianistas y cantantes de Debussy.

El señor Fuller explica lo ocurrido entonces: "Yo creo aún que Victoria Canale era la cantante de más talento, pero no había llegado a comprender el estilo de Debussy". Después me preguntó que defectos le había encontrado. Se lo dije sinceramente, y desde entonces hemos venido trabajando juntos".

La señorita Canale se convirtió desde entonces en la triple que él había buscado desde hacía mucho tiempo, para los dúos: "No es fácil encontrar una buena cantante con la necesaria experiencia", agregó el señor Fuller.

CANCIONES CHILENAS

Dentro de sus recitales, los numeros acogidos con especial entusiasmo fueron las canciones chilenas. Cantaron por primera vez una canción, de un ciclo de siete, recientemente terminado, en forma dodecatonal, de Gustavo Becerra, basado, en poesías de Pablo Neruda. "Un trabajo conciso y arrebatador" ha sido el comentario del "Times".

Durante el resto de su permanencia, de tres meses, en Europa, Victoria Canale dará varias audiciones, ampliando su experiencia musical e interpretando algunas composiciones inglesas —especialmente, "Las Iluminaciones" y "Miguel Angel", de Benjamin Britten—, que confía llevar a la América [illegible].

CIRCO "LAS AGUILAS HUMANAS" 1964, EL 20 EN PUERTO MONTT: EL 24 EN PUERTO VARAS; 25 EN FRUTILLAR Y EL 26 EN PURRANQUE

La nueva atracción internacional "The Flying Olimpic", brillante conjunto de trapecistas olímpicos (dos señoritas vuelistas, un atleta aero-gimnasta, dos acróbatas voladores y un clown cómico trapecista), con el domador británico Frank Tibor y su grupo de nueve (9) leones africanos, todos juntos en la gran jaula-redondel, constituyen la nueva base del gran éxito del Circo "Las Aguilas Humanas" 1964, de la laboriosa Empresa Chilena "Cóndor".

El Circo Número Uno de Chile recorre tierras legendariamente chilenas.

Hoy domingo 16, triples despedidas en Victoria: matiné infantil, vermut y noche.

Por la Carretera Panamericana viajarán rectamente a Puerto Montt, donde inaugurarán el jueves 20 próximo, habiendo suscitado grande entusiasmo entre el público porteño y zonas agrícolas de los alrededores.

En Puerto Montt actuarán el 20, 21, 22 y 23, inclusive.

En Puerto Varas el lunes 24, dos únicas funciones vermut y noche; en Frutillar el martes 25, única noche; en Purranque el miércoles 26, única noche, continuando a Osorno.

En Osorno, debut el jueves 27, 28 y 29, y triples despedidas osorninas el domingo 1.o de marzo en matiné, vermut y noche.

En La Unión, el lunes 2 de marzo, dos únicas funciones en tarde y noche; en Río Bueno el martes 3 de marzo, única noche; en Valdivia el jueves 5, 6, 7 y domingo 8 de marzo triples despedidas valdivianas. En Lanco el martes 10 de marzo, única noche; en Temuco el 12, 13, 14 y 15.

También visitarán Carahue, Nueva Imperial, Pitrufquén y Lautaro, regresando rectamente a Santiago.

En la capital, el Nuevo Circo "Las Aguilas Humanas" 1964 con "The Flying Olimpic" actuará en el céntrico terreno de Alameda 1461, entre Amunátegui y San Martín. Después seguirá a Coquimbo hasta Arica. Visitará Bolivia y Perú.

TEATROS

PETIT REX, Huérfanos 735 (31144). — 19.30 hrs.: El diario de un loco.

REVISTAS

COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50357). 19, 21.40 y 23.25 horas: Compañía de Revistas Humoresque.
OPERA, Huérfanos 837 (30176). — 19, 21.40 y 23.25 horas: Compañía de Revistas Bim Bam Bum.
PRINCESA, Recoleta 348 (372606).— 19.45 y 22.45: Compañía de Revistas Picaresque. Strip-tease.

CINES
HORARIO FIJO

ASTOR, Estado 257 (392112). — Al estilo francés y Not. Mayores 18 años.
BANDERA, Bandera 76 (89111). — 14, 16, 19 y 22 horas: La flecha y el leopardo. Agregados.
CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061).— Matinal, a las 11 horas: La tarjeta mágica. Not. y Agregados. Mayores y Men.— Mat. 15.45; Vert. 19.10 y Noche, 22.15 horas: Camas separadas. Not. y Agregados. May. de 21 años.
CENTRAL, Huérfanos 930 (33555). Irma, la dulce. EE. UU. Comedia. Mayores 21 años.
DANTE, J. Washington 26 (494359) —Matinée, 15 horas: La marca secreta de D'Artagnan. Al agua pato. Not. y Agregados. May y Men.
DUCAL, Agustinas 777 (35375). — Al estilo francés. Noticiario. Mayores de 18 años.
EGAÑA, Los Guindos 3368 (471026) —Matinée: 14.30 horas: Varan, el increíble y Sabrina. Men.— 19 y 22 horas.— Lanzarote y su Dama. EE. UU. Acción, color, 14 años.
EL GOLF, Apoquindo 614 (480046). — 7.15 y 10.15.— Fellini 8 1/2. Italiana. Drama, mayores 18.
GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— 14, 16.15 19 y 22 hrs. Para nosotros no hay adiós. Not. y Agregados. Mayores 18 años.
HUERFANOS, Huérfanos 930 (33555).— 15, 19 y 22 horas: Irma, la dulce. EE. UU. Comedia. Mayores de 21 años.
IMPERIO, Estado 235 (397960). — Il Sorpasso. Italiana. Cómica. Mayores de 21 años.
etaoin shrdlu cmfwyp vbgkqj xz
KING, Huérfanos 840 (32838) — 14.15, 16.30, 19 y 22: Camas separadas. EE. UU. Comedia. Mayores de 14 años.
LAS CONDES, Noruega 6316 (484067).— Prófugo de su pasado. EE. UU. Acción. Mayores 18 años. Matiné, 14.30 hrs.: La vida en broma. Jason y los Argonautas.
LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— Matiné, 14.30 hrs.: Qué me importa el dinero. Varan, el increíble. 19 y 22 horas: Lanzarote y su dama. EE. UU. Acción. 14 años.
LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981).— Matiné, 14.30 hrs.: Tarzán en la India. Scaramouche. 18.45 y 22.15: Vicio y virtud. EE. UU. Drama. Mayores 21 años.
METRO, Bandera 137 (83361). — Matinal, 11 hrs.: Selección de cortos, instructivos y educativos, películas cómicas, viajes, dibujos en colores. 13.30, 16, 19 y 22: Camas separadas. Mayores 14 años.
ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— 3, 7.15 y 10 horas.— El indio heroico. EE. UU. Acción. Menores.
PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921). — 14, 16, 19 y 22 hrs.: Los 7 pecados capitales. Francesa. Mayores 21 años.
PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— Matiné, 14.30 hrs.: Amor entre algodones. Este contra Oeste. 18.30 y 22.15: Secreto de casada. EE. UU. Cómica. 18 años.
PLAZA, Compañía 1068 (84714).— 14, 16, 19.15 y 22: El indio heroico. EE. UU. Aventuras. Menores.
REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— Matinée, 14.30 horas: Entre Este contra Oeste. Amor entre algodones. 19 y 22 horas: Pasto de sangre. EE. UU. Cómica. Menores.
REX, Huérfanos 735 (31143-31144). — El rostro sin nombre. 18 años.
SANTA LUCIA, Avda. B. O'Higgins 615 (34718).— La conquista del oeste.
WINDSOR, Moneda 1025 (89761).— 13.30, 17.45 y 22 horas: Cleopatra. May. 18 años.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2987 (91254).— Desde las 13 horas: Mercado de amor. Dos buscan un destino. Orgullo y pasión.
A. ALESSANDRI, Av. B. O'Higgins 2879 (96848).— 14 hrs.: El pecado de una madre. Al ritmo del twist. Los valientes no mueren.
ALCAZAR, Brasil 373 (80122). — 13 horas: La orquidia negra. El gran circo Chamorro. Chicas, chicas y más chicas. Color.
ALHAMBRA, San Pablo N.o 4160 (90527).— 14 hrs.: Los fugitivos del Zahrain. El satánico doctor NO. Proa al infierno.
AMERICA, Ñuble 390 (52443). — Pobre del pobre. El gladiador invencible. De hombre a hombre.
ANDES, Irarrázaval 438 (43811).— La odisea desnuda. La soga. Duelo en la noche. Sinopsis.
AVENIDA MATTA, Av. Matta 618 (51455).— 14 hrs.: El día más largo del siglo. Odio insaciable. Las hazañas del cabo Asch.
BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— Ataque de los títeres humanos. El batallón suicida. La verdadera gloria.
BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— La tarjeta mágica. Sabrina. El gran circo Chamorro.
CAPRI, Monjitas 825 (39414). — Cualquiera puede ganar. Dos son culpables.
CARRERA, Av. B. O'Higgins 2151 (86685).— 14 hrs.: Norman, corazón de oro. La Cenicienta. El jaguar del Amazonas. Menores.
CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— Desde las 11 horas: Verano en Saint-Tropez. Francesa. Comedia. Mayores 21 años.
CINELANDIA, Puente 540 (67532).— 11 horas.— Mi vida es una canción. El aviador fenómeno.
CITY, Agustinas 1022 (66687) — Proa al sol. Menores.
COLON, San Pablo 3001 (90577). —14 horas: Amor entre algodones. Monolandia. El americano feo.
CONTINENTAL, Plaza Bulnes 14 (60735).— 14 horas: Tambores de Africa. EE. UU. Aventuras. Menores.
CHILE, Recoleta 2104 (372566). — Allá en el Rancho Grande. Aprendiendo a morir. La odisea desnuda.
EL SALTO, El Salto 3130 (373334) (373334).— 14 horas: El gladiador invencible. Los últimos días de Pompeya. Allá en el Rancho Grande.
ESMERALDA, San Diego 1039 (64303).— 14 horas.— El eterno cazador. Operación Cupido. El jinete Justiciero.
FLORIDA, Estado 226 (34289). — 11 horas.— Carnaval en el Bosque. EE. UU. comedia. Mayores y menores.
GRAN AVENIDA, Gran Avenida 3830 (52163).— 14 horas.— Operación Cupido. Recordando. El eterno cazador.
HOLLYWOOD, Irarrázaval N.o 2900 (42389).— Siga ese ensueño. Kid Galahad. América de noche.
IMPERIAL, San Diego 1344 (51112) 14 horas: El día más largo del siglo. Odio insaciable. El rey de las pistolas.
ITALIA, Bilbao 473 (41883).— F. B. I. Código 98. ¿Qué paso a Baby Jone?
LAUTARO, Carmen Mena 602.— Allá en el Rancho Grande, El lunático, El rey de las pistolas. Serial.
LIBERTAD, Viraceta 1564 (361627) 14 horas.— El Americano Feo. Los Pájaros.
LIRA, Pintor Ciccarelli N.o 293 (52181).— 14 horas: El gladiador invencible. La odisea desnuda. Entierro prematuro.
LO FRANCO, Carrascal 4604 (92705). — El niño que capturó un ladrón. El satánico Dr. No. Un día con el diablo.
MADRID, Chacabuco 32-C (93657).— 13 horas.— Los amantes deben aprender. Perro mundo. Amarte fue pecado.
MARCONI, Manuel Montt 032 (4286).— Anónimas cocottes. Pobres millonarios. La tigresa de Texas.
MAYO, Monjitas 879 (391201).— 11 horas.— Amor justiciero. 20 kilos de líos.
MINERVA, San Pablo 3230 (91464) — El satánico doctor No., La celda olvidada. El gran impostor.
MISTRAL, San Diego 279 (63994). — Twist, locura de juventud. Martín Santos, el llanero. Si yo fuera millonario.
MODERNO, Gran Avenida 6544 (253, La Cisterna).— Barrabás. El veneno del deseo. Agregados.
MONACO, Arturo Prat 715 (382845) 13 horas.— Cualquiera puede ganar. Una vez a la semana. El trueno entre las hojas.
MONUMENTAL, Av. B. O'Higgins 3943 (91555).— Chicas, chicas y más chicas. Vacaciones en Acapulco. Los comandos. Sinopsis.
NACIONAL, Independencia 801 (370594).— 14 horas: Cualquiera puede ganar. Bárrabas. Perro mundo.
NILO, Monjitas 879 (392078).— 15 hrs.: La vuelta al mundo en 80 días.
NORMANDIE, Av. B. O'Higgins 139 (392749).— 18 horas.— Las pícaras doncellas. Algo que parezca amor. 18 años.
NOVEDADES, Cueto 257 (94594). — Historia de un amor prohibido. Sabrina. Dos son culpables.
O'HIGGINS, San Pablo N.o 2288 (86929).— 14 horas: Animas Trujano. Norteñas de mis amores. Teresa.
PALACE OVALLE, Iquique 6698.— Pobre del pobre. Hijo del diablo. Campana delatora.
PALMILLA, Pedro Fontova 5021.— 14 horas: El satánico doctor Nó Agregados.
PRAT, San Diego 2117 (50754).— (50754).— Divorcio a la italiana. Cairo. El americano feo.
PORTUGAL, Diez de Julio 452 13 horas: Amor entre algodones. Monolandia. Los depravados.
RECOLETA, Recoleta 597 (373133) —14 horas: Sinuhé, el egipcio. El robo del siglo. Un taxi para Tobruk.
RIO, Monjitas 743 (33550).— 11 horas: Reposo del guerrero. El cuarto indiscreto.
RITZ, San Antonio 50 (380613).— Vendedoras de amor. Prisioneras del deseo. Mayores, 21 años.
RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Lo que el cielo nos da. Amor al vuelo.
ROMA, San Diego 236 (67258).— 14 horas: Norman corazón de oro. La Cenicienta. El jaguar del Amazonas.
ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— 11 horas: Siete gladiadores. EE. UU. Acción. Mayores de [illegible] años.
SAN ANTONIO, San Antonio 25 (33605).— Confidencias de una doncella. Noticiarios.
SAN DIEGO, San Diego 61[illegible] (81[illegible]) 14 horas: Mi vida es una canción. El aviador fenómeno.
SAN MARTIN, Avenida Bernardo O'Higgins 77[illegible] (35357).— 11 horas: La venganza diabólica. Diversión de amor.
SAN MIGUEL, Euclides N.o 1202 (51262).— Vacaciones en Acapulco. La tarjeta mágica. Nikky, el perro salvaje.
SANTA FE, San Diego 1960 (551063). — Cairo. Un niño espera. Proa al infierno.
SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 (50965).— Pobre del pobre. Así era mi madre. Terror.
SANTIAGO, Merced 829 (32888).— 13.15 horas: Rogelia. May. de 18 años.
SAO PAULO, Merced 772 (397946). — Pasto de sangre. EE. UU. Acción. Mayores y menores.
SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— 14 horas: Candelabro de bronce. Pizarras de sangre. El gran atraco.
SUR, San Diego 935 (61524). — 13 horas: Mercado de amores. Dos buscando un destino. Orgullo y pasión.
TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— 11 horas: Amores célebres. Noticiario y Agregados.
VALENCIA, Independiencia 2199 (370288).— Un taxi para Tobruk. Sinuhé el egipcio. La tarjeta mágica.
VENECIA, Castro 130 (80336). — Perro mundo. Una mordida a tiempo. Un grito de terror.
VERDI, Pedro de Valdivia N.o 5273 (499704). — 14 horas: Condenado a vivir. Norman en órbita. Cien años de fútbol mundial.
YORK, Ahumada 166 (66687).— Palabra de mulo y Not. Menores.

CINES COMUNALES

AVENIDA (Buin).— Matinée: Los hombres azules de Marruecos. Secuestrado. El niño que capturó un ladrón. Not.— Rotativa: Divorcio a la italiana. Dulce engaño.
CERVANTES (San Antonio). — Chicas, chicas y más chicas. Cuando los mundo chocan. Noticiario.
EL BOSQUE, Gran Avenida, paradero 33 (53066, anexo 88). — Matinée, 15 horas: Sin familia. Men.— Vert. Noc.: Las francesas y el amor. May. 21 años.
MAIPU, 5 de Abril 19 (571530).— Maipú.— 14 horas: Vacaciones en Acapulco. Marilyn. Aguilas en acecho.
MUNICIPAL (Peñaflor).— 14 horas: Otra vez con amor. Furia indómita.
MUNICIPAL (San Bernardo).— Gran escape. Capricho español.
NACIONAL (Puente Alto). — 14 horas: Príncipe negro. La marca del renegado. El balcón de la Luna.
PLAZA (Puente Alto).— 14 horas: Su consigna era el valor. Amores de un día.— Matinal a las 11 horas: El principio del fin. Not. y Agregados. May. y Men.
PLAZA (Talagante).— Matinée, a las 14 horas: El pirata negro. Un día con el diablo. Cap. 9.o C. Oregón.— 18 y 21.30 horas: Matar un ruiseñor y La fragata infernal.
SANTIAGO (San Bernardo). — Melodía interrumpida. El niño y el Delfín.

NOTICIAS DE TEATRO

Un extraordinario éxito ha logrado Arturo Moya Grau en su reciente jira por el sur. En todos los pueblos y ciudades ha sido bien recibido a pesar de la lluvia y, logicamente, las recaudaciones por Derecho de Autor continúan peleándose el primer puesto con "La Pérgola de las Flores".

Siguen llegando notas de felicitaciones al directorio de la SATCH por la obra de divulgación artística en que está empeñado. Institutos culturales, embajadas, centros literarios, etc., felicitan a los actuales timoneles por el nuevo rumbo que van tomando las actividades de la institución autoral más antigua del país y de Sudamérica.

Ha sido designada Agente de la Sociedad de Autores, en Los Angeles, doña Elena de Borafull, quien tendrá el control y recaudación de los derechos de autor por las obras que en aquella ciudad sureña representen las compañías.

Un rotundo éxito obtuvo en sus representaciones en el Teatro Talía, el Conjunto de Comedias de los reos de la cárcel de Antofagasta. Se llevaron una magnífica impresión de las atenciones recibidas y dejaron, al mismo tiempo, un buen recuerdo por la forma impecable en que presentaron las dos obras de su repertorio.

Personeros del conjunto teatral "Carlos Cariola" visitaron las oficinas de la SATCH, en donde fueron atendidos por el administrador general, Carlos Illanes. Este conjunto, que obtuvo varios premios en el reciente festival de Teatro Aficionado de Valparaíso, estudia la posibilidad de hacer algunas representaciones en el teatro Talía.

"Buenas noches, Karina", es una deliciosa comedia musical que ha tenido un gran éxito en Buenos Aires. Hay muchos interesados en presentarla en el Teatro Cariola y han comenzado ya los estudios para formalizar dicha presentación.

"Mía es la venganza", de Manuel Arellano Marín, es una obra que ha gustado a todo el mundo. Su autor está también estudiando la posibilidad de hacer una larga temporada en el Cariola, por ser un teatro de gran capacidad, ya que el público se interesa cada vez más por conocer esta notable producción del autor de "La cuestión del sacristán".

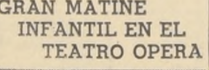
Nuevamente actuarán en el Talía los Títeres Peky, que obtuvieron grandes aplausos de los pequeños espectadores el año pasado. Es un espectáculo para niños que regocija a grandes y chicos.

Donald O'Connor en el pináculo de su carrera se hace aplaudir en el York junto al más "copuchento" de los mulos



Comicidad y gracia inagotable e inigualable en "PALABRA DE MULO". El cine York ofrece esta astracanada de Universal para todo espectador. El más parlanchín de todos los mulos, se luce aquí en un papel que le queda a la medida. Donald O'Connor se revela como un actor de mérito. Se trata de una cinta que posee esa vitamina de la risa tan agradable para el espectador.

GRAN MATINE INFANTIL EN EL TEATRO OPERA





Charito Godoy y sus Títeres se presentan este domingo 16, con un hermoso cuento titulado "BLANCA NIEVE Y LOS 7 ENANITOS". Continúa el espectáculo con figuras internacionales, tales como DIXELAND, el negrito eléctrico; MISTER HULA-HULA, el bailarín más veloz del mundo, y, como broche de oro, MISS KUKY, el encanto de los niños.

Gran campeonato de TWIST INFANTIL, con valiosos premios consistentes en juguetes y caramelos.

El espectáculo comienza a las 3 de la tarde.

RADIOTEATROS en CB 146 RADIO MAGALLANES
"Su Emisora Popular"

9 horas A. M. "EL RADIORREPORTER POLICIAL" Los hechos policiales, por Víctor Cañón Alonso.
9.15 horas A. M. "AQUI ESTAN LOS CASCADARES" Con Maruja Cifuentes, Enrique Madiguez y Ana María [illegible].
9.30 horas A. M. "CONFLICTO SENTIMENTAL" Con Teresa Piñana y Alfredo Mendoza.
9.45 horas A. M. "PETER FOX LO SABIA" Con Poncho Merlet y Mario Duval.
Y a las 14.30 horas "EL SINIESTRO DOCTOR MORTIS" Con Juan Marino y un conjunto de notables artistas. ¡Suspenso, Terror, Sensacional!

"El Burócrata González"



MANOLO GONZALEZ, será el protagonista del film "El Burócrata González", cinta que será producida por PELMEX (Películas Mexicanas), y que será dirigida por el director chileno Tito Dávison, quien se encuentra en Santiago desde hace dos días. Dávison declaró que el rodaje de "El Burócrata González" se iniciará en la primera quincena de marzo. En el grabado, en el momento de firmarse el contrato respectivo; de pie, Manolo González y Tito Dávison observan a Guillermo Carter, quien estampa su firma en representación de PELMEX.



Renovados están "Los Trigueños" con dos nuevos integrantes. Ellos son Elia Ramírez y Gabriel Romero. La buena moza morena es ganadora del Disco de Oro" con el "Dúo Rey Silva", que ahora lo hace muy bien con "Los Trigueños". Estimándose cada días más, este conocido conjunto que con Gabriel Romero, conocido y popular acordeonista de San Bernardo, vienen alegrando al público del "Casino del San Cristóbal", que noche a noche aplaude con entusiasmo al afiatado conjunto "Los Trigueños". Buena suerte para ellos. "Los Trigueños están integrados por Luis Ortiz A., Hugo Valenzuela, Gabriel Romero y Elia Ramírez.

"LA PERGOLA DE LAS FLORES" EL 18, 19 Y 20 EN OSORNO; 22 Y 23 EN CHILLAN; 25 EN LINARES Y 27 EN CAUQUENES

El Teatro de Ensayo de la Universidad Católica, con las representaciones de la graciosa y notable comedia cómico-musical "La Pérgola de las Flores", obtiene éxitos extraordinarios en su jira por el sur austral.

Los artistas universitarios católicos han obtenido el auspicio oficial de las Municipalidades de las ciudades donde actúan, y además el público, aneloso de reír con "La Pérgola de las Flores", les prodiga toda clase de estímulos y aplausos.

El Teatro de Ensayo de la Universidad Católica, hoy, en Puerto Varas en el Gimnasio Cerrado. Hoy domin 16, dos últimas representaciones pergoleras en Puerto Varas, en tarde y noche despedidas.

En Osorno, con auspicio oficial de la Municipalidad, debutarán en el Teatro Osorno el martes 18, tarde y [illegible] miércoles 19 y jueves 20 [illegible] espectáculos cada día. [illegible] sarán a Chillán invitados [illegible] la I. Municipalidad y Club [illegible] blense. Debutarán en el [illegible] tro Central de Chillán el [illegible] bado 22 tarde y noche [illegible] domingo 23, tarde y noche [illegible] pedidas chillanejas.

En Linares en el Teatro [illegible] nicipal el martes 25, tarde [illegible] noche; en Cauquenes en [illegible] Teatro Municipal de Cauque[illegible] nes el jueves 27, tarde y [illegible] che. Regresarán a Talca, [illegible] patrocinio de la I. Munic[illegible] dad talquina. En el Estadio Fiscal instalarán el nuevo [illegible] cenario monumental de la [illegible] versidad Católica, debutando el sábado 29 en vermut a [illegible] 7 de la tarde y noche a las [illegible] el domingo 1.o de marzo [illegible] últimas representaciones [illegible] Talca a igual horario.

DELEGADO DOMINICANO.—

Señor Antinoe Viallo, enviado especial de la República Dominicana al Congreso jenista del Banco Internacional, es despedido en Los Cerrillos por el Ministro de esa República, señor Manuel Cabral y señora Alba C. de Cabral.

CRONICAS SOCIALES

PARTE MATRIMONIAL.—

"Isauro Torres Cereceda y Olga Rudolph de Torres, participan a usted el matrimonio de su hijo Eduardo con la señorita Carmen Flores Barros.

"Elías Flores Arenas y Berta Barros de Flores participan a usted el matrimonio de su hija Carmen con el señor Eduardo Torres Rudolph.

"Y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará el sábado 29 de febrero, IN alas 18.30 horas, en la Iglesia de la Recoleta Dominica (Avenida Recoleta 759). Santiago, febrero de 1964".

EN CONCON.—

Entre las numerosas personas que se encuentran pasando esta temporada de verano en el Balneario de Concón, sabemos de las siguientes: Miguel Venegas Cifuentes y señora Ita Casanueva de Venegas y familia; Carlos Lagos y señora María Inés Salas de Lagos y familia; Fernando Devilat y señora Marta Barros de Devilat y familia; Mercedes Arnolds de Vial y familia; Ricardo Besa Valenzuela y señora Carmen Silva de Besa y familia; Carlos Detmer Vidal y señora Rosa Mackenna de Detmer e hijas; Víctor Larraín Rozas y señora Inés Tagle de Larraín; señora Rebeca Amenábar de Portales; señora Elena Hertz de Metzdorff; señora Lolo Videla de Vial; señora Lucy Vicuña de Spoerer e hija; Ricardo Besa Vicuña y señora Inés Valenzuela de Besa; señora Elisa Lira de Edwards e hija; señora María Bezanilla de Lazcano; señora María Angélica Espínola de Donoso e hija; señora Gloria Espínola de Hurtado y familia; señora María Sotomayor de Urzúa e hija; señora Nana Ibáñez Ojeda; Carlos Lira Viel y señora Loreto Domínguez de Lira e hijas; Sergio Miquel Vial e hijos; Camilo Undurraga Prat y señora Luz Cerda de Undurraga y familia; Osvaldo Milnes Fuenzalida y señora Marta Pizarro de Milnes y familia; Javier Lópea Ureta y señora Gladys Helfmann de López; Luis Tagle Jouanne y señora Elena Metzdorff de Tagle y familia; Pablo Bauer y señora Olga Jouanne de Bauer y familia; Enrique Lyon Ariztía y señora Elvita Sanfuentes de Lyon y familia y otras.

EN MOLINA.—

Entre las numerosas personas que se encuentran pasando esta temporada en los fundos de los alrededores de Molina, sabemos de las siguientes:

Valentina Balmaceda de Talavera, Ana María García de la Huerta Bascuñán, Mónica Marín Vicuña, Carolina Vicuña Labarca, Gabriela Yávar Maturana, Carolina Rossetti Moreno, Luz Lea Plaza Molina, Josefina Rossetti Gallardo, Cecilia Turpeau Villegas, Carmen Luz Díaz Bascuñán, Patricia Alcalde Ochagavía, Adriana Rengifo Jullian, Rosario López Orrego, Marcela Bravo Goñi, Pampi Rivas Correa, Laura Rossetti Merino, Soledad y Teresa Vergara Allende, María Isabel Yávar Maturana, Verónica Silva Gatica, Guillermo López Lira, Patricia Lira Montt, Hernán Echeñique Talavera, Carlos Garcés Guzmán, Luis Mena León, Eugenio Lira Montt, Francisco Javier Azócar Teperman, Gerardo Pinto Opazo, Walter Lund Bellochio, Francisco Balmaceda Pereira, Gerardo Yávar Maturana, Edmundo Aristégui Maturana, Fernando Maturana Martínez, Jorge Garcés Guzmán, Héctor Aristégui Maturana, Carlos Correa Cuevas, Fernando Alcalde Ochagavía, Patricio García Huidobro Ochagavía, Jorge Prieto Sánchez, Claudio Rivas Correa, Raimundo García de la Huerta Bascuñán, César Rossetti Moreno, María Correa de Yrarrázaval, Jaime Rivas Correa, y otras.

VIAJEROS Y VERANEANTES.—

Se encuentran en Las Cruces pasando esta temporada, don Raúl Fernández Donoso y señora Pilar Arrieta de Fernández e hija; don Mario Rodríguez Cañas y señora Verónica Vial de Rodríguez e hijas; los señores Ramiro Arrieta Pereira, Eduardo Mackenna Salas, y las señoritas María Consuelo Arrieta Larraín e Isabel Margarita Donoso Fernández.

En Viña del Mar, el señor Enrique Montaner Lewin y señora Consuelo Bermúdez de Montaner y el señor Alberto Greene Baquedano y señora Mercedes Undurraga de Greene.

En Concón, don Arturo Lorca y señora Luz Balmaceda de Lorca.

Pasan estos días en Reñaca, don Luis Jiménez Vargas y señora Elena Bulnes de Jiménez.

A Valdivia el señor Guillermo Keim León y familia.

MATRIMONIO CONCERTADO.—

Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Silvia Hollmann Castillo con el señor Eduardo Maldonado Maldonado. Hicieron la visita de estilo el señor Eduardo Maldonado Mercado y señora Javiera Maldonado de Maldonado. Bendijo las argollas Monseñor Francisco Javier Gillmone, Vicario General Castrense.

NACIMIENTOS.—

Ha nacido Ramón Luis Cañas Cambiaso, hijo del señor Ramón Cañas y de la señora Monica Cambiaso de Cañas.

Ha nacido una hija del señor Jorge Santander y de la señora Sonia Poklepovic de Santander.

RESIDENCIA.—

Don Luis y don Julio Herrera Cortínez han fijado su residencia en calle Unión Central 1010. Departamento 516, teléfono, 66860.

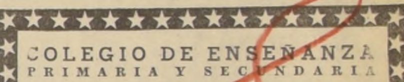
Matrimonio López Salazar-Toro Albornoz.-

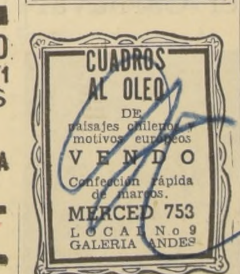
Srta. MARIA EUGENIA TORO ALBORNOZ, cuyo matrimonio con el teniente de Carabineros Sr. Mario Eliseo López Salazar se efectuó el sábado 8 del presente en la Iglesia San José, de la Población Cemento Melón, de La Calera. Fueron padrinos, por parte de la novia, el señor Francisco Toro C. y la señora María Albornoz de Toro, y, por parte del novio, el señor Mario López Varela y la señora Natividad Salazar de López. Testigos de la ceremonia religiosa, señor Eduardo Ciangarotti y señora Dora Quiñones de Ciangarotti, y en lo civil, señora Hilda Quiñones, señor Humberto López y señor Mario López Varela. Bendijo la ceremonia el capitán de Carabineros Pbro. Luis A. Gajardo.

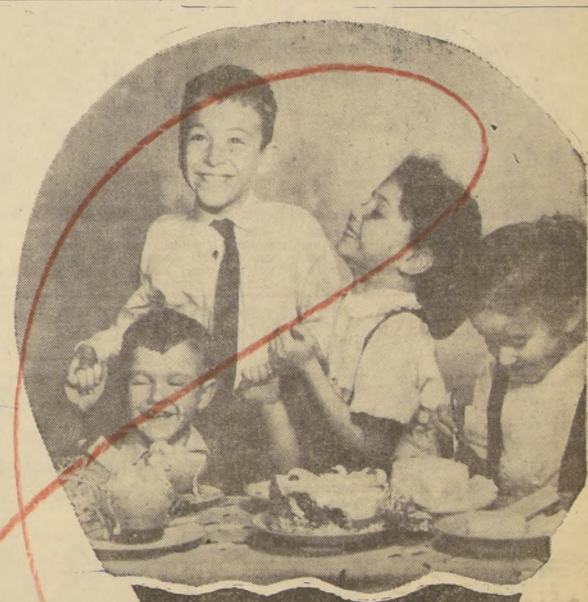


Enseñe a los niños a cruzar las calles, mirar a ambos lados, cruzar perpendicularmente en las esquinas, observar las luces y sólo atravesar con la luz verde al frente. Coopere con la Campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.



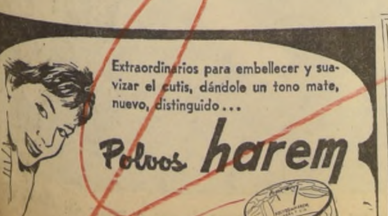












ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 30 páginas — Precio: Eº 0,20

LA NACION

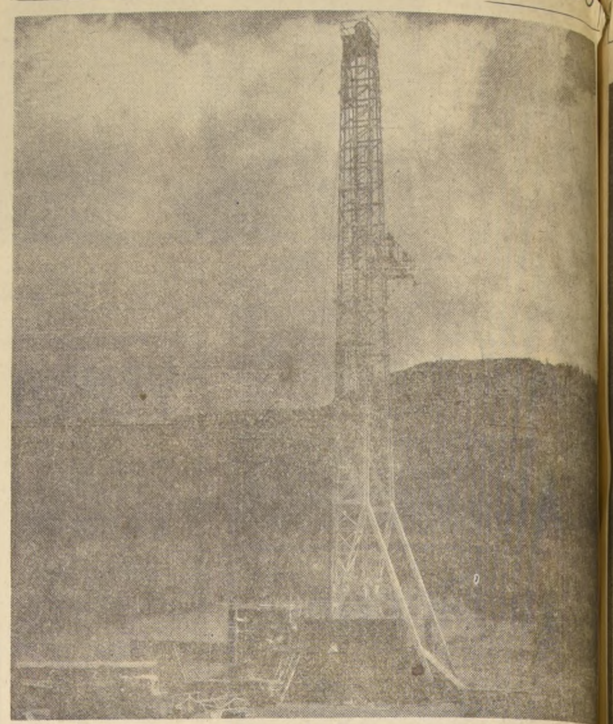
DOMINGO 16 DE FEBRERO DE 1964
SANTIAGO DE CHILE

LA "CEPAL" SE REUNE EN SANTIAGO



En nuestra capital se inició el miércoles último, el Décimo Período de Sesiones de la Comisión Económica para América Latina (CEPAL), con el objeto de estudiar los problemas de la integración económica del continente. El grabado muestra un aspecto parcial de las comisiones de trabajo. Aparecen los delegados de El Salvador, Ecuador, Chile y Costa Rica. La reunión tiene vital importancia para los países latinoamericanos, en especial para los integrantes de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC).

BUSCAN PETROLEO EN LEBU



El miércoles último se inició en Lebu, provincia de Arauco, la búsqueda de petróleo. Técnicos y elementos de la Empresa Nacional de Petróleo (ENAP) iniciaron ese día la perforación que debe alcanzar 3 mil 500 metros de profundidad. Las prospecciones realizadas han sido positivas. La existencia de combustible líquido será comprobada una vez que la perforación llegue a su fin.

VIOLENCIA EN CHIPRE



Durante la semana que terminó, recrudeció la violencia en la convulsionada isla de Chipre, donde los chipriotas de origen griego y turco vienen luchando desde diciembre último. La escena muestra una de las numerosas escaramuzas protagonizadas en la isla.

Desertor soviético



Ruidoso escándalo internacional provocó la espectacular deserción de Yuri Nossenko, experto soviético en desarme que en Ginebra solicitó y obtuvo asilo político en los Estados Unidos. Nossenko tenía acceso a los más recónditos secretos nucleares soviéticos y pese a su calidad de alto funcionario ruso "eligió la libertad".

Homenaje chileno a Kennedy



Miembros de la delegación chilena a la Conferencia Interparlamentaria que se realiza en los Estados Unidos, concurrieron, encabezados por su presidente, el senador Humberto Aguirre Doolan, hasta el Cementerio Nacional de Arlington, con el objeto de depositar una ofrenda floral en la tumba del malogrado Presidente norteamericano John Fitzgerald Kennedy.

CLINICA PARA PERIODISTAS



En el curso de la semana pasada el Círculo de Periodistas de Santiago agregó un nuevo servicio médico para la atención de sus socios y familiares de los mismos. Se trata de una moderna Clínica Oftalmológica, dotada de instrumental traído directamente desde Alemania. Con tal motivo se realizó una sencilla ceremonia en la que usó de la palabra Juan Emilio Pacull, presidente del Círculo, y otros dirigentes.

SIETE DIAS

JULIO DURAN EN CURICO

El candidato nacional a la Presidencia de la República, senador Julio Durán, puso término en la pasada semana a una jira por la provincia de Curicó, que constituyó una nueva demostración del avance incontrarrestable que ha alcanzado su postulación en el seno de la opinión pública del país. Julio Durán participó en diversos actos proclamatorios de su candidatura y la del ingeniero agrónomo Rodolfo Ramírez, abanderado del Frente Democrático en la elección complementaria del 15 de marzo próximo.

ASEDIO PERIODISTICO



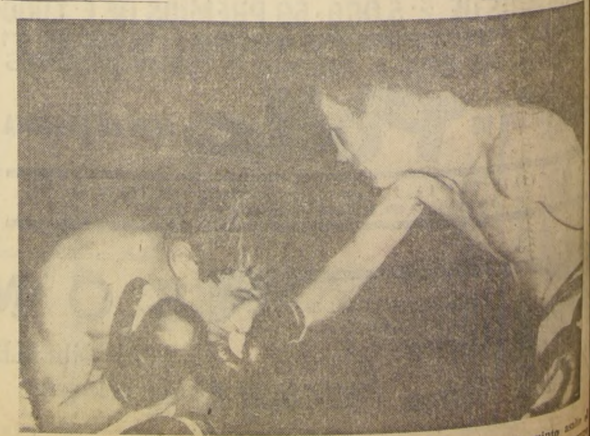
El lunes de la semana que termina se dio comienzo en Dallas a los primeros pasos del proceso contra Jack Ruby, dueño de cabarets en dicha ciudad, quien dio muerte a Lee Harvey Oswald, presunto asesino del Presidente Kennedy. A su llegada al tribunal de Dallas, Ruby sufrió intenso asedio periodístico.

Soberana del Carnaval



Río de Janeiro celebró una vez más su famoso Carnaval, que en esta oportunidad tuvo como reina a María Fernanda (en el grabado). La alegría carioca se vio empañada con el fallecimiento —en el primer día del Carnaval— del compositor Ary Barroso, autor de muchas melodías de éxito en carnavales anteriores.

Nuevo triunfo para Stevens



Una nueva victoria añadió a sus pergaminos el pugilista nacional Godfrey Stevens, de la categoría pluma, al vencer por puntos a Ricardo Moreno, de Argentina. La contienda agradó al numeroso público, a pesar de que a partir del quinto asalto el dominio del local fue neto. El encuentro tuvo lugar en la noche del viernes en el ring del Caupolicán.